



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



*Guía y descripción
del real sitio de San Ildefonso*

Rafael Breñosa y Tejada

BREÑOSA Y CASTELLARNAU

GUIA

DEL REAL SITIO DE

SAN ILDEFONSO

(ILUSTRADA POR RIUDAVETS)



MADRID

TIP. DE LOS SUCESOES DE RIVADENEYRA

IMPRESORES DE LA REAL CASA

Paseo de San Vicente, 20

1884

754

G U I A
Y DESCRIPCION DEL REAL SITIO
DE
SAN ILDEFONSO

GUIA Y DESCRIPCION

DEL .

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

4375

FOR

D. RAFAEL BREÑOSA

y

D. JOAQUIN M.^a DE CASTELLARNAU .

ingenieros de Montes de la Real casa



MADRID

TIP. DE LOS SUCESTORES DE RIVADENEYRA

IMPRESORES DE LA REAL CASA

Paseo de San Vicente, 20

1884

ES PROPIEDAD



PRÓLOGO

SENTIDA la necesidad de una nueva guía del Real Sitio de San Ildefonso que, acomodándose á su estado actual, sirva de ilustracion para las muchas personas que todos los años visitan las maravillas contenidas dentro de su delicioso recinto, nos hemos decidido á emprender y llevar á cabo este trabajo, más bien alentados por indicaciones superiores, que confiados en nuestras propias fuerzas, muy inferiores á tamaña empresa.

En el libro que hoy ofrecemos al público hemos procurado adoptar un lenguaje sencillo y claro, huyendo de emplear términos técnicos y profesionales, y sin hacer vano alarde de galas literarias; pues intentamos suplir la belleza y correccion del estilo con el método en la exposicion y la exactitud en las descripciones. Á falta de grandes dotes por nuestra parte, no hemos perdonado trabajo ni diligencia para que la obra resulte lo ménos imperfecta que sea posible. Con este fin levantamos los planos del Real Palacio y Colegiata, y los del Real Parque y la Poblacion, tal como se hallan trazados actualmente. El de los alrededores de San Ildefonso, cuya utilidad se ha demostrado en estos últimos años, es resultado de los datos recogidos por la Comision de Ordenacion de los Montes de Valsain, y de otros nuevos adquiridos respecto á los contornos de este Real Sitio por el Norte. Respecto á la descripcion del Pinar y Matas, hemos procurado llenar el vacío que en este

punto se nota en las antiguas guías, haciendo una reseña natural, administrativa y técnica de estas fincas, y agregando la enumeracion de las principales excursiones que pueden emprenderse á sus puntos más pintorescos.

Á las noticias que son fruto de nuestros propios trabajos, hemos añadido las que convenian á nuestro propósito, entresacadas de las obras siguientes :

La Mithologie dans l'art ancien et moderne, por René Ménard.

Historia civil de España, por Fr. Nicolas de Jesus Belando, 1732.

Viaje de España, por D. Antonio Ponz, secretario de S. M., 1787.

Guías y descripciones del Real Sitio de San Ildefonso, por Sedeño, Fagoaga y Muñico, y Sedeño y Somorrostro.

En el archivo de la Administracion Patrimonial de este Real Sitio se han encontrado curiosos y útiles datos respecto á la fundacion del mismo ; y los extractados de los documentos que existen en el del Real Palacio de Madrid,

recogidos con inteligente diligencia por el caballero Sr. Pineda, nos han prestado notables servicios para redactar y completar la parte histórica.

El Administrador del Real Sitio, señor Conde de Villanueva, ha cooperado eficazmente á nuestra tarea, prestándonos toda clase de facilidades y medios, así como sus empleados subalternos, mereciendo especial mencion, entre ellos, los encargados de la conservacion del Real Palacio, sobre todo el Sr. Raña, que siempre nos acompañó é ilustró con sus noticias en las visitas que hicimos al regio edificio.

Debemos hacer constar, por último, que los datos relativos á la historia de la Colegiata han sido entresacados de los documentos que galantemente nos suministró el dignísimo abad de la misma, Sr. D. Calixto de Andres y Tomé.

A todas las anteriores personas, y á cuantas han facilitado en tan gran medida nuestra tarea, damos aquí un público y cordial testimonio de gratitud, así

como al dibujante Sr. Riudavets, que en la ilustracion de la obra ha demostrado, una vez más, su buen gusto y relevantes dotes artísticas.

En elogio de la parte tipográfica, no dirémos más sino que ha sido ejecutada por el acreditado establecimiento de los Sucesores de Rivadeneyra.

JOAQUIN M.^a DE CASTELLARNAU.

RAFAEL BREÑOSA.






CAPÍTULO I

HISTORIA, SITUACION, CLIMA

HISTORIA


 os Reyes de Castilla, á quienes correspondia el derecho de cazar en los montes de Valsain, por haberse reservado este privilegio desde muy antiguo, solian habitar el palacio construido en el pueblecillo de igual nombre, durante ciertas temporadas del verano, para entregarse á aquel higiénico y honesto ejercicio, libre el ánimo de los

cuidados y preocupaciones que lleva consigo la gobernacion de los Estados. En 1450 el rey don Enrique IV, que se hallaba con ese objeto en el *Palacio del Bosque*, que así se denominaba en aquellos tiempos, hizo construir una casa y ermita, dedicada al glorioso arzobispo San Ildefonso, en un pintoresco sitio denominado *Casar del Pollo* (1), propiedad del llamado *Pedro el Santo*, á quien indemnizó pagándole 500 maravedises anuales. En el reinado de los católicos reyes D.^a Isabel y D. Fernando, encontrándose éstos en Medina del Campo, expidieron, con fecha 28 de Julio de 1477, un albalá haciendo donacion de la casa real de San Ildefonso, citada anteriormente, á la comunidad de jerónimos del Parral, monasterio que se encuentra á orillas del rio Eresma, en Segovia. En virtud de esta generosa cesion, tomó de ella posesion Fr. Pedro de Mesa, prior de la Comunidad, el 10 de Setiembre de igual año. Respecto á la ermita, debió agregarse, una vez construida, á los bienes del obispado de Segovia, puesto que en 23 de Abril de 1478, D. Juan Arias de Ávila, que ocupaba dicha silla, hizo renuncia formal de ella, de sus casas, solares, tierras, prados, pastos y montes en favor de la misma comunidad de jerónimos, confirmándola Su Santidad el papa Sixto IV en Agosto de 1481. La finca do-

(1) Suponen unos que la resolucion del Rey de erigir esta ermita reconoció por causa su gran devocion al santo ; pero otros la atribuyen á haberse librado en aquel sitio del grave peligro que corrió su vida combatiendo con una fiera, á la que dió muerte.

nada por los Reyes Católicos se componia de dos casas viejas con su corral, un huerto, seis obradas de tierra, más otras diez que constituian un trozo de terreno denominado *Nava la Loba*, una poza para macerar lino, y otras seis obradas, llamadas el *Casar del Pollo*. Posteriormente edificóse una casa-hospedería de construccion sólida y gusto severo, cuyo claustro aún se conserva intacto en el centro del Real Palacio, y donde los monjes jerónimos solian pasar la estacion cálida, entregados á la contemplacion de las bellezas de la naturaleza y á la meditacion de las cosas santas. Esta granja de recreo del monasterio del Parral fué el primitivo origen de este pueblo y á ella debe su nombre.

Trascurrieron doscientos cuarenta y dos años desde la donacion de los Reyes Católicos y ocupaba el trono de España, despues de una sangrienta guerra de sucesion, el primer representante de la dinastía borbónica, Felipe V *el Animoso*, cuando hallándose en el Palacio de Valsain, y recorriendo un dia las pintorescas vertientes de la sierra, cubiertas de seculares pinos, llegó al lugar donde situada se hallaba la pequeña ermita de San Ildefonso. El Rey registró este paraje, y fué tan de su agrado, que desde luego quiso detenerse en él, y por este motivo, brevemente hubo de formarse con tablas alguna habitacion donde albergarse, supliendo las toscas maderas á los primores de la arquitectura. Despues se aficionó de tal modo á este sitio, que determinó levantar en él un pala-

cio, para cuyo objeto compró á la Comunidad del Parral la granja y ermita que allí poseian con todos los edificios y terrenos anejos. Componíase la finca de la casa-hospedería, tres ranchos grandes, dos huertas y un prado llamado *Robledo*, con muchos árboles frutales, nogales y álamos grandes; la ermita y un gran prado en el que habia muchos álamos y fresnos; el de *Navalcaballo*, con un pedazo de monte de roble, y otro denominado del *Pozo*. La escritura de venta fué otorgada en 23 de Marzo de 1720 por Fr. Andres de Santa María, en nombre del prior y monjes del Parral, dándoles Su Majestad en permuta 1.000 ducados de renta anual y 100 fanegas de sal de las fábricas de Atienza. Este censo fué reducido despues á metálico y redimido, en 16 de Febrero de 1843, mediante el pago de 1.132.000 rs. en papel del Estado.

Felipe V, que ya en aquella época debia acariar en su mente la idea de la abdicacion, trabajado su ánimo por las contrariedades y disgustos que le ocasionáran tantas y tan continuadas guerras como se vió obligado á sostener y las graves enfermedades que años atras habia padecido, miraba ya con tedio el falso brillo del poder y de las grandezas mundanas; deseaba la quietud y el reposo de la soledad y queria buscar en los consuelos de la religion la tranquilidad que apetecia su abatido espíritu y que no podia encontrar en las agitadas regiones del poder. Estas causas y su passion á la magnificencia le inspiraron la idea de

crear otro Versálles en el declive de estos escarpados montes, edificando un palacio con su capilla, adornado de bellísimos jardines que hicieran más grata aquella mansion, que habia de serlo á la vez de retiro y de deleite. Pero en verdad que no parecía concertarse aquel desprendimiento de las cosas y grandezas humanas, aquel amor al retiro, aquella austeridad religiosa con el proyecto de construirse una rica vivienda exornada con todo lo que la naturaleza, el arte y el más refinado gusto pudieran ofrecer de más halagüeño á los sentidos. Buscábase al ermitaño entre rocas y grutas y se encontraba al príncipe entre temples y flores. Parecia haber querido construir otro Escorial é hizo un Versálles. Pensó imitar la vida cenobítica de Felipe II, y demostró que habia sido educado en la fastuosa córte de Luis XIV.

Para realizar sus grandiosos proyectos, dignos del que llevaba el dictado de *Animoso*, era insuficiente el terreno que compró á la comunidad del Parral, por cuyo motivo adquirió, en 27 de Setiembre de 1723, despues de comenzadas las obras de los jardines, un trozo de terreno de los montes de Valsain, de 201 obradas de cabida, perteneciente á la Comunidad de la ciudad de Segovia y su noble Junta de Linajes, cuyas corporaciones le hicieron graciosa donacion de otro de 7 obradas para el gran depósito de aguas que habria de surtir á las monumentales fuentes. El precio de venta del primer trozo fué 80.400 reales vellon, y al satisfacerle abonó tambien Su Majestad 221.928

reales que importaron, segun tasacion, los 55.482 pinos que se emplearon en la construccion del palacio, colegiata y demas edificios, y 50.000 por la corta de leña en La Sauca y perjuicios ocasionados en las otras matas de roble. El depósito de aguas quedaba fuera del terreno adquirido por el Rey, y comprendiendo los inconvenientes que esto podria acarrear, trató con la comunidad de Segovia de la cesion de todo el terreno que le circundaba, con lo que se conseguia ademas ensanchar considerablemente el Real Parque por la parte del Oriente y regularizar la línea de su perímetro. La venta se efectuó el año 1735, ocupándose 186 obradas por la parte del Mar, que es el terreno que actualmente constituye el Bosque, y otras 6 más en la línea del Mediodía, mirando al camino de Valsain. Tuvo que satisfacer el Real erario 76.800 rs. por estas 192 obradas de terreno.

El plano del palacio que habria de edificarse se encargó á D. Teodoro Ardemans, maestro mayor del Real palacio y villa de Madrid, habiéndole el Rey significado su deseo de que no se derribára nada de la antigua casa-hospedería de los frailes. Hecho el plano, y aprobado por S. M., despues de algunos trabajos preliminares de explanacion y nivelacion del terreno, se dió principio á las obras el día 1.º de Abril de 1721 (1), encomen-

(1) No están conformes en la fecha de inauguracion de las obras de palacio los diversos autores que se han ocupado de la descripcion de este Real Sitio. Don Antonio Ponz, secretario del rey Carlos III, en su *Viaje de España* dice que fué el 1719. En la obra de los Sres. Fagoaga y Mú-

dándose su ejecucion al aparejador D. Juan Roman. Al mismo tiempo principiaron tambien las obras para el trazado de los jardines, bajo la direccion de D. Renato Carlier y de D. Estéban Boutelou, notable escultor el primero y hábil jardinero el segundo.

Todos estos trabajos se emprendieron con grandes alientos y se prosiguieron con extraordinaria actividad, sobre todo durante el año 1723, en que el mucho concurso de operarios, por una parte, y el estímulo provocado por la presencia de los Reyes, que venian todos los dias desde Valsain á examinar las obras, fueron causa de poderse terminar ántes de su espiracion la parte de palacio añadida á la antigua casa-hospedería, y la capilla.

Bendíjose el palacio el 27 de Julio de 1723, y la capilla se consagró el 22 de Diciembre del mismo año por el eminentísimo cardenal Borja, patriarca de las Indias.

Los trabajos de los jardines y fuentes seguian tambien con gran prisa, en particular la Cascada, que el Rey queria ver concluida por ser el principal objeto que daba frente á sus habitaciones; pero no pudieron terminarse tan pronto, porque

nico se lee que la primera piedra de los cimientos se colocó el 1.º de Octubre de 1720. Belando, en la *Historia civil de España*, cita la fecha de Marzo de 1721; Sedeño y Somorrostro, la de Octubre de 1720.

Documentos auténticos encontrados en el archivo de esta Administracion patrimonial, nos permiten asegurar que la fecha que hemos apuntado es la exacta,

la magnitud de tan grandiosa empresa exigia mucho tiempo. Veinte años de labor no interrumpida fueron precisos para convertir las escarpadas vertientes y los profundos barrancos del terreno en los magníficos jardines y parterres que hoy se ofrecen á la admiracion de propios y extraños.

La abdicacion hecha por D. Felipe V en favor de su hijo primogénito D. Luis, que tan diversos juicios ha sugerido á los historiadores, no fué obstáculo para la activa prosecucion de estas obras, y el Rey tuvo la prevision de consignar, en el decreto que expidió con este objeto el dia 10 de Enero de 1724, que se reservaba para sí y para la Reina el Sitio y palacio de San Ildefonso, seiscientos mil ducados para su mantenimiento y *«lo que necesitase para construir los jardines que comenzados tenta.»*

Los monarcas fundadores habitaron constantemente en el Real sitio de San Ildefonso, en cuyo nombre habian trocado el que ántes llevaba de La Granja, desde que se consagró la capilla de palacio hasta el 31 de Agosto de 1724, en que, por la prematura muerte del rey D. Luis I, volvieron á ocupar el trono de España.

Pero el Real Sitio de San Ildefonso, con todos los terrenos que actualmente forman parte de él, no se constituyó definitivamente hasta el reinado del gran Carlos III, en cuya época, 4 de Octubre de 1761, compró el Rey á la ciudad de Segovia, su noble Junta de Linajes de Caballeros hijos-

dalgo, el comun de dicha ciudad y la Universidad de la Tierra y Sexmos, los pinares de Valsain y Riofrio, con sus matas robledales, y la de Piron, en término de Sotosalbos, redimiendo posteriormente, desde 1762 al 66, todos los censos que gravaban sobre estas fincas. Más tarde, en 2 de Julio de 1768, fué vendida á S. M., por D. Pedro Contreras y Guillamas, la dehesa de Aldeanueva, contigua á los bosques de Valsain, con su casa-esquileo, lonjas, encerraderos, pastos y abrevaderos, que estaba afecta á un vínculo y mayorazgo fundado en Valladolid, en 1526, por D. Juan de Contreras y D.^a Isabel de Cáceres. Dicha finca fué vendida recientemente, y en la actualidad no pertenece á la Corona.

SITUACION

Toda la poblacion de San Ildefonso, con sus celebrados jardines, se halla encerrada dentro de un gran rectángulo cercado de muro. La orientacion de éste es con su dimension máxima de E. S. E. á O. N. O., coincidiendo próximamente una de las diagonales con la meridiana astronómica. Ocupa la cumbre y parte de ambas vertientes de una pequeña loma que sirve de línea divisoria de aguas á los rios Valsain y Cambrones, de cuya reunion nace el Eresma. Esta línea tiene su origen en Poyo-Judío, pasa por el ángulo oriental del Real Parque y por el gran depósito

de aguas denominado El Mar, y siguiendo la calle de la Medianería, atraviesa el Palacio por su centro y continúa por la plaza de Palacio, puerta de Segovia y casa de la Mata. Como la citada calle de la Medianería divide á los jardines en dos mitades, según veremos más adelante, resulta que una parte de las aguas de éstos afluye al río Cambrones, y la otra al Valsain, lo cual sucede tambien en la poblacion.

El horizonte de San Ildefonso se halla limitado por todos los puntos cardinales, excepto por el O., hácia Segovia, en cuya direccion se domina una gran extension de terreno de la parte baja de la provincia, y aún algo de la de Valladolid en el último término. Por el E. ciérrale la cordillera principal Carpeto-Vetónica, en cuya falda occidental se asienta este Real Sitio; y al N., una estribacion de la misma cordillera, que termina en el elevado cerro de Torre-Inhiesta ó la Atalaya, nombre que se deriva de una que se supone haber existido en su cúspide durante la dominacion morisca. Al S. se extiende el pintoresco y umbroso valle del Valsain, cubierto de añosos pinos y verdes matas de roble.

La altitud absoluta de San Ildefonso ó la diferencia de nivel entre este punto y la superficie de los mares es tan considerable, que, segun una nivelacion de precision hecha por el Instituto Geográfico, á la repisa de la ventana baja central de la Colegiata corresponde la cota de 1.191^m,34. Esta altitud crece conforme se camina hácia el

Oriente por los jardines, porque éstos se hallan en declive, y disminuye marchando en direccion del Occidente por la línea ó loma divisoria de aguas, y tambien descendiendo por sus dos vertientes. El punto más bajo de la poblacion es la puerta del Horno.

Sobre la alta planicie en que se halla situada Segovia, y que forma parte de la meseta central de la Península, álzase todavía La Granja 193 metros; y para formarse verdadera idea de cuán grande es su elevacion, bastará decir que supera á la de diez y seis montañas más principales de Europa, dos de Asia, cinco de África, tres de América y siete de Polinesia, Australia é islas del Pacífico. De las estaciones de verano situadas al pié de los Pirineos en ambas vertientes, solamente tres tienen más altitud que San Ildefonso, que son: Panticosa (1.616 metros), Las Escalas (1.350 metros) y Barèges (1.236 metros); Las Caldas (1.070 metros) casi le iguala en este concepto; y están más bajas, Cauterets (992 metros), San Vicente de Urgel (829 metros), La Preste (781 metros), Saint Sauveur (728 metros), Aguas Buenas (726 metros), Ax (710 metros), Aguas Calientes (680 metros), Bagnères de Luchon (629 metros), Bagnères de Bigorre (579 metros), Amélie-les-Bains (276 metros) y otras ménos conocidas. Para comprender la influencia que las grandes altitudes ejercen en la fisiología del hombre basta considerar el decrecimiento de presion que el cuerpo humano experimenta por efecto

del menor peso de la atmósfera en ellas. Al borde del mar la presión antedicha es de 18.068 kilogramos, y como por cada 11 metros de elevación sobre ese nivel disminuye $13^{\text{kg}},6$, la que en San Ildefonso sufre el cuerpo humano es de 16.600 kilogramos.

Las coordenadas geográficas son las siguientes:

Latitud $40^{\circ} 53' 44''$ Norte.

Longitud $\left\{ \begin{array}{l} \text{en arco, } 0^{\circ} 21' 03'' \text{ al Oeste del meridiano de Madrid.} \\ \text{en tiempo, } 0^{\text{h}} 1^{\text{m}} 24'' \end{array} \right.$

Según se desprende de estos datos, los relojes de San Ildefonso han de estar un minuto y veinticuatro segundos más atrasados que los de Madrid.

La posición relativa de este Real Sitio, respecto á la provincia de Segovia, de la que forma parte, está definida con decir que la línea perimetral de su jurisdicción, por la parte de Oriente, constituye un trozo del límite de aquella provincia con la de Madrid.

Dista 11 kilómetros de Segovia y 38 de Villalba, estación del ferro-carril del Norte. Con ambos puntos se comunica por medio de magníficas carreteras. La de Segovia, de una anchura considerable, con dos paseos laterales y cuatro filas de corpulentos árboles hasta el puente de Segovia, por donde atraviesa el río Valsain, es una de las mejores de España; y la de Villalba, construida por Villanueva, el famoso arquitecto de Carlos III, recorre por dentro del pinar el pintoresco valle del Valsain hasta la Cantina ó Venta de los Mosquitos, y desde allí, por medio de siete curvas rá-

pidas, denominadas las Siete Revueltas, y otras de mayor radio y varios tramos rectos de fuerte pendiente; va faldeando el Cogorro de las Maravillas hasta alcanzar la altura del puerto de Navacerrada (1.849 metros), por cuyo punto atraviesa la cumbre de la cordillera Carpeto-Vetónica.

Desde Madrid, el viaje no es muy molesto: dura una hora y media por ferro-carril hasta Villalba, y desde este punto se viene en cómodas diligencias en cuatro horas á lo sumo.

Abierta al servicio público en 1.º de Junio del corriente año, la nueva línea de Segovia á Medina del Campo, que mide una longitud de 92 kilómetros, el viaje á la Granja para todas las procedencias del Norte y Noroeste se ha facilitado grandemente, pues desde Medina, donde concurren las líneas de Salamanca y Portugal, de Zamora, de Asturias, Galicia y Leon, y del Norte de España, parten diariamente trenes en combinacion con los ascendentes y descendentes de aquellas regiones, que hacen el recorrido hasta Segovia en unas tres horas y media, siendo el coste de los billetes: el de 1.ª clase, 10,70 pesetas; el de 2.ª, 8,05 pesetas, y el de 3.ª, 4,85 pesetas.

De la estacion de Segovia partirán magníficos coches particulares y ómnibus de familia que, á precios módicos y convencionales, harán el viaje á la Granja en una hora próximamente.

Aun cuando desde Madrid será siempre más corto y económico el viaje á la Granja por Villalba y Navacerrada, puede tambien hacerse en ferro-carril por Medina á Segovia con ligerísimo aumento de gastos, pues la Compañía del Norte ha establecido unas tarifas combinadas, desde Madrid á Segovia, por las que el coste del viaje es casi el mismo que por las diligencias, y si bien se tarda algun más tiempo, se hace con mayor comodidad y con la ventaja de tener seguridad de poder siempre emprender el viaje y de no estar sujeto á un día fijo, para el que, y con gran anticipacion, se han tomado los billetes de la diligencia.

CLIMA

De los múltiples factores que determinan el clima de una comarca, el más importante es la temperatura, y á ella se atiende principalmente cuando en el lenguaje vulgar se califican los climas de benignos ó rigurosos, moderados ó excesivos, buenos ó malos.

Teniendo en cuenta la gran altitud de San Ildefonso, su proximidad á elevadas montañas, cubiertas de nieve la mayor parte del año, su posición en la meseta central de la Península, puede inducirse, *à priori*, que el clima será puramente continental, fresco en verano, crudo y desigual en invierno, y que las oscilaciones de la temperatura dentro del año, y aún del período cortísimo de un día, alcanzarán una cifra considerable por hallarse muy alejado de grandes masas de agua que puedan ejercer una influencia moderadora en las temperaturas extremas.

Los datos adquiridos en el Observatorio meteorológico que creó la «Comision de ordenacion de los montes de Valsain», y que funcionó durante algun tiempo en la Faisanera, así como las observaciones que desde 1877 se practican diariamente en el Establecimiento de Piscicultura, sobre todo en lo que atañe á la temperatura, nos permiten definir con bastante exactitud el clima de esta localidad, dando cuenta detallada de la marcha que siguen los diferentes meteoros que en él influyen.

La temperatura media del año es 10°,7, pero

no basta este dato para formar idea del clima, porque variarán los fenómenos térmicos en dos localidades de igual temperatura media si en ambas difieren notablemente los extremos de temperatura dentro del año: en una, la oscilacion ánuá podrá ser muy grande, y á un calor abrasador en el verano sucederá un frio insoportable en el invierno; miéntras que en la otra, quizás la temperatura se aparte poquísimo de la media, dando á su clima un carácter de benignidad y dulzura, que contrastará notablemente con la aspereza del de la primera. De aquí se deduce que á la temperatura media hay que agregar otros datos no ménos importantes, cuales son las temperaturas medias estacionales, y áun las máximas y mínimas absolutas de cada estacion y del año.

De primavera podria calificarse la temperatura de San Ildefonso, si en todos los dias del año fuera aquella aproximada á la media anual de 10,7; pero no sucede así. Los dias en que es inferior á esta cifra son ciento ochenta y seis en el año, y en ciento setenta y nueve la supera, de manera que puede decirse que aquí son de casi igual duracion los períodos de enfriamiento y caldeamiento. El año puede descomponerse del modo siguiente:

177 dias de temperatura media inferior á 10°.

143 » » » entre 10° y 20°.

40 » » » superior á 20°.

lo que equivale á:

Seis meses de invierno.

Cuatro y medio de primavera y otoño.

Uno y medio de verano.

En Madrid el invierno solo es de cuatro y medio meses, otro tanto duran la primavera y el otoño sumados, y el verano es de doble duracion que en San Ildefonso.

El mes más cálido es Agosto, cuya temperatura media, á la sombra, suele ser $20^{\circ},6$, y el más frio, Diciembre, de temperatura media igual á $2^{\circ},7$, resultando una oscilacion de $17^{\circ},9$. Pero si en lugar de comparar las medias extremas lo hacemos con las absolutas, entónces la oscilacion anual es enorme, pues alcanza á la cifra de $47^{\circ},8$, que nos da una verdadera idea de la extremada desigualdad y áspera rudeza de este clima.

Si á la variabilidad de la temperatura en el trascurso del año se agrega lo mudable de ésta en el cortísimo plazo de veinticuatro horas, comprenderémos la inestabilidad de los fenómenos térmicos en esta localidad. En el rigor del verano la oscilacion diaria suele estar comprendida entre 10° y 20° , y aún pasa en muchos dias de esta última cifra. Sucede por esta causa, que el calor se nota únicamente desde las once de la mañana hasta las cinco de la tarde; á partir de esta hora decrece rápidamente, y por la noche se disfruta de una temperatura deliciosa que no pasa de 16° ; á veces la oscilacion llega á su máximo, y entónces hasta se siente frio y es desagradable la estancia al aire libre.

La temperatura máxima á la sombra durante

los meses de Julio y Agosto, oscila al rededor de $29^{\circ},7$; no pasa de $35^{\circ},8$ ni desciende por bajo de $20^{\circ},2$. El resultado medio de la temperatura del estío es 27° , inferior en $4^{\circ},9$ al de Madrid; pero no es únicamente esta diferencia la que determina la ventaja en favor de San Ildefonso. Su benigna y apacible temperatura en la estacion cálida se explica porque la temperatura media de los dias de verano es $4^{\circ},1$ menor que en Madrid; y por otro concepto, no ménos importante, se diferencian tambien los dos climas que comparamos, por el número de dias en que la temperatura media está comprendida entre 20° y 30° , 6 dias de verdadero calor: en Madrid hay noventa y dos de esta clase y aquí cuarenta y cinco, ménos de la mitad. Escudriñando aún más, resulta que en esta localidad solamente se cuentan tres ó cuatro dias de calor sofocante, comprendido entre 25° y 30° , miéntras que en la coronada Villa ascienden á 17. Tan notables diferencias explican la venida periódica de una elegante colonia madrileña que, huyendo de aquel abrasador y caliginoso estío, busca grato solaz y benigno temple en el fresco y embalsamado valle del Valsain.

La temperatura mínima del aire, ó la que se observa un poco ántes del amanecer, es de $4^{\circ},4$ en el conjunto del año, pero sus variaciones son muy grandes, pues por un lado puede subir hasta $20^{\circ},6$ en los dias más calurosos del estío, y descender por otro á 18° bajo cero, en los más frios del invierno (Enero de 1878). Durante el año suelen

registrarse ciento un dias en que la temperatura mínima nocturna desciende por debajo de cero, distribuidos de la manera siguiente:

Invierno.	66
Primavera.. . . .	25
Otoño.	10

Algun año se anotan temperaturas mínimas inferiores á 0° hasta en el mes de Junio. En los dias 6 y 12 de este mes del año 1880, el termómetro de mínima marcó— $0^{\circ},2$ y— $1^{\circ},4$, respectivamente, causando estas heladas tardías notables daños á la vegetacion, sobre todo á los árboles frutales.

De las cifras anteriores se desprende: que en el invierno meteorológico hiela durante el 71 por 100 de sus dias; que la primavera cuenta más de la cuarta parte de sus dias de heladas, y que el otoño es mucho más benigno que esta última estacion, puesto que sólo hiela en ménos de la décima parte de sus dias, y casi todos éstos corresponden á su último mes.

La presion atmosférica media de San Ildefonso equivale al peso de una columna mercurial de $663^{\text{mm}},94$; pero puede subir el barómetro hasta $672^{\text{mm}},47$, ó descender á $642^{\text{mm}},31$, resultando una oscilacion anual extrema de $30^{\text{mm}},16$. La estacional es mayor en primavera y fin de otoño que en invierno y verano; sobre todo en el mes de Abril suele resultar una oscilacion muy grande, que casi iguala á la de todo el año, lo que indica su gran variabilidad atmosférica. En el verano per-

manece el barómetro muy estacionario y no es sensible ni para la predicción de las tormentas eléctricas, lo que prueba que estas perturbaciones son puramente locales y no influyen en la masa general de la atmósfera. La altura barométrica máxima corresponde al mes de Diciembre, se nota otro máximo en Julio, pero inferior al de aquel mes, y la mínima se observa en Abril.

Segun la experiencia que hemos adquirido, el barómetro es en esta localidad un medio precioso para la predicción del tiempo; sobre todo en invierno, primavera y fin de otoño. Cuando desciende bruscamente á una altura inferior á 650^{mm} pueden pronosticarse fuertes temporales de aguas ó vientos; pero si su altura excede de 665^{mm}, y hay tendencia al alza, aunque sea lenta, promete ser el tiempo seco y sereno.

La lluvia que cae en San Ildefonso durante el trascurso del año puede representarse por una capa de agua cuya altura es de 900 ^{mm}, que comparada con la de Madrid, es más del doble. La meseta central de la Península es, por lo general, escasa de lluvias, como lo comprueban los datos de sus observatorios meteorológicos; y la relativa frecuencia de este meteoro en San Ildefonso sólo puede explicarse por su considerable altitud, y sobre todo, por la influencia que sobre él ejercen las grandes masas arbóreas de que esta localidad se halla abundantemente rodeada. Aventaja igualmente en la cantidad de lluvia á las estaciones de la region meridional y oriental de la Península,

es inferior á las de la septentrional ó costa cantábrica, igualando casi á las de la occidental ó litoral portugues y gallego del Atlántico.

Los dias de lluvia en el año son 103, poco ménos de la tercera parte del total, y la cantidad media de agua que corresponde á cada dia lluvioso está representada por una capa de 8^{mm} de altura. La distribucion de la cantidad total de lluvia entre las diversas estaciones, representando por 100 la que corresponde á todo el año, es la siguiente :

Invierno.	19,8
Primavera.. . . .	26,4
Verano.. . . .	17,9
Otoño.	35,9
<i>Total.</i>	<u>100.</u>

De estas cifras se deduce que las estaciones más lluviosas son la primavera y el otoño, lo que favorece en alto grado el cultivo de cereales que exige imperiosamente el agua del cielo precisamente en esas dos épocas del año.

La nieve cae abundantemente en esta localidad durante el invierno, la primavera y aún el otoño, y en algunos años se ve á principios de Octubre y fines de Mayo. La cumbre de la cordillera, sobre todo el alto de Peñalara, se cubre de blanco manto desde últimos de Setiembre, y persiste la nieve hasta mediados de Junio, no siendo raro ver algunas manchas de ella aún á últimos de Julio. Durante el invierno y aún en parte de

la primavera, se cierra á veces el puerto de Navacerrada á causa del níveo meteoro, viéndose obligada la diligencia de Segovia á Villalba á hacer entónces el viaje por el puerto de Guadarrama. El número de dias en que la nieve cae en blancos copos sobre la tierra varía mucho de un año á otro; pero, como término medio, puede admitirse que llega á 20 en cada uno, de los cuales corresponden 12 al invierno, 6 á la primavera y 2 al otoño.

La cantidad de nubes que entolda la bóveda celeste, por la versatilidad de los fenómenos de formacion, disolucion, suspension y trasformacion de las nubes, parece que no obedece á una ley fija y determinada; pero si con atencion se examinan los resultados de una larga observacion, dedúcese que este fenómeno sigue una marcha regular y uniforme, dentro de cada dia, y en el trascurso de las diferentes estaciones. El máximo de nubes coincide generalmente con la hora de las tres de la tarde, y el mínimo con las nueve de la noche. Las estaciones más nubosas son el otoño y primavera, y las ménos, el invierno y verano. Los meses de más encapotado y triste cielo son los de Octubre y Abril, miéntras que en Enero, Julio y Agosto, ostenta en todo su esplendor el purísimo azul. Los dias despejados no llegan á la tercera parte de los del año.

Las tempestades cuyos truenos retumban con fragor en las concavidades de la cordillera, y cuyos relámpagos serpentean en el cárdeno cielo, precedidas de huracanados vientos y acompaña-

das de fuertes aguaceros, marcan en esta region el tránsito de la primavera, fria, desapacible y lluviosa, al verano cálido, seco y sereno. A los meses de Mayo y Junio corresponden, pues, la mayor parte de ellas, observándose tambien algunas á fines de Agosto y en Setiembre. El número total de dias tormentosos en el año oscila al rededor de diez y nueve. Rarísimas son las tempestades durante los cinco meses comprendidos entre Noviembre y Marzo, y si alguna se cuenta, debe considerarse como residuo de influencias lejanas, más bien que producto de circunstancias puramente locales.

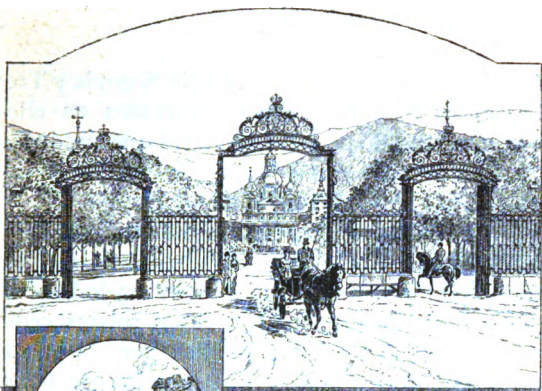
Los vientos del cuarto cuadrante predominan de una manera notable, siguiéndoles en orden de importancia, los del tercero y segundo, y por último, los del primero son rarísimos. El que produce mayor número de dias lluviosos y más copiosos de agua es el SO., que por su elevada temperatura y largo curso á traves del Atlántico, donde se carga de vapores acuosos, determina con mayor facilidad su condensacion al mezclarse con el aire frio y de pequeño grado de saturacion de esta comarca. Los vientos más secos son los del NE., E. y SE., reinando los cuales es rarísima la lluvia.

Se puede, en consecuencia, asegurar con mucho fundamento, que cuando se inclina la veleta al SO. ha de llover fijamente y con fuertes aguaceros, sobre todo cuando esta indicacion coincide con un descenso brusco del barómetro. Por el

contrario, si el viento salta al NO., y más particularmente al N., NE. ó E. el tiempo promete ser seco y sereno, aunque frio. Las tempestades se forman casi siempre con vientos del S. y SE.

En cuanto á la intensidad de las corrientes atmosféricas, puede establecerse como regla que no existen en San Ildefonso dias de completa calma en que no sople la más ténue brisa. En los más apacibles y serenos del invierno, verano y principios del otoño turban la tranquilidad de la atmósfera ligeras corrientes que se notan más especialmente á las horas en que el sol traspone el horizonte y al amanecer. Los dias en que el huracan se desata con furia no pasan de quince en todo el año.





CAPÍTULO II

POBLACION

R
 ÁLLASE situada en el ángulo septentrional del gran rectángulo, en cuyo recinto, rodeado de tapia de mampostería, está enclavado todo el Real Sitio de San Ildefonso, según hemos dicho anteriormente. Ocupa una superficie de 237.900 metros cuadrados. Fuera del perímetro murado, en los terrenos designados con el nombre de *Aljares*, hay también algunos edificios pertenecientes al Real Patrimonio y á particulares, sobre todo

á ambos lados de las carreteras de Segovia y Tres Casas, hallándose tambien enclavados en ellos una multitud de pequeños huertos que producen excelentes frutas y han hecho célebres las exquisitas legumbres y verduras de La Granja.

Primitivamente estaba reducida esta poblacion á los edificios destinados al servicio de la Real Casa ; posteriormente fueron construyéndose algunas casas de particulares, cuyos solares cedia en usufructo el Real Patrimonio ; pero la poblacion, en la forma general que actualmente tiene, no se constituyó definitivamente hasta fines del reinado de Cárlos III, en cuya época se aumentó y embelleció considerablemente, merced á los desvelos de su célebre ministro el Conde de Florida-blanca.

Antiguamente era San Ildefonso jurisdiccion privativa de los monarcas, correspondiendo á su intendente conocer en todos los asuntos civiles y militares ; en 1810 formó uno de los ayuntamientos de la provincia de Segovia, sujeto, como tal, á sus autoridades superiores civiles y militares. Su **término jurisdiccional** se fijó por Real órden de 22 de Setiembre de 1769, y comprendia todo el recinto murado de San Ildefonso, el sitio de Valsain antiguo y moderno con su Parque y Bosquecillo, la Casa de Vacas en la mata de la Saúca, y la del Nuevo Pulimento de Espejos, cuyas ruinas aún se conservan á orillas del rio Cambro-nes é inmediaciones del puente de la carretera á Tres Casas. Ademas abrazaba una zona de terre-

no limitada por una línea que desde el puente de Valsain seguia el camino de la Cruz del Carretero, y pasaba por el cebo de la Pata de la Vaca, terminando en la esquina de la tapia de San Ildefonso más próxima á la fuente de la Plata. Desde allí seguia toda la tapia de los Jardines hasta su ángulo oriental, y despues una línea recta hasta la Casa del Nuevo Pulimento, donde cortaba al rio Cambrones, cuya márgen servia de límite hasta su desembocadura en el Eresma, y luégo la del rio Valsain, remontando su corriente hasta el puente que sirvió de punto de partida. Se excluian de la jurisdiccion del intendente de este Real Sitio los terrenos enclavados dentro de esta zona que se denominaban *Alijares*, los cuales seguirian perteneciendo á Segovia.

El Regente del Reino, por decreto expedido el año 1873, amplió considerablemente el término jurisdiccional de este pueblo, dándole por límites los que correspondian á las antiguas propiedades del Real Patrimonio, y encerrando dentro de su extenso perímetro todos los pinares de Valsain y Riofrío con sus matas robledales.

El número de habitantes ha ido aumentando en progresion creciente. El año 1845 contaba 360 vecinos y 1.762 almas; en 1860, 421 vecinos, con 2.027 habitantes; en 1877, 580 vecinos y 2.650 almas, y por el último censo verificado el año 1880, resulta ser su poblacion fija de 2.714 almas.

Este incremento continuo se explica fácilmente por el que ha experimentado en estos últimos

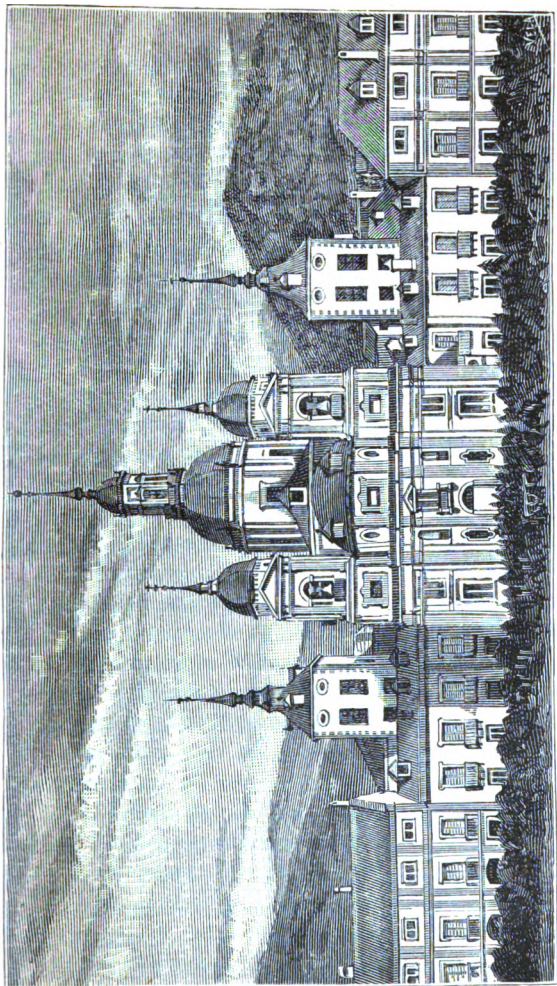
años la industria maderista; pero más principalmente por las muchas obras y mejoras de toda clase que se han emprendido desde la Restauracion, y teniendo en cuenta que la mayor parte de los habitantes son empleados y jornaleros del Real Patrimonio.

Durante el verano, la poblacion se aumenta con más de 1.000 almas, contribuyendo á este contingente las numerosas familias que aquí pasan la estacion cálida, la servidumbre de SS. MM. y AA. y las fuerzas de la guarnicion.

En el período revolucionario la propiedad experimentó notables alteraciones. Muchos edificios que pertenecian al Real Patrimonio, tales como las casas de Alhajas, Músicos, del Abad, de Sumiller, de Gentiles, etc., fueron desamortizados y adquiridos por particulares, encontrándose actualmente la Real Casa sin todos los medios de apoyar convenientemente á las personas que forman la servidumbre y acompañamiento de las personas Reales durante las «jornadas» de verano.

Dan acceso al interior de la poblacion cuatro puertas, tres de ellas situadas en el muro de ceramamiento que mira á Poniente, y la cuarta en el del Norte.

Puerta de Segovia. — Corresponde á la interseccion de las carreteras de Villalba y Segovia y es la principal entrada de este Real Sitio. Delante de ella se extiende en declive el boulevard limitado por las *Reales Caballerizas* y *Cuartel de Guardias*, y despues sigue la *Plaza de Palacio*,



VISTA DEL PALACIO Y COLEGIATA DESDE LA PLAZA DE PALACIO

cerrada tambien por calles y paseos laterales con árboles, y cuyo centro está adornado con un bien trazado jardin inglés. Al frente, en último término, se apercibe el *Real Palacio*, realzado por dos torreones, y en medio la *Colegiata*, con su esbelta cúpula acompañada de dos torres laterales. La perspectiva que se ofrece á la vista entrando por esta puerta es severa y bellísima.

La *Puerta de Segovia* tiene tres entradas, que están siempre abiertas; la del centro es de mayores dimensiones que las laterales y sirve para los carruajes. Todas tienen puertas de hierro, rematándose su cerco por la parte superior con palmas enlazadas y las cifras del Rey fundador, cobijadas por una corona Real. Á los costados hay verjas de hierro que se asientan sobre un zócalo corrido de sillería, y ocupan toda la longitud correspondiente á la anchura de la calle que en el interior de la poblacion parte de esta puerta. Fué trabajada en Bilbao y colocada el año 1774.

Puerta de la Reina. — Da entrada á la parte baja de la poblacion y corresponde á la extremidad de la calle de igual nombre, que se termina en la *Plaza de los Dolores*. Entrando por ella aparece en último término la fachada principal de la iglesia de *Nuestra Señora de los Dolores* y sus dos pequeñas torres laterales.

Esta puerta es de sillería, compuesta de un cuerpo central más elevado y dos laterales. El primero, de estilo romano restaurado, está formado por dos pilastras toscanas, apoyadas en altos

pedestales, y que sostienen un sencillo entablamiento coronado por un fronton triangular. La puerta central, que se abre entre las dos pilastras, se termina superiormente por un arco de medio punto, que simula sostener el arquitrabe: se cierra por una verja de hierro. En el friso, por ambas caras, hay esculpidas las siguientes inscripciones, que indican la fecha en que esta puerta se construyó: en la que mira á Oriente,

AÑO DE MDCCLXXXIV,

y en la de Poniente,

REYNANDO CÁRLOS III.

Las entradas laterales, que se cierran tambien con puertas de hierro, se terminan en la parte superior con un dintel recto de sillería.

De esta puerta salen anchos paseos, bordeados por corpulentos olmos, que conducen á la carretera de Tres Casas, al Hospital, paseo de Bolonia, Casa de la Mata, al camino de la Casa de Vacas y á la carretera de Segovia.

Puerta del Horno. — Por ella se sale á la *Fábrica de Cristales*, que se halla enfrente por la parte exterior de la poblacion. No tiene particularidad digna de mencion. En ella se halla establecido el fielato para el adeudo de los derechos de consumo.

Puerta del Campo. — Comunica al exterior con el paseo paralelo á la tapia septentrional, por el que puede irse á la fuente mineral ferruginosa

de Santa Isabel; y al interior, con la calle de los *Baños*, que parte de la plazuela de la *Calandria*.

Por su diversa situacion con respecto á la divisoria ó loma sobre que se asienta, se divide la poblacion en dos partes : la alta, constituida por la que está situada en la cumbre y vertiente meridional, y la baja, colocada en la septentrional. Forman parte de la primera : las plazas de *Palacio*, *Mercado*, *Teatro*, *Fruta* y *Canónigos*, con las calles del *Rey*, *Mallo*, *Melancolia*, *Tahona*, *Guardas*, *Cuartel Nuevo*, *Botica* y otras accesorias. Ponen en comunicacion la parte alta con la baja, siguiendo líneas que se aproximan más ó ménos á las de máxima pendiente del terreno, la plaza del *Vidriado* y las calles de *Infantes*, *Fardineros*, *Cristo*, *Valenciana*, *Verderones* y *Cuesta de la Maja*. Y, por último, constituyen la baja : las plazas del *Cristo*, *Dolores*, *Calandria*, *Cebada*, y las calles de la *Reina*, *Horno*, *Postas*, *Rosario*, *Barco*, *Calandria*, *Baños* y *Abastos*, con las innumerables y mezquinas callejuelas de los barrios del *Molino*, *Ria* y *Pozo de la Nieve*.

Las principales plazas son espaciosas y ventiladas. La de *Palacio*, con su bonito parterre inglés y sus amplias calles laterales limitadas por dobles filas de castaños de Indias, tiene 400 metros de longitud desde la Puerta de Segovia hasta *Palacio*, y 162 en su mayor anchura, que corresponde á la que media entre la *Plaza de Canónigos* y la iglesia de *San Juan*. En su parte alta está cerrada por el *Real Palacio* y *Colegiata*, y

en las laterales por el cuerpo adosado á Palacio, que antiguamente se conocia con el nombre de *Casa de Damas*, y por las de *Canónigos* y *Oficios*. Más abajo, y en líneas oblicuas, se extienden dos filas de edificios, cuya mayor parte pertenecia al Real Patrimonio, dando á la plaza una forma trapezoidal; y, por último, la cierran en su parte baja, con líneas paralelas á su eje, el *Cuartel de Guardias* y las *Reales Caballerizas*.

La plaza de la *Fruta*, situada á espaldas del *Cuartel de Guardias*, y contigua á la calle de *Infantes*, es en la que se instalan durante el verano los puestos de frutas y verduras para la venta.

La de los *Dolores*, en la cual desembocan las calles de la *Reina*, *Valenciana* y *Cuesta de la Maja*, es la principal de la parte baja del pueblo. Formando un cuadrado se hallan en su centro cuatro filas de bonitos puestos cubiertos, que sirven para expender la carne, aves y pescado.

Las calles principales, casi todas en pendiente, son anchas, rectas, y con aceras en sus dos costados. Unas se hallan empedradas y otras con «macadam», que es más cómodo para el tránsito de carruajes. Las más notables son: la de *Infantes*, uno de cuyos lados ocupa enteramente la fachada de la casa del mismo nombre, y el otro las de *Sumiller* y *Gentiles*, que ahora pertenecen á particulares; la de la *Reina*, que es la más llana, y cuya situacion hemos señalado al hablar de la puerta de aquel nombre; la de la *Valenciana*,

muy concurrida siempre por servir de comunicacion entre la parte alta y baja de la poblacion; la de la *Botica*, á cuya extremidad se encuentra la puerta de los jardines del mismo nombre, que se halla abierta únicamente durante la permanencia aquí de SS. MM.; y, por último, la del *Rey*, que parte de la Plaza de Palacio, y es la que se sigue para penetrar en el Real Parque por su puerta ó entrada principal.

EDIFICIOS.— Describirémos á continuacion los más notables de la poblacion, exceptuando el Real Palacio y Colegiata, á los que dedicamos un capítulo especial. Como es natural, daremos preferencia en esta somera reseña á los templos que existen para las necesidades del culto católico, y despues vendrá la enumeracion de los edificios civiles que pertenecen actualmente al Real Patrimonio ó al Estado.

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario.— Generalmente conocida con el nombre de iglesia del *Cristo*, es ésta la parroquial de la parte baja del pueblo. Hállase en la plaza de su nombre, precedida de un gran atrio que se cierra al exterior con una verja de hierro. Construyóse este templo á expensas de la reina doña Isabel Farnesio, para que sirviera de tumulario á toda la poblacion y que no entrára ningun cadáver en la Colegiata, á excepcion de los de personas Reales, como así se verifica desde entónces. En 1752 fué bendecida por el Ilmo. Sr. D. Antonio Milon, arzobispo de Edesa, abad de este Real Sitio y

confesor de la Reina. Es una espaciosa iglesia, compuesta de una grande y elevada nave central, con capillas laterales, de las que son dignas de mencion las de la Soledad y Cristo del Perdon, cuyos altares son de mármoles blanco y sanguíneo. La última imagen es de bastante mérito artístico y llama la atencion de los inteligentes. En la primera capilla que hemos citado hay un sencillo sarcófago de mármol blanco, donde yace el ilustre patricio zaragozano D. Manuel de Roda, ministro de Gracia y Justicia del rey Carlos III, que murió en este Real Sitio el 30 de Agosto de 1772. Esta iglesia es de Patronato Real, y Su Majestad sufraga los gastos del culto y los sueldos del párroco, teniente y demas dependientes.

Iglesia de Nuestra Señora de los Dolores.— En terreno cedido por el rey D. Felipe V fué edificada esta iglesia, á expensas de los cofrades de la hermandad de los Dolores, dándose principio á su fábrica el 15 de Mayo de 1743. Su arquitectura es sencilla, pero no de buen gusto; consta de una nave central, que tiene á sus costados varias capillas, cortada por otra más pequeña en direccion normal cerca del presbiterio. Los techos son bóvedas de cañon seguido, apoyadas en pilares de mampostería que están adornados con pilastras de yeso rematadas con capiteles jónicos. Sobre ellas corre, al rededor de todo el templo, un entablamento con cornisa denticulada; y en los intercolumnios se abren las entradas á las ca-

pillas, coronadas por arcos carpaneles de arquivoltas molduradas.

En el altar mayor está colocada la imagen titular, escultura de regular mérito, trabajada por don Luis Salvador Carmona. Atribúyese también algun valor artístico á un cuadro de la sacristía, que representa el nacimiento de Nuestro Señor.

La fábrica y culto están sostenidos por la hermandad y las limosnas de los devotos.

Iglesia de San Juan Nepomuceno. — Está situada entre la plaza de Palacio y la del Teatro, y fué construida en el reinado de Carlos III. Bendijola, en 1779, el arzobispo de Selimbria, abad de este Sitio. Cedió el terreno generosamente Su Majestad, y también los infantes D. Gabriel y D. Antonio hicieron graciosa donacion de toda la piedra labrada que sobró despues de edificarse la Casa de Infantes. No tiene particularidad digna de especial mencion, á no ser la de que posee una reliquia del santo titular, remitida en 1778 por el ilustrísimo Cabildo de Praga á peticion del Marqués de Valdecarzana.

Capilla de la Orden Tercera. — Esta pequeña capilla, que no contiene nada notable, está situada en la plaza del Cristo, y primitivamente estuvo destinada para la administracion de sacramentos á los enfermos del Hospital, cuando éste se hallaba dentro de la poblacion. Fué cedida por S. M., en 1736, á la archicofradía sacramental de Ánimas, sin perjuicio de seguir presutando los servicios de su primer instituto, y

cuando aquélla se trasladó á la iglesia del Cristo, á la Venerable Órden Tercera de San Francisco.

Iglesia del Convento.— A expensas de Su Majestad la reina doña Isabel, se empezó á construir en los últimos años de su reinado este bello templo de estilo indefinido, aunque recuerda al gótico en sus proporciones; pero no habiendo podido terminarse más que su parte exterior, no ha sido abierto al culto. Los muros que sostienen su espaciosa y única nave son de sillería hasta la empizarrada cubierta, y en el lado opuesto al ábside se levanta la gallarda y esbelta torre, construida también con granito labrado. Estaba destinada esta iglesia, situada en la calle de los Baños, para el convento de monjas concepcionistas-franciscas, que se hallaba contiguo, ocupando el antiguo edificio de la Calandria, que, vendido en el período revolucionario, pertenece ahora á un particular.

Casa de Canónigos.— Después de Palacio es el mejor edificio de la población. Tiene forma cuadrada, con 68 metros de lado y un gran patio, de la misma forma, en el interior. Debe su nombre á que primitivamente se destinó para habitaciones del abad y canónigos de la Colegiata. Ha sufrido tres incendios: el primero, en 16 de Febrero de 1754; el segundo, en 11 de Agosto de 1787, y el tercero y más destructor, en 24 de Noviembre de 1808, pues no quedaron más que los cimientos. Se reedificó en los últimos años del

reinado de Fernando VII, construyéndola de tal modo, que ha quedado dividida por cuatro altos muros, que desde los cimientos van hasta más arriba de la cubierta, en otros tantos departamentos independientes, pudiéndose así localizar el fuego, en el caso de que ocurriera un nuevo incendio, evitando la ruina total del edificio.

Al presente se alojan en sus dos pisos altos, durante la jornada de verano, los altos empleados de Palacio, patriarca de las Indias y ministros de la Corona; el bajo se destina á oficinas de los distintos ramos.

Casa de Oficios. — Tiene forma rectangular, con tres patios en su interior, y está en comunicacion con palacio. Consta de tres plantas: la baja, en la que están instaladas las cocinas y dependencias de repostería y ramillete, y las dos altas destinadas á habitaciones de la servidumbre de Palacio.

En el cuerpo que establece la comunicacion de este edificio con Palacio hay un portalon con dos entradas opuestas en forma de medio punto, que se denomina *Arco del Infante*, por el cual se puede pasar desde la parte superior de la plaza de Palacio á la entrada principal de los jardines sin necesidad de bajar hasta la calle del Rey. Sólo está abierto durante el verano.

Reales Caballerizas. — Este edificio, destinado al servicio que su nombre indica, es de forma rectangular, ocupando los lados menores dos torres empizarradas. Su fachada está caprichosa-

mente pintada, y osténta en su centro un gran escudo de armas trabajado en yeso.

Cuartel de Guardias.— Está formado por un cuerpo central, terminado á los costados por dos alas que concluyen en torres simétricamente situadas con respecto á las del edificio ántes mencionado. Se construyó en los años de 1762 al 65, á expensas de la reina viuda doña Isabel Farnesio. Actualmente sirve para el escuadron de escolta Real y Guardias Alabarderos.

Las fuerzas del ejército que guarnecen este Real Sitio durante la jornada, se alojan en otros cuatro cuarteles : el de *Pabellones*, en la plaza de Palacio; el de *Bóvedas*, inmediato á la puerta del Campo; el *Pajaron*, situado en las afueras de la poblacion, y el de Artillería, adosado á la tapia occidental, frente á la *Fábrica de Cristales*.

Casa de Infantes.— Fué mandada construir por Cárlos III, para que habitáran en ella los infantes D. Gabriel y D. Antonio con sus familias, en el año 1770. Es de gusto severo y sencillo, midiendo su gran fachada principal 129 metros de longitud. Tiene en el interior tres patios estrechos, circundados de arcadas de sillería. Sus tres plantas pertenecen: la principal, al Real Patrimonio; la segunda, á la serenísima señora infanta doña Cristina, viuda del infante D. Sebastian, y la baja, cocheras y cuadras, á ambos partícipes. En las habitaciones que son propias del Real Patrimonio viven la mayor par-

te de los empleados de la Administracion y algunos de la servidumbre de Palacio durante el verano.

Teatro. — Primitivamente era este edificio de particulares. Cárlos III lo compró y perteneció al Real Patrimonio muchos años, hasta que se vendió, durante el período revolucionario, á una empresa privada, que actualmente lo explota despues de haber introducido grandes mejoras en el decorado y mobiliario de la sala y escenario. En él actúan, durante el verano, algunas compañías dramáticas.

Extramuros de la poblacion hay tambien edificios de la Corona, cuya descripcion harémos en las siguientes líneas.

Fábrica de cristales. — Contiguo á la puerta del Horno se levanta el grandioso edificio, mandado construir por el rey Cárlos III con arreglo á los planos de sus arquitectos D. Bartolomé Real y D. Juan de Villanueva, á consecuencia de haberse destruido por el fuego, en 1736, la primitiva fábrica, situada en el interior de la poblacion. Ocupa un espacio rectangular de 133 metros de ancho por 150 de largo; al lado Norte y dentro del edificio hay una gran plaza, que sirvió para lidiar novillos en tiempo de Fernando VII, ademas de diez patios, uno de los cuales sirve para depósito de leñas.

La fabricacion del cristal, que se remonta en nuestro país á tiempos muy remotos, puesto que hay objetos de esta materia romanos y árabes,

empezó á florecer en el siglo xvi, sobre todo en algunos pueblos de Cataluña, como Barcelona, Cervelló y Mataró, cuyos objetos de cristal competian con los muy celebrados de Venecia. Felipe V fué gran protector de esta industria, y mandó establecer una fábrica por los años de 1712 á 1718 en el Nuevo Baztan, pueblo de la provincia de Madrid, trayendo del extranjero operarios y artefactos; pero como escaseaba el cumbustible en aquel punto, fué preciso trasladarla á Villanueva de Alcorcon, en la provincia de Cuenca.

«De las ruinas de esta fábrica, dice Larruga en sus *Memorias*, nació la espléndida de San Ildefonso.» En este punto trabajaba ya un catalan llamado Ventura Sit, desde el año 1728, sobre todo en espejos, y habiéndose granjeado la proteccion de los reyes fundadores, le pusieron al frente de una fábrica que á sus expensas mandaron establecer. El activo é industrioso Sit empezó por fabricar espejos que sólo median 30 pulgadas, pero con los recursos de su ingenio, y valiéndose de una máquina de pulimentar, inventada por otro catalan llamado Pedro Fronvilla, concluyó por hacerlos de 145. Esta pequeña fábrica sufrió dos incendios, y á consecuencia del último, mandó construir Cárlos III la que actualmente existe. En 1771 empezó la fabricacion del vidrio hueco, bajo la direccion de Eder, sueco, y Sivert, frances. Otra seccion para la elaboracion de esta misma clase de objetos fué confiada á D. Segismundo Brun, hannoveriano, que desde su primera edad

vino á la Granja, y á quien se debe la invencion del dorado á fuego.

La mayor parte de los objetos fabricados eran de cristal trasparente é incoloro, de un estilo frances muy marcado y estaban ricamente tallados y grabados, ó adornados con oro; pero tambien se elaboraban de vidrios de colores y esmaltados, aunque no en tan grande escala. Se hicieron ademas, en esta época, preciosas arañas y candelabros al estilo veneciano, ricamente adornados con flores de colores, y vidrios planos para los palacios Reales.

La fabricacion, que desde el año 1734 corria á cargo del Real Patrimonio, empezó á decaer á principios del presente siglo, y en 1829 se entregó á la industria privada. Várias empresas particulares se han sucedido desde entónces en la explotacion de la fábrica, pero sin obtener resultados pecuniarios que sirvieran de estímulo para proseguir la fabricacion. Por esta causa ha sido abandonada várias veces, permaneciendo cerrado el edificio largos períodos de tiempo, y sufriendo grandes deterioros, sobre todo en la época revolucionaria, en la que el Estado no se cuidó de practicar en él la más pequeña obra de reparacion.

Despues de la Restauracion ha sido arrendado con todos sus útiles y artefactos al inteligente y activo industrial D. Luis Bourgon, que en el vecino pueblo del Espinar posee una fábrica de igual clase, repartiéndose las campañas entre am-

bas. El Real Patrimonio se obligó á hacer todas las obras que reclamaba con urgencia el lamentable estado en que se encontraba el edificio, y á suministrar al arrendatario las leñas de que tuviera necesidad. Desde entónces funciona la fábrica, sin más interrupciones que las indispensables, con gran beneficio de la clase jornalera que en ella encuentra colocacion lucrativa y segura.

La fabricacion se limita en la actualidad, casi exclusivamente, á la de cristal plano y algunos fanales, para cuya elaboracion funciona un solo horno, situado en la grandiosa nave que ocupa todo el frente del edificio. En otros departamentos están las carquesas para la torrefaccion de las leñas, los hornos de extender, donde se aplanan los *manchones*; los molinos, movidos por fuerzas hidráulicas, para la trituracion del cuarzo, casco, arcillas refractarias y demas materiales que se emplean en la fabricacion, así como el depósito de leñas y los almacenes de primeras materias y de productos elaborados.

Inviértense sumas respetables cada año en la adquisicion de aquellas sustancias, que quedan todas en el país, sin tener que recurrir á la importacion del extranjero, pues las arenas son de Espirido y Bernuy, las arcillas refractarias de Brieva, pueblos de esta provincia, y el sulfato de sosa procede de Cerezo, de Rio Tiron, provincia de Búrgos. Anualmente se consumen unas 2.000 cárceles francesas de leña de pino, pro-

cedente de los despojos de cortas en el pinar de Valsain.

Todas las dependencias de la fábrica se hallan en el piso bajo del edificio; en las innumerables habitaciones del principal viven el director y operarios de la fábrica y muchos guardas y dependientes del Real Patrimonio.

Hospital y casa de baños. Este edificio se fundó el año 1785, en el sitio que hoy ocupa, que es una espaciosa pradera inmediata á la carretera de Tres Casas. En 1811, á causa de la guerra de la Independencia, tuvo que cerrarse, continuando así hasta el año 1828. Desde ese tiempo hasta principios del 1835 estuvo abierto y asistido por hermanas de la Caridad; pero en esta fecha y por efecto de la guerra civil que ardía en nuestro país, ó de su mucho coste, se mandó nuevamente cerrar de Real orden. Durante la Revolucion, este edificio pasó á dominio privado; pero anulada su venta por el Estado, volvió á incautarse de él la Corona, que lo cedió en 1878 al Ayuntamiento. En su poder se encuentra actualmente destinado á casa de socorro y hospital municipal.

En el mismo edificio, pero con completa independencia y separacion, se ha instalado un establecimiento balneario, cómodo y limpio, que se abre al servicio público durante el verano.

Hotel del Duque. Inmediato al paseo del camino de Segovia, que tan concurrido se ve en las tardes de verano, y precedido de un pequeño jar-

din inglés, cerrado por verja de hierro al exterior, hay un hotel construido con arreglo al gusto moderno por el señor Duque la Torre, á quien perteneció algun tiempo este terreno.

Contiguo al edificio por la parte de Poniente se extiende un parque inglés entre la mencionada carretera de Segovia y el paseo de Bolonia. Para construirle hubo que hacer grandes obras de saneamiento, porque el terreno era muy pantanoso. Anulada la venta de la finca el año 1877, y previa indemnizacion de mejoras, ha pasado á ser nuevamente propiedad del Real Patrimonio, así como los edificios que contiene.

Casa de la Mata. En la parte más elevada de la mata de San Ildefonso existia de antiguo una casa, que restauró y aumentó con várias dependencias el señor Duque la Torre, convirtiéndola en una granja agrícola. En la actualidad está ocupada por una pareja de guardas del Real pinar de Valsain.

Cementerio. Primitivamente se daba sepultura á los cadáveres en el atrio de la iglesia del Cristo; pero siendo insuficiente este local por el incremento siempre creciente de la poblacion, y en razon á los daños que pudiera ocasionar á la salud pública un cementerio situado en el centro del pueblo, contra todas las prescripciones de la higiene, mandó el rey Cárlos III que se construyese uno nuevo en las afueras de la poblacion, hácia la parte del Norte, y á distancia como de un kilómetro. Está constituido por un recinto

rectangular de 25 metros de ancho y 48 de largo, siendo su extension proporcionada á la del vecindario. Atendiendo al mal estado en que se encontraba, fué preciso restaurarle el año 1830, construyéndose tres órdenes de nichos, apropiados á las distintas categorías de las personas cuyos cadáveres habrian de contener.

VALSAIN

Este pequeño pueblo, situado á 3 kilómetros de San Ildefonso, al lado de la carretera de Villalba y orillas del rio del mismo nombre, constituye un lugar anejo de aquél, con su alcalde pedáneo. Está constituido por unas cuantas casas del Real Patrimonio, donde se alojan los guardas del pinar, y por várias de particulares, ocupadas por maderistas, aserradores y otros operarios dedicados á la industria de la corta y labra de maderas. La etimología del nombre que lleva ha sido objeto de várias opiniones.

Colmenares, en su *Historia de Segovia*, página 67, dice al hablar de los límites de aquel obispado: «El punto y término oriental es Valde-Amelo, que una bula llama Valathome; el rey Don Alonso, *el Sabio*, pone puerto y venta de Valathome, junto á la Fuenfria, tres leguas distante al Oriente de nuestra ciudad, en un privilegio que dió á las ventas de los puertos en el año 1273, y acaso entónces se nombraba Valde-Amelo el que

hoy *Val Sabin*, por la abundancia de sabinos, árbol que en arábigo se nombra Abbel.» Hoy está generalmente admitida esta etimología, por más que al presente no exista ni un solo ejemplar de ese árbol que tan abundante se supone en antiguos tiempos, siendo probable que se le haya confundido con el jabino, arbusto que se encuentra con profusion, sobre todo en la parte alta del pinar.

El pueblecillo de Valsain no tiene más importancia que la del valor histórico de su arruinado palacio donde antiguamente habitaron los reyes de Castilla durante algunas temporadas. Se hace remontar su construccion al año de 1270, pero ignoramos con qué fundamento, pues el primer rey de que hay noticia viniera á ocuparle es Enrique III. En la primera época del dominio de la casa de Austria sufrió grandes reformas y mejoramientos, como lo prueba el estilo arquitectónico de las partes que aún se conservan en pié y los escudos de armas imperiales de aquella casa que se ven encima de algunas puertas y claves de arcos. Sus reyes, sobre todo Felipe II, gustaban mucho de este sitio, y en él pasaban grandes temporadas dedicados á la caza, que en abundancia se encontraba en el Pinar, y en el Parque y Bosquecillo, que eran dependencias del palacio. Fué habitado tambien por Felipe V ántes de la fundacion del Real Sitio de San Ildefonso, y mientras éste se construia; y data de aquella época el cerco de piedra del Parque donde despues, en el

reinado de Carlos III, se encerró un notable y raro venado blanco que regalaron á este monarca. Además del palacio, designado antiguamente con el nombre de *Casa del Bosque*, habia otras dependencias para alojamiento de tropas y ballestería, y en el mismo pueblo se montaron los talleres de escultura y fundicion cuando se comenzaron las obras de los jardines en San Ildefonso.

Fué vendido el palacio en 1871 por el Estado al mismo tiempo que las matas de Valsain, el Parque y Bosquecillo; en esa época se restauró uno de los torreones. Diez años despues lo compró nuevamente el Real Patrimonio, sin otro objeto que reincorporar á la Corona el antiguo palacio de los Reyes de Castilla, como un monumento histórico digno de conservarse.

PRADERA DE NAVALHORNO

Al otro lado del rio y de la carretera de Villalba, enfrente de Valsain, á cuya jurisdiccion corresponde, existia una desordenada aglomeracion de chozos y talleres de madera, ahumados, sucios y de malas condiciones higiénicas, situados en una pradera pantanosa de la mata de Navalhorno, y constituyendo un conjunto de pobre y desagradable aspecto. Allí se alojaban los industriales dedicados á la compra de pinos de Valsain y elaboracion de la madera, así como sus depen-

dientes y jornaleros. Tan mezquino pueblo, que más simulaba aduar de gitanos ó ranchería de salvajes, que lugar habitado por gentes civilizadas, ha sido totalmente trasformado, merced á la munificencia de Su Majestad, al celo de su intendente general, y á la actividad é inteligencia del inspector general del Cuerpo de Montes y de los del Real Patrimonio, Excmo. Sr. D. Roque Leon del Rivero, en una bonita poblacion industrial con calles anchas y rectas, provistas de paseos con árboles, donde cada maderista tiene señalada su parcela, cercada de valla, y en su holgado recinto tienen establecidas sus viviendas, talleres y boyerías, construidas todas conforme á un modelo sencillo y de buen gusto. El terreno ha sido completamente saneado por un inteligente trazado de alcantarillas, tajeas y tubos de drenage, ganando en salubridad la poblacion allí establecida, y pudiéndose aprovechar más del doble del terreno que ántes estaba destinado á este servicio.

Real taller de aserrío mecánico.—No contento con las importantes mejoras de que acabamos de hablar, el Real Patrimonio ha instalado un magnífico taller de aserrío mecánico, movido por vapor y dotado de los mejores aparatos que se construyen en el extranjero, con el fin de abaratar el precio de elaboracion, desterrando el caro, lento y primitivo aserrío á mano. Hace unos cuantos meses que lleva ya funcionando con el mejor resultado, sobre todo para los maderistas, que en el precio de fabricacion

economizan más del 30 por 100 del que ántes pagaban por el aserrío á mano.

El edificio, construido con la solidez y severidad que exigen los de su clase, consta de un cuerpo central prolongado, que mide 48 metros de longitud y 16 de anchura, terminándose lateralmente por dos cuerpos más pequeños que avanzan 4 metros sobre el paramento del central. En éste se hallan instaladas todas las máquinas-herramientas; en el lateral de la izquierda, las calderas y máquina de vapor, y en el de la derecha, el taller de reparaciones y oficinas en la planta baja, y las habitaciones de los empleados en la principal.

El motor consiste en una máquina de vapor horizontal, sistema Corliss, de expansion variable y condensacion, á la cual se puede acoplar, mediante un pequeño desembolso, otra máquina gemela para actuar sobre el mismo volante, duplicándose de este modo la fuerza de 90 caballos que produce la que actualmente funciona, cuando fuera necesario. La distribucion del vapor se hace por medio de válvulas, variándose el tiempo de admision por medio de unas varillas que mueve el regulador automático de fuerza centrífuga. El cierre rápido de las válvulas, para que la expansion sea completa, se obtiene con unos bombines que han sustituido con ventaja á los antiguos resortes metálicos de este sistema. Ha sido esmeradamente construida por el acreditado fabricante M. Prosper Van der Kerchove, de Gand

(Bélgica), y merece los elogios de cuantas personas inteligentes han tenido ocasion de examinarla.

El volante de la máquina, de 4^m,92 de diámetro, da 60 revoluciones por minuto, trasmitiendo una velocidad de 200 al árbol general motor, que corre á todo lo largo del edificio, por debajo del piso de la sala de máquinas-herramientas. Esta disposicion del árbol, ademas de proporcionar á éste una gran estabilidad, se recomienda porque el taller no está cruzado por todas partes con las correas motrices, como sucede cuando las trasmisiones son altas, desapareciendo de este modo muchos peligros, y favoreciendo las manipulaciones por el mayor espacio libre de que se dispone.

Las calderas son tubulares, inexplosibles, del sistema de M. de Naeyer, de Willebroeck (Bélgica), quien ha montado ya muchas de esta clase en el extranjero, y tambien en España, pues su uso se generaliza con prodigiosa rapidez, por las muchísimas ventajas que proporciona, y que pueden resumirse en las siguientes: 1.^a, desaparicion del peligro de las grandes explosiones, aún trabajando á presiones de 9 y 10 atmósferas; 2.^a, gran superficie de calefaccion, que permite obtener vapor, con la tension necesaria, en ménos de media hora; 3.^a, aprovechamiento máximo del calor del hogar por la circulacion de los gases de la combustion por entre todos los tubos de agua, saliendo á los conductos de humos y á la chime-

nea con una temperatura relativamente baja; 4.^a, imposibilidad de que la llama esté en contacto con partes privadas de agua; 5.^a, espacio muy reducido que ocupan; 6.^a, facilidad para que la rejilla del hogar admita toda clase de combustibles, incluso el serrín. El que producen las máquinas de aserrar es recogido y transportado mecánicamente hasta las calderas, donde se quema, por una tela sin fin que funciona en el sótano del árbol general motor. Todavía hay un sobrante de serrín que hay que sacar del taller, de modo que el motor de éste no cuesta absolutamente nada, al igual de los naturales, sobre los que tiene la ventaja de su regularidad y constancia.

Como la máquina de vapor es de condensación, puede trabajar con una pequeña presión, que regularmente no excede de 3 1/2 á 4 atmósferas; y aquella circunstancia contribuye á una considerable economía de combustible, pues el agua de alimentación entra en la caldera con una temperatura de 30 á 35° c.

En la sala de máquinas de aserrar, cepillar, machihembrar y moldurar trabajan las siguientes, que pertenecen á todos los mejores modelos conocidos en el día. Todas, excepto dos, proceden de la acreditada casa de Ransome, Londres.

Núm. 1.—*Sierra vertical de doble bastidor*, que admite un número máximo de 32 hojas, y donde, introducidas las trozas, salen convertidas de una vez en tablas del grueso que se desee. Las

cabezas de las trozas se apoyan, por una extremidad, en un cilindro acanalado que mueve la máquina, y por la otra en un carro montado sobre rails. La velocidad de marcha automática de las trozas se gradúa con suma facilidad variando la posición de la excéntrica que regula el movimiento de avance, y puede estar comprendida entre 1 y 4 pies ingleses por minuto. Los bastidores porta-hojas dan 140 golpes por minuto, y admiten trozas de 67 centímetros de diámetro. La fuerza máxima que consume esta máquina es de 15 caballos de vapor.

Núm. 2.—*Sierra circular doble.* Trabaja en combinación con la anterior para cortar á un mismo ancho las tablas por ella producidas, cuando no se escuadran de antemano las trozas, y para obtener los listones de entarimado y para molduras. Las tablas avanzan automáticamente por medio de unos topes impulsores que siguen el movimiento de una cadena sin fin. La distancia entre las dos hojas circulares se arregla con prontitud y facilidad moviendo una manivela, y como su diámetro es de 26 pulgadas, se pueden cortar á la vez varias tablas, siempre que su grueso total no exceda de 8 ó 9 pulgadas. El movimiento de avance varía desde 40 á 80 pies ingleses por minuto. Exige la máquina una fuerza motriz de 8 caballos.

Núm. 3.—*Sierra inglesa de cinta ó sin fin.* Estas sierras, que se recomiendan por el poco tiempo que invierten en el aserrío, y la fuerza re-

lativamente pequeña que consumen, fueron inventadas en Francia, pero nunca se emplearon allí para trabajar trozas de gran diámetro, porque se creía, infundadamente, que eran indispensables para ese objeto hojas de 6 á 8 pulgadas inglesas de anchura, que son excesivamente caras y de muy dificultoso arreglo, no disponiendo de un personal de gran práctica. Monsieur Ransome ha resuelto, sin embargo, el problema de aserrar troncos de 4 á 5 piés ingleses de diámetro con hojas de 3 pulgadas de ancho, que cuestan una módica suma y pueden ponerse en orden fácilmente por un obrero medianamente práctico. La que existe en el taller, construida por ese fabricante, está destinada á trabajar las mayores trozas que no pueden entrar en la vertical. Se colocan sobre un carro automático, movable sobre rails, y que es susceptible de un movimiento lento de avance, variable desde 5 á 20 piés ingleses por minuto, y de otro rápido de retroceso, para cuando se termina cada hilo, de 80 piés en igual tiempo. Admite troncos de 60 pulgadas inglesas de diámetro y 30 piés de longitud, consumiendo una fuerza máxima de 9 caballos.

Núm. 4.—*Sierra vertical de un solo bastidor.* Es semejante su mecanismo á la del núm. 1, y fué construida por Dowell, empleándose en el taller para deshilar ó escuadrar las trozas que han de convertir en tablazon las sierras circulares. Exige una fuerza máxima de 9 caballos.

Núm. 5.—*Sierra circular sin movimiento au-*

tomático de avance. Admite hojas hasta de 36 pulgadas inglesas de diámetro, que giran con una velocidad de 1.000 revoluciones por minuto. Está destinada á la elaboracion de todas las clases de tablazon, como tabla de gordo, de pulgada, tableta, hoja y ripia. Exige una fuerza de 6 caballos.

Núm. 6.—*Máquina de cepillar y machihembrar.* Puede cepillar solamente, y tambien machihembrar, tablas hasta de 12 pulgadas inglesas de ancho por 4 de grueso. En una hora se hacen 1.200 piés longitudinales de tabla ó liston de entarimado. Necesita una fuerza motriz de 6 caballos.

Núm. 7.—*Máquina de cepillar, machihembrar y moldurar.* Es un precioso y sencillo modelo de esta clase de máquinas, que hace el mismo trabajo que la anterior, pero cepillando á un tiempo las cuatro caras de las tablas, y ademas toda especie de molduraje en piezas que no excedan de 9 pulgadas inglesas de ancho por 3 de grueso. Los ejes que llevan los juegos de cuchillas giran con la vertiginosa velocidad de 4.000 revoluciones por minuto, la que contribuye á la buena labor que hace. Á juicio de personas entendidas, los listones con junquillo para entarimados, y las molduras que ejecuta esta máquina, compiten con los que proceden del Norte, tanto en bondad como en precio. Pueden trabajarse con ella 1.800 piés de tabla ó moldura en cada hora de trabajo, consumiendo la misma fuerza que la máquina anterior.

Núm. 8.—*Sierra circular con movimiento automático de avance.* Admite hojas hasta de 48 pulgadas inglesas de diámetro, y consume una fuerza máxima de 9 caballos.

Núm. 9.—*Sierra de cinta.* Pequeño modelo construido por la *Maquinista Valenciana*, de los Sres. Climent y Alcalá. Se usa para obtener las piezas pequeñas de tablazon, y consume 3 caballos de fuerza.

Ademas de las anteriores máquinas hay tres afiladoras para las hojas rectas y circulares y para las de cinta de la sierra inglesa. El trabajo se ejecuta con la mayor brevedad y perfeccion por medio de discos giratorios de esmeril, que producen muy buen corte y endurecen los dientes, pudiendo asegurarse que con ellas hace un solo operario el trabajo de seis que afilen con lima, y con mucha mayor economía.

Para hacer las pequeñas reparaciones que ocurran en las máquinas, existe un taller de herrería provisto de fragua con ventilador, torno, taladro y máquina de cepillar, cuyos aparatos pueden moverse con el motor general, ó bien con una pequeña máquina de vapor horizontal de 6 caballos, instalada en el mismo taller de herrería, para el caso de que no pudiera funcionar la grande. Esta misma pequeña máquina puede poner en movimiento el árbol motor de las afiladoras.

Respecto á la cantidad de trabajo que puede hacerse en el Real Taller, consignarémos los siguientes datos: en cada dia de diez horas de tra-

bajo se llegará á aserrar y elaborar completamente, en cuanto el personal adquiriera la práctica necesaria, 120 trozas de 16 piés de largo, que equivalen á 32 pinos de 60 piés longitudinales de tronco; y como pueden calcularse 280 dias de trabajo en el año, el número de pinos que se puede aserrar en ese tiempo es de cerca de 9.000, que es casi el número total de los que anualmente se cortan en el Pinar.

Un gran depósito de aguas, con 800 metros cúbicos de capacidad, que se ha construido en las inmediaciones del Taller, á 18 metros sobre su nivel, suministra el agua necesaria para el servicio de la máquina de vapor y demas artefactos, y para el riego de la plantacion lineal, así como toda la que fuera precisa en caso de un incendio para alimentar las numerosas bocas de riego que se hallan convenientemente distribuidas por las inmediaciones del Taller y de los almacenes, y por las que el agua puede salir con gran violencia, impulsada por una presion de 2 atmósferas.

La saca de maderas elaboradas y la introduccion de trozas para aserrar se hace rápida y económicamente, merced á un sistema de pequeñas vías férreas, cuyo desarrollo total es de unos 800 metros.

Debemos hacer constar, por último, que el proyecto de esta grandiosa fábrica, cuya idea fué aceptada y protegida con eficacia por el excelentísimo señor Intendente general D. Fermin Abella, se debe al Sr. Rivero, el cual visitó de antemano,


comisionado por la Real Casa, los más notables talleres de esta clase que existen en Inglaterra, Holanda, Bélgica y Francia, y algunos muy acreditados de nuestro país.





CAPÍTULO III

REAL PALACIO Y COLEGIATA

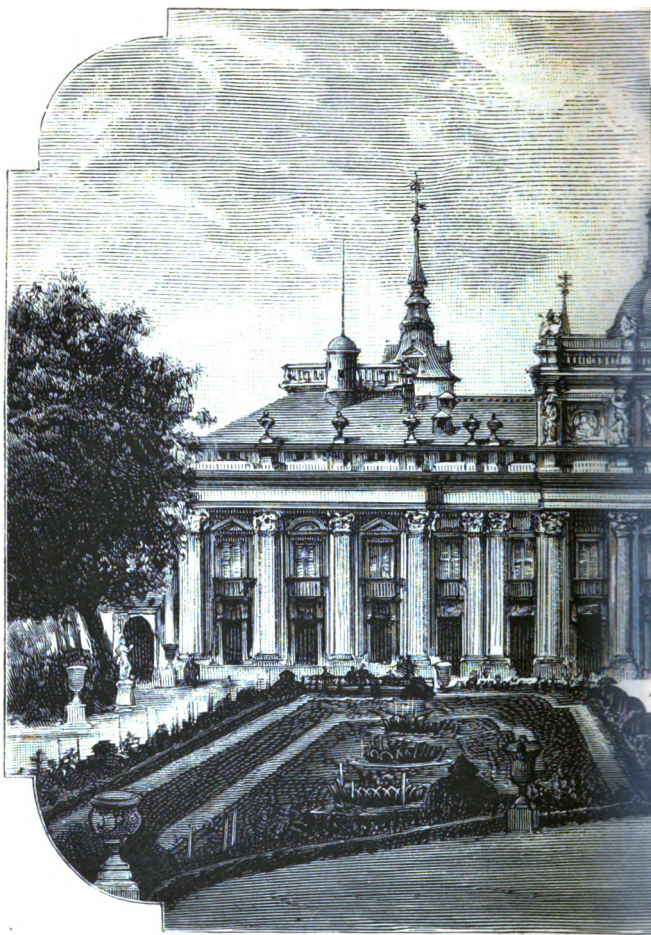

 stá formado el Real Palacio por un gran cuerpo de figura rectangular, en cuyo centro se conserva el antiguo claustro de la casa hospedería de los frailes, denominado ahora *Patio de la Fuente*. De las caras N. y S. salen respectivamente dos alas paralelas que dejan entre sí los

huecos conocidos con los nombres de *Patio de coches* y *Patio de la Herradura*. A la parte posterior ú occidental se adosa la *Colegiata*, formando un cuerpo saliente que avanza hácia la plaza de Palacio; y una de las alas que parte de la cara septentrional, hállase interrumpida por la antigua *Casa de Damas*, edificada á fines del reinado de Cárlos III, y que cierra por el N. la parte más alta de aquella plaza.

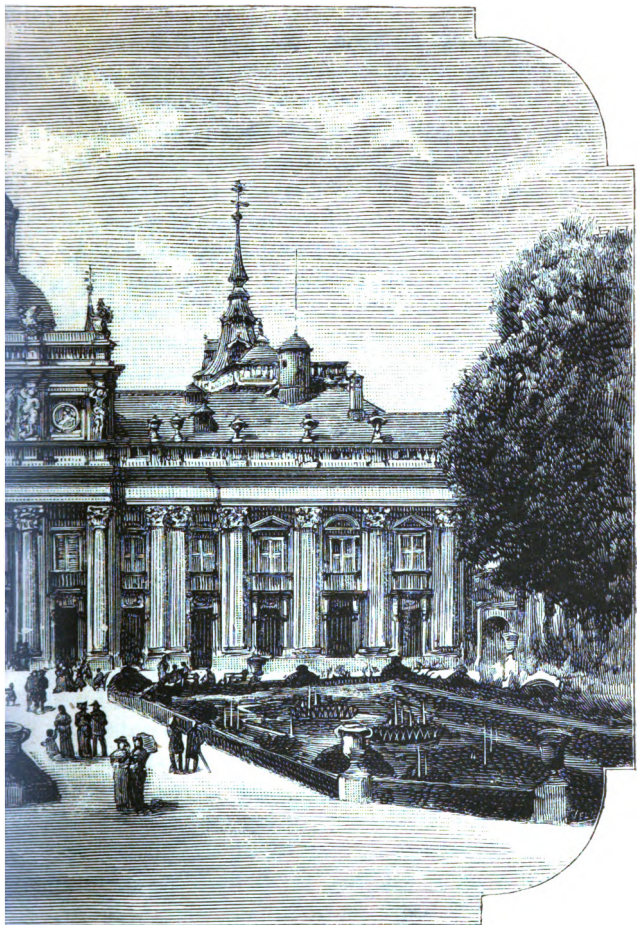
El *Patio de la Herradura* comunica con los jardines y á ellos mira la fachada principal; al de *Coches* se entra desde la *Plaza de Palacio*. Los tres patios se unen entre sí por un largo corredor que desde el de *Coches* pasa por debajo de la escalera principal, atraviesa lateralmente el de la *Fuente* y sale al de la *Herradura* por una puerta de hierro que se abre en el centro de su fondo.

La fachada que da frente al parterre de Palacio y la Cascada mide 155 metros de longitud, y se compone de una parte central y dos laterales. La primera, de 63 metros, corresponde al cuerpo principal del edificio, y las segundas, á las alas que de él parten limitando los patios.

Está formado el centro de esta fachada por un solo orden de columnas y pilastras compuestas que sostienen un sencillo entablamento sobre el cual corre una balaustrada adornada con jarrones de mármol. En medio, y constituyendo un miembro arquitectónico que avanza un poco sobre el paramento general, se levantan cuatro columnas que sirven de apoyo, mediante el cornisamento,



FACHADA PRINCIPAL DE PA



CIO. — CUERPO CENTRAL

á un ático rectangular, coronado tambien por la balaustrada. Los tres intercolumnios que forman, están ocupados por puertas de hierro, al nivel de la planta baja, y por balcones volados en la principal. En los cinco restantes de cada lado se abren una puerta y un balcon en los dos primeros, y ventana y balcon en los últimos.

Los fustes estriados de las columnas y pilastras son de caliza roja de Sepúlveda; las bases áticas, que reposan sobre zócalos de granito, y los capiteles, ricamente esculpidos, de mármol blanco. El entablamento general se compone de: un arquitrabe de tres retallos, construido con granito en forma adintelada; friso completamente liso de piedra roja; y cornisa, tambien de granito. La balaustrada del coronamiento general, de caliza roja, sirve de apoyo á jarrones de mármol blanco adornados con guirnaldas. El ático rectangular se compone de cuatro cariátides de mármol, que representan las estaciones del año, y que sostienen con cabezas y brazos un entablamento igual al general, coronado tambien por una balaustrada que lleva encima trofeos guerreros. En el tímpano del intercolumnio central se ven esculpidas en mármol las armas de España y casa de Borbon, reunidas por el Toison de oro y cobijadas por la corona real. En los otros dos de los costados se representan, en medallones circulares, los retratos de los reyes fundadores vestidos de guerreros romanos.

Entre las ménsulas que sostienen los balcones

volados hállanse simbolizadas, en tres carátulas de mármol, la Aurora, el Día y la Noche.

La altura de la fachada hasta el entablamento general es de 13,5 metros, y la del centro, comprendiendo el ático, de 22,3.

Las fachadas laterales ocupan una longitud de 45 metros cada una y son enteramente iguales. Se componen de dos órdenes sobrepuestos de columnas y pilastras; en el inferior hay columnas en los costados y pares de pilastras en el centro, todas de orden toscano; en el superior, pilastras jónicas. El entablamento que corre sobre las dos series de apoyos es igual al que anteriormente hemos descrito. En los intercolumnios de arriba se abren balcones cuyas jambas cortan é interrumpen el primer cornisamento; en los de abajo, puertas y ventanas alternadas. Todas las partes de columnas y pilastras son de caliza roja de Sepúlveda, miéntras que el zócalo inferior, los arquitrabes y cornisas, así como las jambas, dinteles y guardapolvos, de granito. Estos últimos, por sus formas y adornos, corresponden al estilo del Renacimiento en su período de decadencia.

Para esta fachada general no hay punto de vista desde donde pueda abrazarse su conjunto, pues el parterre de Palacio no tiene más anchura que la de la parte central, prolongándose las nutridas filas de corpulentos tilos, que lo limitan lateralmente, hasta muy cerca del edificio, contra todas las reglas del trazado de jardines. Desde la meseta superior de la Cascada se ofrece á la vista el cen-

tro de la fachada , produciendo un efecto bastante agradable sus altas columnas y pilastras y el elegante ático del coronamiento. La esbelta cúpula de la Colegiata , que detras del edificio se levanta gallardamente , contribuye á la belleza de la perspectiva. Hemos de hacer notar , sin embargo , un grave defecto arquitectónico cometido al trazar esta fachada. Las columnas y pilastras pertenecen al órden compuesto , es decir , al que requiere más lujo y riqueza de ornamentacion , y no obstante , el friso del entablamento se presenta completamente liso y privado de adornos , más pobre que el del más sencillo y severo de los órdenes griegos , el dórico , con sus metopas y triglifos.

La idea de esta fachada central débese al abate Juvara , arquitecto italiano que vino á España en tiempo de Felipe V para formar los planos de algunos palacios Reales ; pero habiéndole sustituido en 1736 su discípulo Saqueti , éste la delineó y trazó definitivamente. Su construccion fué posterior á la del edificio , debiéndose haber verificado hácia el año 1739 , pues cuando Belando visitó este Real Sitio , un año ántes , todavía estaba en proyecto. El coste ascendió á 3.360.000 reales.

Las fachadas laterales corresponden á la época de la construccion de Palacio , y no son de buen gusto. La sobreposicion de órdenes distintos de arquitectura , y sobre todo , la interrupcion del entablamento inferior por las jambas de los balcones , sin que se encuentre una razon plausible para esta falta , indican una decadencia de la sencilla y

elegante arquitectura griega, que principió con los romanos y llegó á su apogeo en el período del Renacimiento.

La fachada del *Patio de la Herradura* es toda de granito, realizada con medias columnas de capiteles jónicos adornados. En los intercolumnios se abren hornacinas, que primitivamente debieron destinarse para colocar estatuas, pero que carecen de ellas al presente. A la extremidad de las alas laterales y mirando al interior del patio hay dos puertas, precedidas de pequeñas escalinatas de granito, que dan ingreso al interior del edificio; y en el lienzo del fondo, tres con verjas de hierro, de las que sólo la del centro puede abrirse, y por ella se penetra en el pasillo de comunicacion con los patios de la *Fuente* y de *Coches*. Toda la ornamentacion de los cuerpos laterales es puramente barroca y de mal gusto; la del fondo puede considerarse como perteneciente al segundo período del Renacimiento.

Entrando por la puerta del fondo, se pasa al patio de la *Fuente*, que era el claustro de la casa-hospedería en tiempo de los frailes jerónimos, como ya hemos dicho. Está circundado por un pórtico de pilares de granito y dinteles rectos, que constituyen un estilo de construccion sencillo al par que severo; y en el centro se levanta una fuente cuyo origen se remonta tambien á aquellos tiempos.

Las fachadas del patio de *Coches* y la general del edificio por su parte posterior, ó que mira á la

plaza de Palacio, recuerdan el estilo *romano-español*, que creó en el Escorial el genio inmortal de Juan de Herrera, y son de apariencia agradable por su seriedad. El mejor punto de vista para abrazar el conjunto de la última, es el que corresponde á la mayor anchura de la Plaza, desde donde se domina completamente el edificio, con sus torres empizarradas á los costados, y la Colegiata en el centro, coronada por su elevada cúpula y las sencillas torres que la acompañan.

En la actualidad, la puerta principal de Palacio se abre en esta fachada, á la izquierda de la Colegiata, y por ella se entra al *Patio de Coches*. Dentro de éste, en la parte que mira al Norte, está la del vestíbulo de la **escalera principal**. De construccion sencilla, fórmase ésta de dos tramos que se reunen en la meseta superior. La gradería es de granito, así como los pilares de la balaustrada que sostienen una barandilla de hierro pintada de blanco y oro. Todo el hueco de la escalera va coronado por una bóveda de media naranja rematada por la linterna, donde se abren las ventanas de iluminacion. Esta escalera no existia en tiempo de Cárlos IV, como hemos tenido ocasion de comprobar examinando unos planos de Palacio hechos en aquella época, y su construccion debe atribuirse á Fernando VII. Desde la fundacion, la entrada de Palacio debia estar situada en el *Patio de la Herradura*, donde venía á terminar el camino de Valsain, que penetraba en los jardines por la puerta de Cosío ó de los Baños de Diana.

Consta el Palacio de planta baja y principal: en la primera se encuentran: la *Galería baja de estatuas*, una de cuyas piezas es el comedor, la Comandancia general de Alabarderos, oficinas de la Mayordomía Mayor, Telégrafo, Conserjería y otras dependencias; la principal consta de la *Galería oficial*, destinada á recepciones, audiencias y consejos de ministros, y de las habitaciones particulares de S.S. M.M. y A.A.

Entrando en Palacio por su escalera principal, describirémos á continuacion sus habitaciones, concretándonos á las del piso alto y *Galería de estatuas*, que son las que se enseñan cuando no está la córte, á todas las personas provistas de un permiso que facilita la Administracion Patrimonial. El orden que adoptamos es igual el que se sigue para visitarlas; advirtiéndolo, en lo que respecta á la designacion de los cuadros que adornan las paredes, que su enumeracion la harémos empezando por la derecha, siguiendo por el frente y la izquierda y concluyendo con el lienzo de la puerta de entrada.

Las habitaciones, cuyos números están escritos en las placas de bronce de sus puertas, se hallan, por lo general, decoradas con gusto. Los muebles pertenecen en su mayor parte al estilo del Imperio, sobre todo los de la *Galería oficial*; pero se encuentran tambien otros más antiguos al gusto de las épocas de Luis XIV, la Regencia y Luis XV.

La coleccion de cuadros, especialmente de las escuelas flamenca y holandesa, era riquísima, pues la reina doña Isabel de Farnesio adquirió en Roma para este Palacio el año 1735, por mediacion del pintor veneciano G. B. Pittoni y recomendacion

del abate Juvara, gran número de muy notables cuadros de estas escuelas. Al crearse el Real Museo del Prado en 1829, los de más mérito que aquí existían fueron trasladados á él por orden de Fernando VII, contándose actualmente en su catálogo 351 cuadros procedentes de este Palacio, entre ellos tres originales de Correggio, dos de Luca Giordano, cuatro de Il Guido, uno de Pablo Verones, seis de Tintoreto, uno de Claudio Coello, 16 de Murillo, dos de Ribera, cuatro de Velazquez, cuatro de Van Dyck, 14 de Rubens y 24 de Teniers.

Entre los cuadros de la primitiva coleccion que actualmente existen no hay ninguno de gran mérito; pero son apreciables los muchos que pintó Michel Ange Houasse, de la escuela francesa, que nació en París el año 1675 y murió en España el 1730, siendo primer pintor del rey Felipe V. En el reinado de doña Isabel II, la empobrecida coleccion de pinturas del Palacio fué notablemente aumentada con la que compró al Marqués de Salamanca por los años de 1848 á 52.

Al hacer la descripcion de los cuadros, distinguiremos con la palabra (*firmado*) los que contienen el nombre del autor, visto por nosotros. A los demas les atribuimos el que, por tradicion ó por el estudio de su estilo, se les señala en los catálogos antiguos.

Las estatuas de mármol que enriquecian la *Galería baja*, algunas griegas muy sobresalientes, como el grupo de Cástor y Pólux, forman la mayor parte de las esculturas del Museo de Madrid.

Fueron adquiridas en Roma por mediacion del célebre escultor veneciano Camilo Rusconi, y procedian de la coleccion que formó la reina Cristina de Suecia. Su importe de 12.000 doblones, ó 36.000 duros, fué satisfecho por los reyes don Felipe V y doña Isabel Farnesio, á iguales partes.

ESCALERA PRINCIPAL

- 3.296 Una cacería de jabalíes. Representa una jabalina y varios jabatos acosados por una jauría de perros. Snyders?
- 3.295 Cacerías de osos. Snyders?
- Retrato de Felipe V. Tamaño natural, armado de coraza y casco con plumero y cabalgando sobre un caballo blanco. Sobre su cabeza se cierne la Victoria con un clarín en la mano y en actitud de coronarle. En el último término se representa un combate. M. L. Van Loo-fec., 1737 (firmado).
- Retrato de doña Isabel Farnesio. Hállase bajo un dosel de terciopelo verde, en traje de corte y con manto Real. Sobre una elegante mesa situada á su derecha se ven la corona y el cetro, atributos de la majestad Real. El fondo figura un salón adornado con columnas y estatuas. M. L. Van Loo-fec., 1737 (firmado).

Van Loo fué pintor de cámara de Felipe V.

Los retratos de los Reyes fundadores proceden del Real Palacio de Madrid, y fueron traídos en 1881 por orden de S. M.

- 3.294 Cacería de venados. Snyders?
3.297 Un toro acosado por una jauría de perros. Snyders?
467 × Rapto de Europa por Júpiter en forma de toro. Europa se halla en actitud de sentarse sobre él con la ayuda de varias ninfas, después de haber adornado sus cuernos con una guirnalda de flores.

Este cuadro es copia del de Pablo Verones, que existe original en Venecia.

- 472 ✕ Retrato ecuestre del infante D. Felipe de Borbon, duque de Parma. Monta un caballo blanco, está vestido con coraza, y le sigue á pié un negro que lleva el casco. Molinareto.
473 ✕ Retrato de la princesa Luisa Isabel de Borbon, duquesa de Parma. Cabalga sobre un caballo negro, acompañada de un paje negro que la protege del sol con una sombrilla. Molinareto.
3.320 Dos perros daneses. Fondo, país.
1.949 País con cabras y vacas. Domenicho Brandi (firmado).

Todos los precedentes cuadros, exceptuando los retratos de los Reyes fundadores, vinieron del Palacio de Riofrio en 1881.

Desde la meseta superior de la escalera se pasa á una pieza que sirve de cuerpo de guardia á los alabarderos. Por las puertas que hay en sus testeros se entra : por la de la izquierda, á la *Galería oficial*, y por la de la derecha, á las

HABITACIONES PARTICULARES

DE S. M. LA REINA

Pieza núm. 1. Milagro de la multiplicacion de los panes y los peces.

— ✕ Magdalena arrepentida.

444 ✕ Tres cuadros con este número, que representan cabezas de mujer, pintadas por doña Isabel Farnesio.

483 San Antonio de Padua. Pablo Mateis.

— Alegoría de la Iglesia militante. Copia de un cuadro de Rubens, cuyo boceto existe en el Museo de Berlin. En el de Madrid hay otra pintada por Van Baalen.

— Desposorios de San Joaquin y Santa Ana.

932 ✕ Santa María Magdalena con un crucifijo en la mano.

703 ✕ Una cacería de jabalíes.

— San Francisco Javier bautizando infieles.

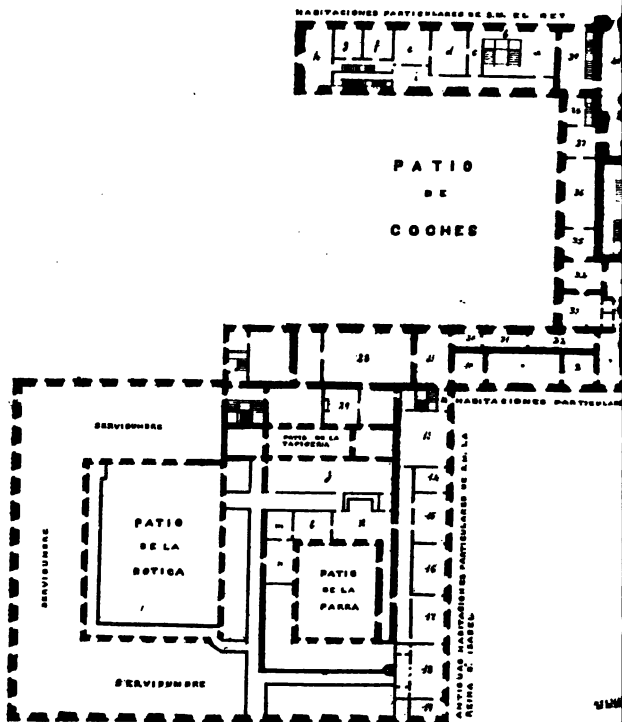
— Jesucristo curando al paralítico.

983 ✕ La Virgen con el niño Jesus. Ruscha.

— Una cabeza de niña.

48 ✕ Cabeza de mujer, al pastel. Benedicto Lucti.

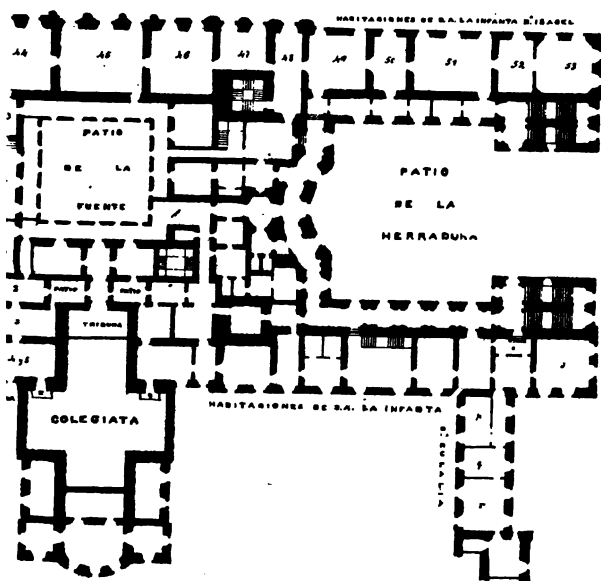
8 Asunto bíblico.



PALACIO

ANTA PRINCIPAL

RIA OFICIAL



Escala en metros



- 232 ✱ El anuncio del nacimiento de Jesus á los pastores. Copia de Bassano (Jacopo da Ponte).
490 ✕ La Sagrada Familia. Houasse.
955 ✕ (Con color rojo.) Isaac bendiciendo á su hijo Jacob, presentado con engaño por su madre Rebeca. Sebastian Conca.
229 ✕ Asunto bíblico. Baseut.
939 ✕ Huida de la Sacra Familia á Egipto. Houasse.

Pieza núm. 2. Está tapizada con raso labrado, fondo carmesí con dibujos blancos. Probablemente data de la época de la fundacion la decoracion de esta pieza.

- 503 ✕ Baile campestre. Houasse.
52 * La pesca de la ballena (tabla). Comprado al Marqués de Salamanca.
— Paisaje. Redondo.
— La Anunciacion.
846 * País. Aguada.
— Representacion mística de la Euca-ristía.
202 Gruta de Posilipo. Aguada. Gaspare Van Vitelli Roma, 1715 (firmado).
651 ✱ Judit con la cabeza de Holofernes.
365 * Un cuerpo de guardia de soldados flamencos.
— El sacrificio de Isaac. A. Esquivel, 1846 (firmado).
— País con dos garzas reales.

- País con un río. F. Ferrant (firmado).
- 52 * Una marina (tabla). Comprado al Marqués de Salamanca.
- Un florero. Miguel Parra, 1846 (firmado).
- San Pablo. Comprado al Marqués de Salamanca.
- Dos cisnes.
- 649 * Una marina.

Pieza núm. 3. La Resurreccion del Señor. Tabla antigua. Comprado al Marqués de Salamanca.

.... Asunto desconocido. Representa una mujer coronada de flores, sosteniendo á un niño dormido, y dos hombres sentados á sus piés.

- 591 ♀ Sentido de la vista.
- 592 ♀ Idem del oído.
- 593 ♀ Idem del olfato.
- 594 ♀ Idem del gusto.
- 595 ♀ Idem del tacto.

Piezas números 4 y 5. Cubiertas las paredes con damasco blanco. Cinco grandes espejos con marcos de caoba y adornos dorados. Los tableros de dos consolas son de una preciosa caliza lumaca pulimentada.

En el lienzo del frente hay una puerta que da entrada á la tribuna pequeña de la derecha de la Colegiata.

Pieza núm. 6. Tapizada de raso labrado, fondo verde, con canastillas de flores y guirnaldas blancas.

428 × Un juego de billar.

421 × Una fiesta de aldeanos. Houasse (firmado).

533 × Un soldado borracho y una mujer que le acompaña llevando la lanza y la coraza.

416 × Un grupo de personas jugando á los naipes despues de una comida de campo.

506 × Unos muchachos jugando al *filderecho*. Houasse.

534 × Soldados jugando á los naipes. Houasse (firmado).

Pieza núm. 7, llamada del Piano.

Pieza núm. 8. Despacho particular de S. M. la Reina.

Pieza núm. 9. Dormitorio. Tapizada de gro color crema. Unas medias cañas doradas forman los entrepaños.

Pieza núm. 10. Tocador de S. M. Tapizada de caneton de color grana. Sillería estilo Luis XIV, y muebles de tocador modernos.

Pieza núm. 11. En tiempo de Fernando VII servia de ante-comedor. Sobre las consolas de caoba con adornos dorados, se ven dos bonitos tibores japoneses, uno de ellos con incrustaciones de nácar.

— Perro de aguas, *Fidel*, que perteneció al infante D. Francisco. Michans (firmado).

— Plaza Navona de Roma.

- Apoteosis de la Paz (cobre). Estilo Rubens. Comprado al Marqués de Salamanca.
- Perro de aguas, *Soliman*, del infante D. Francisco. Michans (firmado).
- Caza muerta custodiada por dos perros. Comprado al Marqués de Salamanca.
- 3 B (Con tinta roja.) Una marina. Comprada al Marqués de Salamanca.
- 560 X Grupo de aldeanos y unos niños pescando ranas.
- El sacrificio de Isaac.
- 561 X Escena campestre.
- Un jardín. Comprado al Marqués de Salamanca.
- B 3 (Con tinta roja.) Una marina con un faro, y las ruinas de un templo romano. Comprado al Marqués de Salamanca.
- B (Con tinta roja.) Grupo de animales bebiendo en una fuente.

Tomando en esta habitacion la puerta de la izquierda, se entra en las

HABITACIONES PARTICULARES

DE S. M. LA REINA DOÑA ISABEL

Ocupan el frente del piso principal de la antigua *Casa de Damas*, que en tiempo de Carlos IV servía para habitaciones particulares y

despacho oficial del Duque de Alcudia. Fueron decoradas para el uso de la mencionada augusta señora.

Pieza núm. 12. Pasillo. Tapizado de damasco encarnado.

Pieza núm. 13, llamada de Música. Paredes tapizadas de raso labrado, fondo verde con ramos de flores y guirnalda de varios colores. Techo de fondo blanco con un friso, donde se ven de relieve los atributos de la Música. Sillería Luis XV.

— Sentido de la vista, representado por una matrona que tiene un antejo en la mano. Comprado al Marqués de Salamanca.

613 ☼ Un floreo.

— Sentido del oído, representado por una mujer que toca la cítara. Firmado A. VD. Comprado al Marqués de Salamanca.

611 ☼ Un florero. L. P. Van Thielen Rivouldt (firmado).

Este cuadro y el 612 son del citado autor, pudiendo también atribuírsele, aunque no hemos visto la firma, los 609, 610 y 614. Van Thielen, que pertenece á la escuela flamenca, fué discípulo del célebre jesuita Zegers, y sobresalió en la pintura de flores.

— Un grupo de vacas, cabras, ovejas y un perro bebiendo en un arroyo. Comprado al Marqués de Salamanca.

610 ☼ Florero.

B 3 (Con tinta roja.) Un grupo de gamos y antilopes. Comprado al Marqués de Salamanca.

609 ♣ Florero.

— Sentido del olfato, representado por una matrona que da á oler unas flores á un perro. Firmado A. VD. Comprado al Marqués de Salamanca.

614 ♣ Florero.

— Sentido del gusto, representado por una matrona que trincha un ave. Comprado al Marqués de Salamanca.

612 × Florero. L. P. Van Thielen Rivouldt (firmado).

— Sentido del tacto, representado por un alcotan que clava sus garras en el brazo desnudo de una matrona. Firmado A. VD. Comprado al Marqués de Salamanca.

— Una muchacha sonriente asomada á una ventana, y otra detras con ademán burlon. Mar.º Sanchez (firmado).

Pieza núm. 14. Boudoir. Tapizado de raso amarillo y azul, formando fajas á modo de tienda de campaña. En esta habitacion se vió obligada á proclamar la Constitucion del año 1812 la reina D.^a Cristina.

Pieza núm. 15. Tocador. Ornadas sus paredes con brocatel de fondo blanco y ramos azules.

— Grupo de hombres sentados á una mesa, unos bebiendo y leyendo otros.

- 796 × Una barbería.
- La caza de la garza con halcón.
 - Una miniatura en porcelana. Representa una muchacha haciendo encajes. M. Sorgh (firmado).
 - Una mujer mondando manzanas que echa á una cazuela, y un gato á su lado.
- 50 × Várias mujeres que van por agua á una fuente, y un hombre bebiendo. Houasse (firmado).
- Una partida para la caza.
 - Miniatura sobre porcelana. Representa el estudio de un pintor. Sorgh (firmado).
 - Un hombre tocando la flauta, una mujer al lado y otra cantando. Tabla.
 - Retrato del infante D. Sebastian. Aguada.
 - Interior de una cocina. Grupo de hombres jugando y bebiendo cerveza.
 - Original del cuadro anterior.
 - Grupo compuesto de un hombre sentado á la mesa y una mujer fumando en pipa. Estilo de Teniers.
 - Estudio de un pintor. Hanff (firmado).
 - Grupo de hombres bebiendo.
 - Grupo de hombres y mujeres cantando. Tabla.
 - Retrato de la reina doña Cristina. Aguada.

- 507 × Un muchacho dibujando al pié de unas ruinas de edificios, y restos de estatuas.
- Cuadro que representa la vuelta de una partida de caza.
- Miniatura sobre porcelana. Una vendedora de pescado. Sorgh (firmado).
- Representa un sacamuelas y varios hombres y mujeres á su alrededor.
- 508 × Una mujer tendiendo ropa en un jardín adornado con la estatua de Hércules y un jarron.
- Jinetes y amazonas partiendo para la caza.
- Miniatura en porcelana. Una mujer tocando el laud. Sorgh (firmado).
- Dos hombres sentados fumando en pipa, y una mujer con un jarro en la mano.
- La adoracion de los Reyes. Comprado al Marqués de Salamanca.
- Palacio de San Telmo en Sevilla. Litografía iluminada.
- Grupo de niños. S. G. Cava, 1850 (firmado).
- Un jardín con plantas tropicales. P. A. Goun (firmado).
- Pieza núm. 16.—Dormitorio.** Tapizada de raso labrado de color amarillo con ramos de flores,
- 57 La Virgen con el niño Jesus en sus brazos. En los cuatro ángulos grupos de flores. Sobre cobre.

Pieza núm. 17. Retrato de un hombre con una
taza de café en la mano.

— Un calderero leyendo una carta á una
mujer.

— Retrato de Pío IX. Fotografía.

862 ✕ Un esquileo de ovejas. Bassano.

— El paseo de la India en la Habana.
Eduardo Pingrel (firmado).

— Una escuela de aldea.

— San Jerónimo en oracion.

418 ✕ Un tunecino.

— Baile andaluz. M. Rodriguez, 1848
(firmado).

— Grupo de fumadores. Cobre.

536 ✕ País con un arroyo y un puente so-
bre él.

— País africano. Comprado al Marqués
de Salamanca.

505 ✕ Alrededores de una ciudad; un hom-
bre que hace volar á un pajarillo su-
jeto con un hilo.

— Una mujer tocando el laud. Tabla.

525 ✕ Un paisaje.

780 ✕ La matanza de un cerdo.

182 Pescadores á orillas de un rio.

— Un sacamuelas. Tabla.

— Grupo de aves muertas.

137 ✕ Armida llegando á la cabaña de los
pastores. Luis Carracci,

535 ✕ País.

524 ✕ Jardín.

- ✂ La vendimia. Bassano.
- 182 Pescador á orillas del mar.
- Un memorialista escribiendo la carta
que le dicta un soldado. Tabla.
- 819 ✂ Una cacería. Tempesta.
- 202 Grupo de frutas y flores.
- 420 ✕ Unas mujeres hilando, otra con un
niño y otra bajándose de un pollino.
- Sacerdote judío arrojando del templo á
una mujer y un niño.
- 419 ✕ Un mulato.
- El puente colgante de Aranjuez sobre
el Tajo. Blanchard, 1834 (firmado).
- Un memorialista. Cobre.
- Un bandido y una maja acechando en
actitud amenazadora á un grupo de
gendarmes que beben dentro de una
taberna. Saynz, 1848 (firmado).
- 522 ✕ Un paisaje. Houasse (firmado). •
- 554 ✕ Grupo de mujeres recogiendo las mo-
ras que alcanza un hombre subido
en un barril.
- Grupo de soldados bebiendo.
- Una riña de mujeres. Saynz (firmado).
- 521 ✕ Vista del palacio del Real Sitio del
Pardo.
- 308 Grupo de pescadores.
- Retrato de un jóven con sombrero ca-
labres. Comprado al Marqués de Sa-
lamanca.
- Una cabeza de anciano,

Pieza núm. 18. — Baño. El baño, recubierto de mármol, está separado de la habitacion por una balaustrada sostenida en columnas estucadas. Ademas de las llaves de servicio, hay en el fondo una gradería de mármol provista de surtidores que simulan flores y que vierten el agua formando cascada.

Pieza núm. 19. Servia de cuarto de labor á Su Majestad la reina doña Isabel. Está tapizada de raso labrado, fondo blanco y flores azul celeste.

Llaman la atencion los vidrios pintados de sus balcones, de fabricacion alemana.

Retrocediendo por las anteriores habitaciones se llega á la designada con el núm. 11, y en su lienzo de la izquierda se abre una puerta que comunica con la

Pieza núm. 28. Esta espaciosa habitacion, con grandes ventanas que dan al patio de Coches, servía de comedor en tiempo de Fernando VII. Actualmente está destinada á guardaropa de Su Majestad la Reina.

Desde esta pieza se va al anteoratorio, tapizado de damasco blanco, que sirve de vestíbulo á la

Pieza núm. 29. — Oratorio. El techo está formado por una pequeña cúpula de media naranja, que pintó al fresco D. Jacinto Gomez, pintor de cámara del rey Cárlos IV y natural de este Real Sitio. El asunto representa las jerarquías angélicas adorando al Espíritu-Santo. El boceto para este techo existe en el Museo de Madrid. El altar está formado por una mesa de es-

tuco y un cuadro, con la pintura al óleo, de la Sagrada Familia. A ambos lados, y debajo de urnas de cristal, se conservan varias figuras de santos trabajadas en cera.

Se retrocede á la pieza núm. 11, y tomando la puerta de la izquierda, de las dos que se encuentran al frente, encuéntranse las piezas números 30, 31 y 32, cuya reunion forma un pasillo detras de las habitaciones de S. M. la Reina. Cambiando perpendicularmente de direccion al llegar á la última, se pasa á la

Pieza núm. 33. Hállase ésta dividida en dos departamentos por una columnata de granito primorosamente pulimentado, que produce un bellísimo efecto. Sirvió de alcoba á Fernando VII cuando sufrió una dolorosa enfermedad en Setiembre de 1832, y en ella se desarrollaron las importantísimas escenas á que dió lugar su testamento, anulado despues, y de las que hablaremos con más detalles al enumerar los sucesos notables acaecidos en este Real Palacio.

Pieza núm. 34. Sirve de paso al billar, y su techo está pintado al fresco por Galvez, reproduciendo con suma gracia los tipos de esta provincia.

Subiendo una gradería de madera se encuentran las piezas números 35, 36, 37 y 38, destinándose la primera á biblioteca de S. M.

Pieza núm. 39. Desde ella se entra á las habitaciones particulares de S. M. el Rey. Su techo está pintado al fresco; el asunto es Flora repartiendo sus dones á varios cupidillos.

Hay una escalera que establece la comunicacion con la planta baja.

HABITACIONES PARTICULARES

DE S. M. EL REY

Se construyeron estas habitaciones, así como las correspondientes de la planta baja, en el reinado de doña Isabel II, y las ocupó primeramente S. M. el rey D. Francisco de Asís, decorándolas al estilo moderno. Antes esta parte de Palacio no estaba habitada, faltando el piso de separacion entre la planta baja y la principal, y fué sucesivamente salon de embajadores, teatro y picadero.

Despues de atravesar una antesala, donde se encuentra la escalera que baja al patio de Coches, y dos piezas de paso, se llega á la

Pieza encarnada. Así llamada por el color del papel que cubre las paredes y de la alfombra. Son notables entre sus muebles, por sus preciosos tableros de mármol amarillo con inclusiones de cristales de selenita, dos consolas estilo Luis XV.

Despacho particular de S. M. el Rey. Existe en él una extraña mesa de despacho, de caoba maciza, estilo del Imperio.

Adornan las paredes siete grandes fotografías, copias de unos muy notables cartones de Rafael, cuyos asuntos son los siguientes:

San Pablo predicando á los atenienses.

Encargo de Cristo á Pedro.

Muerte de Ananías.

La pesca milagrosa.

El sacrificio en Lystra.

Elymas el ciego.

Pedro y Juan curan al lisiado en el hermoso pórtico del Templo.

Se sale á un pasillo donde hay otra escalera para la planta baja. En él se encuentra el cuarto de fumar, que no tiene particularidad digna de mención. Á su extremidad se abre la puerta del

Dormitorio. Está amueblado al estilo moderno. Hay una pililla de agua bendita de bastante mérito, con un esmalte sobre cobre que representa á Jesucristo en la cruz. El cerco ó marco está formado por ágatas y ónices incrustadas.

Es preciso retroceder por las anteriores habitaciones ó por un pasillo que detras de ellas existe, adornado con multitud de fotografías y copias de cuadros en litografía, para pasar á las piezas que constituyen la

GALERIA OFICIAL

Los techos abovedados de sus habitaciones están pintados al fresco por Sanni, Saxo y Fideli. Los frisos de algunas simulan columnatas y balaustradas con extrañas perspectivas, y deben atribuirse sus pinturas al tiempo de la fundación; pero en la mayor parte la ornamentación es de relieves dorados y medallones de gusto barroco, y corresponde á la época de Carlos III, que es el que formó esta galería, pues primitivamente es-

taban en ella las habitaciones particulares de Felipe V. Todas las piezas se tapizaron y amueblaron en tiempo de Fernando VII al estilo pesado y de mal gusto del Imperio. Los pisos están pavimentados con mármoles de diversos colores y preciosas oficalcitas.

Pieza núm. 43. — Saleta. — Se entra á ella desde el cuerpo de guardia de los alabarderos por la puerta que hay á la izquierda, y que está precedida de una escalinata de mármol.

La pintura del techo representa á Belerofonte sobre el caballo Pegaso dando muerte con una lanza á la Quimera, monstruo con dos cabezas, una de leon y otra de cabra, y por cola una serpiente. La Victoria corona de laurel al héroe.

795 × Una academia de pintores. Houasse.

528 × Peregrino que pide limosna á una dama. Houasse.

782 × Un hombre obeso comiendo. Houasse.

781 × Un hombre sentado á la mesa y una mujer que hace rezar á una niña. Houasse.

— El evangelista San Lúcas. Comprado al Marqués de Salamanca.

— Entrada de Fernando VII en España. Pasa el rio Fluviá, en la provincia de Gerona, y en primer término se apercibe al general Copons y al ejército español, que han salido á recibirle.

348 × Un jardin. Francisco Mamló.

- Fábula del rico avariento. Cobre. Comprado al Marqués de Salamanca.
- 808 × Un rio con una ciudad que se apercibe en último término. Houasse.
- 557 × Un grupo de hombres y mujeres contemplando una estatua colosal. Houasse.
- 499 × Grupo de personas jugando sobre una mesa.
- 741 × Con este número cuatro bustos de hombre, que, según se pretende, son retratos de célebres pintores.
- Fragmento de un cuadro que representa una escena de la Historia sagrada.
- 555 × Tres hombres y una mujer jugando á las *cuatro esquinas*. Houasse.
- 500 × Dos muchachos subidos á un árbol y una mujer mamando de una cabra. Houasse (firmado).
- 501 × Una mujer echando humo á un hombre dormido. M. A. Houasse (firmado).
- Florero.
- 219 × El anuncio del nacimiento de Jesús á los pastores.
- Cabeza de mujer rodeada de flores.
- 1.023 ✻ Un vendedor de fruta que persigue, armado de un cuchillo, á un muchacho que le ha derribado una cesta de melocotones.
- 347 × Vista de un jardín romano. Francisco Mambló.

151 × Un tablado de farsantes en una plaza.
Teodoro Ronclans.

530 × Una escuela de niños en el momento
que el maestro corrige las planas.
Houasse.

527 × Un viejo y una muchacha con trajes
de peregrinos. Houasse.

210 ✕ Vista de las afueras de Roma, con dos
mujeres y un ermitaño.

209 ✕ Vista de Roma. G. V. W. (Van Wite-
lli) (firmado).

Pieza núm. 40.—Antecámara. El asunto que representa la pintura principal del techo es la fábula mitológica de la ninfa Calixto y su hijo Arcas convertidos en las constelaciones que se denominan «Osa Mayor» y «Menor», y elevados al cielo á impulso de los vientos. En la parte superior se ve á Júpiter con el águila y Hebe; Febo recorre en su carro la línea del Zodíaco, y en segundo término aparecen entre nubes Juno y Vénus. El friso está tambien pintado al fresco, representando balaustradas.

Tapizada de raso labrado, fondo amarillo con franjas de dibujos rojos. Del techo pende una gran araña de bronce y cristal en forma de palmera.

Pieza núm. 41.—Cámara. En el techo, Apolo, niño, disparando flechas á la serpiente Piton; encima, las Horas, guiando el carro del Sol por el Zodíaco. En los tarjetones del friso se representan, al claro-oscuro, várias escenas de la vida de Apolo.

Paredes vestidas de raso azul con cenefas de fondo marron adornadas con flores amarillas y blancas.

Sobre consolas, estilo del Imperio, hay dos bonitos jarrones de alabastro, primorosamente labrados; pero el mueble que llama más la atención en esta pieza es un *secrétaire* de mosaico de maderas y adornos de bronce dorado. La forma general es pesada y poco artística, pero es admirable la finura é igualdad con que están ejecutados los mosaicos.

Pieza núm. 42. — Sala de audiencias. El asunto principal del techo es Orfeo apaleado por las Bacantes; en segundo término, Vénus entre nubes. Dos medallones del friso reproducen al claro-oscuro escenas de la vida de Orfeo; en el primero domestica á las fieras con los acordes de su lira; en el segundo baja al infierno en busca de Eurídice, su mujer, á la que vuelve á perder por su curiosidad.

Tapizada de gro amarillo con flores blancas.

Pieza núm. 44. La pintura del techo representa á Faeton precipitado de las alturas por no saber guiar el carro de su padre Febo; las Horas, espantadas, imploran clemencia de Júpiter que se ve en el cielo, acompañado de Juno y Hebe con el águila. Los arranques de la bóveda figuran balaustradas con jarrones.

Paredes vestidas de gro amarillo formando pliegues.

Sobre dos grandes consolas, estilo del Imperio,

se ven los bustos, en mármol blanco, de D. Luis I, hijo de Felipe V y María Luisa de Saboya, y de su esposa Luisa de Orleans, hija del Regente de Francia, trabajados por Fremin. Pende del techo una magnífica araña de cristal.

Esta pieza comunica directamente con la *Saleta*, y es donde se efectúan los besamanos de familia.

Pieza núm. 45. — Salon del Trono. Espaciosa sala con tres balcones que corresponden al centro de la fachada, y desde los cuales se disfruta de la magnífica vista de la Cascada Nueva.

El grupo principal de la pintura del techo es Psíquis conducida por Mercurio é impulsada por los Céfiros que la elevan al cielo, donde Cupido, acompañado de Vénus y rodeado por los dioses del Olimpo, se dispone á recibir á su prometida. Las Musas coronan la composicion, así como las Horas, que esparcen flores sobre las divinidades mitológicas. Himeneo arroja á la Discordia, que trata de introducirse en el cielo. En los arranques de la bóveda se figuran balaustradas y medallones, fondo dorado, representando al claro-oscuro episodios de la vida de Psíquis.

Dos grandes arañas de cristal en forma de ánforas penden del techo. Las paredes están tapizadas de raso labrado, fondo carmesí, con cuadros y florones color oro viejo.

Los muebles son del estilo del Imperio, de caoba, con adornos dorados. Sobre dos grandes consolas, que están situadas en el lienzo de los balcones, se ven juegos de reloj y candelabros de más

riqueza que gusto. La que está en el lienzo del frente sostiene dos preciosos jarrones de Sèvres, con los retratos de Luis Felipe de Orleans y su esposa, que fueron regalados por ese monarca á Fernando VII, y entre ellos un busto, en mármol blanco, de D.^a Isabel II cuando era niña.

En el lienzo de pared opuesto á los balcones hay un cuadro de grandes dimensiones que representa la familia de Felipe V. Está reunida en el suntuoso salon de un palacio, miéntras los músicos de la Real cámara tocan en una tribuna elevada. El Rey, ya anciano, aparece sentado en el centro; á su izquierda está su segunda mujer doña Isabel de Farnesio, sentada tambien, con el brazo izquierdo apoyado en un almohadon, sobre el cual se ve la corona Real. En torno de la mesa que sostiene el almohadon hay várias personas Reales de ambos sexos, y otras á la derecha del grupo central. Designarémos todos los personajes que figuran en el cuadro, empezando por la izquierda:

Doña María Ana Victoria, hija de Felipe V é Isabel de Farnesio, desposada con el príncipe del Brasil.

Doña María Bárbara, infanta de Portugal, mujer del infante primogénito D. Fernando.

El infante primogénito D. Fernando (después Fernando VI).

El rey D. Felipe V.

El infante D. Luis, que fué luégo cardenal arzobispo de Toledo y conde de Chinchon.

Doña Isabel de Farnesio, segunda mujer del Rey.

El infante D. Felipe, gran prior de Castilla, duque de Parma, Plasencia y Guastala.

Madama Luisa Isabel, primogénita del Rey de Francia, mujer del infante D. Felipe.

Doña María Teresa, hija de Felipe V é Isabel de Farnesio, desposada despues con el Delfin de Francia.

Doña María Antonia Fernanda, hija de Felipe V é Isabel de Farnesio, más adelante duquesa de Saboya.

Doña María Amalia de Sajonia, mujer de don Cárlos, Rey de las Dos Sicilias.

El infante D. Cárlos, Rey de las Dos Sicilias (despues Cárlos III).

En primer término se ve un grupo de dos niñas jugando con un perro, que son :

La infantita doña Isabel María Luisa, hija del infante D. Felipe y Madama Luisa Isabel.

La princesita doña María Isabel, hija de los Reyes de las Dos Sicilias D. Cárlos y doña María Amalia de Sajonia.

Este cuadro es una buena copia del original de L. M. Van Loo, que existe en el Museo de Madrid. Debió pintarle para rivalizar con Ranc, que le precedió en el empleo de primer pintor del rey Felipe V, el cual habia ejecutado otro gran cuadro de la Real familia, de dimensiones un poco menores. Del cuadro de Ranc, que consta haberse salvado del incendio del antiguo Palacio de Madrid, ocurrido en 1734, ignórase el paradero. El de Van Loo fué del Palacio de Aranjuez al Museo el año 1847. La copia que existe en este palacio fué ejecutada por Lozano y Valle.

Alto, 4^m,06 ; ancho, 5^m,11.

Pieza núm. 46. Despacho oficial de S. M. el Rey. La pintura del friso imita una balaustrada con trofeos guerreros en los cuatro centros. La de la bóveda representa la vuelta triunfal de la conquista del Vellochino de Oro. Jason y Medea van conducidos en una carroza, arrastrada por dos caballos, precedidos de la Fama. La Victoria entrega á Jason el Vellochino de Oro, premio de su heroísmo; grupos de guerreros rodean y siguen á la carroza.

Las paredes están vestidas de gro azul celeste con cenefas de fondo blanco y ramos azules.

Se conserva en esta habitacion la mesa en que la reina Cristina firmó la Constitucion del año 12.

973 ✕ Retrato de Cárlos III, siendo Rey de Nápoles y Sicilia. Con coraza de acero debajo de la casaca, Toison al cuello, y la banda azul del Sancti-Spiritus al pecho. En una mesa, manto y corona Real. Está muy bien trabajado el dorado marco de este retrato, cuya coronacion forma un escudo, en relieve, de las armas de España, rodeado de trofeos guerreros.

804 ✕ El taller de escultura que hubo en el pueblo de Valsain. Houasse.

556 ✕ Don Quijote amenazando á unos molineros. Houasse (firmado).

427 ✕ Grupo de hombres y mujeres jugando á la gallina ciega, y otros comiendo. Houasse.

- 559 > Fiestas de pobres. Houasse.
400 Una merienda en el campo. Houasse.
424 X Una lavandera con ropa limpia, tendida, y un cazador. Houasse.
555 X Grupo de hombres jugando al navero. Houasse.
509 X Una era. Houasse.
423 X Grupo de personas jugando á los bollos. Houasse.
553 X Un sarao. Houasse.
425 X El juego del columpio. Houasse.
399 X Un baile campestre. Michel Ange Houasse. 1730 (firmado).

Pieza núm. 47. Pieza de estudios. En el centro del techo se ve á Vénus sobre nubes, al lado de una carroza, y á varios cupidillos que arman á Eneas. En el friso, tarjetones al claro-oscuro con escenas de la vida de este héroe.

Está tapizada de gro de color crema con cenefas de fondo blanco y adornos azules.

HABITACIONES PARTICULARES

DE S. A. LA INFANTA DOÑA ISABEL

Pieza amarilla, núm. 48. En el centro se representa la fábula mitológica de Belerofonte precipitado por el caballo Pegaso. Osó el héroe remontarse hasta el Olimpo, y Júpiter, airado, hace que un cupidillo arroje tábanos al brioso caballo, que se encabrita á sus picaduras y derriba con violencia al jinete. Al lado del rey de los cielos

se encuentran Juno y Hebe, y en lo alto la alegría de la Justicia.

Debe su nombre esta pieza al color amarillo de oro del raso labrado que la tapiza. Son notables los tableros de piedra volcánica negra de las dos consolas que hay en esta habitación.

Pieza núm. 49. Dormitorio de Su Alteza. La pintura del techo representa á la Aurora, alada y coronada de rosas, que recibe á Céfalos impulsado por los Vientos. A su lado está la carroza, arrastrada por el caballo Pegaso, y guiada por unos cupidillos, y en el ángulo superior de la derecha, la imagen de la Noche, simbolizada por un hombre dormido, cubierto con un velo, cuya punta levantan dos geniecillos.

Las paredes están cubiertas de damasco azul celeste, y los muebles son del estilo Luis XV, excepto la cama y los de tocador.

Pieza núm. 50. Despacho particular de Su Alteza. En la pintura al fresco del techo ha reproducido el artista el juicio de Páris. En primer término aparece Mercurio entregando al pastor frigio la manzana de oro; en la parte superior preside la escena Júpiter; á la derecha están Juno, Minerva y Vénus, las tres diosas que se disputan el premio de la belleza. Está tapizada de raso labrado, fondo amarillo de oro, con flores blancas y gris de acero. Los muebles son del Imperio.

Pieza núm. 51. Salon de Vientos. El asunto principal de la pintura del techo representa á Apolo ó Febo cediendo á Faeton las riendas del

carro del Sol, que marcha por la línea del Zodíaco; le precede el lucero matutino y le sigue el vespertino. Encima del grupo principal se ve á Júpiter y su mensajero Mercurio, y debajo las alegorías de las cuatro estaciones. En los cuatro ángulos de la composición: Cibéles al lado de su carroza; Neptuno en la suya, arrastrada por hipocampos y acompañado de tritones que tocan cuernos marinos; Juno sobre nubes y su mensajera Iris; Vulcano y los cíclopes. Están figurados además los signos del Zodíaco y la constelación de la Osa Mayor.

Tapicería raso azul celeste. Muebles del estilo Luis XIV. Dos grandes arañas de bronce y cristal.

368 ✂ Cuadro de grandes dimensiones que representa un paisaje y dos pequeñas figuras en las que se simboliza á Júpiter, en forma de Diana, seduciendo á la ninfa Calixto. Artois.

— País.

— San Pedro. Comprado al Marqués de Salamanca.

— Copia de *La Perla*, de Rafael, cuyo original existe en el Museo de Madrid. Fr. José de los Santos.

367 ✂ País con figuras pequeñas que representan varias ninfas bailando, y Mercurio. Artois.

— Paisaje con varios hombres que dan muerte á un jabalí. Comprado á Salamanca.

- Un jarron de flores y un Cupido.
M. Vincencina fec., 1697 (firmado).
- 480 ♣ País con figuras pequeñas que representan á Vénus deteniendo al bello Adónis, que quiere partir para la caza. A alguna distancia se ve la carroza tirada por cisnes. Artois.
- La plaza de San Márcos en Venecia.
- País.
- 903 Rómulo y Remo á la orilla de un rio.
- Ocho cuadros que representan mendigos.
- Un bajo-relieve en hierro dorado, que representa el rapto de las Sabinas.
- 551 ♣ Retrato de Felipe V, hecho al pastel por la reina Isabel de Farnesio. Firma Elisabeth fecit. Anno 1721.
- 869 ♣ País de grandes dimensiones, con unas figuras pequeñas que representan á Hércules disparando una flecha al centauro Neso que le roba á Dejanira. Artois.
- 987 ♣ Un esquileo. Bassano.
- 376 ♣ País de grandes dimensiones, con un torrente y un pastor que conduce ovejas. Tempesta.
- 237 ♣ Con este número diez cabezas de santos, pintadas al pastel por la reina Isabel Farnesio (firmados).
- País.
- 1.070 ♣ Vista del puerto de Nápoles. Garro.

- Grupo de cabras, vacas, caballo y perro.
Comprado al Marqués de Salamanca.
- Paisaje con una cacería de venados.
Comprado al Marqués de Salamanca.
- Caza muerta.
- 1.071 ♣ Vista de Nápoles desde el golfo. Garro.
- 311 ♣ Paisaje.
- Un combate entre jinetes. Comprado
al Marqués de Salamanca.
- País.
- País con pequeñas figuras de ninfas
perseguidas por sátiros. Artois.
- 988 ♣ El Verano. Bassano.

Ademas de los anteriores cuadros hay los siguientes bajo-relieves en mármol :

La Anunciacion.

San Sebastian.

Un perro persiguiendo á un lobo.

Hay tambien 81 cuadritos que son paisajes al lápiz. Deben estar hechos por los Infantes hijos de los Reyes fundadores, en sus lecciones de dibujo, y siete con tinta de China, por el teniente coronel D. Juan Josef Navarro, alférez de la compañía de Guardias marinas, maestro de dichos Infantes.

Pieza núm. 52. Sala japonesa. Techo pintado al fresco, cuyo asunto es Diana ó Selene que se apea de su carroza para contemplar á Endimion dormido. Coros de cefirillos asidos por las manos bailan encima de Diana, y otros conducen los ciervos que arrastran su carroza. En mal estado de conservacion.

Las paredes están adornadas con pilastras de laca japonesa, de basas y capiteles dorados, que forman los entrepaños, donde se ven los siguientes cuadros de la escuela romana, pintados por Paolo Panini, y que son, sin duda alguna, los mejores de Palacio:

772 X Jesus curando al paralítico. Magnífica columnata corintia circunda la piscina. Jo. Paulus Panini. Placen.^{us}. Romæ, 1736 (firmado).

Alto, 2^m,90; ancho, 1^m,65.

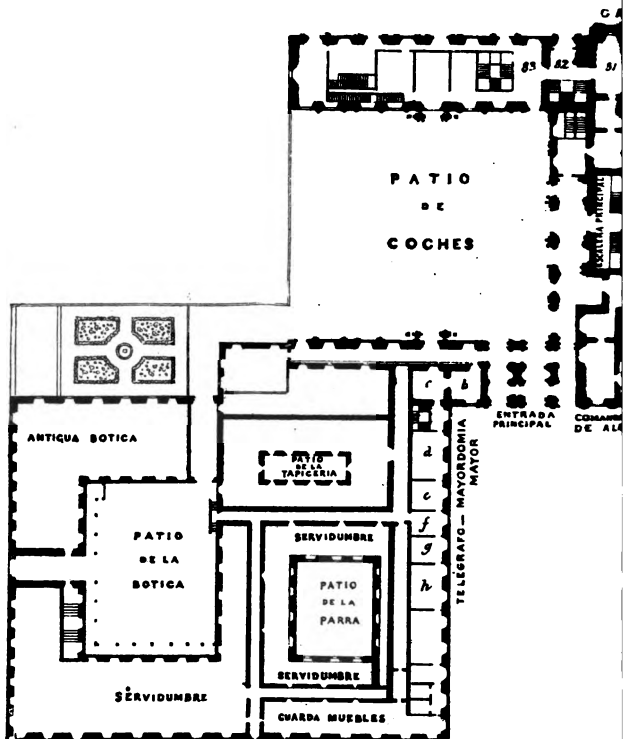
669 X Jesus disputando con los doctores. Pasa la escena bajo el crucero de un espacioso templo greco-romano, cuyas bóvedas descansan en grandes columnas jónicas. Jo. Paulus Panini. Placen.^{us}. Romæ, 1736 (firmado).

Iguals dimensiones que el anterior. El boceto de este cuadro existe en el Museo de Madrid.

770 X Jesus apedreado por haber predicho la ruina del templo de Jérusalen. Sucede la escena en una grandiosa nave greco-romana. Las columnas del primer término son salomónicas. Jo. Paulus Panini. Placen.^{us}. Romæ, 1737 (firmado).

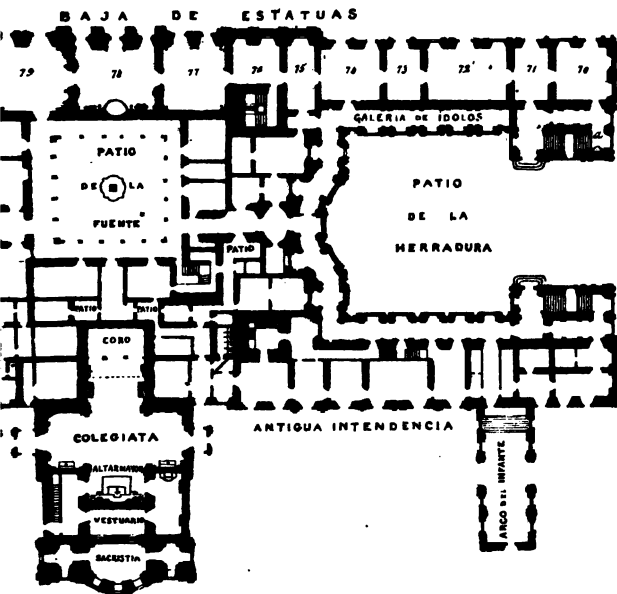
Iguals dimensiones que los anteriores.

771 X Jesus arrojando del templo á los mercaderes. El fondo del cuadro representa el atrio de un magnífico templo



PALACIO

PLANTA BAJA



Escala en metros

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 metros

greco-romano, con hermosas columnas corintias. Jo. Paulus Panini. Placen.^{us} (firmado).

Iguales dimensiones que los anteriores. El boceto de este cuadro se ve en el Museo de Madrid.

Sobre las dos puertas de esta habitacion hay otros dos cuadros de escaso mérito, números 773 X y 774 X, que representan : la Oracion en el Huerto, y Jesus y la Samaritana, pintados por Lucatelli.

La adornan un bonito *secretaire* incrustado, y cuatro grandes tibores japoneses de 1^m,15 de altura.

Pieza núm. 53. Salon de Espejos. El asunto de la pintura del techo es el Tiempo, á quien unos cupidillos despluman las alas y arrebatan sus atributos por órden de Vénus. Esta se halla en la parte superior, acompañada de las tres Gracias, al lado de una carroza tirada por palomas y guiada por amorcillos.

Las paredes están ocupadas por cinco grandes espejos y otros más pequeños, y los intervalos que dejan entre sí hállanse recubiertos por placas de laca japonesa color rojo con flores doradas.

Desde este salon, que es el último del ala principal del edificio, se retrocede hasta el de «Vientos», y desde él se pasa á una escalera por donde se desciende al Patio de la Herradura y á las habitaciones de la planta baja, que constituye la

GALERÍA BAJA DE ESTATUAS

Estas habitaciones de la planta baja de Palacio fueron pintadas al fresco por Bartolomé Ruscha,

y en ellas se colocaron, bajo la direccion de don Domingo Sanni, y por orden de los Reyes fundadores, las estatuas de la coleccion formada por la reina Cristina de Suecia y adquirida por aquellos en Roma. Los escultores que á la sazón trabajaban para los jardines, Fremin y Thierri, restauraron muchas de ellas y añadieron algunas otras de su mano, pero la mayor parte de las de mayor mérito fueron trasladadas en 1829 á la sala de esculturas del Museo de Madrid, donde todavía se conservan y constituyen casi exclusivamente su riqueza estatuaria. Al presente hay en estas salas poquísimas estatuas de mármol, y casi todas las que forman su adorno son copias en yeso de las primitivas, por lo que han perdido el gran valor artístico que les prestaban las esculturas griegas de toda integridad que se encontraban en la coleccion de la reina Cristina de Suecia. Entre ellas sobresalian por su gran mérito: el grupo de Cástor y Pólux; dos estatuas colosales de Julio César y Augusto, de alabastro, con cabezas, brazos y piernas de bronce dorado; una urna excelente donde se cree estuvieron las cenizas de Cayo Calígula; las representaciones del día y la noche; un Apolo bellísimo; una Dafne, restaurada de medio cuerpo arriba; el Fauno del cabrito; una Vénus en pié saliendo del baño, de mucho mérito; un Fauno apoyado en un tronco; otra Vénus hincada la rodilla sobre un galápago; bellísimas cabezas sobre hermes de deidades y emperadores romanos; las ocho Musas; dos soberbias cabezas de Antinoo y

Alejandro; la estatua yacente de Ariadna, imitacion de la que existe en el Museo del Vaticano; una copia de la Vénus de Médicis, pero con un lienzo postizo; una excelente estatua pequeña que representa á Séneca; Leda con el cisne; una cabeza de Homero, antigua; una cabeza colosal, en bronce, de la reina Cristina de Suecia, y Ganimédes, arrebatado por el águila.

Procederémos ahora á describir las diferentes piezas de que consta esta galería, indicando únicamente las estatuas de más mérito que en ellas se encuentran y designando con un * las que son copias de las que primitivamente las adornaron.

Pieza de la Fuente. Debe este nombre á una que existe en su extremidad, obra de Thierry, constituida por un pilon de mármol en forma de concha, sostenido por dos tritónidas de plomo. Sobre él se ve á Anfítrite sentada, bañándose los piés; que enjuga un geniecillo. Otro le presenta productos del mar, y á sus piés hay un delfín que arroja el agua. La fuente se halla bajo de una hornacina que simula graciosa gruta recubierta de conchas marinas, vidrios y pedazos de selenita.

En el techo se representan geniecillos que llevan productos del mar.

Pieza núm. 70. Siendo niño Hércules, y hallándose en la cuna, suscitó Juno contra él dos espantosas culebras; pero con la proteccion de Minerva y su propio esfuerzo logró ahogarlas entre sus manos. El pintor ha reproducido este asunto en el techo de esta habitacion.

Dos bustos de yeso de reyes de Prusia.

* Busto colosal, en mármol blanco, de la reina Cristina de Suecia.

* Estatuas de tamaño colosal que representan á Julio César, y César Augusto. Yeso, con cabezas, piernas y brazos dorados.

Pieza núm. 71. Pintura del techo, apoteosis de Hércules. Éste se halla sentado apoyándose en la piel del leon de Nemea, y la Victoria ciñe á su cabeza una corona de laurel. Á la izquierda, unos geniecillos llevan la maza y la culebra, otros debajo palpan la piel del leon, y un cupido sostiene un casco.

* Vénus saliendo del baño. Yeso.

* Fauno del cabrito. Yeso.

* Baco. Yeso.

Pieza núm. 72. El fresco del techo representa á la Gloria de los príncipes coronando á un guerrero conducido por la Victoria.

* Fauno reclinado sobre un tronco. Yeso.

Estatua yacente de la reina Luisa, esposa del rey Guillermo I de Prusia.

* Estatua colosal de Ariadna. Yeso.

Flora. Yeso. Copia de la que existe en el Museo del Vaticano.

Pieza núm. 73. Alegorías de la Justicia y de la Guerra, en el techo.

Estatua de la Fe, con un cáliz en la mano, y cubierta la cara con un velo. Mármol. Por Fremin.

* Aracne. Yeso. Mayor que el natural.

* Vénus saliendo del baño. Yeso.

* Leda con el cisne. Yeso.

Pieza núm. 74. Pintura al fresco, alegoría de la Paz, representada por una matrona que tiene el cuerno de la Abundancia lleno de frutos. Á sus piés está rendida Belona, rodeada de trofeos guer-
reros, y con la antorcha en la mano. Un geniecillo muestra la rama de oliva.

El Fauno de los címbalos. Copia en yeso de una estatua antigua de mucho mérito. No existia en la primitiva coleccion.

* Dafne. Reclinada sobre el suelo y levantada la cabeza en ademan suplicante. Yeso.

Ganimédes dando de beber en una copa al águila de Júpiter. Yeso.

* Diez bustos de emperadores romanos. Yeso.

Pieza núm. 75. En el techo, África, representada por una negra que tiene en la mano un escorpion, y á su lado leon y serpientes; América, una mujer con diadema de plumas, arco y flechas en las manos, á sus costados un cuerno de la Abundancia lleno de monedas y frutos, y un cocodrilo.

Dos bustos en mármol representando á Caracalla y Antonino Pío, emperadores romanos. De mérito. Regalo del papa Pío IX á S. M. la reina Isabel. Atribúyese su origen á las excavaciones de Pompeya.

* Seis bustos de emperadores romanos. Yeso.

Pieza núm. 76. En el techo, Europa, matrona coronada y rodeada de frutos de esta parte del mundo, coronas y cetros, un caballo y los atribu-

tos de las bellas artes; Asia, mujer vestida con telas persas y coronada de flores, en la mano una planta de la pimienta, y á los costados un pebetero y un camello.

* Vénus marina. Yeso.

* Cástor y Polux. Yeso. En el frente de su pedestal, un bajo relieve en mármol que representa el combate de griegos y troyanos al rededor del cadáver de Patrócles.

Pieza núm. 77. Salon de mármoles. Adornadas sus paredes con una columnata toscana de mármol. Los fustes de columnas y pilastras son del mármol brechiforme de Espejon, con basas y capiteles de mármol blanco y adornos dorados. En los tímpanos de los intercolumnios hay grandes espejos de Venecia rodeados de marcos de serpentina de Granada. Igual encuadramiento tienen las puertas.

Siete grandes tibores japoneses adornan este salon.

En su techo se representa el rapto de Europa por Júpiter.

Pieza núm. 78. Comedor. Fábula mitológica del techo: rapto de Proserpina por Pluton. Éste la tiene entre sus brazos en ademan de ponerla en su carroza, arrastrada por cuatro caballos blancos. En la parte superior, las ninfas compañeras de Proserpina, convertidas en fuentes, tienen su cinturón.

En el lienzo que da frente á las puertas del jardín hay una hornacina que cobija un * Apolo

colosal, copia del que esculpió Fremin. Yeso.

* Las ocho musas Urania, Clío, Polimnia, Talía, Melpómene, Erato, Terpsícore y Euterpe. Yeso.

Apoxiomeno ó luchador. Copia en yeso de la estatua antigua de Lisippo, que existe en el Museo del Vaticano

Pieza núm. 79. Asunto del techo. El Tiempo robando á una diosa.

* Dos pequeñas estatuas que representan á Séneca sentado. Yeso.

* Tres bustos de emperadores romanos. Yeso. Un busto de Cárlos IV. Yeso.

* Estatua colosal de César Augusto. Yeso.

Pieza núm. 80. En el techo, Vénus pidiendo á Vulcano las armas que ha forjado para su hijo Eneas.

* Ganimédes arrebatado por el águila. Yeso.

* Vénus saliendo del baño. Yeso.

Pieza núm. 81. En el techo se representa la alegoría de la Conquista.

Dos bustos en mármol que simbolizan el día y la noche. De la primitiva colección.

Dos bustos en mármol con las cabezas de una Vénus y de Homero. De bastante mérito. Proceden de las ruinas de Pompeya.

* Un busto en yeso, retrato de Felipe V.

Pieza núm. 82. Dos bustos en mármol de emperadores romanos sobre hermes.

Pieza núm. 83. Sobre una mesa, un niño con corona de rosas, reclinado en el suelo. Mármol.

Fresnoy, estilo flamenco. De la primitiva coleccion.

Las estatuas que acabamos de enumerar no tienen una colocacion fija en las piezas de la Galeria Baja. La indicada por nosotros es la que corresponde á la época en que hemos tomado los datos, sin que podamos asegurar que en adelante sea la misma.

COLEGIATA

Historia. Para mayor brillo y esplendor del culto que habria de rendirse al Altísimo en la capilla de Palacio, pidió Felipe V al papa Inocencio XIII que la erigiera en real é insigne iglesia colegial parroquial; y miéntras se recibia la bula de S. S., nombró tres capellanes de honor y varios dependientes que celebraron las primeras vísperas y misas solemnes ante SS. MM. el 18 de Marzo de 1724. Pero la enfermedad y muerte de aquel Papa, y el tiempo que estuvo vacante la Santa Sede hasta la eleccion del sucesor, retrasaron la realizacion de los piadosos deseos del Rey.

Ocupaba ya la cátedra de San Pedro el papa Benedicto XIII, cuando Felipe V renovó sus preces á Roma, expidiéndose al fin por S. S. la bula *Dum infatigabilem* de ereccion en colegiata, el 20 de Diciembre de 1724. Concedíase por ella, entre otras cosas, que la nueva colegiata fuera matriz de todas las iglesias y capillas del Sitio y su abadía; que tuviera cabildo con coro, compuesto de un

abad, cuatro prebendados de oficio, ocho canónigos, seis racioneros y cuatro capellanes-acólitos; que el abad fuera de nombramiento Real con jurisdiccion eclesiástica exclusiva en todo el territorio que se le señalase por el Nuncio de S. S., pudiendo usar las insignias y hábitos pontificales; que el abad y canónigos aplicasen la mitad de las misas que celebraren por la intencion de los Reyes fundadores miéntras vivieran, y en sufragio de sus almas despues de su defuncion, y que los canónigos usáran el traje coral de los de San Pedro en Roma, y los racioneros el de los beneficiados de la misma iglesia.

Constaba en la misma bula la promesa del Rey de dotar á la nueva colegiata con la cantidad de 8.625 ducados de oro de cámara (276.000 rs. de nuestra moneda), consignada sobre las mitras de Toledo, Zaragoza y Valencia, distribuyéndola Su Santidad del modo siguiente: 5.764 ducados para la fábrica y sus dependientes, y los restantes 2.861 para el abad y prebendados.

Publicóse la bula de ereccion, en la capilla de Palacio, el 6 de Julio de 1725, y el mismo dia, el Nuncio de S. S. proveyó auto señalando el territorio que habia de tener la abadía, compuesto del Real Sitio de San Ildefonso, Valsain, Revenega, Navillas de Riofrío, Palazuelos, Tabanera del Monte, Trescasas y Sonsoto.

Pareciéndole al rey D. Felipe sumamente corta la dotacion del abad y prebendados, señaló 1.000 ducados más al primero, que habrian de pagarse

por la tesorería de este Sitio, y pidió al Papa que redujera la dotación de la fábrica á la mitad de los 5.764 ducados de oro que la señaló, prometiendo indemnizarla con 7.000 ducados pares procedentes de los *ab intestatos* de América, y que le permitiera distribuir la otra mitad entre el abad y prebendados en clase de presencias corales. Así se otorgó por la bula que, por su objeto, se llamó de *aumento*, fecha 9 de Julio de 1727.

Posteriormente, y con anuencia de la Santa Sede, supliéronse los 1.000 ducados y los 7.000 pares de América, con pensiones sobre las mitras de Cuenca y de Málaga.

El 9 de Julio de 1746 murió el Rey fundador, en el palacio del Buen-Retiro, y segun expresa voluntad del finado, consignada en su testamento de 10 de Enero de 1724 y codicilo de 2 de Julio de 1727, su cadáver fué traído á este Real Sitio y depositado en el sarcófago que mandó construir en la Colegiata, á espaldas del altar mayor.

Fernando VI, que sucedió á su padre, renunció en favor de la reina doña Isabel de Farnesio el usufructo vitalicio del patrimonio de este Sitio y patronato de su Colegiata, tomando posesion del último en 12 de Enero de 1747; y habiendo acaecido la muerte del abad, tuvo ocasion, como tal patrona, de nombrar el tercero de los que se habian sucedido en el gobierno espiritual de esta abadía.

No se reincorporó á la Corona el patronato de la Colegiata hasta la muerte de la reina doña Isa-

bel de Farnesio, ocurrida en Aranjuez (1) el 10 de Julio de 1766. Su cadáver fué trasladado á este Real Sitio y sepultado al lado del de su esposo en el nuevo panteon que erigió el amor filial de Fernando VI.

En el reinado de Cárlos III se renovó, á costa del Real erario y bajo la direccion del mariscal Sabatini, la decoracion interior de la iglesia, pintando al fresco sus bóvedas Bayeu y Maella, y decorando Vega las molduras y relieves. Entónces se formaron, aprobaron y juraron los estatutos que habrian de regir para el gobierno interior de la Colegiata, donde consta el ceremonial que desde la fundacion se observa, conforme con el que compuso, por órden de Felipe V, el maestro de ceremonias de Toledo.

Desde el año 1808, en que empezó la guerra de la Independencia, las pensiones asignadas sobre mitras se hicieron incobrables, y despues de dos años en que el cabildo sufrió innumerables privaciones, se recibió el decreto de José Bonaparte,

(1) Lafuente, en su *Historia de España*, comete el error de afirmar que la Reina falleció en el Real Sitio de San Ildefonso. Sus palabras textuales son: «Había, por lo tanto, esperanzas de que estando sosegada la capital, vindicada la dignidad régia y pasada ya la estacion de la jornada de Aranjuez, se trasladaria el soherano (Cárlos III) á la córte, como las corporaciones se lo habian suplicado y como lo anhelaba ya todo el mundo. Por lo mismo se supo con tanto disgusto como sorpresa que repentinamente, y sin tocar sino en las afueras de Madrid, habia pasado al Real Sitio de San Ildefonso. Verdad es que se cohonestó este paso, que de otro modo se habria tomado como manifesto desaire, con el fallecimiento de la reina madre Isabel de Farnesio, *acaecido en La Granja* el 10 de Julio de 1766, motivo que ostensiblemente parecia justo.»

expedido en Madrid el 30 de Mayo de 1810, suprimiendo la Colegiata, que en lo sucesivo quedaria reducida á simple capilla privada del Real Palacio, reuniendo su parroquia á la del Cristo, y agregando el territorio de la abadía al obispado de Segovia. Sólo cuatro años estuvo cerrada la iglesia, pues el 24 de Junio de 1814 Fernando VII restableció las cosas al ser y estado en que se encontraban ántes de la supresion, celebrándose tan fausto suceso con cuatro dias de públicas fiestas y regocijos.

Habiéndose suprimido todäs las pensiones sobre mitras, por la ley de 16 de Julio de 1838, las abadías exentas se agregaron para el cobro de sus haberes á los obispados limítrofes, como sucedió con la de San Ildefonso, cuya existencia reconoció y confirmó el Concordato de 1851, pero suprimiendo su jurisdiccion, que deberia agregarse á la diócesis del obispado de Segovia cuando se hiciera la nueva demarcacion de éstas. Despues, el Papa Pío IX, en su bula *Quæ diversa*, expedida en Julio de 1873, confirmó la abolicion y el mandato de agregacion, verificándose, por fin, esta última en Enero de 1874. Mientras existió la jurisdiccion exenta, los abades mitrados de esta Colegiata recibieron, por mediacion de sus Reales patronos, y á sus expensas, títulos de arzobispos *in partibus infidelium* para mayor brillo de su alta jerarquía eclesiástica. El art. 22 del Concordato, al arreglar la dotacion y personal de las colegiatas, estatuyó que la de este Real Sitio se

compusiera en adelante : de un abad, presidente del cabildo, que tuviera aneja la cura de almas, sin más autoridad ó jurisdiccion que la directiva y económica de la iglesia y cabildo; dos prebendados de oficio con los títulos de magistral y doctoral; ocho canónigos de gracia, y seis beneficiados ó capellanes asistentes.

El primer abad que despues del arreglo ha ocupado este puesto, por oposicion, en 25 de Marzo de 1878, es el virtuoso é ilustrado sacerdote don Calixto de Andres y Tomé, capellan de honor de S. M. y magistral que fué de Cuenca.

Templo.— Su figura es la de una cruz latina, ocupando las extremidades de los cuatro brazos, el altar mayor, coro y las dos puertas principales. El crucero de las dos naves está cubierto por una alta cúpula que arranca de los arcos torales, y se compone de dos linternas de diferente diámetro, provistas de ventanas rectangulares, y entre ellas una bóveda de media naranja. Tanto los pilares en que se apoyan los arcos torales, como los muros, se hallan adornados con pilastras jónicas de yeso, sobre las cuales corre, al rededor de todo el templo, un entablamento del mismo orden. Exornan la parte inferior de la cornisa denticulos, huevos y perlas, y las molduras son doradas, así como los capiteles y demas relieves que con profusion se encuentran en todos los miembros arquitectónicos. En los arranques de las bóvedas se forman medallones con bajos relieves que simbolizan las virtudes cardinales y otras alegorías, y

sobre las puertas álzanse escudos con las armas de España.

Los platillos de las cuatro bóvedas, rodeadas de un cerco moldurado, fueron pintados al fresco por Maella con los siguientes asuntos: en la bóveda de la tribuna, la aparición de Santa Leocadia á San Ildefonso; en las de los brazos trasversales de la cruz, la Purísima Concepcion y Santiago combatiendo contra los infieles; y en la del presbiterio, un coro de ángeles.

Todas las pinturas de la cúpula son de Bayeu, cuñado del célebre Goya. En las pechinas se representan los cuatro evangelistas, y en la media naranja várias escenas de la vida del Salvador y asuntos bíblicos. Algunos de los bocetos de estas pinturas, como los de los evangelistas, existen en el Museo de Madrid y fueron comprados por la reina doña Isabel II al sumiller de cortina D. Julian María Piñera. Los frescos, sobre todo los de Maella, son apreciables por su buena entonacion y agradable colorido.

El pavimento de la iglesia es de grandes baldosas calizas pulimentadas, de diversos colores.

El plan del altar mayor se debe á D. Teodoro Ardemans, arquitecto que construyó el Palacio, y su ejecucion á D. Juan Landeberi. Consta de cuatro columnas corintias de mármol sanguíneo, levantadas sobre elevados pedestales, que sostienen cornisamento y fronton interrumpidos y cortados por un gran cuadro, al óleo, que ocupa el fondo del retablo. Los capiteles, basas y adornos, y mol-

duras de los pedestales, son de bronce dorado; la mesa de altar y frontal, tambien de mármol, y el sagrario, de lápizlázuli, con un mosaico que representa á Nuestra Señora de Loreto. El cuadro del altar se atribuye á Solimena, de la escuela napolitana decadente, imitador de Luca Giordano, y que pintó bastante para Felipe V. En su parte superior se representa á la Santísima Trinidad, bajo cuya advocacion fué consagrada esta iglesia; más abajo está la Santísima Vírgen, y en el plano inferior, adorando el santo Misterio, los titulares de la familia del Rey fundador, San Luis, San Fernando, San Felipe, Santa Teresa y Santa Isabel.

De los altares laterales, el del Evangelio, que sirve de comulgatorio parroquial, contiene un cuadro al óleo cuyo asunto es San Ildefonso recibiendo la casulla de manos de la Vírgen, y el de la epístola la Asuncion, de bastante mérito. Atribúyese por algunos la primera pintura á Procacini, pero es más fidedigno que su autor sea Bayeu. La segunda es de Maella.

En la nave del coro hay otros dos altares con imágenes talladas de Nuestra Señora del Rosario y de los Dolores.

En el extremo opuesto al altar mayor está el coro, cerrado por una barandilla de hierro. Contiene una sillería de nogal, bien trabajada, cuyos sitios ocupan el abad, canónigos y beneficiados, y el administrador patrimonial de este Real Sitio, que, segun los Estatutos, tiene derecho á sentar-

se en el último. Sobre el coro, y apoyada en dos columnas de mármol, procedentes de la colección de la reina Cristina de Suecia, se levanta la tribuna principal, en comunicación con Palacio, y desde donde las personas Reales asisten á las funciones religiosas. Está separada de la iglesia por rica columnata dorada que sirve de apoyo á una barandilla de hierro, y sobre el cornisamento de la primera, como remate de este cuerpo, álzanse en el centro los escudos de armas de España y casa de Borbon, sostenidos por dos ángeles.

Hay otras dos pequeñas tribunas, cerradas con cristales, en las naves laterales, á las cuales se entra respectivamente por las habitaciones de Su Majestad la Reina, y por las de S. A. la infanta doña Eulalia.

Como la figura interior de la iglesia es la de una cruz, y el perímetro exterior de la fachada forma un rectángulo, quedan espacios intermedios que ocupan las diferentes dependencias que reseñaremos á continuación.

La antesacristía está situada á espaldas del altar mayor, y en el muro medianero se abrió, por orden de Felipe V, el sarcófago donde habrían de reposar sus restos mortales. Su cadáver permaneció allí desde el 17 de Julio de 1746 hasta el 7 del mismo mes del año 1758, en que fué trasladado al nuevo panteon. Esta pieza es el vestuario de los prebendados.

En la misma planta y paralelamente á la anterior, aunque á más bajo nivel, se halla la sacris-

tía, de forma rectangular, con dos piezas más pequeñas adosadas á sus lados menores y en comunicacion con ella. En una se halla el lavatorio, y la pila bautismal en la otra. Uno de los lienzos de la sacristía se encuentra ocupado por la cajonería donde se guardan los ornamentos que de diario se usan para los oficios divinos. Encima se ven dos pinturas, que pasan por ser originales de Murillo y Alonso Cano, y representan la Concepcion y Cristo en la cruz. Tambien hay un crucifijo de piedra, cuyas manchas moradas naturales se han aprovechado con arte para simular el efecto de los golpes inferidos al divino cuerpo del Redentor. Atribúyese algun mérito á esta escultura.

El panteon ocupa el espacio comprendido entre los brazos de la cruz que corresponden al lado del Evangelio. Es una pieza rectangular cuyos lados menores ocupan el sarcófago y los relicarios. Los otros muros están decorados con relieves dorados de yeso simulando trofeos guerreros, y el techo, pintado al fresco por Saxo, contiene en dos medallones las alegorías de las virtudes cardinales y teologales. En el lienzo opuesto á las puertas de comunicacion con el templo y la antecristía están los altares de la Concepcion y San José, que no tienen nada de notable. El frente de esta pieza más inmediato al templo lo ocupa completamente el sarcófago. Se compone de un alto pedestal de mármol rojo, semielíptico, adornado con molduras de bonce; sobre él se apoya la urna cineraria donde reposan los inanimados cuerpos

de los augustos fundadores, y á los costados, dos matronas plañideras esculpidas en mármol blanco. Cobijados por un manto de bronce, cuya punta levanta la Fama, se ven encima de la urna dos medallones con los retratos de Felipe V é Isabel de Farnesio trabajados en bajo-relieve por Lebasseau; y detras se eleva, una gran pirámide terminada por un pebetero. El coronamiento es un escudo de las armas Reales sostenido por dos ángeles. Léese el siguiente epitafio, atribuido al célebre humanista Iriarte, en un tarjeton de bronce fijado en el frente del pedestal:

PHILIPPO V. HISPANIARUM REGI.
PRINCIPI MAXIMO. OPTIMO PARENTI.
FERDINANDUS VI. POSUIT.

Es obra del escultor Demandre.

En el lado opuesto al sarcófago se ve una escultura en yeso, primorosamente trabajada en mediorelieve por Bartolomé Sexmini, cuyo asunto es Jesucristo con la cruz, sentado sobre las nubes y recibiendo unas palmas que le alargan dos ángeles para premiar el heroismo de los mártires. Un armario que hay debajo contiene preciosas reliquias de San Faustino, San Fortunato, San Victoriano, San Adeodato, San Inocencio, San Columbo, San Félix, San Clemente, San Bonifacio, San Clemenciano, Santa Fructuosa y San Amadeo, mártires; Santa Honesta y Santa Tranquilina; una tibia de San Clemente y la cabeza

de San Valentin, que se exponen á la veneracion de los fieles en ciertos dias.

La sala capitular, donde celebra sus juntas el Cabildo, está situada en la planta alta, encima de la sacristía. Bajo el dosel de la presidencia se ven los retratos de los Reyes fundadores, que regaló al Cabildo doña Isabel de Farnesio. Consérvanse en esta pieza una multitud de reliquias de santos, el hábito ó sudario que cubrió el cuerpo de San Diego de Alcalá en las fiestas de su canonizacion, el *Lignum crucis*, donativo de la augusta fundadora, el crucifijo que usó el emperador Cárlos I de España, y el baston de Santa Isabel, reina de Hungría y viuda del landgrave de Hesse, que se manda con una comision del Cabildo á la Real cámara cuando las reinas están próximas al alumbramiento. Consérvase aquí tambien una preciosa y rica custodia de plata sobredorada, que pesa 27 libras, exornada con una multitud de diamantes, esmeraldas y topacios, y sirve para las grandes solemnidades. El templete del cuerpo central y la virgen de la Concepcion, colocada dentro, son de oro macizo esmaltado, calculándose el valor actual de tan magnífica alhaja en unos 25.000 duros. Fué trabajada en Méjico y costeadada de la parte que correspondia á la Iglesia en los *ab intestatos* de América. En várias épocas de revueltas ha sido trasladada á la Real capilla de Madrid, donde provisionalmente se ha guardado.

Tambien es notable una cruz procesional, de

plata filigranada, estilo gótico, comprada á la antigua parroquia de Santa Columba en Segovia.

En la pieza anterior á la sala capitular se guardan en grandes armarios los ricos ornamentos de tisú y terciopelo bordados de oro y plata, entre ellos el llamado de la *Reina*, por haberse hecho del gran paño que cubrió el féretro de la reina doña Isabel de Farnesio en sus funerales; y diez magníficos mantos azules bordados y otras tantas túnicas blancas para vestir á la imagen de la Purísima en el panteon.

Muchos de los ternos son regalo de la Reina fundadora, y los demas costeados con los fondos del Cabildo, que invirtió, en los primeros tiempos, un millon de reales en alhajar la iglesia, comprendiéndose en esta suma los 76.000 reales que costaron los cinco tapices comprados á la testamentaría de la Reina. Adornan éstos la fachada principal de la Colegiata durante la procesion de la festividad del Corpus, y el patio de Coches y pasillo de Palacio en la de la Octava. Tiénense por bastante buenos, y sus tintas se conservan brillantes y frescas; los asuntos de los dibujos están tomados de la vida del Salvador.

Todos los anteriores objetos, excepto los tapices, se enseñan á las personas que gusten verlos.

SUCESOS NOTABLES

OCURRIDOS EN EL REAL PALACIO Y COLEGIATA

27 de Julio de 1723. Bendijo el Real Palacio el eminentísimo cardenal Borja, patriarca de las Indias.

22 de Diciembre de 1723. Consagracion de la capilla de Palacio, bajo la advocacion de la Santísima Trinidad, por el eminentísimo cardenal Borja.

10 de Enero de 1724. Hallándose Felipe V en San Ildefonso, expidió con esta fecha el decreto de abdicacion, y en el mismo dia se extendió el instrumento ó escritura de cesion de la corona en favor de su hijo D. Luis, llamando, por su orden, al infante D. Fernando, su hermano, y á los demas del segundo matrimonio existentes ó que pudieran nacer, reservando solamente para sí y la Reina el Sitio y Palacio de San Ildefonso, que acababa de construir, y para su mantenimiento seiscientos mil ducados y lo que necesitase para concluir los deliciosos jardines que comenzados tenía, quedándose para su asistencia con el Marqués de Grimaldo y con el frances Valoux. Contaba á la sazón Felipe V treinta y nueve años de edad, y treinta y uno doña Isabel Farnesio.

31 de Agosto de 1724. Muerto en este dia el rey D. Luis I, en cuyo testamento se disponia

que la corona volviera á su padre, y considerando que el príncipe D. Fernando sólo contaba once años de edad, D. Felipe V, que repugnaba volver á empuñar el cetro, consultó el caso con el Consejo Real de Castilla y una Junta de seis teólogos, los cuales opinaron que, en observancia de las leyes, debía ocupar nuevamente el trono de las Españas. En vista de este dictámen, expidió un decreto en que anunciaba al Reino su soberana resolución.

6 de Julio de 1725. Se publicó en la capilla de Palacio la bula *Dum infatigabilem*, de ereccion en Real é insigne iglesia colegial parroquial.

17 de Julio de 1746. Llegó el cadáver del rey don Felipe V, que falleció en el palacio del Buen Retiro de Madrid el día 9. Lo entregó al ilustrísimo Cabildo el Marqués de San Juan, sumiller de Corps, y previas las ceremonias fúnebres, fué depositado en el primitivo panteon.

12 de Enero de 1747. Habiendo cedido el rey don Fernando VI el usufructo vitalicio de este Real Sitio y patronato de la Colegiata á la reina doña Isabel Farnesio, el Cabildo dió posesion de la Iglesia á esta augusta señora.

7 de Julio de 1758. Fueron trasladados los restos de Felipe V al nuevo panteon, mandado construir por su hijo Fernando VI.

4 de Setiembre de 1765. Se celebraron los desposorios del príncipe de Astúrias D. Carlos (despues Carlos IV) con su prima doña María Luisa de Borbon, hija de los Duques de Parma.

18 de Julio de 1766. Se recibió por el Cabildo el inanimado cuerpo de la reina doña Isabel Farnesio, que condujo á este Real Sitio el Marqués de Monte-Alegre, mayordomo mayor del Rey, desde el de Aranjuez, donde falleció aquella augusta señora el 10 del mismo mes. Fué depositada en el nuevo panteon al lado de su esposo don Felipe V.

11 de Setiembre de 1777. Nacimiento de la infanta María Luisa, hija segunda de los príncipes de Astúrias D. Carlos y doña María Luisa de Borbon.

2 de Julio de 1782. Muere doña María Luisa de Borbon, hija de los Príncipes de Astúrias, siendo trasladado su cadáver el día 5 del mismo mes al panteon del Escorial.

5 de Setiembre de 1783. Nacieron los infantes gemelos D. Carlos y D. Felipe Francisco, hijos de los Príncipes de Astúrias.

5 de Julio de 1788. Carlos III recibió una embajada de la Sublime Puerta, que, con gran ostentacion, presentó al Rey magníficos regalos, que estuvieron expuestos al público varios dias.

18 de Agosto de 1796. Se firma el tratado de alianza ofensiva y defensiva entre España y la República francesa contra Inglaterra. Fueron plenipotenciarios, por España el Príncipe de la Paz, y el general Perignon por Francia.

Por su art. 3.º se comprometian ambas naciones á auxiliarse mutuamente, en caso de guerra, con quince navíos de línea (tres de tres puentes ó de 80 cañones, y doce de 70 á 72

cañones), seis fragatas de una fuerza regular y cuatro buques menores, todos armados, equipados y aparejados para un año. Debía igualmente la potencia requerida, en virtud del artículo 5.º, tener disponibles y mantenidos á su costa 18.000 infantes, 6.000 caballos y un tren de artillería proporcionado.

Esta alianza fué el yerro capital de Carlos IV, como el pacto de Familia lo habia sido de Carlos III.

1.º de Octubre de 1800. Se firmó un tratado preliminar, secreto, entre el Gobierno español y el cónsul Bonaparte.

En su virtud, Francia se obligaba á aumentar el territorio del ducado de Parma, y España á devolver la Luisiana y dar á Francia seis navíos de guerra en buen estado, aspillerados para 74 cañones, armados y equipados, y prontos á recibir municiones y provisiones francesas.

11 de Setiembre de 1831. Se publicó el embarazo de la reina doña María Cristina, del cual resultó el nacimiento de la infanta doña Luisa Fernanda.

Setiembre de 1832. En este mes se agravó considerablemente la dolencia que aquejaba al rey D. Fernando VII hasta el punto de temerse por su vida. Las importantísimas escenas que con este motivo ocurrieron en Palacio, y que tan trascendental influencia han ejercido en la historia contemporánea de nuestro país, las describirémos á continuacion, amparándonos en la autoridad del historiador D. Modesto Lafuente.

La inquietud y zozobra de los partidos se aumentó con motivo de haber tomado una gravedad alarmante los padecimientos del Rey en el Real Sitio de San Ildefonso, donde la corte se habia trasladado (2 de Julio de 1832). Acompañaban-

le la reina Cristina y sus hijas, D. Carlos y doña María Francisca, su esposa, la Princesa de Beira y el infante D. Sebastian con la princesa doña María Amalia, con quien este mismo año se habia casado. El infante D. Francisco y su esposa doña Luisa Carlota (hermana de la Reina) habian partido para Andalucía. En los meses de Julio y Agosto la enfermedad del Rey tuvo diversas alternativas, pero resultando de ellas ir en progresivo desarrollo. Amenazó ya peligro su vida en los días 13 y 14 de Setiembre, y el 17 del mismo mes los médicos, la régia esposa, todos desesperaban ya de salvar al Rey.

¡Qué momentos aquellos tan terribles para la angustiada Reina! ¡Sin confianza en nadie, ni aún en la guardia del mismo Palacio, sola y abandonada al lado de un esposo moribundo, asaltando á su imaginacion el triste porvenir de sus dos desvalidas hijas! En tal turbacion, de acuerdo en lo posible con Fernando, llama al ministro Calomarde y le pregunta qué providencias deberian adoptarse para el caso de que el Rey exhalára el último suspiro. El Ministro le responde que el Reino se pronunciaría en favor de D. Carlos, porque los doscientos mil realistas armados, y aún el ejército, le amaban, y que el único medio de poder acaso sostener la sucesion directa sería interesar al Príncipe dándole participacion en el poder. Lo mismo confirmó el obispo de Leon. Todo en aquel conflicto era aceptado. El Ministro de Estado, Conde de la Alcuñia, recibió la mision de presentar á don Carlos un decreto firmado por el Rey autorizando á la Reina para el despacho de los negocios durante su enfermedad, y al Infante en calidad de consejero de la misma. Poco era esto para quien confiaba empuñar el cetro por derecho divino. Don Carlos se negó en absoluto á semejante acomodamiento. Tampoco dió respuesta más favorable á otra proposicion que despues se le hizo de ejercer la regencia del Reino, en union y á la par con la Reina, siempre que empeñase su palabra de sostener los derechos de la infanta Isabel.

Creció aquella noche el peligro del Rey y creció con él la tribulacion de la Reina, que apenas tenía á quién volver los ojos. La familia Real, los ministros, los consejeros, el Cuer-

po diplomático, todos, con pocas excepciones, favorecian la tendencia de los carlistas. Calomarde, el Conde de la Alcudia y el obispo de Leon, hechura del primero, pintaron con colores tales á los augustos consortes los peligros que correrian la Reina y sus tiernas hijas si no se derogaba la Pragmática-sancion de Cárlos IV, y la guerra que de otro modo se encenderia en la Nacion, que Cristina hubo de exclamar: « ¡ Pues bien, que España sea feliz y disfrute tranquila de orden y paz ! » Fernando, con apagada voz y la razon casi turbada, tembló tambien y accedió á las indicaciones de sus consejeros, y firmó con trémula mano (18 de Setiembre de 1832) un codicilo, en forma de decreto, que le presentaron, en que se decia : « Que haciendo este sacrificio á la tranquilidad de la nacion española, derogaba la Pragmática-sancion decretada por su augusto padre á peticion de las Córtes de 1789, y revocaba sus disposiciones testamentarias en la parte que hablaban de la regencia y gobierno de la Monarquía. » Los carlistas habian triunfado; los vencidos eran una joven atribulada de pena y un moribundo con las facultades mentales perturbadas.

Un letargo parecido á la muerte sobrevino al Rey. Tuviéronle por muerto sus consejeros, y suponiéndose ya relevados de guardar sigilo, mandaron que se publicára el decreto. Pero el Ministro de la Guerra, Marqués de Zambrano, y el consejero D. José María Puig, negáronse á autorizar la publicacion miéntras no les constase de un modo auténtico la muerte del Rey. Por todo atropelló la impaciencia de los vencedores, y facilitando algunas copias manuscritas, fijáronse en varios sitios públicos de la corte, donde cundió rápidamente la voz de que el Rey habia muerto. No era extraño, porque se difundió tambien en este mismo Real Sitio.

Pero el Rey no habia muerto. La Providencia, que con misteriosa sabiduría dirige desde lo alto la marcha de la humanidad y los destinos de los reyes y de los pueblos, quiso que el Príncipe, sobre cuya creida muerte se habian fundado tan inmoderadas é injustas alegrías, presentára síntomas de un inesperado alivio, y que fuera recobrando y despejándose su razon. Fuéronse tambien sabiendo los manejos empleados

en aquella terrible crisis por el bando realista. Varios jóvenes de la nobleza, movidos por un impulso generoso en favor de la justicia, de la belleza y de la inocencia, ofrecen á la joven Reina sus auxilios. Al propio tiempo la infanta doña Luisa Carlota con su esposo el infante D. Francisco, noticiosos de los sucesos de San Ildefonso, han partido apresuradamente de la bahía de Cádiz, donde se hallaban, y con prodigiosa rapidez han volado á Madrid y de allí al palacio de La Granja, al lado de Cristina, á la cabecera del Monarca doliente. La aparicion de la infanta Carlota en la régia cámara (22 de Setiembre) es la aurora del consuelo para unos, el rayo aterrador para otros. Señora de ánimo esforzado la infanta Carlota, vehemente en el sentir, amiga de la justicia, amante de su hermana, rival y aún enemiga en política de la mujer de don Carlos, informada de todo lo ocurrido, reconviene cariñosamente á su hermana por la debilidad de haberse dejado aterrar por el artificio de sus enemigos, se acerca á la cabecera del Rey, á quien encuentra ya con su razon recobrada aunque no fuera de peligro, le despierta el amor de su esposa y de sus hijas, le expone la astucia con que se ha abusado de su estado de postracion y le excita á que revoque el decreto en mal hora arrancado; hace comparecer á Calomarde, le echa enérgicamente en cara su perfidia, le amenaza con el merecido castigo, corre como cierta la anécdota de haber puesto airada sus manos en el rostro del Ministro, que, tembloroso y turbado, dicen haberle dado sólo por respuesta: «*Manos blancas no ofenden, señora*», con lo que se retiró de su presencia. De repente, la resolucion de la Infanta hace cambiar de todo punto la escena. Fernando se decide á revocar la recien hecha disposicion y á restablecer la que en lo relativo á la sucesion de la Corona habia decretado dos años ántes, devolviendo así el derecho que la intriga habia usurpado á sus hijas. El codicilo del dia 18 ya no existia; la infanta Carlota habia pedido el original y le habia rasgado en mil pedazos.

12 de Agosto de 1836. Sublevada la guarnicion de La Granja por las sugestiones de personas

venidas ocultamente desde Madrid, penetró tumultuosamente en Palacio al mando de varios sargentos, y en la noche del día citado obligaron á la reina Cristina á firmar un decreto poniendo en vigor la Constitucion del año 12. La Reina trató de evadir, por cuantos medios le sugirió su gran talento, el acceder á lo que los revoltosos exigian de ella; pero temerosa de mayores violencias, sin ningun apoyo y privada de comunicacion con su Consejo de Ministros, se resignó por fin á firmar el decreto, pero manteniendo con firmeza la restriccion de que se entendiese proclamada la constitucion de Cádiz únicamente hasta que la Nacion reunida en Córtes manifestase su voluntad ó diese otra conforme á sus necesidades políticas.





CAPÍTULO IV

REAL PARQUE

HISTORIA

Y DESCRIPCION GENERAL

Lo mismo que en las demas obras de arte de este Real Sitio, en los jardines se nota, de un modo muy marcado, la influencia de la época en que se hicieron. Despues de una sangrienta guerra, y apenas consolidada la paz, el sentimiento de lo bello estaba poco cultivado en España. No habia ideas propias, ni artistas que, prescindiendo de las tradiciones

y de la corriente general, supiesen hacer creaciones nuevas y puramente españolas. En cambio, la grandeza de Francia y el nombre de Luis XIV llenaban el mundo entero. Todos conocían la magnificencia de las fiestas de Versálles, á cuyo esplendor contribuían en gran parte los magníficos jardines que les servían de teatro. Don Felipe V, aunque ya español de corazón, no podía olvidar ni aquellas fiestas ni aquellos jardines, y cuando, abatido y melancólico, determinó retirarse en este Sitio, trató de que le rodeasen los recuerdos de su juventud, esperando de esta manera encontrar la tranquilidad y el reposo que necesitaba su alma fatigada. Quiso que aquellas calles de árboles largas y sombrías, aquellos parterres adornados de jarrones y estatuas, y aquellas fuentes monumentales, que aún hoy día se admiran, fuesen trasportados al centro de España; pero ya que las circunstancias le obligaban á hacer, no una creación nueva y original, sino una copia, no perdonó medio, y empleó su firme voluntad en que estos Jardines, á la vez que recordasen á los de Versálles, no les cediesen en grandiosidad y magnificencia, de modo que la copia sobrepusiese al original.

El estilo clásico francés, creado por Le Nôtre, autor del trazado de los jardines de Versálles, fué el que se siguió en éstos, como no podía ménos de suceder, pues Le Nôtre hizo una verdadera revolución en el arte de la jardinería, y sus principios fueron universalmente seguidos en aquella época;

y por más que hoy día están del todo abandonados, preciso es confesar que producen un sentimiento de grandeza y majestad difícil de obtener de otra manera. El efecto de las líneas rectas, del dibujo regular y de la simetría, cuando están combinados con arte y en grandes proporciones, es majestuoso; y no deja también de tener su encanto la sujeción de la naturaleza á la regla y al compas, para hermanarlas con las obras de arte y la arquitectura. Los jardines más notables de Europa del siglo xvii y parte del xviii pertenecen á este estilo, y la Inglaterra, Rusia y Alemania é Italia poseen bellos ejemplos.

Al mismo tiempo que el Real Palacio, se empezaron las obras en los Jardines bajo la dirección de don Renato Cartier, mas ignoramos si el trazado era de su invención. La extensión que al principio se les dió estaba lejos de ser la actual, pues la parte superior llegaba sólo á las calles de la *última Línea*; y el *Mar*, gran depósito de donde se surten las fuentes, quedaba fuera. Para obviar esto, y á la vez darles mayor ensanche, catorce años después de haberse empezado los trabajos, en 1735, compró D. Felipe V á la ciudad de Segovia 186 fanegas de terreno en la parte alta, que son las que ocupa el Bosque, y seis en la del Mediodía, mirando hácia el Valsain, para hacer el *Laberinto*, idea que no llegó á realizarse, pues luego se trazó en el extremo opuesto. La dirección de Carlier, que á la vez era jefe de los escultores, sólo duró un año, pues su muerte acaeció en 1722, y en-

tónces quedó al frente de los trabajos D. Estéban Boutelou, auxiliándole en la formacion de las Partidas reservadas, Joly, Lemmi y Basani. Lemmi fué luégo jardinero mayor.

Muerto D. Felipe V en 1746, terminaron las obras, y puede decirse que desde entónces no se han hecho otros trabajos que los necesarios de entretenimiento, pues algunas variaciones recientemente introducidas son de escasa importancia, y afectan más particularmente á las Partidas reservadas. La última fuente que se hizo fué la de los *Baños de Diana*, terminada en 1742, cuatro años ántes de la muerte del Rey.

Nos parece probable que el primer trazado se limitaria á la mitad del jardin ocupada por el gran rectángulo de las *Ocho Calles*, porque en su dibujo se ve un plan uniforme y regular, que en vano se buscaria en lo demas; y la falta de continuacion por bajo de la *calle de Valsain* y *parterre de la Fama* debe atribuirse al deseo de conservar algunas plantaciones existentes ya de antiguo en los alrededores de la *ermita de San Ildefonso*, hecho comprobado por algunos seculares olmos que hemos visto cortar, y que procedian de una fecha anterior á la fundacion de este Real Sitio. La otra mitad se distingue por la falta de uniformidad en su trazado, por ser el tilo la especie empleada en la plantacion lineal, y por no tener sus calles paseos laterales, miéntras que las de las *Ocho Calles* los tienen siempre, y la especie que las forma es el olmo, ó por lo ménos lo era exclusivamente en

su principio, pues las otras clases de árboles que hoy se ven proceden de plantaciones posteriores, ó de la reposicion de las marras. Como los olmos se encontraban ya en las inmediaciones de la *Ermita*, es lógico suponer que las calles formadas por ellos precedieron á las de tilo, especie no comun en esta localidad; y segun datos auténticos que tenemos á la vista, los primeros vinieron de Holanda en Febrero de 1723, cuando hacía ya dos años que se estaba trabajando en la formacion de los Jardines; y en igual fecha llegaron de Francia los primeros castaños de Indias.

Si bien no en tan alto grado como en los jardines clásicos antiguos, en cuyas terrazas dominaba más el mármol que los árboles, en los del estilo creado por Le Nôtre ocupan un papel importante las obras de arte, especialmente las estatuas, jarrones y fuentes. Para su ejecucion hizo venir don Felipe V una multitud de artistas franceses que establecieron sus talleres en Valsain, bajo la direccion de D. Renato Carlier, que era conocido como escultor por figurar en Versálles algunas estatuas suyas, y que á la vez dirigia el trazado de los Jardines, como ya hemos dicho; mas á causa de haber muerto al poco tiempo, son escasas las obras que dejó, limitándose á alguna estatua. Es de creer, no obstante, que el plan ó idea de algunas fuentes sea suya, aunque ejecutadas por Fremin y Thierri, que á su muerte le sucedieron, y á los que se deben la mayor parte de estatuas y todas las fuentes, excepto la *Fama* y los *Baños de Diana*, que son

obra de Demandre y Pitué, sus discípulos aventajados. Las estatuas son todas de mármol blanco (1) lo mismo que sus pedestales, y la primitiva idea del Rey fué hacer las figuras de las fuentes de bronce. Á este efecto hizo venir de Roma á Francisco Rey para que se encargase de la fundicion; mas pronto entre él y los escultores surgieron una porcion de diferencias y dificultades, y entónces propusieron éstos hacerlas de plomo, encargándose de dirigir todos los trabajos necesarios, idea que fué aceptada y puesta en práctica (2); en lo que se perdió bastante, pues aún prescindiendo del buen efecto y mayor riqueza que hubieran tenido, no habria que lamentar la deformacion que ya se nota en algunas de ellas, y sobre todo en la figura de la diosa Minerva de la *f fuente de Apolo*, en las de Saturno y Marte de las *Ocho Calles*, y en otras várias. Los jarrones que adornan los parterres son tambien de plomo, y de mármol los pedestales sobre que descansan. Algunos de ellos, de buen gusto y graciosas proporciones, están ricamente exornados, ó con sencillos bajo-relieves que representan asuntos mitológicos ó venatorios.

En general, el mérito artístico de las obras escultóricas no es notable, cosa que no es de extrañar atendida la época; mas si las estatuas, puestas en un museo, podrian ser objeto de crítica, por su

(1) Excepto el fauno de la *plazuela de Andrómeda*, y las estatuas del *Canastillo*.

(2) La figura de *Latona*, en la *Fuente de las Ranas*, es de mármol.

falta de expresion y movimiento, por la calma y monotonía de sus actitudes, y por el poco gusto y arte en el plegado del ropaje, «que debe ocultar los miembros dejando adivinar las formas», colocadas en el cruce de las calles, á la densa sombra de corpulentos árboles, y sirviéndoles de fondo el verde y tupido follaje, producen un efecto admirable. Las figuras de las fuentes participan de los mismos defectos, y unas y otras pertenecen á la escuela que, abandonando el clasicismo de la estatuaria griega, sigue el camino trazado por Bernin, célebre por su decoracion del primer templo del mundo, pero en un estado de lamentable decaimiento. Así y todo, las estatuas de estos Jardines bien pueden figurar con ventaja al lado de las que se ven en otros muy renombrados de países clásicos en bellas artes, como, por ejemplo, los de Bóboli, de Florencia, y otros varios. Pero si la parte escultórica de las fuentes no es notable, en cambio el efecto que produce la gran cantidad de agua y los mil surtidores que se cruzan formando vistosos juegos, es magnífico y sorprendente. Bajo este punto de vista no tienen rival y son justamente admiradas. Su estilo es de todo punto diferente al de la célebre *Fontana Trevi* de Roma, que se siguió, si bien mejorándolo mucho, en la cascada de *Longchamp* de Marsella, en la del Palacio del Trocadero, y recientemente en el Parque de Barcelona, y con las cuales, á causa de su heterogeneidad, no es posible compararlas.

El número total de fuentes es de veintiseis, mas

no todas son diferentes, hallándose algunas repetidas, como las de los *Dragones*, *Tazas* y *Caracoles*, y tambien podemos contar en este número las ocho de las *Ocho Calles*, á pesar de que su grupo central es diferente. Teniendo esto en cuenta, quedan reducidas á las diez y seis siguientes: ** *Fama*, ** *Baños de Diana*, ** *Ranas*, *Ocho Calles* (ocho fuentes), *Tazas* (dos fuentes), *Dragones* (dos fuentes), ** *Canastillo*, * *Andrómeda*, * *Apolo*, * *Neptuno*, *Abanico*, *Caracoles* (dos fuentes), *Anfitrite*, *Tres Gracias*, * *Vientos* y * *Selva*. Algunas de éstas alcanzan el máximo efecto cuando corren combinadas, y de aquí que su agrupacion tenga nombre particular, como sucede con la *Cascada Nueva*, frente al Palacio, que se compone de las *Tres gracias*, la *Cascada* y *Anfitrite*; y la ** *Carrera de Caballos*, de las siguientes: *Andrómeda*, *Cascada Vieja*, *Dragones de la Media Luna*, *Apolo*, *Mascaron*, *Neptuno*, *Abanico* y dos *Caracoles*. No todas las fuentes son del mismo mérito, y las reputadas como las mejores por el efecto y combinacion de sus aguas las hemos marcado con dos ** ó con un *.

Luégo indicaremos de dónde viene el agua para surtir estas fuentes, y cómo se distribuye.

En la actualidad los dias marcados para correr todas las fuentes, son:

Enero 23: San Ildefonso, patron de este Real Sitio, y santo de S. M. el Rey.

Mayo 30: San Fernando, rey de España.

Julio 24: Santa Cristina, santo de S. M. la Reina.

Agosto 25: San Luis, rey de Francia.

Setiembre 11: cumpleaños de S. A. R. la Princesa de Asturias.

Setiembre 24: Nuestra Señora de las Mercedes, santo de Su Alteza Real la Princesa de Asturias.

Corre, ademas, la *Fama* el último dia de la octava del *Corpus-Christi*, en el acto de entrar la procesion en los Jardines; y ademas, durante la Real jornada suelen correr una ó dos fuentes los dias festivos.

Cuando SS. MM. y AA. están en este Sitio algunos de los dias que acabamos de indicar, lo que de ordinario suele suceder el 24 de Julio y 25 de Agosto, asisten al acto acompañados de los Ministros, Jefes superiores de Palacio, Cuarto militar, Cuerpo diplomático, etc., etc., todos de gran uniforme; y entónces la animacion que se nota en los Jardines es extraordinaria. Las fuentes corren por el siguiente orden:

Fuente de los * *Vientos*.

* *Cascada Nueva*, compuesta de la fuente de las *Tres Gracias*, *Cascada* y *fuente de Anfitrite*. El mejor punto de vista desde el *parterre de Palacio*.

* *Fuente de la Selva*.— Punto de vista: desde el puentecillo sobre la *Ria*, frente al bosque del *Nocturnal*.

** *Carrera de Caballos*, compuesta de las siguientes fuentes: *Abanico*, *Caracoles*, * *Neptuno*, *Mascaron*, * *Apolo*, *Dragones de la Media Luna*, *Cascada Vieja* y * *Andrómeda*.—Para ver bien el conjunto, desde las inmediaciones de la *Fuente del Abanico*, y luego se irá subiendo fijándose en los que llevan un *. Hermoso punto de vista del conjunto tambien, desde encima del *Mascaron*, ó del balcon circular sobre la *Media Luna*.

** *Fuente del Canastillo*.—Conviene colocarse en una de las bocacalles que dan á la plazuela, para poderse retirar si el agua sale con mucho ímpetu.

Ocho calles.—El punto de vista está en el centro, desde donde se ven correr las ocho fuentes de la plaza.

** *Fuente de las Ranas*.—Punto de vista: desde la plazuela. El agua no sale fuera del estanque.

** *Fuente de los Baños de Diana*.—Punto de vista: desde la entrada de la *calle de Valsain* á la plaza de la fuente.

**** Fuente de la Fama.**—Sus Majestades y régia comitiva se colocan en el centro del parterre que está junto á la fuente. Se ve bien el efecto del surtidor central desde la *calle de Valsain*, y ofrece un bonito panorama desde la explanada, junto á la puerta principal de los Jardines, frente al *Patio de la Heradura*.

Más bien que *jardín* le corresponde llamarse *parque* al conjunto de terreno cercado que ordinariamente se designa con el nombre de *Los Jardines*, pues casi toda la mitad superior está sin cultivo alguno y de monte, y á mayor abundamiento, destinada al presente á la cría de corzos y faisanes para la caza. Por eso le llamaremos Real Parque y distinguiremos en él dos divisiones: *el Bosque*, la parte superior inculta, y *los Jardines* toda la inferior, cruzada de calles con plantacion lineal y donde están las fuentes y estatuas. Algunos trozos de éstos, cerrados, y no de libre entrada, forman las *Partidas reservadas*. Su extension superficial es de 146 hectáreas, distribuidas entre las divisiones que acabamos de hacer, de esta manera :

Bosque.	67 hectáreas
Jardines.	61 »
Partidas reservadas. . .	18 »

Un alto muro de 6 kilómetros próximamente de longitud (5.970^m) cierra completamente el Parque, y en él se encuentran várias puertas. Prescindiendo de las que están en las *Partidas reservadas*, comunican con la poblacion la *Principal* y la de la *Botica*, situadas á ambos lados

del Real Palacio. La de *Cosío*, ó de los *Baños de Diana*, junto á la fuente de este nombre, da al paseo del Nogal de las Calabazas, y la del *Molinillo*, á la mata de Navalosar. En la parte superior del *Bosque* sólo existe la del *Cebo*, á 1.278 metros de altitud, que sirve para ir á la casa del mismo nombre.

En la actualidad, la puerta de la *Calandria*, que ponía en comunicacion los Jardines con la parte baja de la poblacion, está cerrada. En las *Partidas reservadas* hay las siguientes: una en la *Caja de Estudio*, dos en la de *las Flores*, y una en el *Vivero*. Además hay dos puertecillas de servicio, una en la *Faisanera* y otra en los *Baños del Rey*.

El terreno del Parque es desigual, y presenta diferencias de altitud muy notables. El punto más elevado es el ángulo Este del *Bosque*, conocido con el nombre de *Último Pino*, que está á 1.325 metros de altitud; 76 más alto que la *Meseta del Mar*, 125 más que el Real Palacio, y 280 más que la puerta de Segovia. El punto más bajo se halla en la puerta del *Vivero*, que dista verticalmente del *Último Pino* unos 300 metros. Estas diferencias de nivel en tan reducido espacio hacen que las condiciones de vegetacion sean muy diferentes, por más que todo el Parque esté comprendido en la region que los botánicos llaman *montana*. Su flora silvestre difiere poco de la de las Matas, y como aquí no nos es posible describirla, sólo indicaremos los principales vegetales leñosos que crecen espontáneos, y que tienen gran influencia en el aspecto del *Bosque* y bos-

quetes, pues su cultivo se limita á abrir caminos y veredas que permitan transitar por ellos cómodamente, dejando la ornamentacion al cuidado de las plantas que naturalmente allí crecen. En la parte superior, el pino (*Pinus sylvestris*), mezclado con el roble (*Quercus tozza*), forma la masa principal, y entre ellos se ve algun mostajo (*Sorbus aria*), el serval de cazadores (*S. aucuparia*), el cerezo silvestre (*Cerasus avium*) y el maillo (*Malus acerba*). El chopo temblon, por lo regular en agrupaciones, crece lo mismo en la parte alta que en la baja; y al borde de los arroyos, las bardague-ras y sauces, mezclados con hermosos helechos; miéntras que el rosál silvestre, la zarzamora y los endrinos, forman espeso matorral, entrelazados por los sarmentosos tallos de la madreSelva, que los adorna con olorosas flores.

La mayor parte de las aguas que entran en el Parque para las fuentes y demas servicios, procede de los arroyos Morete y Carneros, y de la cacera de Peñalara, que es una derivacion del arroyo del mismo nombre. Todas vienen del Pinar, y el Morete se reúne al Carneros por medio de una presa que conduce todo el caudal del primero al segundo. Esta union se verifica en las Matas, cerca de la tapia oriental del Parque, y las aguas entran en el mismo por un rastrillo situado á la izquierda de la *Fuente del Cebo*. La cacera de Peñalara, que en su curso se enriquece con las aguas de los arroyos Cabrerizas y Chorranca, entra independiente por una abertura prac-

ticada cerca del ángulo meridional de la tapia, pero en seguida reúne sus aguas á las ya citadas. En una presa de distribucion existente en las inmediaciones de la *fuentes del Pino*, el caudal total se divide en dos partes: una destinada á la alimentacion del gran depósito llamado *el Mar*, y otra que, corriendo por una cacera paralela y contigua á la vereda que baja de la *Puerta del Cebo*, va al *estanque Cuadrado*, depósito de aguas potables para las fuentes del barrio alto de la poblacion, y *estanques de las Ranas* y del *Chato*. Cuando hay sobrante, salta la presa y corre por un cauce natural, que debe ser el antiguo del arroyo Morete, y despues de un trayecto de 300 metros, sale fuera del Parque por el punto denominado el *Rastrillo*, situado en la tapia meridional.

Un pequeño ramal de la cacera del *Molinillo*, que se deriva del arroyo del Chorro Grande y corre por la mata de Navalosar, entra tambien en el Parque por la tapia Norte, y alimenta el estanque del *Colmenar*.

El empleo que tienen las aguas depositadas en los estanques que acabamos de mencionar y en otros secundarios, lo indicamos á continuacion :

Surtidor alto de la fuente de la Taza, inmediata al estanque Cuadrado.					
Surtidor central de la Fama.					
EL MAR.	Fuentes de las Ocho Calles.				
	<table><tr><td>Fuente del Canastillo.</td><td>Estanque de los Delfines de la Fama.</td></tr><tr><td></td><td>Estanque para el riego de la partida de la Reina.</td></tr></table>	Fuente del Canastillo.	Estanque de los Delfines de la Fama.		Estanque para el riego de la partida de la Reina.
Fuente del Canastillo.	Estanque de los Delfines de la Fama.				
	Estanque para el riego de la partida de la Reina.				
	Surtidores bajos de la fuente de la Taza, inmediata á la de la Reina.				
Surtidor alto de Andrómeda.	Surtidores bajos de Andrómeda.				
Estanque del Medio Celemin.	<table><tr><td>Estanque de las Llagas.</td><td>Aguas potables para el barrio bajo de la poblacion.</td></tr><tr><td></td><td>Ria.) Riego de presion del Plantel.</td></tr></table>	Estanque de las Llagas.	Aguas potables para el barrio bajo de la poblacion.		Ria.) Riego de presion del Plantel.
	Estanque de las Llagas.	Aguas potables para el barrio bajo de la poblacion.			
	Ria.) Riego de presion del Plantel.				
DEPÓSITO DE AGUAS POTABLES.	Dragones de la Media Luna.				
	Fuente de Apolo.				
	Surtidores de los caballos de Neptuno.				

ESTANQUE CUADRADO...	Surtidores bajos de la fuente de la Taza, in- mediata al estanque Cuadrado.....		Surtidores bajos de la fuente de los Dragones, correspondiente á esta Taza.	
	Surtidores altos de las fuentes de los Dragones.			
	Fuente de las Tres Gracias.			
	Surtidor alto de Anftrite.....		Baño del Rey.	
	Surtidores altos de la fuente de Neptuno....		Fuente de la Selva.	
	Surtidor central y de los mascarones de la fuente de los Vientos.....		Surtidores bajos de Anftrite.	
	Riegos de presion de los parterres.			
	Fuente de las Ranas.....		Surtidores bajos de los Baños de Diana.	
DEPÓSITO DE LAS RANAS.	Surtidor central de la fuente de la Taza, in- mediata á la de la Reina.....		Surtidores bajos de la fuente de los Drago- nes, correspondiente á esta Taza.	
	Surtidores altos de los Baños de Diana.			
ESTANQUE DEL CHATO...	Estanque de la Faisanera.— Riego del Vivero.			
ESTANQUE DEL COLMENAR.	Riego del Colmenar.			
	Id. del Plantel, Caja de Estudios y Potosí.			

Ademas de las aguas que, segun acabamos de indicar, entran en el Real Parque, procedentes de arroyos y caceras, se encuentran en él una porcion de fuentes naturales de excelente y fresca agua, cuya temperatura en el centro del verano pasa poco de 12° centígrados. Segun los datos que hemos tomado á fines de Agosto, época de su máximo, la fuente más fria es la de la *Reina*, que marcaba dos décimas de grado (11°,8) ménos que las del *Pino* y *Fuente fria* (12°), y la más caliente la de la *Mimbrera*, cuya temperatura era de 15°, miéntras que las de *Gordero* y del *Cañon* excedia apénas de 12°. La temperatura anual de estas fuentes es poco constante, y sufre alteraciones bastante notables, pues la de la *Mimbrera*, por ejemplo, que señalaba 15° en Agosto, tenía solamente una temperatura de 10° en Junio, habiendo sufrido un cambio de 5° en dos meses; si bien hay que tener en cuenta que es una de las que más variacion ofrece. La media invernala de las fuentes de la *Reina*, *Fria* y del *Pino* oscila al rededor de 6°.

Á continuacion enumeramos todas las fuentes naturales del Parque y los sitios donde se encuentran.

Jardines: *Fuente del Niño*, en el bosque triangular entre las *calles de la Medianeria* y los *Dragones*, frente á la *Puerta Principal*; *f fuente de la Mimbrera*, en la *calle del Vivero*, junto á la entrada de éste; *f fuente de la Reina*, en el bosque de este nombre, contigua á una de las

fuentes de las Tazas; fuente de Gordero, en la calle que va á la puerta del Laberinto; y fuente del Cañon, en la calle del Infante, encima de la Huerta.

Partidas reservadas: *Fuentes de la Huerta, Colmenar, Caja de Estudio y Faisanera*, cada una en la partida de su nombre.

Bosque: *Fuente del Pino*, junto á la vereda que desde el *Mar* va á la *Puerta del Cebo*; *fuente del Rey*, detras de la *Casa de la Góndola*; *Fuente fria*, en la vereda que baja del *Último Pino*, ántes de unirse á la que viene del *Cerrillo de los Frailes*; y *Fuente mineral*, de agua sulfo-ferruginosa, debajo de la *Meseta del Mar*.

Ya hemos dicho que en la plantacion lineal sólo se emplearon primitivamente el olmo, el tilo y el castaño de Indias, y para la formacion de los setos (*Charmille*), el carpe. Posteriormente se han introducido algunas especies, no siempre con el mejor criterio, ya para plantar del todo algunas calles, ya para reponer las marras, y con ese objeto se han dejado tambien crecer algunos piés del carpe que forma los setos, lo que no produce buen efecto. En la actualidad, las especies empleadas son las siguientes:

Olmo, tilo, castaño de Indias, carpe, fresno, arce, chopo, várias coníferas (*Pinus* y *Abies*).

Las calles son de dos clases: unas de 10 metros de anchura, con paseos laterales de 3 y medio metros, y otras, sin paseos y sólo 8 metros de ancho. Las primeras ocupan la mitad de los jardi-

nes de las *Ocho Calles*, y las segundas la otra mitad plantada de tilos, sirviéndoles de línea divisoria la *calle de la Medianería*. La superficie total ocupada por las calles y plazoletas en cuyo centro están las fuentes, es de 18 hectáreas, y la longitud de la plantacion lineal alcanza la considerable cifra de 34.470 metros. La del seto vivo es de 31.500 metros. Suponiendo ahora que los árboles estén, por término medio, situados á 5 metros de distancia unos de otros, puede calcularse en 7.000 próximamente el número de los que están plantados en línea; y llamamos la atencion sobre eso, porque en algunas descripciones de este Real Sitio se dice que asciende á 3.140.000, cantidad enorme, pues plantados á 5 metros ocuparían una longitud de 15.700 kilómetros, que es mayor que el diámetro de la tierra y que la distancia de un extremo á otro de las dos Américas; y que una locomotora á todo vapor apenas podría recorrer en diez días, y una bala de cañon en siete horas y media.

Las porciones de terreno comprendidas entre las calles se llaman bosquetes, y en los jardines á la francesa se ponía el mayor esmero en adornarlos y hacerlos agradables, pero siguiendo siempre los mismos principios de simetría, y embelleciéndolos con obras de arte. Á la muerte de D. Felipe V concluyeron los trabajos, y los bosquetes de estos jardines quedaron en estado inculto, excepto los de la *Canal*, *Vientos* y *Nocturnal*. Posteriormente, en algunos de ellos, como los de la

calle de Valsain, Melancolia y Fuente de la Reina, se abrieron veredas irregulares que permiten transitarlos, y ofrecen hermosos sitios y agradables puntos de vista. Los parterres forman tambien parte esencial de esta clase de jardines, pues ademas de proporcionar aire y luz, interrumpen la monotonía y recrean la vista con sus cuadros y platabandas esmaltadas de flores. Sólo tres son los que se encuentran en el Parque: el de *Palacio*, la *Fama y Andrómeda*, y su trazado y ornamentacion actual no es el que primitivamente tenían.

Dadas ya las anteriores generalidades sobre la historia y modo de ser del Real Parque, podemos empezar la descripcion de las fuentes y sitios que ofrezcan mayor interes.

JARDINES Y FUENTES

La puerta principal está contigua al Real Palacio, por el lado del *patio de la Herradura*. La forman tres espaciosas verjas de hierro, iguales y separadas por pilares de granito. En el adorno que les sirve de remate, debajo de la corona Real, se ve la flor de lis de la casa de Borbon.

Excepto cuando los Reyes se hallan en este Real Sitio, estas verjas suelen estar cerradas, y entonces se entra por una puertecita inmediata á ellas.

Á la entrada de los Jardines se encuentra una gran explanada, continuacion del *patio de la*

Herradura, limitada por una balaustrada, que á la vez sirve de asiento, y del centro de la cual parte una escalinata que baja al *parterre de la Fama*. Éste ocupa el centro de una gran plaza rectangular. Al fondo está la *fuelle de la Fama*, y por los lados la limitan las calles de *Valsain* y del *Mallo*.

El *parterre de la Fama*, tal como hoy se encuentra, no es el primitivo que se hizo al trazar los jardines. Pertenece al gusto de los parterres ingleses del tiempo de Luis XIV, y se compone de dos figuras iguales y simétricamente colocadas, de forma general rectangular, y escotados los lados menores por dos entradas que se terminan en arcos de medio punto, lo que hace que en su centro se forme una especie de plazoleta, que es donde se colocan SS. MM. y régia comitiva para ver correr la *fuelle de la Fama* los dias de gala. La platabanda que rodea al parterre, interrumpida de trecho en trecho por bolas y cubos de tejo recortado, está adornada con rosales y otras flores, y su interior, cubierto de césped, rebajado con relacion al nivel general del terreno. En el centro de cada una de las dos mitades, sobre pedestales de mármol adornados, se levantan dos estatuas que representan á Dafne y Apolo (1); éste en actitud de correr tras de la Ninfa, y Dafne en

(1) En la inscripcion de detras de estas estatuas se lee que son obra de D. R. Carlier, mas debe ser una equivocacion, pues este parterre fué hecho algunos años despues de la muerte de dicho escultor. Probablemente serán de Fremin.

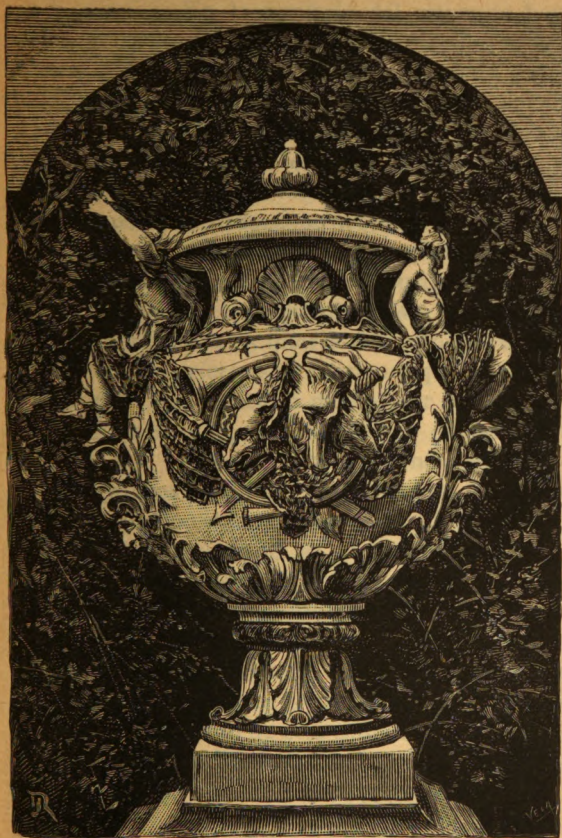
el momento en que llega fatigada á las orillas del rio Peneo, su padre, y empieza á convertirse en laurel. Aunque no copia exacta, estas dos estatuas recuerdan las del jardín de las Tullerías, obra de Coustou.

En los cuatro ángulos del parterre, lo mismo que en el centro de los cuatro lados mayores de las dos figuras que lo forman, se ven magníficos jarrones, interrumpiendo estos últimos las plata-bandas. Son de plomo pintado y de mármol sus pedestales; y preciso es confesar que sus autores, Demandre y Pitué, estuvieron afortunados, pues son de muy buen gusto. Los cuatro de los ángulos, de tipo *crateriforme*, están ricamente ornamentados. En su cuerpo se ven las armas de España y casa de Borbon reunidas por el Toison de Oro y el collar de la orden del *Sancti Spiritus*, y rematando la cartela que los contiene una corona Real. Á ambos lados figuran las asas dos cabezas de leon, sobre las que se eleva una voluta que termina en casco, cuya cimera está unida al remate del jarron. Los dos que interrumpen la platabanda de la primera mitad son tambien de tipo *crateriforme*, y en su cuerpo hay, en el frente, un bajo relieve que representa un grupo de perros jugando, y en el lado opuesto, un jabalí acosado por perros. Las asas las forman dos cabezas de venado, y encima de ellas, sentadas en el borde de la boca del jarron y apoyando el brazo en el remate, se ven dos bonitas figuras que representan un hombre y una mujer con trompas de

caza en la mano. Los otros dos jarrones tienen la forma de un ánfora, y son tal vez los más graciosos y esbeltos de todos los jardines. Su cuerpo está adornado, en ambas caras, por un bajo relieve que representa trofeos de caza: redes, trompas, cuchillos de monte; y en el centro, un grupo de cabezas de jabalíes y venados. Dos figuras, una de hombre con un cuchillo de monte en el cinto y otra de mujer con un pájaro en la mano, sentadas en la terminacion del cuello del ánfora y sosteniendo las redes del trofeo de caza, forman las asas.

Al final de este parterre se encuentra la **fuentes de la Fama**, que le da el nombre. En el centro de su estanque circular, de 32 metros de diámetro, se levanta á la altura de 6 metros un gran peñasco de plomo, en cuya cúspide el caballo Pegaso lleva por los aires á la Fama, sentada entre sus alas y en actitud de tocar el clarín, que dirige hácia el cielo, y por el que sale el grandioso chorro de agua que se eleva á la considerable altura de 47 metros, causando la admiracion de los que ven correr esta magnífica fuente. Entre los piés del caballo hállanse rendidos dos guerreros, y otros dos se precipitan desde lo alto, sembrando el suelo con sus armas.

De la mitad del peñasco salen cuatro surtidores verticales que se elevan hasta el caballo, y en la base, reclinados sobre ánforas que vierten agua al estanque, se ven cuatro númenes de ríos: dos representados por ancianos de larga barba, coro-



JARRON DEL PARTERRE DE «LA FAMA»

nados de plantas acuáticas, y otros dos por graciosas ninfas. En la periferia del estanque hay cuatro grupos que representan geniecillos montados sobre delfines que arrojan por la boca y narices surtidores oblicuos en direccion del centro.

La parte escultórica de esta fuente, penúltima de las que se hicieron, es obra de Demandre y Pitué. El coste fué de 11.550 duros; y para alimentar sus 21 surtidores se necesita un gasto de agua de 21 $\frac{1}{2}$ metros cúbicos por minuto, ó sean 9.555 reales fontaneros. Para el surtidor central viene el agua directamente del *Mar*, y como su nivel se encuentra 53 metros más alto que el orificio de salida, ejerce sobre éste una presion de 5 atmósferas, que se utiliza para elevar una columna de agua de 5 $\frac{1}{2}$ centímetros de diámetro en su base, á la prodigiosa altura que hemos indicado. Los demas surtidores se alimentan del agua de un pequeño estanque, llamado de los *Delfines*, inmediato á la plaza de las *Ocho Calles*. Su capacidad es tan reducida, que no permite correr esta fuente más de diez minutos.

De la plazoleta de la *Fama*, al lado opuesto del parterre, parte una calle á cuyo fin se ve una verja de hierro, que es la *puerta de los Baños de Diana*. Á cada lado de esta calle, en su principio, hay una estatua. La de la izquierda representa á Diana (1) cazadora, con una jabalina en la mano

(1) En esta estatua está grabado el nombre de Carlier, mas por las mismas razones que en la nota anterior, no creemos proceda de este artista.

derecha y una cabeza de jabalí á sus piés, y la de la derecha, obra de Bouseaux, figura á la matrona romana Lucrecia con el puñal en la mano y dispuesta á darse la muerte por no sobrevivir á la afrenta que habia recibido; mas el escultor ha puesto tanta paz y tranquilidad en su estatua, que más bien que exaltada por fieros sentimientos, parece entregarse al sueño.

La calle que limita el *parterre de la Fama* por la parte baja es, como ya hemos dicho, la del *Mallo*, en la que existia el juego del mismo nombre, situado en su extremidad, y del que aún se conservan restos, y le separa del **bosquete de la Melancolía**, uno de los más bonitos, sobre todo á la hora de la puesta del sol, formado por una jóven y espesa arboleda de tilos, arces, castaños de Indias, cerezos, etc., etc., y tapizado el suelo por las siempre verdes y tupidas matas de hierba doncella (*vinca minor*). Este bosquete está limitado además por la *calle de la Melancolía*, y al lado opuesto por la del *Vivero*, que se continúa desde la *f fuente de la Fama* á la del *Canastillo*, pasando por las *Ocho Calles*, y es la más larga de los Jardines. Su longitud pasa de un kilómetro, y en la parte inferior, junto á la entrada del *Vivero*, al lado derecho, bajando, se encuentra la *f fuente de la Mimbrera*, de excelente agua, aunque la más caliente de los Jardines en el rigor del verano, pues marca en la época de su máximo unos 15° centígrados.

En esta parte de los Jardines se encuentra la *ermita de San*

Ildefonso y las partidas reservadas de la *Reina*, *Vivero* y *Faisanera*. En su lugar hablaremos de ellas.

La otra calle que limita el *parterre de la Fama*, por la parte superior, es la de *Valsain*, que empieza en la entrada de los Jardines y termina en los *Baños de Diana*. Á unos 40 metros de su principio se encuentra, á la izquierda, la de los *Dragones*, y luégo, próximamente á su mitad, la cruza otra que desde la *Fama* va á las *Ocho Calles*, y por último, la calle que, como la primera, conduce á la *fuelle de los Dragones*. Esta calle de *Valsain* es una de las más concurridas durante el verano, y á la agradable sombra de los corpulentos olmos que la forman suelen sentarse á descansar las personas Reales; á la hora del mediodía es el punto de reunion de la colonia elegante que viene á este Real Sitio huyendo de los calores de la Corte.

La descripción de la *fuelle de los Dragones* irá despues de las *Ocho Calles*, por ser allí su sitio natural; mas por cuestion de comodidad puede visitarse desde esta calle y volver luégo á ella para ir á los *Baños de Diana*.

La *calle de Valsain* termina en una gran plaza semicircular, en cuyo centro está la **fuelle de los Baños de Diana**, ejecutada por Demandre y Pitué segun los planos de D. Santiago Bouseaux. Se acabó en 1742, y es la última que se hizo. Su conjunto es grandioso, y más que en otra alguna está desarrollada la parte arquitectónica y decorativa, resintiéndose bastante del mal gusto de la época. Adosada á un murallon de sillería, consta

de un cuerpo central formado por una gran hornacina carpanelada, á cuyos lados están dos pilastras que sostienen el entablamento, y de sus costados avanzan oblicuamente dos cascadas de cuatro tazas que van en aumento, sostenidas por ménsulas adornadas, y las últimas, ademas, por dos tritónidas. Como coronamiento de este cuerpo central hay un remate formado en su parte superior por un gran jarron con guirnalda de flores pendientes de sus asas, y debajo de su pedestal un mascarón, y á ambos lados forman grupos leones que tienen presos entre sus garras dragones alados. En las extremidades existen jarrones que corresponden á la parte superior de las dos cascadas.

El basamento de este cuerpo principal de la fuente está constituido por una gradería de mármol, que á la vez sirve de cascada, y es donde se halla colocado el grupo escultórico principal.

La altura del muro sobre el que está adosada toda la parte arquitectónica que acabamos de describir, va disminuyendo paulatinamente hacia los costados formando una curva, y se termina en dos pedestales que sostienen canastillas llenas de mariscos y productos del mar, y sobre otros dos, inmediatos al cuerpo central y apoyados en el mismo muro, se ven dos grupos de niños montados sobre venados.

En la hornacina central, que figura una gruta con las paredes recubiertas de conchas, se levanta un gran peñasco, sobre el que está sentada

una figura de tamaño colosal tocando la flauta transversa. Segun se dice en la mayor parte de las descripciones de este Real Sitio, representa al cazador Acteon, que sorprendió á Diana en el baño y á quien ésta castigó por su atrevimiento convirtiéndole en ciervo y haciendo que sus mismos perros le devorasen. Pero ni la manera de representar la figura, que no expresa sorpresa, sino una actitud tranquila y sosegada, ni la carencia de los nacientes cuernos con que se retrata siempre á Acteon, ni, por último, la impasibilidad de la diosa, que se baña sin cuidado ante su presencia, concuerdan con la fábula mitológica; por cuya razon creemos que el escultor trató sólo de representar á un fauno de las selvas en la figura del pretendido Acteon.

El grupo principal, que da nombre á la fuente, se compone de seis figuras, colocadas en la parte central de la gradería, que representan á Diana sentada en actitud de salir del baño, y á cinco ninfas que la hacen la *toilette*. Ademas, en el estanque hay una multitud de grupos formados por ninfas, cisnes y perros, que, arrojando surtidores verticales y oblícuos, producen caprichosos juegos.

La gran cantidad de agua y la graciosa combinacion de sus caidas causan un efecto grandioso y sorprendente. Los surtidores del coronamiento producen casi por sí solos todo el juego. El jarron central eleva á dos metros una columna de agua de 13 $\frac{1}{2}$ centímetros de diámetro, que reunida

en el gran recipiente que hay sobre la hornacina con la que vierten el mascarón y los dragones, cae formando estrepitosa cascada, mientras que los leones arrojan con poderoso impulso dos grandes chorros que llegan á alcanzar, en su trayectoria parabólica, los bordes más salientes del estanque. Los jarrones de las extremidades dan el principal contingente de agua á las cascadas laterales, cuyo caudal acrecen los surtidores verticales que salen de cada taza.

Toda el agua que sale por los surtidores del coronamiento viene del *estanque del Chato*, y la de los demas, de la *fuelle de las Ranas*. El gasto total es de 27 metros cúbicos por minuto, que equivalen á 12.000 reales fontaneros.

El coste de esta grandiosa fuente puede deducirse de la siguiente anécdota, que pasa por verídica. Cuéntase que el rey D. Felipe V, después de haberla visto correr por primera vez, exclamó: «*Tres minutos me has divertido, pero tres millones me cuestas.*»

Á consecuencia del mal estado en que se encontraba, hubo necesidad de proceder á una formal restauración en 1844.

En la circunferencia de la plaza de los Baños, formada por seto de carpe y árboles de plantación lineal, hay seis estatuas y cuatro jarrones. Las estatuas, poco notables, representan con gran monotonía el mismo sujeto: ninfas de Diana con atributos de caza ó pesca. Son de mármol, lo mismo que sus pedestales, y obra de Demandre y

Pitué; y los jarrones, de plomo, y de los mismos escultores. Empezando por la derecha, junto á la puerta de los Baños de Diana, se encuentran por orden:

1.º Jarron *crateriforme* con dos gallos de alas extendidas por asas, y el remate formado por un trofeo de casco con cimera de plumas, redes, flechas, etc., etc.

2.º Ninfa cazadora, por Pitué. Sentada y vestida, guardando en un carcax las flechas que le da un cefirillo. A los piés várias aves acuáticas muertas.

3.º Jarron coronado por un bonito remate de tres perros perdigueros, y por asas dos cabezas de Acteon con los nacientes cuernos de venado.

4.º Ninfa cazadora, por Pitué. Sentada, apoyándose con las dos manos en una jabalina. Un cefirillo le ofrece un cuchillo de caza, y á sus piés se ve una cabeza de venado.

5.º Ninfa cazadora, por Pitué. (Clio en traje de cazadora!, dice la inscripcion grabada detras.) (1) Sentada, con un cuerno de caza en la mano derecha, y apoyada la izquierda en el tronco de un árbol. Á sus piés un perro de caza.

Entre esta calle y la siguiente está la de Valsain.

6.º Ninfa cazadora, por Demandre. Sentada, apoyándose en el arco que tiene en la mano iz-

(1) Las inscripciones que se ven en la parte posterior de los pedestales no son de los autores de las estatuas, sino de algun artífice posterior poco versado en la mitología.

quierda. A sus piés está echado un perro que tiene entre sus manos un conejo muerto.

7.º Ninfa pescadora, por Pitué. Está sentada, en actitud de enseñar un pez á un céfiro que quiere cogerlo.

8.º Jarron con remate de perros igual á su correspondiente del lado opuesto.

9.º Ninfa cazadora, por Demandre. Sentada, con una jabalina en la mano, y á su lado un céfiro clavando un cuchillo de monte en la cabeza de un jabalí.

10. Jarron con asas formadas por dos gallos, igual á su correspondiente del lado opuesto.

El cuerpo de los jarrones está adornado con bajos relieves poco notables; y entre ellos y las estatuas hay varios bancos de mármol.

Á la derecha de esta plaza y en la prolongacion de la calle que parte de la *fuelle de la Fama*, se encuentra la **puerta de los Baños de Diana**, ó de *Cosio*, formada por una bonita verja de hierro, apoyada en dos pilares de granito y terminada por un elegante remate, con las cifras del rey fundador en el centro. Por ella se va al paseo del Nogal de las Calabazas, y tambien por una alameda recta á la carretera de Madrid, y sólo está abierta cuando SS. MM. están en este Real Sitio.

La calle que parte del extremo izquierdo de la *plaza de los Baños* conduce á la **fuelle de las Ranas**, que viene á ser una imitacion de la que existe en el parque de Versálles con el nombre

de Latona, y cuyo asunto mitológico es el siguiente: Latona, madre de Apolo y de Diana, perseguida por la implacable Juno, que no podía perdonarle el que hubiese sido amada por Júpiter, llegó á Cária con sus tiernos hijos, huyendo de la serpiente Piton. Rendida de cansancio, un día de sofocante calor, se detuvo al borde de un estanque para apagar la devoradora sed que les abrasaba; pero unos aldeanos que allí habia ocupados en arrancar juncos y espadañas, prohibieronla beber, y la arrojaron de aquel sitio. En vano la desgraciada diosa, con lágrimas en los ojos, les suplicó que la permitieran dar algunas gotas de agua á sus pequeños hijos. Aquellos hombres empedernidos, desatendiendo sus ruegos, enturbiaron el agua removiendo con sus piés el cieno del fondo, y amenazaron con maltratarla si continuaba con sus llantos y súplicas. La cólera de que entónces se sintió poseida Latona la hizo olvidar su abrasadora sed, y acordándose de que era diosa, levantó las manos al cielo y les dijo: «¡Hombres sin entrañas, os convertiréis en ranas y permaneceréis siempre entre el fango!»

Está colocada la fuente en medio de una plazuela circular, guarnecida de doble seto de carpe, y bordeada en el interior con algunas hayas purpúreas (*F. purpúrea*). Su estanque es circular, de 23 metros de diámetro, y del centro se eleva un gran zócalo de mármol blanco, compuesto de dos cuerpos ochavados, de diferente diámetro, cuyas caras están ornamentadas con mascarones

bronceados, que arrojan agua por la boca. Sobre este zócalo se levanta un pedestal circular, exornado con guirnaldas de flores, que sostiene un grupo de mármol, obra de Fremin, representando á la diosa Latona en ademan de implorar el auxilio del cielo, y á sus dos tiernos hijos Apolo y Diana.

En el borde del cuerpo superior del zócalo hay ocho pequeñas ranas que arrojan por su boca surtidores verticales, y en el del inferior otras ocho, mayores, y cuyos surtidores oblicuos se cruzan dos á dos; pero el juego principal de esta fuente le producen las figuras que están en el estanque, distribuidas en tres círculos concéntricos, de esta manera: en el más interior, ocho ramos de espadañas, de los que salen pequeños surtidores en forma de abanico; en el siguiente, ocho aldeanos de Cária, con hoces en la mano, en el acto de convertirse en ranas, de cuyas bocas salen gruesos chorros de agua en direccion vertical, y en el último, casi tocando con el cerco del estanque, diez y seis ranas que arrojan grandes surtidores oblicuos sobre el grupo central. Segun se abran más ó ménos las válvulas de las cañerías, se producen distintos juegos y combinaciones; pero el más magnífico y sorprendente es cuando las diez y seis ranas del estanque proyectan con extraordinaria fuerza sus surtidores sobre el grupo de Latona, y lo ocultan á la vista envolviéndole en una brillante y blanca nube de agua pulverizada.

Esta fuente gasta por minuto 32 metros cúbicos de agua, ó 14.222 reales fontaneros en su último juego, y se surte de un estanque llamado *depósito de las Ranas*, situado en la parte inferior del *Bosque*.

Una calle perpendicular á la que se ha recorrido al venir de los *Baños de Diana*, une las *Ranas* á la *fuelle de las Tres Gracias*, pasando por las *Ocho Calles*. Se llama **calle Larga**, aunque no es la de mayor longitud; y en su cruce con otras, que la cortan perpendicularmente, se forman plazoletas cuadradas, adornadas con estatuas. En la primera se ven cuatro ninfas de Diana, que pudieran ser tambien cuatro representaciones de esta diosa.

De esta plazoleta parte una vereda, á la derecha, y detras de la ninfa pescadora, que atraviesa el *bosquete de la Reina*, uno de los más bonitos y muy concurrido á las horas de calor. Esta vereda conduce á la *fuelle de la Reina*.

Siguiendo la *calle Larga*, que á partir de la primera plazuela, tiene paseos laterales, se llega enseguida á la segunda, formada por la interseccion de la calle que une la *fuelle de la Taza* á los *Dragones*. En ella están colocadas las estatuas de las musas Talía, Terpsícore, Euterpe y Erato.

Siguiendo el mismo camino se llega por último á las *Ocho Calles*, gran plaza circular, llamada así porque son ocho las que van á concurrir á su centro, ocupado por un pedestal octógono de mármol blanco, sobre el que hay un artístico

grupo de figuras de plomo bronceado, obra de Fremin, que representa á Mercurio llevando entre sus brazos á Psíquis, que ostenta en su derecha el pomo de la belleza, con un céfiro tendido á sus piés que ayuda la ascension con su soplo. Por órden de la diosa Vénus fué Psíquis al infierno á buscar el pomo de la belleza, y realizado este heroico trabajo, Mercurio la condujo al Olimpo para desposarse con Cupido. Este es el asunto que para nosotros ha querido representar Fremin, en contra de lo que se dice en las guías de este Real Sitio, que suponen representa la fábula de Pandora. En nuestro apoyo está la autoridad del historiador Belando, que escribió su descripcion en la época en que se construian estos Jardines, y pudo oir de los mismos escultores lo que se proponian representar.

La primera grada del pedestal está á 1.205 metros de altitud sobre el nivel del mar. Su coste fué de 678 duros, y de 2.550 el del grupo de Mercurio y Psíquis.

En la circunferencia de la plaza hay ocho fuentes colocadas en las entre-calles, y en el extremo de cada una de las que concurren en su centro se ve una fuente, de modo que son diez y seis las que se pueden admirar colocándose junto al pedestal que acabamos de describir, que es el centro del trazado que ocupa casi la mitad de los Jardines, formando un gran rectángulo comprendido entre las *calles de Valsain* y de la *Última Línea*, y de la *Medianería*. Este rectángulo está cruzado

por dos calles perpendiculares: una, en sentido de la máxima pendiente, que pasa por las *fuentes del Canastillo* y de la *Fama*, y la otra, que va desde las *Ranas* á las *Tres Gracias*, y diagonalmente por otras dos que unen las *Tazas* á los *Dragones*. Otras calles que unen las *Tazas* entre sí, las *Tazas* con los *Dragones*, los *Dragones* entre sí, etc., etc., completan el trazado de las *Ocho Calles*, que tiene el arbolado en su mayor parte jóven, y los paseos limitados por setos de carpe, de más de dos metros de altura.

Las fuentes de esta plaza son todas iguales, excepto en su grupo central. Se componen de un arco de medio punto, con arquivoltas adornadas, sostenido por dos columnas estriadas, con capiteles jónicos; y á ambos lados hay modillones, que apoyando sus volutas en pedestales de mármol, se elevan hasta la imposta del arco, rematándose en pebeteros. Sobre la clave del arco descansa una canastilla de flores con guirnaldas pendientes, y á los lados de los pedestales en que apoyan las volutas, se ven unas cartelas con los anagramas de Felipe V ó Isabel de Farnesio. El estanque, casi á flor de tierra, está pavimentado con baldosas de mármol blanco y pizarra negra; y en las dos extremidades, sobre su cerco, se apoya un grupo de plomo bronceado, que representa un geniecillo jugando con un cisne que arroja agua por la boca. Todo este conjunto se destaca sobre un fondo verde formado por el seto que crece á mayor altura detras de cada fuente, y el

efecto que produce, si no de gusto clásico, es gracioso y esbelto, debido á su ornamentacion ligera aunque rica.

El cuerpo arquitectónico que acabamos de describir es igual en las ocho fuentes, distinguiéndose éstas tan sólo en la estatua y pedestal que están colocadas debajo del arco. Entrando en la plaza por la *calle Larga*, que viene de las *Ranas*, y dirigiéndose hácia la derecha, se encuentra:

1.º Fuente de Neptuno. El dios de los mares se halla en pié, con el tridente en la mano, y á sus piés un delfín, detras de una artística taza de mármol blanco, de cuyo centro sale un surtidor vertical. Acompañanla á ambos lados dos hipocampos que arrojan agua por la boca.

2.º Fuente de la Victoria. La Victoria está sentada sobre un gran pedestal de mármol, teniendo una corona en su mano derecha y una palma en la izquierda. Á los costados del pedestal, en su parte superior, hay dos mascarones que vierten agua á unas tazas colocadas debajo de ellos, y apoyadas en unos delfines, de cuya boca sale un surtidor lo mismo que del centro de aquéllas.

3.º Fuente de Marte. Está el dios de la guerra sentado en un pedestal de igual forma y adornos que el de la anterior fuente, apoyado en el escudo, con la espada en la diestra y á sus piés varias armas de guerra.

4.º Fuente de Cibéles. Cibéles ó la Tierra, en ademan de implorar, tiene á sus piés la corona

de castillos. La taza de mármol con sus adornos es enteramente igual á la de la fuente de Neptuno, excepto en los hipocampos, que están sustituidos por dos leones, atributos de esta diosa.

5.º Fuente de Saturno. Este dios simboliza en esta fuente al Tiempo, que está representado en pié, provisto de alas, con el reloj de arena en la mano izquierda y la guadaña en la diestra. La taza de mármol, igual á las anteriores, tiene á sus lados dos ciervos.

6.º Fuente de Minerva. Sentada sobre un pedestal igual á los anteriores, armada con lanza y escudo, y á sus piés los atributos de las ciencias, de que es protectora esta diosa.

7.º Fuente de Hércules. Este héroe mitológico está sentado sobre la piel del leon de Nemea, desnudo su atlético cuerpo, y con la temible clava en la mano derecha. El pedestal es igual á los anteriores.

8.º Fuente de Céres. La diosa de la agricultura sostiene con ambas manos un haz de espigas. La taza, igual á las anteriores, tiene á sus costados dos dragones.

De estas ocho fuentes, las cuatro que tienen taza están colocadas en la interseccion de la *calle Larga* con la plaza, y las estatuas de algunas de ellas, especialmente la de Saturno, están bastante deformadas por haberse doblado el plomo de que están hechas.

Continuando la misma *calle Larga*, que desde las *Ranas* nos ha conducido á las *Ocho Calles*, encontraremos otra plazoleta igual á las dos an-

teriores, con cuatro estatuas en sus ángulos, que representan á Polimnia, Urania, Melpómene y Caliope; y en su extremidad otras dos: Apolo, con la serpiente Piton á su piés, y Clio.

Desde el final de esta calle se ve la fuente de las *Tres Gracias*; pero, para proceder con orden, conviene dejarla por ahora, y visitar los bosquetes de la *fuelle de la Canal*, y luégo la *fuelle de los Dragones*, si no se ha hecho ya desde la *calle de Valsain*.

Los bosquetes de la Canal, llamados así por una fuente de este nombre que en ellos habia, son los únicos que tienen plazoletas y calles limitadas por seto y plantacion lineal, formando en su conjunto diversos dibujos, en los que domina la clásica cruz de San Andres. Por más que no ofrecen nada de particular, los citamos porque están tratados conforme al trazado general de estos Jardines, y pueden darnos una idea de cómo estarían todos los demas, si los trabajos hubiesen continuado despues de la muerte de D. Felipe V.

Los de la *Melancolia* y de la *Reina* serán talvez más bonitos, pero se encuentran en gran falta de armonía con los principios establecidos por Le Nôtre y Le Blond al crear el estilo clásico de los jardines franceses.

Desde la tercera plazoleta de la *calle Larga*, lo mismo que desde las *Ocho Calles* y los bosquetes de la Canal, se va á la fuente de los Dragones, que describirémos aquí por ser su sitio natural, pero que puede visitarsẽ desde la *calle de Valsain*, como ya hemos dicho. Su estanque es de

forma general cuadrada, con los ángulos salientes y los lados curvos; y de su centro se eleva, sobre un zócalo de granito, una especie de jarron de mármol blanco adornado profusamente, cuyo pié forman las entrelazadas colas de cuatro delfines. Sírvele de remate un elevado cuerpo, tambien de mármol, con dos grupos de tritoncillos que sostienen un caracol marino. Este jarron está ademas sostenido por cuatro ménsulas que cargan sus volutas mayores sobre las espaldas de grandes dragones echados de vientre sobre el zócalo de granito, y clavando en él sus formidables garras. Por la boca arrojan surtidores de agua, lo mismo que los delfines y los caracoles que la vierten en el estanque, constituyendo todo el juego de esta fuente, que tiene poco de notable. Se surte en parte del *estanque Cuadrado*, y es obra de Thierry.

Desde esta fuente es preciso volver á las *Ocho Calles*, por ser el punto más á propósito para ir al *Canastillo* y á las dos *fuentes de las Tazas*, y como éstas son iguales, escogerémos la de la derecha—mirando al *Canastillo*—por su proximidad á la *f fuente de la Reina*.

El estanque de la **f fuente de la Taza** es igual al de los Dragones. De su centro se eleva un pedestal de mármol blanco, con un mascarón en el centro de cada cara, y á sus aristas truncadas se adosan unos modillones sobre los que están apoyadas cuatro tritónidas—en la fuente de la izquierda son tritones—que sostienen con cabeza y manos una concha. Sobre este pedestal se asien-

ta una gran copa rebajada ó taza de mármol, que descansa sobre cuatro delfines; y sentados en su borde, encima de cada concha, hay cuatro niños que vierten á ellas agua con unos caracoles marinos. De su centro sale un grupo formado por un triton que levanta entre sus brazos una nereida abrazada al cuerno de la Abundancia, del que sale un surtidor de 4 centímetros de diámetro y más de 6 metros de altura. Los delfines en que se apoya la taza y los mascarones arrojan surtidores oblícuos, que, con el central, constituyen todo el juego de la fuente. Es obra de Fremin.

Junto á la plazoleta de esta fuente, en un bosque triangular, se encuentra la **f fuente de la Reina**, que tiene fama de ser la de mejor agua de los Jardines, y por lo ménos, segun nuestras observaciones, es la más fresca. Por lo regular, en el rigor del verano no llega á 12°, y en esta época marca algunas décimas de grado ménos que la del *Pino* y la *Fria*. La plazoleta donde está colocada se encuentra más baja que el nivel del terreno, y de un murallon de sostenimiento que se halla á su fondo sale la fuente. El caño es una cabeza de Baco, de bronce dorado, y á su alrededor se lee la siguiente inscripcion: *Reinando D. Fernando VII de Borbon. Año de MDCCCXXVII*; y más arriba, en una cinta sostenida por una cabeza de leon: *En obsequio de la Reina N. S. Doña Maria Josefa Amalia*. El pilon de esta fuente es una concha de mármol de color, con pedestal de lo mismo, probablemente antigua, y venida de

Roma juntamente con la coleccion de estatuas que D. Felipe V y Doña Isabel compraron á la testamentaria de la reina Cristina de Suecia.

Desde la fuente de la *Taza*, para ir á la del *Canastillo*, si no se quiere ir rodeando por las calles que á ella conducen, puede tomarse una vereda que diagonalmente atraviesa el bosque que las separa.

La fuente del Canastillo, de apariencia sencilla y modesta cuando no corren sus aguas, es de las que producen más bello efecto, y llama con justicia la atencion de los que contemplan el variado juego y combinacion de sus surtidores, y la violencia con que arrojan el agua. Fué ideada por el escultor Fremin.

En el centro de su gran estanque circular hay un bonito canastillo lleno de frutas y flores, sostenido por cuatro cisnes, que con sus alas abiertas parecen sacarlo del agua; y á su alrededor flota una gran corona entretejida con plantas acuáticas, en la que se apoyan dos tritones y dos tritónidas, que en graciosa actitud parecen querer salir del agua para contemplarle. Del medio del canastillo sale un gran surtidor vertical, de 4 centímetros de diámetro, que se eleva á 25 metros por efecto de la presion de 2,7 atmósferas que el desnivel del agua ejerce en el orificio de salida, y está rodeado en su base por otros ocho que alcanzan menor altura; pero el juego que da nombre á la fuente le producen 32 surtidores oblicuos, que salen del borde del canastillo y van á proyectarse 6 metros más allá de la periferia del

estanque, causando un bellissimo efecto y el consiguiente susto á los espectadores que no toman la precaucion de ponerse fuera del alcance de sus aguas.

Esta fuente se surte directamente del *Mar*, y es la más elevada de los Jardines. Su altura sobre la explanada del Palacio alcanza á 27,5 metros.

Siguiendo la calle que une el *Canastillo* á las *Ocho Calles*, pero en direccion contraria ó ascendente, se llega á otra que le es perpendicular, llamada la *Ultima Línea de Arriba*, porque efectivamente limita los Jardines por esta parte; y paralela, y próximamente igual á la de *Valsain*, forma el lado menor del gran rectángulo de las *Ocho Calles*. De ella parten várias veredas y una calle que se internan en el *Bosque* y conducen al *Mar*; mas como en la actualidad nos ocupamos sólo de los Jardines, tomaremos desde el *Canastillo* la que conduce al *estanque Cuadrado*, gran depósito que recibe el agua sin pasar por el *Mar*, y en cuyo extremo, uniéndose á la de la *Medianería*, forma una plaza semicircular desde la que se descende al *parterre de Andrómeda* por medio de una escalinata rústica de dos ramales; pero ántes de bajarla nótese que la parte de los Jardines en que vamos á entrar difiere de la ya descrita por la falta de conjunto en el trazado, carencia de paseos en las calles, y ademas porque la especie de la plantacion lineal es el tilo.

Al pié de las escaleras se encuentran cuatro filas paralelas de árboles que conducen á la *fuentes de*



FUENTE [DE «ANDRÓMEDA»

Andrómeda, limitando el *parierre* en su parte superior, y que se continúan por el otro lado de la fuente, sirviendo de límite inferior á dos bosquetes rectangulares, cruzados por calles perpendiculares y diagonales que se reunen en su centro en número de ocho, y por lo cual se llaman las *Ocho Calles de Andrómeda*. La division de estos dos bosquetes corresponde al centro de la fuente, y su límite superior lo forma la calle de la *Última Línea de Abajo*, que, paralela y próximamente continuacion de la *Línea de Arriba*, separa los *Jardines del Bosque*, y de la cual parten várias veredas y la *calle Honda*, que conducen al *Mar*.

Andrómeda es la primera de la serie de fuentes que, colocadas en una misma direccion, forman la *Carrera de Caballos*. En su estanque nace una cascada compuesta de otros cinco escalonados que van á parar á uno de mayores dimensiones que se llama, por su forma, la *Media Luna*. Esta cascada se denomina de *Andrómeda*, y, continuando por uno de los costados de la *Media Luna*, forma la *Ria*, que conduce las aguas fuera del Parque. En la misma direccion de la cascada, hácia el Palacio, se ven las *fuentes de Apolo, Neptuno y Abanico*, y como están en una línea de fuerte pendiente, pues *Andrómeda* se encuentra 17 metros más alta que esta última, es posible disfrutar del magnífico espectáculo que producen todas estas fuentes y cascada reunidas, á lo que se da el nombre de *Carrera de Caballos*. Dè su efecto hablaremos luégo.

El estanque de *Andrómeda* es circular, de 39 metros de diámetro, y su cerco, á flor de tierra, sigue la pendiente de la plazuela.

Andrómeda era hija de Casiopea, reina de Etiopía, que habia tenido la temeridad de disputar á Juno el premio de la belleza; y la vengativa diosa, para castigar tal atrevimiento, envió un gran monstruo marino para que devastase sus Estados. Aterrados los habitantes, consultaron el oráculo de Ammon, que declaró era preciso entregar á Andrómeda á los furores del terrible monstruo para apaciguar á la irritada Juno, y con ese fin las mismas nereidas la sujetaron con fuertes cadenas á una roca. Perseo la encontró inmóvil en tan triste estado, y hubiérala tomado por una estatua, á no ver que sus cabellos flotaban á merced del viento, y que sus ojos derramaban abundantes lágrimas. Prendado de su juventud y gran hermosura, decide libertarla; mas al acercarse á ella agítase el mar, y de entre las espumosas ondas sale el terrible monstruo dispuesto á devorarle; pero Perseo le inmoviliza enseñándole la cabeza de Medusa, y de una fiera estocada le pasa de parte á parte, librando así á Andrómeda, que premia su heroísmo otorgándole su mano. Este es el asunto que Fremin ha querido representar en esta fuente. Andrómeda, medio desnuda, está atada con gruesas cadenas sentada sobre un gran peñasco, y unos geniecillos la rodean dispuestos á darle libertad en cuanto muera el horrible monstruo que sale del agua á sus piés; mientras que

Perseo, con los talares de Mercurio, se abalanza hácia él con la espada levantada, y le enseña la cabeza de la maga Medusa para petrificarle. Su protectora, la diosa Minerva, cubierta la cabeza con el casco, armada de lanza y escudo, y con la égida al pecho, está detras de Perseo dispuesta á prestarle su auxilio.

El juego de esta fuente es muy sencillo. Por la boca del dragon sale un gran surtidor vertical, de 4 y medio centímetros de diámetro, que se eleva á 37 metros, y en su base forman una especie de araña multitud de chorros oblicuos que salen del cuerpo del monstruo por várias aberturas que figuran ser las heridas que le infirió Perseo. El agua para el surtidor vertical viene directamente del *Mar*, y para los chorros que salen de las heridas, de un estanque llamado por eso de las *Llagas*, que está en el *Bosque*, junto á la *calle de la Ultima Línea*.

En la circunferencia de la plaza se ven las ocho estatuas siguientes:

1.º Un Sileno, por Fremin, envuelta la cintura con una piel de macho cabrío, y el tirso en la mano derecha. (Es de plomo.)

2.º El Honor, por Thierri. Está simbolizado en una figura de hombre con vestidura romana, coronado de laurel, y un clarín en la mano derecha.

3.º Una Eólida, por Fremin. Está representada por una graciosa jóven que sostiene su manto hinchado por el céfiro, y á sus piés dos vientos. (La inscripcion dice: Ganimédes!!)

4.º Una Nereida, por Fremin. A sus piés tiene un delfín, y vierte el agua que contiene un elegante jarro.

5.º Júpiter Tonante, por Fremin. El águila le conduce, y en su derecha tiene un haz de rayos.

6.º Cibéles, por Fremin. Lleva en la cabeza la corona de torres, en su derecha el cuerno de la Abundancia lleno de flores y frutas, y con la izquierda sostiene el globo terráqueo.

7.º Erato, por Thierry. La musa de la poesía amorosa está coronada de laurel, y tiene una lira en una mano y un arco en la otra.

8.º Un Fauno, por Thierry. Está coronado de hiedra, y tiene una flauta en la diestra.

Á la derecha de la *Cascada*, mirando á Palacio, hay un bosque rectangular, dividido en cuatro partes por dos calles perpendiculares, que se conoce con el nombre de **Los Bolandrines**, degeneracion de la palabra francesa *boulingrin* (*bowling green*), y que en la actualidad está sin cultivo. Á la izquierda, guardando simetría con él, se encuentra el **parterre de Andrómeda**, que es del mismo estilo que el de la *Fama*. Se compone de dos figuras simétricas limitadas por platabandas llenas de flores, con guarnicion de boj, é interrumpidas de trecho en trecho por bolas de tejo recortado. Estas dos figuras dejan un paseo central que se continúa por un lado con las *Ocho Calles de Andrómeda* y la *calle Honda* que va al *Mar*, y por el opuesto con la que conduce al *Templete de la cascada de Palacio*. El fondo del

parterre está rebajado y cubierto de césped, y en cada mitad, en vez de estatuas, se levanta en su centro un magnífico cedro del Líbano (*Cedrus Libani*), y dos wellingtonias (*Wellingtonia gigantea*) en sus extremidades, que le dan un aspecto majestuoso.

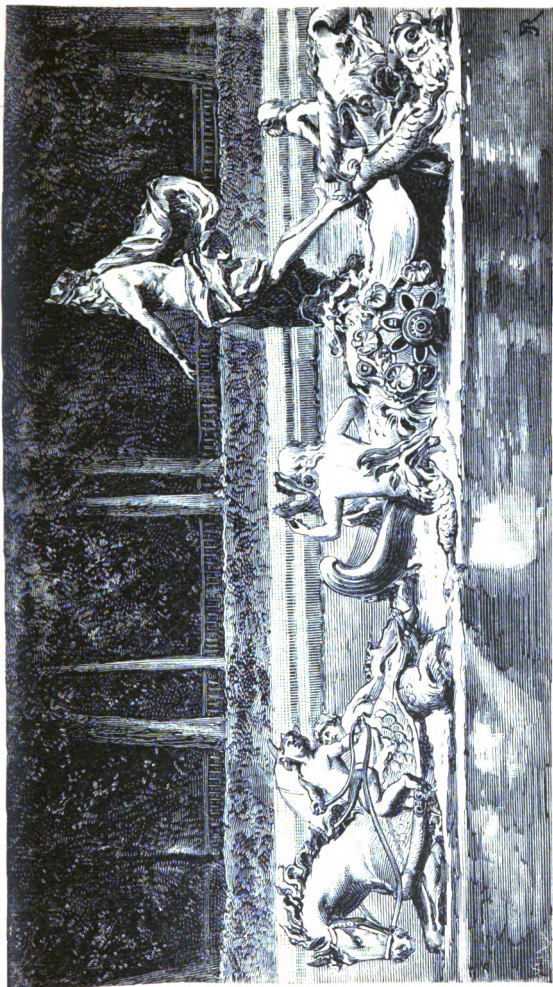
Ocho jarrones adornan este parterre; en la entrada de la calle que conduce al *Templete* están las estatuas de Neptuno y Anfítrite, y al lado opuesto las de Saturno é Hismenias, obras todas ellas de Fremin.

Siguiendo la *cascada de Andrómeda*, á su final se encuentra el estanque de la **Media Luna**, cuyo nombre indica su forma, con dos grandes dragones que arrojan surtidores verticales por la boca, y contribuyen al efecto general de la *Carrera de Caballos*. Á la extremidad de su borde izquierdo hay unas escalerillas que dan á una meseta en pendiente, separada de la *Media Luna* por un muro coronado de una barandilla de hierro que se continúa por la derecha hasta el Real Palacio, y de la que hablaremos luégo. El centro de esta meseta se encuentra ocupado por la **f fuente de Apolo**, formada por un gran estanque rectangular, con los lados menores sustituidos por líneas curvas, y dividido á su vez en otros cuatro formando cascada, pues existe una diferencia de nivel de 3,3 metros entre sus puntos extremos. En el frente del superior hay un mascarón que vierte gran cantidad de agua por la boca, y en los intermedios dos grupos de tritoncillos jugando con un

dragon en cada uno de ellos; pero en el último es en donde está el grupo principal que da nombre á la fuente, formado por Apolo y la diosa Minerva, sentados en un gran peñasco que sale de su centro. Apolo, con la lira en la mano, tiene á sus piés la serpiente Piton, muerta ya, y dos geniecillos colocados detras de él le ofrecen flechas y una corona de laurel. Minerva, apoyada en su escudo, en el que se lee el siguiente mote : *Nec sorte nec fato*, rodeada de los instrumentos y atributos de las ciencias, ahuyenta á la Ignorancia, que se arrastra por el suelo mesándose los cabellos.

La serpiente arroja por la boca, á 20 metros de altura, una columna de agua de 3 centímetros de diámetro, y un surtidor oblicuo por la herida que figura tener en el cuerpo, y los grupos de tritoncillos y dragones de las cascadas superiores, un chorro vertical cada uno de ellos. El agua para esta fuente viene del estanque del *Medio Celemin*.

El nivel inferior de la *f fuente de Apolo* está 3 metros más alto que el de la de *Neptuno*, distancia que se salva por medio de dos escalinatas laterales que tienen entre ellas un **estanque semilunar**, situado al pié del muro vertical que sostiene el terreno. En la parte superior de éste hay tres mascarones que vierten agua al estanque: directamente los laterales, y el del centro por el intermedio de una gran taza, á cuyos lados se ven dos númenes de rios. El agua que vierten los mascarones proviene del sobrante de la *f fuente de Apolo*.



FUENTE DE «NEPTUNO», GRUPO DEL CENTRO

La **f fuente de Neptuno**, obra de **Thierri**, está formada por un grandioso estanque rectangular, con los ángulos redondeados, de 72 metros de largo por 19 de ancho y 4 de profundidad media, lo que le da una cabida de 5.470 metros cúbicos. Dos filas de árboles, paralelos á los lados mayores, le dan sombra, y por la derecha tiene vistas á la *Ria*.

Tres grupos de figuras se ven en el estanque: uno en el centro, y dos iguales en las extremidades. El central figura al dios de las aguas, de pié en una carroza tirada por fogosos hipocampos, guiados por un geniecilo, montado en uno de ellos, y un triton. Delante de Neptuno otro triton sostiene un delfin que arroja por su boca el principal surtidor de la fuente, y detras y á los costados nadan otros varios, y un triton que toca el cuerno marino. En la parte posterior de la carroza están esculpidas las armas de España y Borbón. Los grupos de las extremidades los forman un hipocampo montado por un geniecillo que sostiene un cuerno de la abundancia, y dos tritoncillos.

El juego de esta fuente, de efecto grandioso, le componen tres surtidores verticales: el central y uno de cada extremidad, y una multitud de oblicuos que salen por la boca y narices de los hipocampos y delfines. El agua para los surtidores verticales viene del *Medio Celemin*, y para los oblicuos, de los *estanques de Apolo*.

Entre el *estanque de Neptuno* y la explanada de delante de Palacio hay un bosque rectangular,

formado por varias filas de árboles, cuyo centro está ocupado por tres fuentesillas que siguen la alineación general de la *Carrera de Caballos*. La del medio representa una ninfa sentada, con dos cefirillos que acarician un delfín, de cuya boca sale un surtidor en forma de abanico, particularidad que le da el nombre, y las dos de las extremidades se llaman de los *Caracoles*, porque hay en ellas un cupidillo que tiene en las manos un cuerno de la abundancia, lleno de mariscos, del que sale un pequeño surtidor vertical.

Desde estas fuentes, ó mejor, desde la explanada de delante de Palacio, se descubre el grandioso panorama de la *Carrera de Caballos*. Sobre el fondo verde-oscuro de la Silla del Rey, y encuadrados por dos filas laterales de corpulentos árboles, se ven una multitud de surtidores cuyo número llega á 114, dominados en último término por la *Cascada de Andrómeda*, y el que tan majestuosamente arroja su dragón, reflejándose en sus menudísimas gotas los brillantes rayos del sol, y formando en su caída vistosas nubes de agua pulverizada, que producen mágicos efectos de luz. Con razón tan grandioso espectáculo produce la admiración de los espectadores.

Delante de la fachada principal del Real Palacio hay una explanada que ocupa toda su longitud, y en la que se ven varias esfinges sobre pedestales de mármol, y otras figuras. Esta explanada se continúa en el ancho del cuerpo central de la fachada, formando un gran espacio rectangular

ocupado por un **parterre**, y á su fondo está la *Cascada*, coronada por la *fuelle de las Tres Gracias*, ofreciendo una bonita y alegre vista desde los balcones del palacio. El **parterre**, de un dibujo casi igual al de *Andrómeda*, se diferencia de él en que el centro de las dos figuras que lo forman, en lugar de árboles sólo tiene tres bonitas *corbeilles* de rosales, y es lástima que no ocupe todo el ancho de la fachada, como debería ser si se hubiesen tenido presentes las reglas elementales del trazado de jardines, pues de esa manera la vista que ofrecería el Palacio sería mucho más grandiosa.

Diez jarrones con bajo-relieves poco notables que representan asuntos mitológicos ó venatorios, adornan el **parterre** y no merecen especial mención; á ambos lados se ven otros cuatro, alternando con bancos de mármol y estatuas. Éstas, en número de seis, tres á cada lado, son quizás las mejores de los Jardines. A la derecha están :

1.º Baco, por Fremin. Cubiertos los hombros con una piel de macho cabrío, y reclinado sobre un tronco, tiene en la mano derecha una copa, y un racimo de uvas en la izquierda.

2.º América, por Fremin. Representa una joven india, con una diadema de plumas en la cabeza; el arco en la mano izquierda y el carcax colgado al hombro. A sus piés hay un cocodrilo.

3.º Céres, por Thierry. Coronada de espigas, con un haz de trigo en la izquierda, y la hoz levantada en la mano derecha.

A la izquierda :

1.º África, por Thierry. Está representada por una graciosa figura de jóven negra, que sostiene con ambas manos una cabeza de elefante, y á sus piés tiene un cuerno de la Abundancia, lleno de frutas, y un áspid rodeado á él.

2.º Milon de Crotona, por Fremin. Desnudo, con las manos cogidas en el tronco de un árbol, y un leon por detras en actitud de devorarle.

3.º La Fidelidad, por Fremin. Está simbolizada en una matrona que tiene un corazon en una mano y una llave en la otra, y á sus piés un perro dormido.

La **Cascada Nueva** se encuentra situada á continuacion del parterre, á lo largo de la pendiente que hay entre éste y la fuente de las *Tres Gracias*, que le sirve de coronamiento, y cuyo desnivel es de 13 y medio metros. A ambos lados el terreno está explanado, y aminoran la pendiente dos escalinatas de mármol, una á cada extremidad. La *Cascada* se compone de once estanques escalonados, de los cuales los ocho últimos son iguales, y están comprendidos entre dos muros laterales, rectos, miéntras que los tres restantes se ensanchan, siendo el mayor el primero. Su pavimento es de mármol blanco, y los frentes de lo mismo con adornos de mármol rojo veteado.

El primer estanque se llama la **fuente de Anfítrite**, á causa de su grupo central, que representa á esta diosa sentada en una concha tirada por un delfin, y rodeada de tres náyades y un cefirillo,

montados en delfines, que la ofrecen corales. En su borde superior, al nivel de la última grada de la primera escalinata, y á ambos lados hay dos númenes de rios reclinados sobre ánforas que vierten agua al estanque, y representados, el de la derecha, por una ninfa, y el de la izquierda, por un anciano de larga barba. En el primero hay además un niño que la ofrece una guirnalda de flores. En los dos costados del segundo estanque hay un mascarón, y en su centro dos grupos, formado cada uno de ellos por un cisne que eleva un surtidor vertical y un niño que juega con él, mientras que otro tiene un pez en la mano en actitud de sacarlo del agua; y en el tercero hay dos delfines, que arrojan también un surtidor vertical, montados por unos niños.

En los demás estanques, hasta el penúltimo, en cuyos costados se ven dos hipocampos montados por niños, no hay ningún surtidor ni figura. En el frente del último están colocados tres mascarones, y á ambos lados de su parte superior, al nivel de la plazoleta de las *Tres Gracias*, dos grupos que representan: el uno un perro que sujeta un venado, y un león con un jabalí entre sus garras el otro. Los dos echan agua al estanque.

Esta Cascada, tal como se encuentra hoy día, no es la que primitivamente se construyó, pues, á causa de su mal estado, fué preciso restaurarla completamente en el reinado de doña Isabel II, hácia el año 1853, habiéndose invertido en ello cuantiosas sumas; y es lástima que á su riqueza

no reuna tambien la grandiosidad y el buen gusto.

A ambos lados de la *Cascada* hay cuatro estatuas, algo inferiores en mérito á las del *Parterre de Palacio*, alternando con jarrones, y en las cuatro escalinatas, haciendo juego con los grupos que arrojan agua á los estanques, se hallan colocadas unas figuras de plomo bronceado, sobre plintos de mármol, que representan dos niños sentados sobre una red, jugando con un pez, en las primeras escalinatas; y en las segundas, dos niños jugando con un faisán, á la derecha, y con una liebre, á la izquierda.

A la derecha están las siguientes estatuas :

1.º La Arquitectura, por Thierri. Representada por una matrona que tiene en la mano el plano de un edificio.

2.º Minerva, por Thierri. (Belona, dice la inscripcion grabada detras.) Lleva casco y la egida sobre el pecho, y está apoyada en una tabla, en la que se ve el alzado de un templete. A sus piés los atributos de las ciencias.

3.º Un Sátiro, por Thierri. Sobre los hombros tiene una piel de macho cabrío, y juega con un cabrito, á quien enseña un racimo de uvas.

4.º Una ninfa de Diana, por Fremin. Armada con el arco y el carcax, lleva con la izquierda un perro atado.

Y á la izquierda :

1.º La Gloria, por Thierri. Está simbolizada en una matrona que tiene una corona de laurel en la mano derecha, y se apoya en una pirámide.



FUENTE DE «LAS TRES GRACIAS»

2.º Una mujer vestida, coronada de hojas y flores, sosteniendo un pebetero con la mano derecha, por Fremin.

3.º El Invierno, por Thierri. Simbolizado en la estatua de un viejo envuelto en un manto, y calentándose las manos en un brasero.

4.º Flora, por Thierri. Tiene el manto recogido y en su regazo una multitud de flores que quiere coger un cefirillo.

En la parte superior de la *Cascada*, en medio de una plazuela circular, está la **fuelle de las Tres Gracias**, que la sirve de coronamiento. Su estanque es circular, de 17 metros de diámetro, y sobre un peñasco, que sale de su centro, se halla colocada la fuente, formada por dos tazas circulares sobrepuestas. La inferior está sostenida por un pié central del que parten cuatro ménsulas, sobre cuyas volutas mayores se hallan montados cuatro tritones, de los cuales dos parecen sostener la taza con la cabeza y manos á manera de telamones, y los otros dos tocan caracoles marinos que arrojan agua. Sobre esta taza inferior están las tres Gracias, de pié, vestidas, apoyadas por la espalda en el pilar que sostiene la superior y con un brazo levantado; y como remate, sobre la taza, hay un niño abrazado á un delfín que arroja por la boca un surtidor vertical de 15 metros de altura.

Esta fuente, obra de Fremin, es una de las más bonitas y de más graciosas proporciones, si bien su juego de aguas no ofrece nada de particular. Se surte del *estanque Cuadrado*, y contribuye

con éste y la *fuentes de los Vientos* á hacer correr la *Cascada*.

Detras de las *Tres Gracias* hay un bonito **templete** de planta octógona, con cuatro de los lados mayores que los otros. Sus fachadas son de sillaría de la piedra roja de Sepúlveda, primorosamente trabajadas en los relieves. Las que corresponden á los lados mayores están formadas por pilastras de bases áticas y capiteles jónicos, adornados, sosteniendo un sencillo entablamento que corre al rededor de todo el templete, y terminan en frontones en cuyos tímpanos están esculpidos, en alto relieve, las armas de España y Borbon en los que miran al Palacio y *Parterre de Andrómeda*, y las cifras de Felipe V y las de Isabel de Farnesio, rematadas por una corona Real, en los otros dos. En los intercolumnios de cada fachada se abren puertas, precedidas de una escalinata, formadas por arcos de medio punto, apoyados en pilares rectos.

Los lados menores son macizos, y sus paramentos avanzan ménos que los de las otras fachadas. Hay en ellos, esculpidas primorosamente en bajo relieve, panoplias con las armas, trofeos y productos de las cuatro partes del mundo.

El pavimento interior es de mármol, y su techo está formado por una cúpula de media naranja con florón dorado en la clave, del cual pende una araña de cristal. Entre las pilastras que exornan sus paredes, hay abiertas hornacinas que contienen estatuas de mármol, y encima las cifras de

los Reyes fundadores. Sobre las puertàs, grupos de niños que sostienen los atributos de las cuatro virtudes cardinales. La parte de ornamentacion fué dirigida por D. Juan Thierri.

Desde la fuente de las *Tres Gracias* se va fácilmente á la de los *Vientos*, siguiendo una calle que bordea por la izquierda (mirando á Palacio) la *Cascada*, y tomando luégo por otra corta que le es perpendicular, ó mejcr desde la *explanada de Palacio*.

El estanque de la fuente de Eolo ó de los **Vientos** es circular, de 17 metros de diámetro, y en su cerco, que está á flor de tierra, hay ocho mascarones de abultados carrillos, que lanzan con gran violencia surtidores de agua en direccion del centro, ocupado por un gran peñasco, sobre el que está el dios Eolo, con corona y cetro en ademán de desencadenar los vientos que tiene encerrados en un gran odre, y que están representados por cabezas de niños. El surtidor principal de esta fuente, cuyo autor es Fremin, sale del odre, y á él viene el agua del *estanque Cuadrado*.

En la *explanada de Palacio*, al lado opuesto á la entrada de los Jardines, hay una escalinata de dos ramales, por la que se baja á la plazuela y fuente de la Selva. La barandilla consiste en una bonita verja de hierro, apoyada en pilastras de piedra roja de Sepúlveda, coronadas por canastillas de flores y frutas, y en el centro de sus témpanos se ven, alternando, las cifras enlazadas de Felipe V y de Isabel de Farnesio. Esta barandilla se continúa por toda la longitud de la calle, que

limita por la izquierda la *Carrera de Caballos* hasta la *Media Luna*, sirviendo de coronamiento al muro de contencion que la separa de la *Ria*.

Al pié de la escalinata hay dos leones de mármol blanco, y entre ellos y adosada al muro, sobre un pedestal rectangular, se ve una estatua colosal yacente, que ha pasado hasta ahora por ser Cleopatra, á causa, sin duda, del brazalet en forma de áspid que lleva en su brazo izquierdo; mas hemos de rectificar esta creencia, por la completa semejanza que existe entre ella y lá estatua de Ariadna del Museo del Vaticano, de la que es una copia la de mármol que D. Felipe y Doña Isabel compraron á la testamentaria de la reina Cristina de Suecia, y que sirvió de modelo para fundir la que nos ocupa.

La *Selva* forma una explanada en declive, limitada por la *Ria*, y con árboles en sus costados. En medio está la *fuelle*, rodeada de bancos de mármol y cuatro estatuas en forma de *hermes*, que representan dos sátiros y dos bacantes de bastante expresion, trabajados por Doubou, Lagru, Cousac y Lebasseau. El estanque es elíptico, con el cerco á flor de tierra, dividido á su vez en otros cuatro, formando cascada por efecto del desnivel del suelo. Sobre el cerco del primero, en la parte más alta, hay un grupo que representa un númen de rio, coronado de hojas acuáticas, y reclinado sobre un ánfora, que vierte agua al estanque, y una ninfa, con la paleta en la mano, en actitud de desviarla. Detrás de las dos figuras, un niño

ofrece frutos al númen. En la segunda cascada, nueve ramos de espadañas, de los que salen surtidores verticales; y en el centro de la tercera está el grupo principal de la fuente, que representa á Pomona, contemplando admirada á Vertumno en el momento en que se despoja del disfraz de viejo, que le sirvió para introducirse en los verjeles de la púdica diosa. Al rededor de estas dos figuras hay varios niños con guirnaldas de flores, y entre ellas un canastillo de frutas, de cuyo centro se eleva un gran surtidor, rodeado en su base por 65 más pequeños que simulan un haz de trigo, de cuyo nombre frances *gerbe*, por corrupcion, se formó la palabra *gerba*, que degeneró luégo en *selva*; y de aquí el que se llame así está fuente. La última cascada tiene dos grupos formados por unos niños que sostienen un cuerno de la Abundancia, y á su alrededor varios instrumentos y útiles de jardinería.

El artista Thierri, á quien se debe la parte escultórica de esta fuente, ha querido representar en el grupo central el siguiente asunto mitológico. Pomona, una de las hamadriadas del Lacio, la más hábil en el cultivo de los huertos y los jardines, no gustaba ni de los bosques ni de los rios, y únicamente los árboles frutales tenían para ella encantos, siendo insensible á las dulzuras del amor; y para sustraerse á las atrevidas pretensiones de los sátiros y faunos, permanecía siempre cerrada en su jardin. Vertumno, poseido

de un inmenso amor hacía ella, no habia obtenido ningun éxito; pero, merced al dón de las metamorfosis, penetró un día en los risueños verjeles de la diosa, disfrazado de anciano. Sentóse sobre el verde césped para admirar los tesoros del otoño, á cuyo peso doblegábanse las ramas de los árboles, y contemplando un majestuoso olmo, que tenía enlazada una trepadora vid, cargada de dorados racimos, exclamó dirigiéndose á Pomona: « Si este árbol estuviese privado de su compañera, careceria del fruto de Baco; si esa vid no estuviera abrazada al olmo, se arrastraria miserablemente por la tierra. ¿No te conmueve y rompe tu indiferencia el elocuente ejemplo que te da la Naturaleza? » Vertumno, entónces, despójase de su disfraz, recupera las gracias de la juventud, y aparece á la vista de la sorprendida diosa con todo el esplendor del sol cuando sale triunfante del seno de las nubes. Su belleza cautivó el corazon de Pomona, y desde aquel instante participó del amor que habia inspirado á Vertumno.

Junto á la *Selva* está la *puerta de la Botica*, formada por una bonita verja de hierro adornada, que comunica con la calle del mismo nombre, y es una de las dos principales del jardin.

La Ria, como ya hemos dicho, limita la *Selva*; y en la parte más baja, en la misma alineacion de la fuente, la escalinata que sube á la *explanada de Palacio*, y la verja de la partida reservada que se llama el *Potosí*, hay un bonito puente de medio punto, de caliza roja, con dos elegantes balaus-

tradas de la misma piedra. En los cuatro pilares de sus extremos se ven los siguientes grupos de plomo bronceado: Á la entrada, unos niños dando muerte á un ciervo, á la derecha, y á un jabalí, á la izquierda; y á la salida, dos niños jugando con una cierva, á la derecha, y á la izquierda, un lobo cogido en su cepo, y unos niños que le atan y clavan una jabalina.

Debajo del puente, y en los cuatro ángulos correspondientes á sus estribos, hay en cada uno dos estanques semicirculares, en forma de cascada. En el borde superior del primero se ve un mascarón que vierte agua por la boca, la que finalmente cae en la *Ria*.

Pasado el puente, se entra en un bosque de formas regulares, llamado del *Nocturnal*, porque en su plazuela circular y central estaba el juego conocido con este nombre, y del que al presente no queda ningún vestigio.

Partidas reservadas. — Las partidas reservadas ofrecen poco de notable, y no tienen la grandiosidad y magnificencia que el resto de los Jardines. Para visitarlas, es preciso un permiso que se da en la Administración patrimonial; y las principales son: el *Plantel*, el *Colmenar* y el *Laberinto*, á la izquierda del Palacio; y la *Partida de la Reina*, á la derecha. Hay, además, una *Huerta grande* y un *Vivero* de árboles para atender á la gran extensión de plantación lineal, tanto de los Jardines como de los numerosos paseos de este Real Sitio. La antigua *Faisanera* está en la actua-

lidad inculta, y sirve de estacion central del servicio telegráfico para el anuncio de los incendios que puedan ocurrir en el Pinar.

El Plantel, situado en el ángulo norte, ocupa un gran rectángulo, cercado por un alto muro, y á su vez está dividido en tres partes, denominadas: el *Potosí*, la *Caja de Estudio* y la *Caja de las Flores*. En su principio debió destinarse únicamente á la producción de flores, frutas y hortalizas, bajo la dirección de M. Joly, y en la actualidad se encuentra embellecido con árboles y arbustos de adorno, de modo que forma un pequeño jardín.

La entrada principal del *Potosí* está frente al bosque de *Nocturnal*, en la *calle de la Calandria*, en donde hay una verja de hierro muy parecida á las de la puerta principal del jardín. Otra igual se encuentra en la *calle del Rey*, mas suelen estar cerradas, y se entra por una puerta de madera situada al final de dicha calle, y que da á la *Caja de Estudio*.

La *Caja de Estudio* es un pequeño jardín del tipo inglés, formado por un gran óvalo y varias figuras empujadas y adornadas con *corbeilles* de flores y hermosas wellingtonias y abetos. Contra uno de sus muros, que es el de cierre general del Parque, hay un edificio compuesto de un portal y dos grandes salas, que sirven de estufas frías, y frente de él un estanque circular, en cuyo centro se ve una figura que representa á Apolo sentado, y á su alrededor varios cisnes y dragones. Frente á este edificio se ponen, durante el buen tiempo, una porción de naranjos y limo-

neros, colocados en cajones de madera, tal como se empleaban en la ornamentacion de los parterres á la francesa en tiempo de Luis XIV, y que son muy antiguos, á pesar de sus pequeñas dimensiones, perteneciendo tal vez alguno de ellos á los que Felipe V envió á buscar á Florencia en el año 1723.

De la *Caja de Estudio* se pasa al **Potosí** por una verja de hierro de abundante y primorosa labor, que tiene en su coronamiento las armas de España y Borbon. Su trazado corresponde á un parterre regular, formado por figuras curvas, dispuestas con simetría al rededor del centro, ocupado por una fuente de escaso mérito, que representa á Vénus rodeada de conchas marinas. Estas figuras están formadas por un macizo de árboles y arbustos de alto porte, y rodeadas por una platabanda de rosales.

Ademas de la puerta indicada, esta partida comunica con la *calle del Rey* y con la *Selva* por medio de dos verjas de hierro; y su nombre viene de que al principio se le llamó Jardín *potaser*, y tambien los *Potaseres*, degeneracion del nombre frances *potager*, y por semejanza se le llama hoy *Potosí*.

La **Caja de las Flores** tiene comunicacion con el Potosí y la Caja de Estudio. Actualmente está destinada á la produccion de flores y frutas, y no ofrece nada digno de especial mencion.

El **Colmenar** está situado encima del *Plantel*, y su entrada principal, frente á la de éste, tam-

bien en la *calle del Rey*, que es una de las que tienen mejor arbolado de todos los Jardines. Antiguamente habia en él colmenas, y de ahí su nombre. En la actualidad presenta una mezcla heterogénea de bosquetes con estrechos senderos, óvalos empradizados y cuadros de frutales, que harían muy difícil asignarle un estilo definido; pero, á pesar de esto, tiene bonitos sitios, perfectamente cubiertos, con fresca sombra, que permiten pasar en él agradablemente las horas de calor. Frente á la entrada principal se ve un gran óvalo empradizado, á manera de parterre, adornado con algunas bonitas *corbeilles* de flores y macizos de arbustos, y encima de él otro gran óvalo con árboles frutales. Á la derecha de la entrada hay un estanque que, además del riego, sirve para la cría de ten-cas; y todo lo restante del terreno está ocupado por un espeso macizo de árboles y arbustos con umbrosas veredas que conducen á una fuente-cilla, llamada del *Colmenar*, de fresca y excelente agua.

Frente al *Colmenar*, al otro lado de la *calle del Laberinto*, y teniendo como aquél su entrada principal por la *calle del Rey*, se encuentra la *Huerta*. Estas dos partidas están limitadas superiormente por la *calle del Infante*, de buen arbolado; en su extremidad se halla la puerta del Molinillo, que permite salir al paseo de la Puerta del Campo. Encima del *Colmenar*, en la misma *calle del Infante*, pero con la entrada por la del *Laberinto*, está la partida reservada del *Laberinto*. Ocupa un bosque rectangular de dos

hectáreas y media, y á su entrada se ven unas hermosas hayas, especie no comun en este Real Parque. Los laberintos eran una de las partes esenciales de los jardines del estilo clásico frances, y los arquitectos-jardineros de aquellos tiempos torturaban su imaginacion para inventar combinaciones cada vez más intrincadas y difíciles de acertar. La idea del de estos Jardines pertenece al célebre Le Blond, que continuó con gran acierto el estilo creado por Le Nôtre; y en la actualidad no ofrece atractivo alguno, pues los piés de carpe que forman el seto son en su mayor parte viejos y poco poblados de ramas, y pobres los macizos intermedios, lo que hace que las veredas no queden bastante aisladas, y, por lo tanto, no ofrezca dificultad alguna entrar en su centro y salir luégo.

La parte baja de los Jardines, á la derecha del Real Palacio, la ocupan las partidas de la *Reina*, el *Vivero* y la *Faisanera*. Á la partida de la *Reina* se entra por la *calle del Santo*, perpendicular á la del *Mallo*, llamada así porque á su extremidad se encuentra la primitiva ermita de **San Ildefonso**, construida en 1450 por orden del rey de Castilla D. Enrique IV, si bien muy restaurada y bastante diferente tal vez de lo que era en su principio, pues efecto de su deterioro ú otras causas estuvo largo tiempo cerrada al culto, y en 1723 servía de depósito de trigo y harina. Junto á la ermita, y probablemente en el sitio que hoy ocupa esta partida, habia una habitacion ó Casa Real de San Ildefonso, que es

la que los Reyes Católicos cedieron á la Comunidad de frailes del Parral de Segovia, como dejamos dicho en el capítulo primero, y las ruínas que hoy se ven deben proceder de la citada Real Casa. Su contorno irregular, lo mismo que la division en tres partes, sin que para ello se vea motivo alguno, deben reconocer tambien por origen el deseo de aprovechar los muros existentes, y tal vez el jardín de aquella casa. En la actualidad esta partida se destina al cultivo de flores y frutas, y debe su nombre á la predileccion especial que tenía por ella la reina doña Isabel de Farnesio.

El Vivero, destinado á la produccion de árboles frutales y de plantacion lineal, ocupa la parte más baja de los Jardines, debajo del *bosquete de la Melancolia*, y en estos últimos tiempos, no pudiendo dar abasto al entretenimiento de la gran extension de plantacion, tanto de los Jardines como de los paseos de los alrededores de este Sitio, ha sido preciso crear otro en la Mata de Navalaloea, á lo largo de la carretera de Segovia. Ademas de árboles, se cultiva en el *Vivero* una preciosa coleccion de rosales ingertos, cuyas flores llaman justamente la atencion, porque la rosa es en esta localidad, como en todas partes, la reina de las flores, no igualándola ninguna otra ni en belleza ni en aroma.

La Faisanera nada ofrece de particular, y en el mismo caso están los *Baños del Rey*, pequeña casita situada en un ángulo de los Jardines, por bajo de los *Baños de Diana*, en la que hay un espacioso baño que se construyó para uso del rey D. Francisco de Asís.

BOSQUE.

El *Bosque* ocupa toda la parte superior del Real Parque desde las *calles de la Última Línea*, que le separan de los Jardines, como ya hemos dicho. En su centro está el gran estanque ó lago artificial llamado el *Mar*, que es uno de los sitios más hermosos por el magnífico panorama que desde él se descubre, y está unido á los Jardines por dos calles rectas que van á parar respectivamente á cada una de las dos de la *Última Línea*: la del *Mar* á la *Alta*, y la *Honda* á la *Baja*. Excepto en éstas, en la de la *Fuente Mineral* y en la *Meseta del Mar*, no se ven en el *Bosque* plantaciones en línea, ni tampoco hay estatuas, ni fuentes con vistosos y combinados surtidores; mas no por eso deja de tener muchas bellezas, y sus poéticas veredas y magníficos puntos de vista tienen tanto atractivo para los amantes de la Naturaleza, como las largas y majestuosas calles de los *Jardines* adornadas con las marmóreas divinidades del Olimpo.

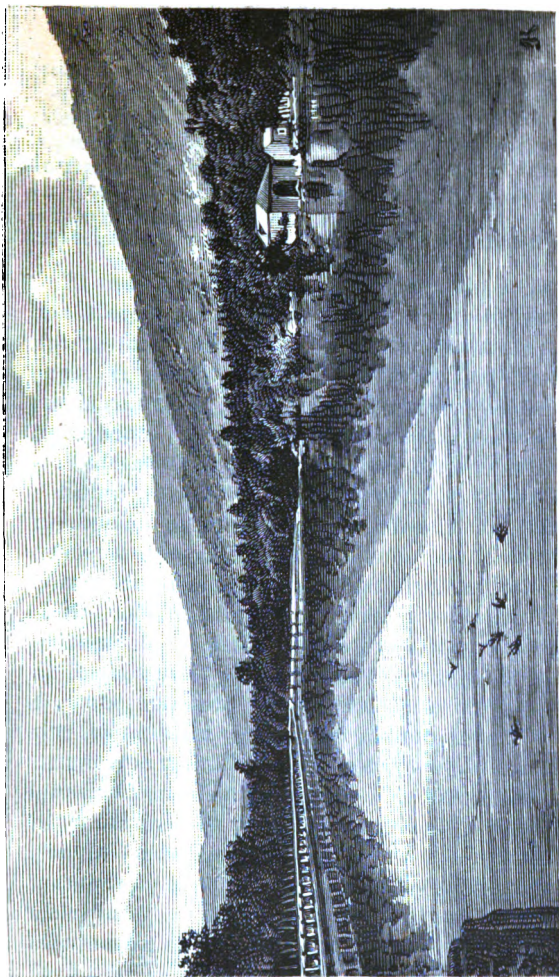
El *Bosque* ocupa una superficie montuosa de 67 hectáreas, de forma rectangular que se aproxima mucho á la cuadrada, cubierta de monte de pino mezclado con matas de roble. Su fauna y flora son exactamente iguales á las de las Matas, y por no repetir lo que diremos al hablar de éstas, no ponemos aquí su descripción. Actualmente se halla separado de los Jardines por una empalizada, con el objeto de impedir que se sal-

gan los corzos y gamos que en él existen, y desde hace dos ó tres años se trata tambien de poblarle de faisanes.

La idea de hacer un cazadero de faisanes en este Parque no es nueva, pues segun documentos que hemos tenido á la vista, al año de haberse empezado la construccion de este Real Sitio, en 1722, envió el Rey á Francia á Juan du Verge para que de allí trajese faisanes y perdices pardas, y en la parte baja se conserva aún, con el nombre de *Faisanera*, el sitio que debió servir para criarlos.

Lo más notable del *Bosque* es el **Mar**, grandioso lago artificial de forma irregular, limitado en su parte inferior por un gran muro de contencion. En lo restante del perímetro sus orillas se encuentran de igual manera que si el lago fuese natural, pues los pinos y robles llegan hasta el borde mismo del agua, y bañan en ella sus colgantes ramas. Su fondo es tambien muy irregular; pero en términos generales puede decirse que la pendiente aumenta desde la orilla natural hasta el pié del terraplen de contencion, que es en donde alcanza la mayor profundidad. Un gran banco de arcilla arenácea-ferruginosa, proveniente de la descomposicion del granito, une las dos orillas opuestas, desde la *casa de la Góndola* al terraplen, y le divide en dos cuencas, que se conocen con el nombre de *Alforjas*. La más honda es la occidental, que tiene 12 metros de profundidad.

Segun se pretende en algunas descripciones de este Real Sitio, esta grandiosa obra quedó sin terminar á la muerte de don Felipe V, pues se supone que su figura debía ser rectangular y tener en su centro la *casa de la Góndola*; mas nos-



EL MAR

otros no somos de esa opinion, atendiendo á lo mal elegido que para ello estaria el sitio y á que las circunstancias naturales favorecen la forma actual como definitiva. Ademas, la superficie que ahora ocupa es próximamente igual á la que en 1723 donó graciosamente la ciudad de Segovia al Rey con ese objeto, lo que prueba que no tenía intencion de darle mayores proporciones. El *Mar* estuvo separado de los Jardines hasta 1735, como hemos indicado en la parte histórica.

El agua que llena el *Mar* proviene de los arroyos Morete y Carneros, que, reunidos artificialmente fuera de los Jardines por medio de una presa, entran en él despues de haber juntado sus aguas con las de la cacera de Peñalara. Surte directamente á las *fuentes de la Fama, Canastillo y Andrómeda*, y al estanque del *Medio Celemin*.

Sobre el terraplen de contencion se encuentra un bonito paseo llamado la **Meseta del Mar**, desde el que se disfruta un bello panorama. El encantador efecto de un lago natural, con las orillas cubiertas de rica y frondosa vegetacion, se presenta de un modo brusco y repentino viniendo de los Jardines, y el contraste es mayor despues de haber paseado por las alineadas calles, que con sus setos de verdura no permiten á la vista extenderse más allá de las monumentales fuentes que están en sus extremidades. Su altura sobre el nivel del mar es de 1.249 metros, 57 más alto que la *explanada de Palacio*, y está próximamente á nivel con la punta del pararrayos de la Colegiata. Su longitud es de 320 metros, y de ella parten dos calles rectas que la unen á los Jardines: la del *Mar*, que va desde su extremi-

dad occidental á la *Última Línea de Arriba*; y la *Honda*, que une su centro con la *Línea de Abajo*.

Para ir al *Mar* preciso es ántes llegar á una de las dos *calles de la Última Línea*. El camino más corto desde la puerta principal de los Jardines es siguiendo toda la *calle de la Medianería*, y tomando á su final una vereda que conduce al extremo de la *calle del Mar*, ya casi en su union con la *Meseta*. La distancia que por este camino se recorre es próximamente de un kilómetro. Desde la *Última Línea de Arriba* parten ademas dos vereditas que conducen al *Mar*, una de ellas pasando por el estanque *Depósito de las Ranas*, que es precioso. Desde la *Última Línea de Abajo*, ademas de la *calle Honda*, hay tambien tres caminos para subir al *Mar*. El primero es el de la *fuelle Mineral*, llamado así porque á su final hay una fuente de agua ligeramente sulfo-ferruginosa. Entre ella y la *calle Honda* se encuentra el *estanque del Medio Celemin*. La fuente, que debe provenir de filtraciones del *Mar*, está al pié del terraplen, y se sube á la *Meseta* por unas escaleras rústicas de un efecto sumamente pintoresco. La segunda vereda es la del *estanque de las Llagas*, llamado así porque envia el agua á los surtidores que brotan del cuerpo del monstruo marino de la *fuelle de Andrómeda*, y que figuran las heridas que le hiciera Perseo al darle la muerte. Empieza esta vereda frente á la calle central que divide las dos *Ocho Calles de Andrómeda*, y á su final, al pié del terraplen, se encuentran tambien unas escaleras rústicas tan bonitas y pintorescas como las de la *fuelle Mineral*. La tercera vereda conduce al ángulo oriental del *Mar*.

En la orilla opuesta á la *Meseta* se ven dos edificios, llamados la *Casa de la Góndola* y la *Piscicultura*. Á ellos conduce un bonito camino que bordea el *Mar*, y partiendo de su extremidad occidental, ántes de llegar, se pasa un puentecillo sobre un arroyo, que es el que le surte de agua. La *Casa de la Góndola* estaba primitivamente

destinada á guardar de noche várias aves acuáticas que durante el día nadaban libremente por el *Mar*, y su nombre lo debe á una notable barca ó góndola (1) que dentro de ella se encuentra. No sabemos su origen, mas es probable que fuese construida en este mismo Sitio en tiempo del Rey fundador, y se encontraba en un estado de completo deterioro cuando D. Amadeo de Saboya mandó restaurarla, habiendo habido necesidad de hacer su casco casi enteramente nuevo. Posteriormente, la restauracion se ha terminado por orden de D. Alfonso XII; y prescindiendo de las condiciones técnicas de flotacion, sólo harémos notar su ornamentacion rica y caprichosa, sobresaliendo en mérito artístico las cariátides que sostienen el templete central, especie de *felze* de las góndolas venecianas. Antiguamente estaba pintada de negro, con los bajo-relieves y esculturas doradas, como aún se ve en algunos trozos.

Junto á la *Casa de la Góndola*, al otro lado de la vereda de circunvalacion del *Mar*, se encuentra el Establecimiento de Piscicultura, precedido de un pequeño jardin.

ESTABLECIMIENTO DE PISCICULTURA

La considerable superficie del *Mar*, la gran

(1) En el *Murray's Hand-Book for Spain* se dice, hablando de esta góndola, que debe ser un regalo de la República de Venecia á algun rey de España; mas no vemos de comun entre ella y las góndolas venecianas otra cosa que el nombre, pues ni por su forma ni por su ornamentacion recuerda en lo más mínimo á las que cruzan por los canales de aquella ciudad. El templete central es de un estilo marcadamente churrigueresco.

profundidad que alcanza en algunos puntos y el decrecimiento gradual que experimenta ésta hasta su orilla natural bordeada de plantas, donde se forman pequeñas playas arenosas; sus aguas puras, aireadas y de temperatura poco elevada, aún en el rigor del verano, hacen de tan pintoresco estanque un soberbio vivero de peces, sobre todo para los que pertenecen á la familia de los salmónidos y se crían en los grandes lagos de la Europa central y septentrional. Esas especies, sin embargo, no se encuentran espontáneas en nuestro país, y su importación en estado adulto hubiera sido empresa insuperable y de dudoso resultado si el arte de la piscicultura no enseñara el medio sencillo, económico y de seguro éxito para realizar la aclimatación.

Éste consiste en el transporte de los huevos fecundados cuando su incubación ha llegado al período de la formación completa del embrión, en cuyo tiempo pueden enviarse con gran comodidad á largas distancias en cajas dobles de madera y empleando musgo húmedo. Las pérdidas que se experimentan son insignificantes.

Con el objeto ántes indicado de introducir en el *Mar* los estimados salmónidos lacustres del centro de Europa, y el no ménos importante de fomentar la propagación de la apreciadísima trucha del país en los numerosos ríos, arroyos, caceras y estanques de este Real Sitio, se fundó el Establecimiento de Piscicultura de la orilla del *Mar*, á fines del año 1867, por iniciativa de Su

Majestad el rey D. Francisco de Asís, secundado en tan laudable propósito por el reputado naturalista D. Mariano de la Paz Graells. En la primera campaña se fecundó un número considerable de huevos de la trucha comun, y se trajeron del extranjero huevos embrionados de fera, bezola, umbla caballar, salmon del Rhin y gran trucha de los lagos de Suiza. Sobrevino en el inmediato año de 1868 la revolucion de Setiembre, y quedó el Establecimiento completamente abandonado hasta la restauracion de D. Alfonso XII, á cuya ilustracion y amor al progreso se debe la reanudacion de las tareas del Establecimiento y el que éste se perfeccionára con todos los adelantos hechos en el arte de la piscicultura durante el período en que estuvo sin funcionar.

En Octubre de 1877 se dió la órden para comprar el material nuevo que fuera preciso y reponer el que ya existia, y se ampliaron las piscinas de primera cría con una cascada exterior de varios estanques escalonados, pues las que habia dentro del edificio no eran suficientes por el incremento que se dió á las operaciones piscícolas.

Las especies de peces que han sido objeto preferente de la cría artificial, durante el segundo período del Establecimiento, pertenecen á la familia de los salmónidos, y son las siguientes:

Trucha comun (*Trutta fario*).

Gran trucha de los lagos de Suiza (*Trutta lacustris*).

Umbla caballar (*Salmo salvelinus*).

Salmon (*Salmo salar*).

Mestizo de trucha y salmon.

Fera (*Coregonus Wartmanni*).

Exceptuando la trucha comun, cuyos huevos fecundados se obtienen aquí mismo, todos los peces pertenecientes á las otras especies proceden de huevos embrionados, remitidos por el Establecimiento imperial de piscicultura de Huningue, en la alta Alsacia, creado por el gobierno frances y que en la actualidad pertenece al Imperio aleman, despues de la anexion de la Alsacia-Lorena.

El agua para el servicio del Establecimiento, viene de la cacera que conduce las aguas del arroyo Morete al Carneros, y sufre, ántes de entrar en el gabinete de incubacion y primera cría, várias purificaciones por medio de filtros, compuestos de arena lavada y polvo de carbon. Se deposita despues en un recipiente, dentro ya del edificio, desde donde se distribuye por medio de cañerías, provistas de llaves, á los aparatos de incubacion y á los pequeños estanques de cría. La incubacion de los huevos, una vez fecundados éstos por los procedimientos que la piscicultura emplea actualmente, se verifica en 16 aparatos, sistema Coste, fabricados en París por el acreditado piscicultor M. Carbonnier. Cada uno de ellos se compone de cinco recipientes de zinc esmaltado, que sostienen, en su parte superior, otros tantos bastidores con rejilla de varillas de vidrio, y están colocados en una gradería de madera, de modo que se forma una pequeña cascada al des-

cender el agua y verterse de uno en otro. El número de huevos que pueden incubarse en los aparatos de que dispone el Establecimiento es de 100.000 próximamente.

La incubacion dura unos tres meses en esta localidad, dada la temperatura del agua en invierno, de modo que, como las fecundaciones se hacen desde mediados de Noviembre á mediados de Enero, los pececillos nacen en el período comprendido entre el 15 de Febrero y el 15 de Abril. Cuando salen del huevo están provistos de una gran vejiga en el vientre, que les impide nadar, pero cuyo contenido sirve para su nutricion en la primera época, de modo que poco á poco va reabsorbiéndose y desaparece completamente de cuarenta á cincuenta dias despues del nacimiento. Entónces nadan ya con agilidad los pececillos, y si se crían en espacios reducidos con relacion á su número, hay que alimentarles artificialmente. Aquí, en cuanto nacen, se les trasporta á unos pequeños estanques escalonados en serie lineal, que existen dentro del edificio, y allí experimentan la reabsorcion de la vesícula umbilical, y se retienen despues en los mismos estanques y en los que hay fuera hasta el mes de Setiembre, en cuya época se trasladan, para la segunda cría, á los estanques de la *Cascada de Andrómeda*.

Las truchas grandes que sirven para el desove artificial están depositadas en los estanques mayores de la *Ria* ó *Cascada Vieja*.

Los resultados obtenidos hasta la fecha con la

creacion del establecimiento de piscicultura son satisfactorios. Viven en el *Mar* una multitud de peces pertenecientes á las especies de salmónidos más estimadas de Europa; se han poblado con ellos todos los estanques y depósitos de agua del Real Parque, y todos los años se sueltan muchos millares de pececillos en los rios y arroyos que cruzan los terrenos pertenecientes al Real Patrimonio, por cuyo medio, practicado con constancia, y ejerciendo una activa vigilancia para impedir en esos cursos de agua las pescas fraudulentas y las que se practican valiéndose de criminales recursos, es de esperar que se conseguirá en breve tiempo su completa repoblacion ictícola.

Desde 1877 este establecimiento se halla dirigido por el Ingeniero de Montes Sr. D. Rafael Breñosa.

Detras del *Establecimiento de Piscicultura* hay una fuente llamada *del Rey*, cuyas aguas proceden de una cacerita que recoge las sobrantes de dicho Establecimiento.

Para ir á la **fuentes del Pino y puerta del Cebo**, única que existe en el *Bosque*, parte un camino del extremo occidental del *Mar*, y á unos 225 metros de su principio se encuentra una presa de distribucion, que tiene por objeto regular el agua que va al *Mar* y la que sin entrar en éste se dirige á los *estanques de las Ranas y Cuadrado*, y al mismo tiempo permite que la sobrante, corriendo por un barranco que debe ser el cauce natural del arroyo Morete, salga fuera del

Parque por el punto denominado el *Rastrillo*. La vereda que atraviesa el puentecillo sobre la presa, hácia la derecha, va siguiendo la *cacera de Peñalara*, hasta muy cerca del ángulo meridional del *Bosque*. Á muy poca distancia de la presa, y á la izquierda del camino que venimos siguiendo se halla la **fuentes del Pino**, muy célebre por la bondad de su agua. Está en una plazoleta circular, á la que se baja por unos cuantos escalones, y su distancia á la puerta principal del Parque es de unos 1.300 metros. Realmente su agua es de excelente calidad y muy fresca; pero segun nuestras observaciones, su temperatura es poco constante, pues miéntras en los meses frios sólo marca 6°, en Setiembre llega á 12°. En este concepto cede un poco la primacía á la *fuentes de la Reina*.

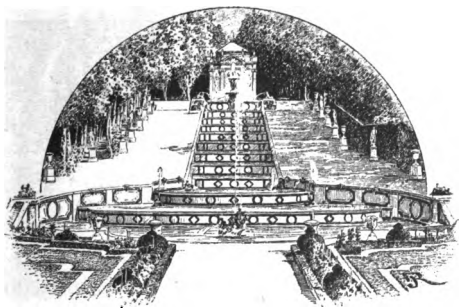
Siguiendo el camino, á poca distancia se divide en dos, y el de la derecha pasa por un puentecillo sobre las aguas reunidas del Morete y Carneros, y en línea recta conduce á la **puerta del Cebo**, que está situada á 1.287 metros de altitud, 94 más alta que el Real Palacio. Su distancia más corta á la puerta principal del Parque es de 1.550 metros. Esta puerta, que se halla cerrada excepto cuando SS. MM. están en este sitio, conduce á la *casa del Cebo* (1), pequeña casita con su jardín,

(1) La **Casa del Cebo** no ofrece nada de particular, y si merece una visita, es solamente por sus bonitos alrededores. La mandó construir el Infante D. Luis, hijo de Felipe V, para que sirviese de cebadero de jabalíes, juntamente con otras dos situadas en la *Peña Caballera* y en la *Pata de la Vaca*; y despues de la muerte de dicho Infante la compró don Carlos III á su viuda. En la actualidad no tiene empleo determinado.

que servía para cebo de jabalíes, situada al pié del cerro de la Silla del Rey.

Muchas otras veredas cruzan el *Bosque*, sin contar las que recientemente se han hecho con motivo de convertirlo en cazadero de faisanes; y en la imposibilidad de hablar de todas, sólo harémos ligeras indicaciones respecto á la que, próxima al muro de cerramiento, da la vuelta á todo él, y permite un agradable paseo de unos tres kilómetros, empezando en la extremidad occidental de la *calle de la Última Línea de Arriba*, yendo á salir á la oriental de la *Última Línea de Abajo*. Mientras se sigue la tapia occidental, el camino es bastante recto y no hay pendientes notables, no ofreciendo más particularidad que el *puentecillo del Rastrillo*, por donde salen las aguas sobrantes. En la tapia superior, la vereda es ménos regular y la fuerte pendiente del terreno la obliga á formar algunas revueltas. Al principio se encuentra la *cacera de Peñalara*, despues la *puerta del Cebo*, y un poco más allá los arroyos Morete y Carneros reunidos. La cacera que se pasa luégo lleva las aguas al *Establecimiento de Piscicultura*, y despues de algunas fuertes pendientes y revueltas se pasa el cauce desecado del arroyo Morete. Desde este punto, hasta el ángulo oriental de la tapia, la subida es algo penosa; pero, una vez arriba, el hermoso panorama que se descubre sobre la llanura de Segovia compensa con creces las fatigas de la ascension. Esta esquina del *Bosque* se llama *Poyo Judío* ó *Último Pino*, porque

hay en ella un pino de grandes dimensiones que es el más elevado del Real Parque. Su altitud es de 1.326 metros, ó sea 76 sobre la *Meseta del Mar* y 134 sobre la *explanada de Palacio*. El descenso del *Último Pino* se hace por un camino de pendiente rápida, y al poco tiempo se encuentra la *fuelle Fria*, cuya temperatura máxima del verano pasa poco de 12°. Á poca distancia, ántes de llegar á esta fuente, parte, á la izquierda, una vereda que conduce al *Cerro de los Frailes* y á la *Meseta del Mar*. El camino continúa bordeando la tapia, obligándole la fuerte pendiente á dar algunas revueltas hasta llegar á la calle de la *Última Línea de Abajo*.





CAPÍTULO V

PINAR Y MATAS DE VALSAIN

ALREDEDORES DE SAN ILDEFONSO

HISTORIA

DESDE remotos tiempos, los pinares de Valsain y Riofrío con sus Matas robledales pertenecían á la ciudad de Segovia, su noble Junta de Linajes y el Comun de la referida ciudad y su tierra. La época en que adquirieron su propiedad las referidas corporaciones, ignórase á punto fijo, perdiéndose su origen en las apartadas épocas en que se constituyó la propiedad comunal. Los títulos de pertenencia se reducen á donaciones de reyes y confirmaciones

de estos privilegios por sus sucesores; pero en estos documentos no se hace especial mencion de los pinares de Valsain y Riofrío, sino que se refieren á todos los terrenos yermos ó poblados dentro de los términos jurisdiccionales que fijaban en última instancia los mismos monarcas.

El rey D. Alfonso VIII expidió en Toledo, á 7 de Febrero de 1184, un privilegio por el que aprobó, concedió y confirmó que fuese perpétuamente firme al concejo de Segovia, sus vasallos fieles presentes y venideros, otro privilegio que su abuelo el emperador D. Alfonso VII les concedió de los mojonos que entre el término de Segovia y el de Ávila se fijaron y señalaron, despues del pleito habido entre los ~~dos~~ concejos, para que les fuese todo estable y perpétuamente valedero, é hizo donacion irrevocable á los varones de Segovia de cuanto se encontraba dentro de ellos, yermo ó poblado. Este privilegio lo confirmó el rey D. Alfonso X, *el Sabio*, por otro que expidió en 9 de Junio de 1273, y lo renovó don Juan II en Búrgos, á 20 de Setiembre de 1417.

Respecto á la linde con el concejo de Madrid, existen análogos privilegios. El mencionado rey D. Alfonso VIII, con fecha 28 de Julio de 1208, hizo donacion á los vecinos de Segovia de todos aquellos términos que el alcalde Minaya habia determinado entre el concejo de Segovia y el de Madrid, fijando mojonos entre ambos por orden del Rey, y de todo lo que estaba dentro de ellos les hizo perpétua donacion. El mismo Rey, en razon á los

muchos y gratos servicios de sus fieles vasallos de Segovia, expidió otra carta-privilegio en dicha ciudad, á 12 de Diciembre de 1208, por la que se sirvió hacerles donacion y confirmacion de todos aquellos mojonos de su término segun los habia partido con Madrid y con Toledo, con Olmos, Canales, Alfamin y con otras villas que estaban fronteras de su término, allende la Sierra, para que todos los terrenos que comprendian, poblados ó yermos, los tuvieran por derecho hereditario é irrevocablemente. Existen muchos otros documentos de esta especie, pues la ciudad de Segovia solicitaba de todos los monarcas que ocupaban el trono cartas de confirmacion de los privilegios que sus antecesores les habian otorgado. Del rey Fernando VI es el último, expedido á consecuencia de la peticion que le dirigió la ciudad de Segovia de que fuera servido confirmar las donaciones de los monarcas castellanos, supliéndoles el defecto de no haberlo hecho sus tres predecesores Carlos II, Felipe V y Luis I. Consultado el Consejo de Castilla, condescendió á esta súplica, expidiendo, en 25 de Octubre de 1753, una Real cédula confirmatoria de los privilegios que quedan referidos.

Como hemos dicho en el primer capítulo, los Reyes de Castilla, al hacer estas donaciones, se reservaron el derecho de la caza y pesca de los pinares de Valsain y Riofrío, para cuyo fomento y custodia tenian varios guardas y dependientes á las órdenes de un guarda-mayor que se titulaba

de la Casa y Bosque de Valsain. Dicho privilegio se consigna en varios documentos, de los cuales los más importantes son:

«Real cédula-provision para la guarda de la caza del bosque de Valsain y sus límites, expedida por Felipe II en 1.º de Mayo de 1579.»

«Real cédula de 10 de Abril de 1593.»

«Real cédula de 24 de Diciembre de 1647, expedida por Felipe IV, que comienza así: *El Rey. Por quanto de muchos años á esta parte está vedada y acotada para nuestra recreacion y entretenimiento la caza mayor y menor, aves de volateria y pesca de nuestro bosque de Valsain.....*»

Los montes de Valsain y Riofrío, que ahora forman uno solo, eran primitivamente dos prédios distintos. El primero pertenecía á la ciudad y tierra de Segovia y á su Junta de Linajes, mientras que el segundo era de dominio exclusivo de aquella corporacion. En 1568 se hizo un apeo de los pinares y matas de Valsain, con citacion de todos los dueños de las propiedades colindantes, y del acta de deslinde, que tenemos á la vista, se deduce que el pinar y matas de Riofrío estaban compuestos antiguamente de una parte del actual cuartel de Aldeanueva, desde el camino Viejo del puerto de la Fuenfría hasta el rio Acebeda, todo el de Revenga, y de las matas de los Guijos, Santillana, Cabeza-Gatos y Matabueyes.

La propiedad de estos montes siguió siendo comunal hasta que el rey Carlos III, deseoso de establecer positivas reglas que asegurasen su con-

servacion y aumento, y que evitáran los incendios y desarregladas cortas que se efectuaban en ellos, así como para preservar á las comunidades propietarias de los muchos pleitos y recursos entablados sobre el disfrute de estos bienes, resolvió comprarlos para que quedasen incorporados á la Corona. Al efecto, confirió comision y facultad al Sr. D. Andrés Valcárcel Dato, del Consejo de S. M. en el Real de Castilla, para que ante el secretario de S. M., escribano de Cámara del Consejo de Castilla, y propietario de la Real Junta de Obras y Bosques, pusiese en práctica la referida compra é incorporacion por la cantidad que resultase á justa tasacion, practicada por los peritos que se nombraren por parte de S. M., la ciudad de Segovia y demás comunidades interesadas, regulando el valor de las fincas por los medios que asegurasen el legítimo precio.

El valor del pinar y matas de Valsain se apreció en 3.970.703 reales vellon, y se tasó el de Riofrío con sus matas en 479.304 reales, haciendo un total de 4.450.007 reales, que el Rey debia entregar á las comunidades propietarias despues de descontar el importe de los censos que gravaban sobre estas fincas. El 3 de Octubre de 1761 tomó posesion de ellas, á nombre de S. M., el señor Marqués de Esquilache, y desde ese día corrió á favor de las comunidades el 3 por 100 del precio de venta, habiendo dispuesto el Rey que en el término de un año se abonára el capital, descontando 335.179 reales que importaban los censos.

La entrega de esa cantidad no se hizo, sin embargo, hasta el 5 de Julio de 1765, recibiendo los representantes de las comunidades 2.350.428 reales, que con 1.764.400 reales, importe del precio en que se remató á favor de aquéllas la dehesa del «Pizarral de Llerena» (Badajoz), propia de la órden de Santiago, y el capital de los censos, completan el importe de la venta.

Por este medio, la Corona adquirió el pleno dominio sobre el suelo y vuelo (1) de los pinares y matas de Valsain y Riofrio y de la mata de Piron, en jurisdiccion de Sotosaltos; pero la ciudad y tierra de Segovia, al hacer la enajenacion, se reservó el disfrute de los pastos de invierno y verano, aguas corrientes, estantes y manantes, leñas muertas y secas del Pinar, excluyendo las de las Matas, las leñas inútiles de jabinos, retamas, piornos y tomillos, teas de los tocones, las latas secas para las funciones de las *catorcenas*, y ramas de acebo para la festividad del domingo de Ramos. Para la regulacion de estas servidumbres, y para la mejor custodia, administracion, conservacion y cría de los Reales Pinares y Matas de Valsain, Piron y Riofrío, se expidió en 15 de Octubre de 1761 una Real cédula con la Instruccion

(1) Afirmase por algunos, con ligereza indisculpable, y así se consigna en algunas descripciones de este Real Sitio, que al Real Patrimonio corresponde únicamente el vuelo de estos montes, siendo el suelo de la ciudad y tierra de Segovia. Tal error se funda en suponer que esas corporaciones, por tener el derecho de usufructuar los pastos, leñas muertas, etc., en concepto de servidumbres, pueden considerarse condóminos de estos bienes,

y Ordenanza que en adelante habrian de regir, y cuyas disposiciones, emanadas del contrato de compra-venta, se hallan todavía vigentes.

Continuaron estas fincas formando parte del Real Patrimonio de la Corona hasta la promulgacion de la ley de desvinculacion y venta de sus bienes, verificada en 9 de Diciembre de 1869. Se preceptuaba en ella que se enajenáran todos los del Real Patrimonio, reservando los que conviniere destinar para el servicio del Estado. En su virtud, pasaron á dominio particular las matas de Valsain, con notoria infraccion de la ley de Montes de 24 de Mayo de 1863; y únicamente se exceptuó de la venta el pinar de Valsain, que, declarado propiedad del Estado, se entregó al Ministerio de Fomento para su custodia y administracion.

Despues de la Restauracion, y en virtud de una ley votada en Córtes, devolvió el Estado á la Corona todos los bienes que todavía conservaba en su poder, entregando entre ellos el pinar de Valsain. Más adelante, y como terminacion del ruidoso expediente promovido por la denuncia de las ventas de las Matas, se anularon aquéllas, y despues de reincorporadas al dominio del Estado, se devolvieron estas fincas al Real Patrimonio, en cuyo poder se conservan actualmente, excepcion hecha de las de Piron, la Sauca y Navalosar, que, estando en igual caso que las demas, siguen, por una extraña anomalía legal, en poder de los particulares que las adquirieron.

SITUACION, TOPOGRAFÍA, EXTENSION, CONSTITUCION GEOLÓGICA

El pinar y matas de Valsain se hallan situados en las vertientes al Duero de la cordillera Carpeto-Vetónica, que en este punto ofrece un seno profundo, cuya concavidad mira hácia la provincia de Segovia; pero sólo ocupan la ladera occidental y despues la septentrional de la cordillera, desde el arroyo Morete hasta Monton de Trigo, pues llegando á este punto, aquélla tuerce bruscamente hácia el S., y el pinar se extiende por la vertiente N. del ramal que allí se desprende y pasa por el *Tiro de Barra y Peña-el-Oso*, para concluir en el *Quintanar*, jurisdiccion del pueblo del Espinar.

El límite más alto del Pinar coincide generalmente con el de máxima altitud de la zona de vegetacion del pino silvestre en esta region, así es que en todo el trayecto de la cordillera principal que media entre el arroyo *Morete* y el puerto de de la *Fuenfria*, no va por la cumbre más que cuando está suficientemente baja; esto es, desde el puerto del *Paular* hasta el ántes nombrado, pasando por *Majada-Alta*, *Majada-el-Arca*, *Guarramillas*, puerto de *Navacerrada*, alto del *Telégrafo*, *Siete-Picos*, *Cañada Lóbrega* y *Collado Ventoso*, constituyendo en toda esa extension parte del límite comun á las provincias de Segovia y Madrid. Cuando el Pinar no llega hasta la

cumbre, confina con terrenos de particulares, pero, á pesar de esta circunstancia, incluiremos á éstos en nuestra reseña orográfica, geológica y botánica.

Desde el alto de *Peñalara* (2.431^m), ya se avance por la cumbre hácia la parte S., ya se camine hácia el N., las depresiones de la cordillera ó los puertos van disminuyendo sucesivamente de altitud. En la primera direccion se encuentran los del *Paular* (1.857^m), *Navacerrada* (1.849^m) y *Fuenfria* (1.840^m), dentro del Pinar, que establecen la comunicacion entre las dos provincias limítrofes de Segovia y Madrid. Y en la segunda, fuera del Pinar, los del *Reventon* (2.058^m) y *Mal Agosto* (1.946^m).

Entre los primeros citados, solamente el de *Navacerrada* corresponde á una carretera en explotacion, que es la de Segovia á Villalba, y puede asegurarse que es uno de los más altos de Europa entre los atravesados por esta clase de vías de comunicacion. En general, la altitud de esas depresiones, con relacion á los puntos culminantes, es menor en esta cordillera que en las de los Pirineos y los Alpes, pues sólo llega á 246^m, mientras que en éstas son de 700^m y 1.800^m respectivamente. De tan notable diferencia se desprende la suavidad del perfil de su cumbre y la dificultad que presenta el acceso de su divisoria desde ambas vertientes, por la altura considerable de las depresiones sobre el nivel de las planicies segoviana y madrileña. No hay en esta cordi-

llera profundas gargantas, estrechos desfiladeros, ni agudísimos picos; sus puertos son insignificantes depresiones de la divisoria; sus altos, cumbres redondeadas y perfectamente transitables. Quizás contribuya á ello poderosamente su constitucion geológica; allí donde las faldas de la cordillera están revestidas de terrenos sedimentarios, las causas geo-dinámicas, que produjeron el levantamiento, dislocaron fuertemente los estratos é introdujeron la confusion y el desórden, causa de las ásperas escabrosidades de aquellos terrenos. Constituida por rocas plutónicas esta sierra, no se encuentra en igual caso, porque aunque en sus laderas se hallan depósitos neptúnicos, son posteriores al levantamiento de la cordillera; y el mismo terreno cretáceo, que tan abrupto se presenta en los Pirineos, asiéntase aquí sobre el gneis y el granito en capas casi horizontales y con ligeros vestigios de dislocacion, como se observa perfectamente en los alrededores de Segovia.

Contribuyen á la escabrosa y áspera topografia del Pinar y Matas los ramales ó divisorias de segundo orden que en várias direcciones, más ó ménos próximas á la normal, se desprenden de la cordillera principal. La más importante entre ellas es la que, partiendo de la falda septentrional de *Monton de Trigo*, pasa por la *Venta de la Fuenfria*, *Camorca Grande*, *Camorquilla*, *Cerro Pelado*, *Alto de la fuente del Pájaro*, *Matabueyes*, y concluye en las inmediaciones de las casas de *Robledo*. Su direccion es próximamente paralela

á la de la cordillera principal, y divide toda la region en dos cuencas hidrográficas: la del rio *Valsain* y la del *Acebeda*. El primero tiene su origen en la reunion de los arroyos *Minguete* y *Peñagudilla*, que vienen de *Siete Picos* y del puerto del *Paular* respectivamente, dividiendo sus aguas la divisoria de *Maravillas*, que concluye en las inmediaciones de la *Cantina* ó *Venta de de los Mosquitos*. En las cárcavas de ambas vertientes de su cuenca se forman innumerables arroyos afluentes, siendo los principales, que con sus aguas acrecen el caudal del rio *Valsain*, los siguientes: por la derecha los arroyos de los *Regajos* de las *Tetas de Vaca*, *Valdeclemente*, del *Miedo*, *Peñalara*, *Bercial* y *Puente Blanco*: y por la izquierda los de las *Pamplinas*, *Tesorero*, *Navalazarza*, *Navapinganillo*, *Cárcavas de Cerropelado*, *Navalosilla*, *Acebos* y *Jabalt*.

El rio *Acebeda* se forma en su origen con las aguas de los arroyos *Cereceda* y *Horcajos*, que nacen en la falda NO. de la estribacion de *Peña-el-Oso*. Separa su cuenca de la del rio *Peces*, que más tarde es tributario suyo, la pequeña divisoria de los *Collados*, que arranca de la misma estribacion. Reunidos ambos dan origen al *Riofrío*, que pasa por el bosque del mismo nombre. Son afluentes del rio *Acebeda*: por la derecha, los arroyos de *Aguas Buenas*, *Pesebrejos*, *García*, *Navalamesa* y de la *Desesperada*; y por la izquierda, los del *Coto*, *Chavorrilla*, *Nava-el-Hoyo* y del *Pronunciamiento*.

Brotan en diversos puntos del Pinar y las **Matas** innumerables manantiales de excelente agua, cuya temperatura en el rigor del verano oscila entre 6° y 8° centígrados. Citarémos los más principales ó más conocidos, ya que reseñarlos todos sería imposible.

Fuente del Milano. Situada á la izquierda del camino que va á la cueva del *Monje*, medio kilómetro ántes de llegar á este sitio.

Fuente del Corral de las Vacas. En las praderas de *Peñalara*.

Fuente de la Rendija. Así llamada porque sale de la hendidura de la roca. En la falda O. del cerro de la *Silla del Rey*, cerca de la mata de *Navalhorno*.

Fuente del Intendente. La más fria de todas. Está por debajo de *Peña Citores*, en el límite del Pinar.

Fuente del Pájaro. En el camino viejo del puerto de la *Fuenfria*, dos kilómetros más allá de la *Cruz de la Gallega*, debajo del alto del mismo nombre.

Fuente de los Reventones. En la vertiente meridional de *Cerro Pelado*, algunos metros por debajo del collado de los *Reventones*.

Fuente de Palominos. Ladera meridional de la *Camorca Grande*. Da origen al arroyo del mismo nombre.

Fuente de la Reina. Cerca de la venta de la *Fuenfria*, en el camino viejo del *Puerto*. De ella nace el arroyo *Royonda*.

Fuente del Perro. En la carretera de Villalba, cerca de la *Boca del Asno*.

Fuente de Matagallegos. En la misma carretera, cerca de la casa de la *Machorra*.

Fuente de la Peña de los Acebos. En el límite del Pinar con la mata de *Navalhorno*.

Fuente de la Plata. Inmediata al ángulo superior meridional de la tapia de los Jardines.

Fuente de la Peña del Gato. En la mata de *Navalcaz*.

Fuente de Santa Isabel. Ferruginosa. En la mata de *Navalosar*.

Fuente de la Rendija. En la misma mata, cerca del camino de la *Casa de Vacas*. Muy concurrida en verano.

La máxima longitud del terreno que ocupan el Pinar y las Matas, desde la reunion de los rios *Valsain* y *Cambrones* hasta *Siete Picos*, es de 14 y medio kilómetros; y su mayor anchura, entre el límite occidental de la mata de *Santillana* y *Cabeza-Gatos*, y la linde del Pinar por la parte de *Peñalara*, de más de 9 kilómetros. Corresponde á toda la finca una extension de 11.000 hectáreas próximamente, de las cuales ocupa cerca de 8.000 el Pinar y 3.000 las Matas.

Hállase enclavada toda la region que describimos en el gran macizo granítico de la sierra de *Guadarrama*, que, penetrando en el interior de la provincia de Segovia, y extendiéndose á la vecina de Ávila por la parte NO., y á las provincias de Madrid y Toledo y aún á la de Cáceres por

la SE., constituye una de las más extensas zonas de este terreno en la Península. Las rocas graníticas no ocupan, sin embargo, toda la superficie de esta comarca, pues la comparten con las gneísicas casi por iguales partes. Ocupan las primeras toda la parte baja de la cuenca del río *Valsain*, en ambas orillas de éste, extendiéndose después desde su origen, por una parte, hasta *Cañada Lóbrega*, y por la otra, al puerto de *Navacerrada*, quedando incluidos en este macizo los *Siete Picos*. Baja otra zona de estas rocas, de una anchura de 3 á 4 kilómetros, desde *Peña Citores* paralelamente á la divisoria del *Caucho*. Tanto en la vertiente O. de la cordillera principal, como en la E. de la divisoria de las *Camorcas*, las rocas gneísicas empiezan á una altitud de 1.300 á 1.400 metros sobre el nivel del mar, y se extienden después hasta la cumbre de la segunda y por ambas vertientes del río *Acebeda*. La roca que constituye casi exclusivamente el primero de los terrenos cristalinos citados, es el granito común, de grano mediano y color gris por lo general; pero no faltan representantes de la serie numerosa de sus variedades, como el granito rojo, el tostado, el arenáceo, etc. En grandes diques le atraviesan los pórfidos cuarcíferos, rojos, azulados y grises, con una pasta micro-cristalina, compuesta en su mayor parte de esferolitas silíceas. El cuarzo eruptivo forma filones de gran extension, que siguen la dirección N-S., y atraviesan también al granito, en una dirección perpendicular á esta última, pe-

queños filones y venas de porfirita augítica, con un color negro verdoso, estructura compacta y compuesta de pequeños elementos sólo discernibles al microscopio. Su edad corresponde con toda probabilidad al período devoniano ó pérmico.

El gneis forma la parte principal de los terrenos arcaicos de esta region, presentándose ejemplares de todas sus variedades de estructura. Á veces alternan con sus estratos otros de caliza cristalina blanca ó gris, acompañada de minerales magnésicos, ó le atraviesan filones ó diques de micro-dioritas de color oscuro, y de pegmatitas, de grandes elementos unas veces y de tamaño microscópico otras. La turmalina negra ó chorlo, perfectamente cristalizada, constituye con frecuencia uno de los elementos accidentales de esta roca y tambien del gneis. No faltan tampoco venas de cuarcita turmalinífera en esta última roca.

El suelo que forman las rocas graníticas, por la fácil descomposicion de éstas, se presenta por lo regular profundo y suelto, vegetando en él muy bien el pino silvestre. Cuando el subsuelo es de rocas gneísicas, resiste á la accion erosiva de los agentes exteriores de un modo notable y extraño, originándose suelos pobres y de poco fondo.

FAUNA Y FLORA

Bien sabida es de todos la influencia que la altitud ejerce en la distribucion de los animales y las plantas, y, por lo tanto, no extrañará que en el

reducido espacio de 8 kilómetros que dista en proyeccion horizontal la cumbre de *Peñalara* del *Puente de Segovia*, se presenten tres regiones botánicas, si se atiende á que su diferencia de nivel es de 1.350 metros. Estas regiones son las que comunmente se designan con los nombres de montana, alpina y subalpina.

En la montana, ó sea la más baja, se hallan incluidos este Sitio y el Real Parque, y comprende las Matas de Valsain y Riofrío. La especie dominante es el roble (*Q. tozza*), mezclado con algun pino al acercarse ya á su límite superior; y los rasos están poblados por el berceo y la estepa (*Macrochloa arenaria* y *Cistus laurifolius*). Llega esta zona hasta los 1.380 metros, altitud en que empiezan á dominar los pinos; y su vegetacion herbácea es tan rica y abundante, que dificilmente podriamos dar una idea de ella en estas pocas lineas, y seguir su evolucion desde que á principios de primavera se abren las doradas corolas de varios narcisos (*N. pseudonarcissus*, *Graellsii*, *pallidulus* y *rupicola*), hasta que aparece el azafran silvestre y el quitameriendas (*Crocus nudiflorus* y *Merendera bulbocodium*), en otoño, indicando que pasó ya la época de las flores. Las plantas leñosas son tambien muy abundantes, y entre las arbóreas se ven principalmente el mostajo, maillo, serbal de cazadores, cerezo silvestre y chopo temblon, en ejemplares aislados, excepto este último, que en pequeñas agrupaciones se encuentra en las Matas, y sube hasta cerca del límite superior

de los pinos. El *Rhamnus catharticus*, *Frangula vulgaris*, *Viburnum lantana*, endrino y espino albar, en union del rosál silvestre y de la zarzamora, forman extensos matorrales; y al lado de los arroyos estas especies se substituyen con varios sauces ó mimbreras (*Salix caprea*, *amygdalina fragilis*).

La fauna de las Matas es en extremo variada, sobre todo durante la primavera, en que multitud de aves revolotean por los resalvos y zarzales en busca de un sitio á propósito para hacer el nido; pero en la época de los frios la mayor parte las abandonan, partiendo para las llanuras de Castilla, ó haciendo más largo viaje las que son emigrantes. Entonces vienen las chochas, las aves frias y los zorzales, que, en union del pico real (*Gecinus viridis*), los cerrojillos, trepatroncos y algunas perdices, constituyen casi toda la poblacion alada. Las liebres y conejos no son abundantes, ya porque el mal tiempo que en primavera suele hacer se oponga á la cría, ya tambien porque los destruyen las alimañas. Entre ellas es comun la zorra y el gato montés, y no escasean tampoco la comadreja, el papialbillo, la garduña, el tejón y la gineta. Esta última es más rara.

Los roedores múridos se encuentran representados, ademas de las especies que viven dentro de las habitaciones, por el ratón de campo (*Mus sylvaticus*) y el lirón (*Myoxus Nitela*), y los castóridos por los *Arvicola arvalis* y *amphibius*, especies muy perjudiciales á la agricultura y á los montes, á diferencia del topo, musaraña y erizo,

que son insectívoros y útiles á pesar de la prevención con que se les mirá y de la guerra que se les hace. En idéntico caso se hallan los murciélagos, de los que se ven las siguientes especies: *Vesperugo noctula*, *Vespertilio murinus*, *Plecotus auritus*, muy comun dentro de este Real Sitio, y *Rhinolofus ferrum-equinum*.

Entre los reptiles merece citarse la víbora, por ser la única especie venenosa, pues la salamandra y la salamanquesa (*Triton marmoratus* y *Salamandra maculosa*), mirados con gran prevención por el vulgo, y tenidos como tales, son completamente inofensivos y se pueden coger sin el menor peligro. La víbora es bastante comun en las Matas y áun dentro del Real Parque, pero á pesar de eso, son raros los accidentes desagradables que produce, y su veneno no debe ser tan activo como el de otra víbora de España, con la cual ha sido confundida hasta hace poco tiempo; pero, bien estudiada, se ha visto que pertenecía á una especie nueva, diferente de la *Vipera ammodytes*, por la que habia sido tenuta hasta la creacion de la nueva especie *Latastei* por el distinguido naturalista español Sr. Boscá.

Sigue luégo, en órden ascendente, la **region subalpina**, ó del pino silvestre, entre 1.380 y 1.900 metros sobre el nivel del mar, dividida en esta localidad en dos grandes estaciones que, si bien están en idénticas condiciones climatológicas, de altitud y suelo, se diferencian, no obstante, completamente por estar una de ellas, el Pi-

nar, enteramente cubierta de pinos, y desprovista la otra de toda vegetacion arbórea, que es la que se conoce con el nombre de la *Sierra*. El pino, y exclusivamente su especie *sylvestris*, cubre las vertientes al rio Valsain y Acebeda, y, atendida su gran sociabilidad, no debe esperarse que la vegetacion arbórea sea muy variada. Algunos ejemplares de tejo, acebo, serbal de cazadores y avellano, se encuentran únicamente mezclados con él; y en los claros se ven espesos retamales formados por el piorno y retama albar (*Sarothamnus purgans* y *Genista florida*), y helechares (*Pteris aquilina*). El tapiz del suelo le forman casi por sí solas las gramíneas, sobre todo en las praderas, en que la vegetacion es más variada, pues son pocas las especies que sufren la sombra de los pinos. Entre ellas florecen en primavera la *Arenaria montana*, *Saxifraga granulata*, *Endymion campanulatus* y *Ranunculus carpatanus*; y en otoño las flores del *Crocus nudiflorus* indican que el suelo no tardará en cubrirse de nieve.

Los arroyos tienen casi siempre por origen los trampales, que no son otra cosa que turberas en que degeneran por tránsitos insensibles las praderas húmedas. Cuando la turba está mezclada con gran cantidad de agua se llaman *tollas*, y debe siempre evitarse pasar por ellas, sobre todo á caballo. Su vegetacion es casi totalmente criptogámica, compuesta de musgos *sphagnum* y selaginellas, entre las cuales crecen la *Parnasia palustris*, *Wahlebergia hederacea*, *Lychnus Flos-*

cuculi, *Ranunculus flammula*, *Pedicularis sylvatica*, *Fucus sylvaticus* y varias *Veronicas*, tales como la *serpyllifolia*, *acinifolia* y *scutellata*. Al lado de los arroyos forman grandes matas los helechos *Polysticum filixmas* y *Blechnum spicant*, y los bordean la *Luzula sylvatica* y *cespitosa*, y los *Carex stricta*, *acuta* y *maxima*, etcétera, etc.; y en sus aguas cristalinas, lo mismo que en las de los ríos *Valsain* y *Acebeda*, vive en abundancia la trucha (*Trutta fario*), muy estimada por los aficionados al pacífico ejercicio de la pesca. Para que con más comodidad pudieran dedicarse á él, el rey D. Carlos III mandó construir un camino que, tocando al agua, sigue toda la orilla izquierda del *Valsain*, desde la casa de la Pesca hasta su union con el río *Cambrones*.

La caza mayor dista mucho de ser tan abundante como en antiguos tiempos. El corzo (*capreolus vulgaris*) es el único cérvido que se encuentra en el Pinar con alguna abundancia, pues tanto el gamo como el ciervo han desaparecido ya por completo hace bastantes años. Los jabalíes son raros, y su caza, que hacía las delicias de Carlos III y IV, es hoy día casual. En tiempos del primero de estos Reyes existían tres cebaderos de jabalíes: uno llamado de *Alegre*, á la falda del cerro de la *Silla del Rey*, cuyo edificio se conserva aún, conociéndose con el nombre de *Casa del Cebo* (1); otro en la *Putá de la Vaca*,

(1) Hemos hablado de ella al describir el Real Parque.

y otro en la *Peña Caballera*. Estos cebos los mandó construir el infante D. Luis, hijo de don Felipe V, y á su muerte, acaecida en 1785, los compró D. Carlos III á Doña María Vallabriga, viuda del Infante, en 25.306 reales.

En la actualidad, el corzo y el jabalí son las únicas especies de caza mayor, no contando entre ellas al lobo, que cría en lo más escabroso y solitario del monte, ni á la zorra y al tejón, que son bastante abundantes. Caza menor, de pelo, tampoco la hay, á no considerar como tal á la ardilla; y de pluma, sólo la paloma torcaz (*Columba palumbus*) en la época de la cría, y alguna chocha á principios de invierno. Rarísima vez se ve algún conejo, liebre ó perdiz, procedente de las Matas. Entre las aves que viven en el Pinar, merece citarse el buitre negro (*Vultur monachus*) y el águila conejera (*Aquila pennata*), que crían en la copa de los añosos pinos que vegetan en los sitios más elevados, en compañía del cárabo y gran buho (*Syrnium aluco* y *Bubo maximus*).

Entre los insectos selváticos, sólo citaremos á la magnífica mariposa *Saturnia Isabellæ*, llamada así por estar dedicada á la reina Doña Isabel II.

La Sierra es la otra estación de la región subalpina, que, como hemos dicho, se encuentra en idénticas condiciones de altitud y suelo que el Pinar. Está completamente desprovista de vegetación arbórea, y es la región propia del jabino (*Juniperus communis et alpina*), del cambroño (*Adenocarpus hispanicus*) y del piorno (*Saro-*

thamnus purgans), que en la época de su *anthesis* la cubren de olorosas flores. Su suelo es en algunos sitios escarpado y pedregoso, y en otros está empradizado, formando ricos pastizales que aprovecha el ganado merino trashumante desde últimos de Mayo á mediados de Octubre, época en que empiezan á caer las primeras nevadas. Su diferencia con los de la region alpina es poca, y en los de la parte baja se nota la sustitucion del *Narcissus nivalis*, por el *Graellsii*. En los sitios pedregosos vegeta la *Yasone carpetana*, *Pyrethrum hispanicum*, *Hieracium pilosella*, *Doronicum carpetanum*, *Digitalis purpurea* y *Thapsi*.... etc., etc., y en los cantizales varios *Diantus*, el *Narcissus rupicola* y la *Viola canina*. El helecho (*Pteris aquilina*) ocupa grandes extensiones de terreno. Esta estación no es muy abundante en aves. En sus riscos más escarpados, y completamente inaccesibles al hombre, hacen su nido la reina de las aves, el águila real (*Aquila fulva*) y el buitre leonado (*Vultur fulvus*), que no es tan comun como el negro. Vense tambien algunos bandos de perdices cuando la nieve no las obliga á bajar á las Matas.

Por último, la region alpina comprende los picos más elevados desde la altitud de 1.900 metros. Está cubierta de nieve la mayor parte del año, y suele nevar en ella desde últimos de Setiembre hasta primeros de Junio, sin que por eso el pico de Peñalara alcance el límite de las nieves perpétuas, que debería estar 560 metros más

alto, suponiendo que crezca proporcionalmente al descenso de latitud entre los Pirineos y Sierra Nevada. Su suelo es en algunos sitios un verdadero canchal, y en otros el *Nardus stricta* lo convierte en hermosas praderas, que apenas se ven libres de la nieve, esmaltan las flores del *Narcissus nivalis*, *Crocus carpetanus*, y la forma alpina del *Ranunculus carpetanus*. Estas praderas son muy húmedas, y están encharcadas en algunos puntos, formando la vivienda de la *Rana alpina* y de la *Salamandra maculosa*, y dando origen á algunos arroyos, entre ellos al de *Peñalara*. La vegetacion leñosa apenas está representada por algunos jabinos y piornos: y en los cantizales se ven la *Linaria nivea*, *Saxifraga nervosa*, *Narcissus rupicola* y *Alosurus crispus*; y en lo más alto de la cumbre de *Peñalara* hemos recogido la *Armeria cespitosa*, *Campanula Herminii*, *Sedum hispanicum et brevifolium*, *Veronica fruticulosa* y el *Senecio Turnefortii*, entre cuyas flores revoloteaba la bonita mariposa *Parnasia Apolo*.

DIVISION ADMINISTRATIVA

Y EXPLOTACION

Toda la masa arbórea del pinar y matas de Valsain se divide en dos grandes zonas, cuyo límite mútuo lo determinan las condiciones de vegetacion de las especies leñosas que las constituyen. La alta ó Pinar, propiamente dicho, está

poblado de una manera predominante por el pino silvestre; y la baja ó Matas, por el roble tozio ó melojo. No existe una línea natural que separe ambas regiones; pero atendiendo al diverso método de beneficio que exigen esas especies, á que el pino se aprovecha en monte alto y el roble en monte bajo, ha sido preciso establecerla artificialmente por medio de cotos ó señales.

El Pinar, para los efectos administrativos de vigilancia y custodia, se divide en los ocho cuarteles siguientes:

Cuartel del Vedado. Hállase en el extremo N. E. del Pinar, limitado al N. por el arroyo *Morete*, al E. por la cotería alta del monte, al S. por el arroyo de las *Quebradas*, y al O. por la mata de *Navalhorno*. Comprende una superficie, cuya proyección horizontal mide 989 hectáreas.

Cuartel del Botillo. Sus límites, son: al N. el arroyo de las *Quebradas* y el límite de la mata de *Navaquemadilla*, al E. la mojonera alta del Pinar, al S. la divisoria del *Cancho*, y al O. el río *Valsain* y parte del límite con *Navaquemadilla*. Su cabida es de 1.094 hectáreas.

Cuartel de Vaquerizas. Comprende toda la rinconada que forma la cordillera carpetana, desde la estribación del *Cancho* hasta el puerto de Navacerrada, limitándole al N. esta divisoria, al E. y S. el límite alto del Pinar, y al O. la carretera del puerto de *Navacerrada* hasta más abajo de la *Cantina*. Cabida, 1.382 hectáreas. El terreno es sumamente accidentado en toda la ex-

tension del cuartel , pero particularmente la ladera por donde corren los arroyos del *Infierno*, *Enhiesto*, *Cancho*, *Peñalacabra* y *Lombrices*, es de lo más salvaje y áspero del monte.

Cuartel de Maravillas. Ocupa la dos laderas de la estribacion de *Maravillas*. Linda al N. con el arroyo de *Peñagudilla* hasta su desembocadura en el *Valsain*, al E. con la carretera de Navacerrada, desde el puerto hasta la *Cantina*, al S. con la cumbre de la cordillera carpetana, que es límite general del monte, y al O. con el arroyo del *Pié-el-Hoyuelo*, hasta su desagüe en el *Chorranco*, y despues con éste hasta la *Casa de la Pesca*, en cuyo punto se reune con el *Minguete*. Ocupa una extensión superficial de 637 hectáreas.

Cuartel de Siete Picos. Los linderos principales, son : al N. y O. los arroyos *Minguete* y *Royonda*, y despues la cumbre de la divisoria de las *Camorcas*, hasta su punto de arranque en *Monton de Trigo*; al S. la parte más alta de *Siete Picos*, *Collado Ventoso* y el puerto de la *Fuente fría*, y al E. el arroyo *Chorranco* y el *Pié-el-Hoyuelo*, hasta el antiguo telégrafo óptico de *Hoyo Redondillo*. Ocupa una extension de 1.210 hectáreas.

Cuartel de Aldeanueva. Hállase totalmente enclavado en la cuenca hidrográfica del rio *Acebeda*, y ocupa casi toda la vertiente occidental de la divisoria de las *Camorcas* y parte de la meridional de *Peña-el-Oso*, hasta el arroyo *Cereceda*. Linda, por consiguiente, al N. con la mata de *Cabeza*

Gatos; al E. con el cuartel de *Cerropelado*, sirviéndole de límite la misma cumbre de la divisoria de las *Camorcas*; al S. con el cuartel de *Siete Picos* y terrenos de *Revenga*, y al O. con el río *Acebeda*, hasta su salida del Pinar. Comprende una superficie de 881 hectáreas.

Cuartel de Revenga. Forma parte de las cuencas del río *Acebeda* y de *Rio Peces* y linda al N. con la mata de los *Guijos*; al E. con el cuartel de *Aldeanueva*, del que está separado por el río *Acebeda* y el arroyo *Cereceda*, y al S. y O. con el límite general del Pinar. Es el cuartel más pequeño, puesto que sólo mide 525 hectáreas.

Cuartel de Cerropelado. Confina al N. con la mata de *Navalrincon*; al E. con el cuartel del *Botillo*; al S. con el de *Siete Picos* y al O. con el de *Aldeanueva*, sirviéndole de límites por esos tres últimos rumbos, el río *Valsain*, arroyos *Minguete* y *Royonda* y la cumbre de la estribación de las *Camorcas*. Su extensión es de 919 hectáreas, y se halla totalmente enclavado en la falda oriental de aquella divisoria.

Toda la superficie de los cuarteles enumerados se halla poblada, excepto pequeñísimos y escasos rastos, en que el suelo está empedregado. Los mejores pinos, los más elevados y limpios, se encuentran en el *Vedado*, *Botillo* y *Siete Picos*.

La explotación se ha hecho, hasta hace poco tiempo, por cortas de entresaca, atendiendo con más preferencia á las exigencias del consumo que á las reglas de la dasonomía; pero actualmente se

ha emprendido una marcha más científica, ejecutando cortas de regularizacion que preparen superficies pobladas de árboles de igual edad, y otras definitivas, *por superficie*, donde la composicion y naturaleza del arbolado lo han permitido. El turno que se ha adoptado es el de ciento veinte años, edad á que el pino silvestre da su máximo rendimiento en especie.

Anualmente, y en la época oportuna, se forma un plan de aprovechamientos, que se somete á la aprobacion de la Intendencia, y una vez aprobado, se procede al señalamiento y tasacion en pié de los árboles. Para su enajenacion en pública subasta se forman lotes pequeños de 100 y 200 pinos, que se venden separadamente para procurar la mayor concurrencia posible á la licitacion. Apeados los árboles, se labran en el mismo monte si se destinan á piezas de *hilo*, ó se trozan y conducen á los talleres de la pradera de *Naval-horno*, si quiere obtenerse tablazon, que es lo más comun.

El mercado casi único de la madera aserrada es Madrid, donde se emplea gran cantidad de ella para obras de carpintería fina, en la cual no tiene rival por su finura y limpieza. La carpintería de *armar* apenas la usa, pues las maderas de Cuenca y Soria, en piezas de hilo, tienen una resistencia superior á las de Valsain, segun aseguran las personas inteligentes.

Anualmente se cortan unos 10.000 pinos maderables, con un volúmen total de 12.000 metros

cúbicos, que, vendidos en pública subasta, producen 300.000 pesetas próximamente (1).

El terreno ocupado por el roble, y que pertenece actualmente al Real Patrimonio, se compone de las siguientes Matas: *Navalhorno*, *Navaquemadilla*, *Navalrincon*, *Navalparaiso*, *Navalaloa*, *Navalcaz*, *Matabueyes*, *Santillana* y *Cabeza Gatos*; y del *Parque*, *Plantio*, *Bosquecillo* y *Mata de San Ildefonso*. En todas las que primeramente se han enumerado tiene derecho la comunidad de Segovia al disfrute de pastos, exceptuando en las de *Navalrincon* y *Matabueyes*, que, aunque comprendidas en la venta que aquella corporacion hizo á Carlos III, están acotadas y vedadas para el ganado hace muchísimos años, con su perfecta aquiescencia. En cuanto al *Parque*, *Plantio* y *Bosquecillo*, debian pertenecer á la Corona desde la fundacion del Real Sitio de Valsain, y eran predios anejos al palacio que allí tenian los Reyes, como se desprende de la Real cédula de Felipe II, expedida en 1.º de Mayo de 1579, cuyo art. 22 prohíbe la corta de árboles en el *Parque*

(1) Suponiendo aprovechado el Pinar á turno de ciento veinte años, la corta anual puede extenderse á una superficie de 66 hectáreas; y como cada una de estas unidades superficiales, pobladas de pinos de ciento veinte años, contiene 485 metros cúbicos maderables en terrenos de espesura normal y calidad media, el número de los que podrian aprovecharse anualmente en Valsain, asciende á la cifra de 32.000 metros cúbicos, ó sea dos veces y media más de lo que actualmente se corta.

Con esta observacion contestamos á los que abrigan pueriles é infundados temores respecto al porvenir de este magnífico monte, joya de la riqueza forestal de nuestro país, á cuya conservacion atiende el Real Patrimonio con solícito esmero.

en los siguientes términos: *Y en lo que toca á la corta de árboles y yerba del Parque de la Casa Real del dicho bosque, que se entiende, no solamente en lo que solia estar cercado, más en lo que despues se ha acrecentado y cercado, mandamos y defendemos que ninguna persona sea osada de cortar ningun pino, ni roble, ni otro árbol grande ni pequeño.....*

Todas las Matas, exceptuando el *Parque, Plantio, Bosquecillo y Mata de San Ildefonso*, que se destinan á dehesas de pasto, han sido objeto de un plan de ordenacion, estudiado por la comision de ingenieros que está al servicio de la Real Casa. Sometido al exámen de la Junta Consultiva de Montes, y aprobado por el Ministerio de Fomento y la Intendencia General de la Real Casa, está ya en ejecucion.

Las 1.868 hectáreas pobladas de roble, que son objeto de la ordenacion, se dividen en 13 tramos de igual cabida, aprovechándose uno en cada año; y la despoblada, de 771 hectáreas, en otras 13 secciones, que se repoblarán sucesivamente con roble.

Se ha propuesto el aprovechamiento de las cortezas, cuya cantidad de tanino, segun los análisis practicados, las hace aptas para su empleo industrial como materia curtiente. Las leñas descortezadas se venderán en el mismo monte para la fabricacion de carbon.

El rendimiento que de las Matas obtendrá el Real Patrimonio en leñas y cortezas, despues del

primer turno de regularizacion, se calcula en 82.112 pesetas al año, sin contar el producto de la superficie repoblada ni el de los pastos del *Bosquecillo*, *Parque y Plantío*, *Navalrincon*, *Matabueyes* y *Mata de San Ildefonso*, que se arriendan en pública subasta.

Para la custodia del Pinar y Matas, vigilancia de las cortas y demas aprovechamientos, y del uso de las servidumbres constituidas á favor de los vecinos de la comunidad de Segovia, hay 17 guardas de á caballo y 17 de á pié, subdivididos en dos secciones, mandadas cada una por un celador.

PASEOS Y EXCURSIONES

Los alrededores de San Ildefonso ofrecen agrestes y pintorescos sitios donde el curioso *touriste* puede pasar agradablemente las horas que dedica al paseo diario; y el vecino Pinar, elevados puntos de vista con magníficos panoramas. Á fin de hacer algunas indicaciones útiles para los que quieran visitarlos, reseñaremos á continuacion los paseos de los alrededores de este Real Sitio, que pueden hacerse casi todos en carruaje ó á pié, sin gran fatiga; y las principales excursiones al Pinar ó á otros sitios de la vecina *Sierra*, puestas en boga por la intrepidez y amor á las bellezas de la Naturaleza, que son los rasgos más culminantes del noble carácter de S. A. la infanta doña Isabel.

PASEOS

Casa de Vacas. Sitio predilecto para fiestas y comidas campestres. Su posicion bastante elevada dentro de la bellísima mata de la *Saúca*, le proporciona bonitas vistas del Pinar y de la Poblacion, cuyo conjunto se domina. Vase á ella por un camino bordeado de chopos y robles, que, partiendo del ángulo oriental de la *Fábrica de Cristales*, sirve al principio de límite entre la *Saúca* y *Navalosa*. Atraviésanse despues por rústicos puentes de madera los arroyos del *Chorro Grande* y *Chico*, y faldeando el cerro de *Cabezas* se llega á la *Casa de Vacas*, en cuyos alrededores hay frescas y umbrosas praderas pobladas de corpulentos robles. El camino se continúa formando un óvalo prolongado, de manera que puede volverse al punto de partida por el camino de la fuente del *Pocillo*; pero si se quiere alargar más el paseo, despues de atravesar el arroyo del *Chorro* por el puente del *Infante*, puede continuarse de frente, en lugar de volver á la mano izquierda, y cruzando la carretera de *Tres Casas*, seguir la tapia de cerramiento de la mata de *San Ildefonso* hasta la altura del Hospital. Allí se toma el paseo de *Bolonia*, limitado en ambas orillas por pared de mampostería, que separa el *Parque* de la Mata ya nombrada, y á su final se desemboca en la segunda plazoleta del camino de Segovia. Una vez en este punto, es indispensable

visitar las *Peñitas*, que en su proximidad se encuentran, y es el término del paseo para las personas que emprenden á pié el camino de Segovia, tan concurrido en la tardes de verano, y donde se admiran bellas y distinguidas damas conducidas en lujosos trenes.

Pasaderas. Llámase así un sitio del rio *Valsain*, en el límite de las matas de *Navalaloea* y *Navalcax*, donde hay colocadas, en direccion transversal, grandes piedras por las cuales se pasa con facilidad á la otra orilla. Para las personas que no puedan ó no quieran hacer gala de su agilidad, hay rio arriba, á poca distancia, un rústico puentecillo de madera por el cual le atravesarán sin ningun peligro. Á este sitio, en cuyas inmediaciones se encuentra la fuente del *Cura*, se va por un camino practicable para carruajes, que parte del paseo del *Duque*, y despues de atravesar el arroyo del *Puente Blanco* por el del *Niño*, se interna en la mata de *Navalaloea*.

Despues de cruzar el rio *Valsain*, puede emprenderse la vuelta, siguiendo su corriente aguas abajo, por un camino que hay en su orilla izquierda hasta el puente de Segovia. Pero para disfrutar del magnífico espectáculo que ofrecen bellísimas cascadas por las que el agua se precipita con violencia en blancas masas de espuma, y una agreste orilla bordeada de peñascos, entre cuyas grietas asoman delicados helechos y olorosas madreselvas, aconsejamos á los paseantes que remontan la corriente del rio hasta el puente verde de



LA BOCA DEL ASNO

madera, llamado del *Anzolero*. Cruzado otra vez el rio por éste se toma una empinada vereda que sale al camino de Madrid por la primera casilla de peones camineros. Recomendamos muy especialmente este paseo, que, sin disputa, es el más bello que ofrecen los alrededores de La Granja.

Boca del Asno. Otro sitio del rio Valsain muy frecuentado por la colonia elegante de verano, es la *Boca del Asno*, donde el cauce del rio se estrecha considerablemente entre dos grandes moles de granito, á cuya circunstancia debe su extraño nombre. El agua cae formando varios saltos para salvar la gran diferencia de nivel que, en muy corto espacio, presenta el lecho del *Valsain*, abierto en la dura roca. Las personas que no temen fatigarse, pueden hacer perfectamente esta expedicion á pié, siguiendo la carretera de Madrid, ó la orilla del rio, desde el pueblecillo de Valsain, pues la *Boca del Asno* dista solamente de San Ildefonso 6 kilómetros.

Jardin de Robledo ó del Príncipe. Es un pequeño jardin rodeado de tapia y situado en la parte baja de la falda de Matabueyes que mira al Norte. Se hizo para recreo del príncipe D. Carlos (después Carlos IV), pero en la actualidad pertenece á un particular, que galantemente lo enseña á las personas que quieren visitarlo, por más que no ofrece nada notable. Vase á él por la carretera de Segovia hasta el puente del mismo nombre, y después se sigue el camino de la izquierda, de los dos que parten de este punto, que es el que con-

duce á Riofrío. Á un kilómetro escaso de su origen desemboca en él una anchísima alameda de corpulentos olmos, á cuya extremidad se encuentra la puerta del Jardin.

La vuelta se hace por el mismo camino, ó siguiendo el que hay abierto por dentro de las matas de *Navalcaz* y *Navalparatso*, que va hasta el pueblo de Valsain. Allí se toma, despues de atravesar el rio, la carretera de Madrid.

Pradera de Navalhorno y Valsain. Pueden visitarse estos dos puntos siguiendo la carretera de Madrid, á cuya orilla se encuentran á poco más de 2 kilómetros de San Ildefonso; pero el paseo es más bonito por el camino del *Nogal de las Calabazas*, que parte de la puerta de *Costo* ó de los *Baños de Diana*, y corre á media ladera por dentro de la mata de *Navalhorno*, desembocando en la carretera de Madrid en la misma *Pradera*. Este camino debe su nombre á un gran nogal que en sus inmediaciones se encuentra, y si bien no hemos visto que dé *calabazas*, tampoco produce nueces. En su principio atraviesa el arroyo que forman las aguas sobrantes del Jardin por el puente de *Floridablanca* ó de los *Ministros*, y más adelante el *Bercial* por otro de madera, que por el color de su pintura se llama *Negro*.

Cueva del Monje. Á 3 y medio kilómetros de San Ildefonso, dentro ya del Pinar, pero cerca de su límite con la mata de *Navalhorno*, se encuentra una pradera en cuya extremidad se levanta una informe aglomeracion de grandes bloques de

granito, que dejan entre sí un hueco á manera de cueva ó gruta. Llámase la *Cueva del Monje*, por suponerse que sirvió de albergue en algun tiempo á un penitente anacoreta. Algun aficionado á la ciencia prehistórica ha creído ver en ella un monumento megalítico, y así lo ha consignado en una revista científica; pero examinando detenidamente los caracteres y circunstancias que presenta este grupo de cantos, se descubre que no es más que un efecto natural de la descomposición del granito; y en esta region abundan numerosos ejemplos de la acción erosiva de los agentes atmosféricos sobre esta roca, simulando acumulaciones de bloques independientes que no son otra cosa que productos de la descomposición de uno solo.

El camino que se sigue para ir á este punto parte del paseo del *Nogal de las Calabazas*, despues del puente de *Floridablanca*, y transcurre por la márgen derecha del arroyo *Bercial* hasta el vado de los *Tres Maderos*, por donde le atraviesa. Continúa despues por la falda septentrional del *Cerro del Puerco*, y pasa por la fuente del *Milano*, á medio kilómetro escaso de la *Cueva del Monje*. Hay que ascender 193 metros desde San Ildefonso para alcanzar la altitud de este punto.

La vuelta puede hacerse por el carril de Navalonguilla, saliendo á la *Pradera*.

Chorro Grande. Es digno de visitarse este sitio, para admirar el gran salto de agua, de más

de 60 metros de altura, que forma el arroyo del mismo nombre corriendo por entre abruptos peñascos. Hay dos veredas que conducen á este punto, reuniéndose ambas ántes de atravesar la cacera del *Molinillo*: una que parte de la fuente ferruginosa de Santa Isabel; y la otra, del ángulo oriental de la *Fábrica de Cristales*. Despues de pasar la cacera, hay que subir por una empinada vereda hasta llegar á la altura del *Chorro*.

EXCURSIONES

Entre éstas hay algunas cortas que pueden hacerse á caballo en una mañana ó por la tarde, y otras que exigen todo el dia. Convendrá hacer todas tomando un guía que conozca bien el terreno, porque no bastan siempre las indicaciones que puede suministrar el plano de los alrededores de San Ildefonso, que acompaña á esta Guía, porque trazado en pequeña escala, no admite todos los detalles.

Silla del Rey. Así se llama un cerro de forma cónica, en apariencia, cubierto completamente de jóvenes y erguidos pinos, y que se levanta por detras de los Jardines desde la *Casa del Cebo*. Tiene origen su nombre en un sillón de piedra que mandó colocar en su cúspide el rey D. Francisco de Asís. Desde la misma cima del cerro, la vista se encuentra limitada por los pinos; pero un poco más abajo, en la falda meridional, se en-

cuentra el *Peñon*, desde el cual se disfruta un bellísimo panorama. Á los piés, casi á vista de pájaro, se domina la mayor parte de los Jardines, y en lontananza se extiende la vasta llanura de Segovia.

Se va por la *Casa del Cebo*, tomando una vereda que conduce al *Mirador* ó *Balconcillo*, que tambien ofrece buenas vistas, y desde aquí se emprende la ascension dirigiéndose hácia la falda meridional del cerro. Despues de subir á la cumbre (1.681^m) se desciende al *Peñon*, y desde él, por la peña de los *Acebos* y camino de los *Tobarejos*, se sale al del *Nogal de las Calabazas*.

La distancia total que se recorre es de 9 kilómetros, empleándose tres horas en la expedicion, no contando las paradas.

Peñas Buitreras. Fuera del Pinar, en lo que se llama la *Sierra*, hay una aglomeracion abrupta de peñascos que forman parte de un ramal secundario que se desprende de la cordillera principal por encima de *Poyo Judío*. Debe su nombre á que los buitres anidan casi siempre en este áspero y solitario sitio. Para ir se pasa por el *Chorro Grande*, tomando despues una estrecha y pedregosa vereda que sube por la loma que divide las aguas de los arroyos del *Chorro Grande* y *Chico*, hasta *Regajos Llanos*, que así se llaman unas dilatadas praderas formadas en un terreno de escasa pendiente, entre la cordillera y la estribacion de *Peñas Buitreras*. Al llegar á este punto, se contempla la magnífica perspectiva que se

extiende á los piés, y la vuelta se hace por la misma cumbre de la estribacion, pasando por encima del *Hueco de la Saúca*, y descendiendo por *Maja-el-Ajo* hasta la *Casa de Vacas*.

En esta excursion se recorren unos 14 kilómetros, y, lo mismo que la anterior, puede hacerse en medio dia, yendo á caballo.

Laguna de Peñalara. En la otra vertiente de la cordillera, ya en la provincia de Madrid, hay un pequeño lago que da origen al rio Lozoya, y que todos los veranos se ve visitado por numerosos expedicionarios. Á pesar de su insignificancia, ha sido cantado por los poetas, y D. Nicolas Moratin, en su *Poema de la Caza*, lo describe en los siguientes galanos versos:

Bajo una peña cóncava, pendiente,
Se ve grutesca bóveda excavada
Contra el rayo estival del sol ardiente :
De náyades y ninfas es morada,
Y en vena larga ofrece cristal frio
Por cauce interno oculto manantío.
Reviértese formando gran laguna
De agua dulce, y allí, como en tramoya,
Á probar de otros rios la fortuna
Baja precipitándose el Lozoya,
Y botaleta es ya petrificada
La nieve de mil siglos congelada.
Aquí Diana, en el fogoso estío,
Venir suele á bañarse calurosa,
Por ser albergue lóbrego y sombrío,
Y de sus ninfas la cuadrilla hermosa
Tejerla suele con ebúrneas manos
Cenador de cerezos y avellanos.
Mas siempre esta agua se miró con tanta

Veneracion, que no la han profanado
De bruto ni varon la inmundada planta :
Ni ramo de algun árbol desgajado
Cayó á entubiarla ni alterar las ondas,
Porque no altivo ¡ oh Baratro ! respondas.
Pues si tal vez tiraron los pastores
Con el sonante cáñamo algun canto,
Que dilata los círculos mayores,
Con gran tormenta y horroroso espanto
Responden desde adentro, y á montones
Cubren el cielo oscuros nubarrones.
Y la sonora tempestad creciendo,
Granizo espeso con furor da al valle ;
La laguna de Gredos respondiendo
Desde las sierras de Ávila, á enconralle
Despide otro turbion, y con desmayos
Todo es truenos, relámpagos y rayos.

El camino que hay que seguir á la ida es el de la *Cueva del Monje*, y desde aquí se toma el de *Peña Citores*, despues de atravesar los arroyos de *Peñalara* y las *Quebraderas*. Asciéndese por él á la pradera de *Navalasviudas*, y con una regular pendiente se recorre la vertiente de la cordillera hasta llegar al *Boquete de Majada-el-Grillo*. Para subir desde este punto á *Peña Citores* (2.060^m) se toma una tortuosa y pendiente vereda practicada en la misma divisoria del *Caucho*; pero la fatiga de la ascension se recompensa sobradamente con la magnífica vista que se disfruta al llegar al alto. Por la cumbre de la cordillera se recorren en seguida más de 2 kilómetros ántes de emprender el descenso á la *Laguna*. Éste hay que hacerlo forzosamente á pié, por un terreno

de fuerte pendiente y sorteando grandes peñascos, por cuya razon es muy penoso para las personas poco acostumbradas á andar por estas sierras.

Se vuelve por el puerto del Paular, recorriendo un gran trozo de la vertiente madrileña de la cordillera, y al llegar á ese punto síguese el camino que ántes recorrian los Reyes para ir al monasterio del Paular, pero que ahora se halla casi abandonado y en mediano estado de conservacion. Desemboca en la carretera de Madrid por el punto denominado *Caño Seco*, cerca de la *Cantina ó Venta de los Mosquitos*, y si no se quiere volver por aquélla á La Granja, habrá de bajarse al rio *Valsain* por el carril del puente de los *Vadillos*, y despues de atravesarle, tomar el del *Vado Bajo del Arroyo del Tesoro*, que conduce al puente de *Navalacarreta*, y más tarde á los *Cuatro Caminos*, *Navalrincon* y pueblo de *Valsain*.

El camino total recorrido en esta excursion es de 30 kilómetros, que no se andan en ménos de nueve horas.

Alto de Peñalara. Es el punto más elevado de la cordillera en esta region, y ofrece una vista admirable. Á un lado la mirada se extiende por toda la planicie segoviana hasta los límites de un dilatado horizonte; por el otro, contéplase el poético y umbroso valle del Lozoya, poblado de rústicos pueblecillos y encerrado entre las sierras de las *Cabezas de Hierro* y de *Peñalara*.

La gran altitud de este punto ha sido ensalzada por Moratin en la siguiente atrevida hipérbole:

Hay en la España citerior un monte,
Canato los antiguos le llamaron,
Y hoy Peñalara; si el feroz Tifonte,
Cuando el Pélion y el Osa colocaron
Sobre Olimpo, este risco carpentano
Pone, tocára el cielo con la mano.

La ascension puede efectuarse por varios puntos, pero la más cómoda es por *Peña Citores*, porque se sube á caballo hasta la misma cumbre. Se baja rápidamente á pié hasta las *Praderas* y se vuelve despues por *Navalpelegrin*, los *Tobarejos* y camino del *Nogal*.

Distancia total, 20 kilómetros. Tiempo que se invierte en el camino, seis horas.

Camorca Grande. Punto más elevado de la divisoria de aguas de los rios *Valsain* y *Acebeda*, desde donde se dominan perfectamente sus cuencas hidrográficas. Se va por *Valsain* y *Navalrincon* á tomar la vereda del *Pino Golondrino*, llamada así por uno de grandes dimensiones que se encuentra á su orilla, cerca de su union con el camino viejo del *Puerto de la Fuenfria*. Se sigue éste despues hasta el *Meadero*, ó bien un carril que pasa por la pradera de los *Sanleonardos* y conduce al mismo punto, en donde se deriva una vereda que corre á media ladera por la occidental de la divisoria de las *Camorcas*, muy cerca de la cumbre; y por último, se toma otra que, con várias revueltas rápidas y pendientes, llega hasta la

misma cúspide de la *Camorca Grande*. Bájase á pié por la vertiente oriental una rápida cuesta hasta llegar al carril de *Peñas Lisas*, y se retrocede por él á los *Cuatro Caminos*, encerradero de *Navalrincon* y Valsain, y si no se desea volver á La Granja por la carretera, puede prescindirse de bajar al pueblo, y desde la *Casa de la Yerba* se toma el camino de *Robledo*, y en el límite de *Navalcaz* y *Navalparaiso* otro que parte de él y va á las *Pasaderas*.

Distancia total, 24 kilómetros.

Tiempo que se invierte, seis horas.

Siete Picos. Esta es una de las más largas expediciones que pueden emprenderse desde La Granja. El camino más cómodo y agradable para llegar á los aserrados riscos va por Valsain, dehesa de *Navalrincon*, carril del puente de *Navalacarreta* y del *Vado Bajo* del arroyo del *Tesoro* hasta la casa de la *Pesca*, desde la cual se emprende la subida por un camino que deja á la izquierda la divisoria de *Navalazor* y conduce á *Cañada Lóbrega*, pasando por el *Ventosó*. En ese punto se dejan los caballos y se sube á pié, después de vencer no pocos obstáculos, hasta las cúspides de los *Picos*. Desde cualquiera de ellos la vista que se ofrece es sorprendente: al Norte se extiende suavemente el umbroso valle del Valsain; al Sur, la planicie madrileña, llegando á percibirse una multitud de pueblos de esa provincia; Cercedilla y los Molinos, á los piés; más allá, Villalba, Guadarrama, El Escorial, y en último

término, entre vaporosas neblinas, la coronada villa. Descendiendo, despues de contemplar tan grandioso panorama, otra vez á *Cañada Lóbrega*, se emprende la vuelta, que puede hacerse toda á caballo, por el pinar de Cercedilla hasta el puerto de la *Fuenfria*, donde se toma el antiguo camino que recorrian los reyes para ir desde Madrid á La Granja, hasta llegar á la *Cruz de la Gallega*, y más tarde á Valsain.

Camino total recorrido, 35 kilómetros.

Tiempo que se invierte, sin contar las paradas, once horas.





APÉNDICE

REAL BOSQUE DE RIOFRÍO.

A incorporacion de esta finca al Real Patrimonio de la Corona, y la construccion de su palacio y demas edificios, se deben á la reina doña Isabel Farnesio, que en 19 de Julio de 1751 compró al Marqués de Paredes la dehesa y coto redondo de Riofrío, por el precio de 783.331 reales. Ya desde el año 1724 dicha dehesa estaba arrendada á S. M. por 7.000 reales anuales, y sus linderos en aquella época eran los siguientes: al Norte, terrenos del pueblo de Ontoria; al Este, términos de Navas de Riofrío, Revenga y Ontoria y despoblado de Castellanos; al Sud, propie-

dades del Excmo. Sr. Conde de Puñonrostro, y al Oeste, Ceponillos, de la jurisdiccion y pertenencia del pueblo de La Losa.

Adquirida la finca por la Reina, Fernando VI, por Real decreto de 25 de Julio de 1751, ordenó que esta augusta señora ejerciese en su término y territorio toda la jurisdiccion civil y criminal, privativamente y con inhibicion absoluta del intendente de Segovia y demas autoridades que la hubieran ejercido anteriormente.

Con objeto de aumentar la extension del Bosque y regularizar sus límites, fueron adquiriéndose, por compras y permutas, varios trozos de terreno que con él confinaban, habiéndose realizado la mayor parte de estas incorporaciones por la reina doña Isabel Farnesio, y posteriormente por Carlos IV é Isabel II. De modo que su coste total, con la extension que actualmente tiene, ha ascendido á 867.436 reales.

Al presente se halla rodeado en todo su perímetro por una alta tapia de mampostería, y su cabida es de 700 hectáreas; de las cuales, 559 están pobladas de encina, 51 de enebros, 20 de fresnos y álamos y 70 despobladas. Desde el Real Sitio de San Ildefonso, á cuya administracion corresponde esta finca, hay 12 kilómetros á la *Puerta de Castellanos* y 15 á Palacio. De Segovia dista este último poco más de 9 kilómetros. La carretera que va desde La Granja, construida y conservada á expensas de S. M., parte del puente de Segovia, sigue por Robledo, y despues de atra-

vesar varios terrenos del Real Patrimonio y de particulares, pasa por el pintoresco soto de Revenga y por el prado de Castellanos, tambien de ese pueblo. Cruza á Riofrío de Norte á Sur la carretera de primer orden que desde Segovia va á Villalba, pasando por el puerto de Guadarrama; pero en la actualidad se halla en estudio la variacion de trazado para que dicha carretera trascurra por fuera del Bosque, y suprimiendo esta servidumbre ganará mucho la finca.

En el recinto murado se abren cuatro puertas, cerradas con verjas de hierro, é inmediatas á ellas hay otras tantas casillas, donde viven los guardas-porteros. Son : las de Ontoria y Madrid, que corresponden á las intersecciones con la carretera de Guadarrama; la de Castellanos, á la de La Granja; y la de Madrona, á la de este pueblo. Los dos últimos caminos se unen al primero en las inmediaciones del puente sobre el Riofrío.

Los exquisitos pastos de esta finca alimentan una multitud de gamos y venados, cuya caza sirve de entretenimiento á las Reales personas los dias que van desde este Real Sitio. Generalmente se caza á ojeo, y con este objeto hay várias filas de puestos, construidos de mampostería, donde se apostan los tiradores para acechar el paso de las espantadas reses. Todos los años las certeras balas de los regios cazadores y de las personas invitadas á tan agradables fiestas venatorias, sacrifican varios centenares de tímidos gamos ó paletos, á más de alguno que otro majestuoso ciervo.

El palacio y dependencias anejas se hallan admirablemente situados á inmediaciones de la carretera de Madrid, y en la cúspide de un alto cerro, desde donde se dominan los alegres y rústicos pueblecillos de los contornos. En 24 de Julio de 1752 empezaron los trabajos de edificacion, cuyos planos, encargados al arquitecto D. Virgilio Rabaglio, merecieron la aprobacion de la Reina. Con arreglo á ellos, ademas del palacio y de las dos alas que habrian de partir de él para casa de Oficios, caballerizas, etc., formando una gran plaza en direccion al Mediodía, deberian construirse otros edificios destinados á teatro, monasterio de religiosos franciscanos, iglesia, cuarteles de Guardias de Corps, Walonas y de infantería española, así como varios jardines á Poniente y Levante, un *potager* al lado de Palacio y multitud de alamedas.

Tan vastos proyectos no se realizaron más que parcialmente, pues el único edificio que se concluyó fué el palacio y parte de la casa de Oficios, no pasando los demas de los cimientos, que aún pueden verse hácia el Mediodía. El concejo y vecinos de La Losa cedieron y traspasaron á Su Majestad, en 1.º de Abril de 1785, para el abastecimiento de Palacio y sus dependencias, la tercera parte de las aguas que bajan desde el sitio llamado *La Pedrona*, y que corren por encima del cerro de la *Revilla*.

En la actualidad, Riofrío es un anejo del ayuntamiento de San Ildefonso, en lo civil, y corres-

ponde en el órden eclesiástico á la feligresía de las Navillas de Riofrío. No cuenta más de 15 vecinos, la mayor parte guardas y dependientes del Real Patrimonio.

PALACIO

El palacio, cuya completa terminacion no se efectuó hasta el reinado de Cárlos III, ocupa un gran cuadrado de 84 metros de lado, y una superficie de 7.056 metros cuadrados. Sus cuatro fachadas, dirigidas á los cuatro puntos cardinales, son exactamente iguales, por cuya razon describirémos solamente una de ellas, que es la que corresponde á la gran plaza que habria de formarse al Mediodía. Consta de un cuerpo central y dos laterales, que avanzan un poco sobre el paramento del primero. Su altura total es de 23 $\frac{1}{2}$ metros, de los que corresponden 7 $\frac{1}{2}$ al piso bajo, 11 al principal y 5 al segundo. En el primero se abren 16 ventanas y una gran puerta en el centro; en el segundo, 17 balcones volados, y en el tercero otros tantos pequeños balcones con antepechos. El muro es de mampostería, enlucido y pintado de rojo, siendo las aristas de los cuerpos, así como las jambas y dinteles de ventanas y balcones, de sillería de granito; los balcones volados del piso principal tienen, ademas, sobre sus dinteles guarda-polvos de fronton triangular ó en arco de círculo, alternando. La fachada está coronada por

un entablamento de granito, sobre el cual corre la balaustrada, también de granito, que sostiene de trecho en trecho bonitos jarrones llenos de flores y trabajados en caliza amarilla; en el centro se eleva un gran escudo con las armas de España y casa de Borbon, sostenido por dos niños. La puerta que corresponde á esta fachada es la principal, pero en la actualidad no tiene uso; se abre entre dos grandes pilastras toscanas, de granito, que sostienen un arquitrabe, apoyado además sobre un arco de medio punto. En la fachada del Oeste hay también una puerta central, que está actualmente tapiada; otra en la que mira al Este, que es la que se usa generalmente, y en la del Norte dos pequeñas de servicio, en las extremidades del cuerpo central de la fachada.

Patio.—Entrando por la puerta del Oriente se sigue un pasillo abovedado que conduce á un gran patio cuadrado, de 30 metros de lado, pavimentado con grandes losas de granito, y que ocupa el centro del edificio. Un gran pórtico, de pilastras toscanas, sobre el cual se apoya el cornisamento, le circunda en todo su perímetro, sirviendo de sostenimiento á una galería cubierta, al nivel del piso principal, adornada en la fachada que da al patio, con pilastras jónicas de granito, entre las que se abren 7 balcones en cada lado, coronados por arcos de medio punto. Sobre la galería hay una terraza corrida, con balaustrada de granito.

Escalera.—Entrando en el patio, á la izquierda se encuentra la puerta del vestíbulo de la es-

calera, que por su forma, esbelta y severa, recuerda la del Palacio Real de Madrid, y llama la atencion de los inteligentes. Consta de dos ramales independientes, que parten del vestíbulo en direcciones opuestas, subdividiéndose cada uno de ellos en otros dos paralelos, al nivel de la primera meseta. Los dos tramos independientes desembocan á la altura del piso principal en los lados opuestos de una habitacion, que sirve de cuerpo de guardia de alabarderos. La gradería es de granito, y de una bonita caliza amarilla las balaustradas, que sostienen niños en diferentes actitudes, jugando con diversos objetos. Estas esculturas son tambien de piedra, pero tuvieron el mal gusto de pintarlas de blanco, quitándolas su mérito artístico, pues simulan ser de yeso. Todas, así como los jarrones de la coronacion de las fachadas, se deben al cincel de Bartolomé Sexmini.

El techo de cada uno de los tramos de la escalera está formado por la interseccion de dos bóvedas de cañon seguido, que se cortan en ángulo recto, y en cuyos arranques se abren las ventanas de iluminacion. La decoracion de los muros es de yeso.

Todo el peso de la escalera gravita sobre cuatro grandes columnas toscanas de una pieza, construidas de granito, y ocho medias columnas de la misma clase.

HABITACIONES.

Las del piso principal, que son las únicas que describirémos, á excepcion de la Sacristía y Capilla, que se encuentran en la planta baja, se hallan decoradas y amuebladas con una sencillez rayana de la pobreza, si bien esto se cohonestá con la circunstancia de que la Real Familia habita este palacio sólo en ocasiones excepcionales; y cuando esto sucede, se lleva lo más preciso del palacio de San Ildefonso.

En cambio, la colección de pinturas es superior en número y mérito á la de aquel palacio, pues entre sus 658 cuadros hay muchos originales de los grandes maestros de las diferentes escuelas: uno de Van Dyck, uno del Tiziano, uno de Alberto Durero, dos de Guido de Reni, dos de Corregio, ocho de Jordan, tres de Teniers, cuatro del Domenichino, seis del Poussino, dos de Zurbaran, dos de Navarrete el Mudo, dos de Pantoja de la Cruz, uno de Goya, etc.

Nuestra descripcion de las habitaciones se reducirá, por consiguiente, á la siguiente enumeracion de los cuadros que adornan sus paredes, para cuyo trabajo nos ha servido de eficaz auxiliar el catálogo recientemente formado por el inteligente y laborioso restaurador D. Francisco Vicente.

La enumeracion de los cuadros de cada habitacion se hace por filas, empezando por las superiores y recorriéndolas de derecha á izquierda desde el lienzo de la puerta de entrada,

Los números encerrados dentro de paréntesis son los antiguos, que regularmente se hallan pintados al óleo en la parte inferior de los cuadros, y otras veces estampados en el reverso de los marcos.

Salon frente á las escaleras.

Rebeca entregando sus joyas. Van Loo.

Pieza 1.^a — Saleta.

- 1 Retrato de S. A. R. María Josefa.
José Duprat.
- 2 (552) Id. de Luis XV, rey de Francia. Rigaud.
- 3 (2000) Id. de S. A. R. doña Carolina. Duprat.
- 4 (934) Jacobo II, rey de Inglaterra.
- 5 (972) Luis XV.

Pieza núm. 2.—Antecámara.

- 6 Retrato del Duque de Aosta. Torino.
- 7 (1057) Una reina de Francia. Brandi.
- 8 — S. A. R. el Duque de Monferrato.
Duprat.
- 9 — S. A. R. madama Cristina. Duprat.
- 10 — Retrato de una princesa. Duprat.
- 11 (92) Id. de Felipe V. Duprat.
- 12 — S. A. R. madama Teresa. Duprat.
- 13 — S. A. R. doña Mariana. Duprat, 1759.

- 14 — Retrato de una infanta niña. F. Vielsa, 1753.
- 15 — Id. de otra infanta. F. Vielsa, 1753.
- 16 (101) Doña María del Brasil, duquesa de Braganza. F. Vielsa.
- 17 — Doña María Benedicta, infanta de Portugal.
- 18 (289) Retrato de D. Juan de Austria.
- 19 — Carlos VI, rey de Francia. Duprat.
- 20 — Retrato de una joven.
- 21 — Fernando VII. Carnicero.
- 22 — Retrato de un niño.

Pieza núm. 3.— Cámara.

- 23 (95). Retrato de un príncipe. Giuseppe Bonito.
- 24 (953) Id. de la Princesa del Brasil. Sanni.
- 25 (99) Retrato de un príncipe. Giuseppe Bonito.
- 26 — Retrato de un infante.
- 27 — Retrato de la Princesa de Sajonia. Vicente Lopez.
- 28 (1104) Carlos III.
- 29 (776) Carlos III. Mengs.
- 30 (195) Carlos III. Mengs.
- 31 (3067) El príncipe Maximiliano. V. Lopez.
- 32 (1047) Carlos VI, rey de Francia.
- 33 — Felipe V. Giuseppe Bonito.
- 34 (550) Retrato de una reina de Francia de la casa de los Médicis. Brandi.

- 35 (93) Doña Isabel Farnesio. Giuseppe Bonito.
- 36 (947) Felipe V.
- 37 (107) Retrato de una niña. Clementina.
- 38 (742) Carlos III en traje de caza.
- 39 (1106) D. Carlos, rey de Nápoles. Duprat.
- 40 (848) Retrato de doña Isabel Farnesio.
Pintado al pastel, por la misma.
- 41 (287) Retrato de una monja. Al pastel.

Pieza núm. 4.— Despacho.

- 42 (94) Felipe V cuando era joven. Giuseppe Bonito.
- 43 — Una infanta niña. Duprat.
- 44 (415) El infante D. Felipe. Ranc.
- 45 — Retrato de una infanta. Duprat.
- 46 (409) Luis XVI cuando era Duque de Berry. Largillière.
- 47 (1109) Retrato de la Duquesa de Bullon, abadesa benedictina.
- 48 (265) Un retrato. Al pastel.
- 49 (1191) El Príncipe del Brasil.
- 50 (3356) Retrato de un niño. Pantoja de la Cruz.
- 51 (3330) Retrato de una señora. Pantoja de la Cruz.

Pieza núm. 5.— Cuarto de vestir.

- 52 (731) Retrato de Madama de Bullon. Rigaud

- 53 (97) Retrato de un príncipe.
- 54 (100) Retrato de una princesa. Duprat.
- 55 — Retrato de Carlos III á caballo.
- 56 (98) Retrato de una princesa. Duprat.
- 57 (115) Retrato de un príncipe. Duprat.
- 58 (408) El Duque de Borgoña. Duprat.
- 59 (96) Retrato de un príncipe. Duprat.
- 60 (410) Retrato de un rey de Francia.
- 61 (1105) Retrato de una reina de Nápoles.
Sanni.
- 62 (3041) El infante D. Miguel de Portugal.
- 63 (106) Retrato de una señora. Escuela es-
pañola.
- 64 (108) Una niña. Duprat.
- 65 (113) Un niño vestido de guardia walona.
Duprat.
- 66 (110) Retrato de una niña. Escuela espa-
ñola.
- 67 (105) Un personaje de la época de Carlos III.
- 68 (112) Retrato de un duque. Duprat.

Pasillo.— Sin número.

- 69 (3028) Retrato de la *Monna Lisa*, célebre
por su hermosura, mujer de Fran-
cesco Giocondo, caballero floren-
tino. Copia de Leonardo de Vinci.
- 70 (287) Retrato de una señora y de una niña.
Duprat.
- 71 (3075) El sueño de D. Juan de Austria. Co-
pia moderna.

- 72 (266) Retrato de una señora. Escuela italiana.
- 73 (3303) Retrato de Antonia Fernandez, conocida con el nombre de *La Caramba*, célebre actriz española de fines del siglo XVIII. Goya.
- 74 (272) Retrato. Escuela francesa.
- 75 (111) Retrato de una niña. Escuela francesa.
- 76 (3389) Retrato del Tiziano. Pintado por el mismo.
- 77 (3329) Retrato de una princesa de Sajonia. Escuela francesa.
- 78 (289) Retrato de un niño con armadura y gola. Escuela española.
- 79 (741) Retrato de un pintor. Escuela francesa.
- 80 (526) Retrato de un sacerdote. Escuela española.
- 81 (3380) Retrato de Murillo. Escuela de Velázquez.

Pieza núm. 6.—Alcoba.

- 82 (105) Retrato del gran duque Felipe de Borgoña, fundador de la Orden del Toison de Oro. Tabla en forma de tríptico. Alberto Durero.
- 83 (1177) El Señor en la Cruz. Cristal.
- 84 (284) Nuestra Señora de los Ángeles ó la Asuncion. Guido Reni.

Pieza núm. 7. — Oratorio.

- 85 (1024) Ciento cuarenta y nueve cuadros con este número, que representan pasajes de la Historia Sagrada.

Dentro del altar los siguientes cuadros:

- 86 (3038) El Señor en la calle de la Amargura. Escuela italiana.
87 (927) San Agustín. Bordado en sedas.
88 (927) San José con el niño Jesús. Bordado en sedas.
89 (404) La Sacra Familia. Tapiz.
90 (927) Santo Domingo. Bordado en sedas.
91 (927) Un obispo. Bordado en sedas.
92 (3330) El Señor en la Cruz con el bueno y el mal ladrón. Escuela italiana.
93 (927) San Francisco. Bordado en sedas.
94 (927) La Virgen con el niño Jesús. Bordado en sedas.
95 (1061) El Señor con dos ángeles. Bordado.
96 (927) San Joaquín y Santa Ana. Bordado.
97 (927) La Purísima Concepción. Bordado.
98 — San Miguel Arcángel.

Pieza núm. 8.

- 99 (462) Una perspectiva con ruínas y figuras. Panini.
100 — Vista de Granada.

- 101 (462) Una perspectiva con ruinas y figuras. Panini.
- 102 (366) Perspectiva con figuras y cabras. Panini.
- 103 — Vista de Sevilla, tomada desde el puente de Triana. Manuel Marina, 1862.
- 104 (122) Perspectiva con várias figuras, dos riñendo.
- 105 (398) Una niña. Esquivel.
- 106 (496) El plano de la alameda y ciudad de Méjico.
- 107 (397) Una jóven con una copa en la mano. Esquivel.
- 108 (351) País con figuras y cabras. Escuela española.
- 109 (353) País con figuras, mulas cargadas y un perro.
- 110 (3079) Un caballero y una señora, ésta con una banda en las manos. Gutierrez.
- 111 (462) Perspectiva con ruinas y figuras. Panini.
- 112 — País. Romero, 1870.
- 113 — Un naufragio. A. de Brugada.

Pasillo.

- 114 (456) Lucrecia. Escuela italiana.
- 115 (3118) La muerte de Sócrates. Emilia Carmena.

- 116 — Una alegoría del nacimiento de su
alteza real la infanta doña Isabel.
Emilia Carmena.
- 117 (1095) La casta Susana. Palomino.

Pieza núm. 9.

- 118 (3285) Una batalla en tiempo de Carlos V.
Juan de la Corte.
- 119 (3557) País con dos figuras y ganado. Estilo
del Poussino.
- 120 (3377) Triunfo de un emperador romano.
Corrado.
- 121 (3376) País con figuras á caballo y un per-
ro. Poussino.
- 122 (3263) Una batalla. Juan de la Corte.
- 123 (327) País con figuras.
- 124 (389) Paisaje, efecto de sol. Claudio Lo-
rena.
- 125 (B. 2 con tinta roja.) Una batalla. Juan de
Toledo.
- 126 (342) País con tres figuras. Claudio Lo-
rena.
- 127 (989) La vendimia. Bassano.
- 128 — La procesion de la Virgen del Rocío
en Sevilla. M. Rodriguez.
- 129 (990) Faenas domésticas de una matanza
en un pueblo. Jacopo Bassano.
- 130 (459) Paso del mar Rojo por los israelitas
conducidos por Moises.
- 131 (210) País, con la Magdalena en el centro.

- 132 (326) Marina.
133 (471) País.
134 — La feria de Sevilla. M. Rodriguez
Guzman.
135 (117) País.
136 (159) País.
137 (115) País.
138 (3020) Un pasaje de la historia de Roma.
Poussino.
139 (48) La huida á Egipto. Escuela fla-
menca.
140 (3026) Una batalla. Juan de Toledo.
141 (853) País. Escuela española.
142 (165) País.
143 (162) Diana en el baño. Carracci.
144 (170) Una cacería. Mola.
145 (441) País con una figura y varios anima-
les. Orrente.
146 (854) Diana en el baño. Cobre. Teniers.
147 (326) País con dos figuras.
148 (336) País con várias figuras. Teniers.
149 (164) País.
150 (191) Una cacería. Escuela flamenca.
151 (3346) Un puerto de mar. Estilo flamenco.

Pieza núm. 10.

- 152 (615) Una perspectiva con la Anunciacion.
Panini.
153 (3069) Copia del cuadro de las *Meninas*, de
Velazquez.

- 154 — Sócrates y sus discípulos. Jimeno.
Roma, 1827.
155 — Mezquita árabe. J. de los Rios.
156 (496) Una capilla de Méjico.
157 (3051) Vista de Sevilla. Acuarela. Juan Mi-
guel de Arambido.
158 (454) Una jóven con una manzana en la
mano. Maratti.
159 (520) Un jóven con un conejo en la mano.

Pieza núm. 11.

- 160 (235) La coronacion de la Virgen. Castillo.
161 (1119) El descanso de la Virgen, San José
y el niño Jesus. Bassano.
162 (3059) Jesus, San Juan y los Apóstoles.
163 (141) La Sacra Familia. Escuela francesa.
164 (312) La conversion de la Magdalena. Pro-
cacini.
165 (311) Santa Cecilia. Procacini.
166 (5) Nacimiento de Jesus y adoracion de
los pastores. Procacini.
167 (931) La muerte de la Virgen. Solimena.
168 (311) Asunto sagrado desconocido. Anni-
bale Carracci.
169 (950) El Señor desmayado, sostenido por
un ángel. Solimena.
170 (3227) La adoracion de los pastores.
171 (3229) Nacimiento de la Virgen. Valdes
Leal.
172 (3284) La Anunciacion.

- 173 — Con este número diez y nueve cuadros en cobre que representan escenas de la vida de la Virgen, desde el Nacimiento hasta la Asuncion. Frank.
- 174 (914) Interior de una casa; una familia comiendo.

Pasillo.

- 175 (117) La Transfiguracion del Señor.
- 176 (933) Descendimiento. Escuela de Van Dyck.
- 177 (3266) La casta Susana.
- 178 (3281) El apóstol Santiago. Navarrete el Mudo.
- 179 (3257) San Francisco en oracion. Zurbarán.
- 180 (3288) Sacrificio de Isaac.

Pieza núm. 12.

- 181 (3322) Un diácono. Luca Giordano.
- 182 (290) San Jerónimo en oracion.
- 183 (1252) San Pedro y San Francisco.
- 184 (162) La Visitacion. Copia de Rafael.
- 185 (3230) La caridad romana. Escuela italiana.
- 186 (3280) San Eloy repartiendo limosnas. Arredondo.
- 187 (106) San Francisco.
- 188 (299) Jesus y la Samaritana. Escuela española.

- 189 (3.102) La Virgen del Pez. Copia de Rafael, por Emilia Carmena.
190 (683) Una mujer cogiendo fruta de una cesta que lleva un muchacho. Escuela italiana.
191 (3255) Jesus con la Cruz á cuestas y la Virgen. Escuela del Tiziano.

Pieza núm. 13.

- 192 (1049) Afueras de Madrid, dibujo de Teniers. Tapiz tejido en 1726.
193 (275) Santa Cecilia. Tapiz.
194 (3619) Una señora tocando la guitarra. Tapiz.
195 (938) San Juan. Tapiz.
196 (848) Una castellana hilando. Tapiz.
197 (511) Herodías llevando la cabeza del Bautista. Tapiz.
198 (671) San Juan Bautista. Tapiz.
199 (1050) Convento del Monte de San Bernardo. Dibujo de Teniers. Tapiz tejido en 1726.
200 (992) La Virgen, el niño Jesus y San Juan. Tapiz.
201 (1051) Un paisaje con figuras. Dibujo de Teniers. Tapiz.
202 (937) La Virgen con el niño Jesus en los brazos. Tapiz.
203 (1052) País. Dibujo de Teniers. Tapiz.
204 (264) San Vicente. Tapiz.
205 — La muerte de San Francisco. Tapiz.

- 206 (195) La cabeza de Jesucristo. Tapiz.
 207 (254) Un ángel con una rama de laurel en la mano. Tapiz.
 208 (514) La Virgen. Tapiz.
 209 (488) La cabeza de un moro. Tapiz.
 210 (241) La cabeza de San Juan Bautista. Tapiz.
 211 (473) Batalla del emperador Alejandro. Estampa. Dibujo del Poussino.
 212 (473) Id. Id. Id. Id.
 213 (473) Id. Id. Id. Id.
 214 (473) Id. Id. Id. Id.
 215 (473) Id. Id. Id. Id.
 216 (473) Id. Id. Id. Id.

Pieza núm. 14.

- 217 (3345) Perfil de la cabeza de un evangelista. Alenza.
 218 (3351) La predicacion del Señor. Tobar.
 219 (138) Un Ecce-Homo.
 220 (3237) La Virgen, el niño Jesus y San Juan. Il Parmigiano.
 221 (196) La Santísima Trinidad.
 222 — El descanso de la Virgen, tres ángeles, San Jorge en el fondo. País. Copia de Rubens.
 223 (3247) La Virgen subiendo al Templo, y seis figuras más. Escuela italiana.
 224 (3779) Martirio de San Andres. Copia de Murillo.

- 225 (516) El Señor en la Cruz con el bueno y
el mal ladron, y varios judíos á su
alrededor. Escuela italiana.
- 226 (292) La cara de Dios.
- 227 (1018) Santo Toribio predicando en la India.
Bayeu.
- 228 (93) La cabeza de San Pedro. Escuela de
Ribera.
- 229 (3057) El Descendimiento. Van Dyck.
- 230 — El Juicio final. Tabla. El Bosco.
- 231 (1178) El Señor á la puerta del Templo,
predicando á los apóstoles. Cristal.
- 232 (1065) La Virgen dando el pecho al niño
Jesus. Cobre.
- 233 (3359) San Agustin, diácono. Valdes.
- 234 (690) Judit con la cabeza de Holoférnes.
Escuela italiana.
- 235 (1193) Las tentaciones de San Jerónimo
Cobre.
- 236 (777) San Vicente de Paul. Cobre.
- 237 (638) La Adoracion de los pastores. Cobre.
Luca Giordano.
- 238 (3391) Santa María Magdalena con una ca-
lavera en las manos. Maratti.
- 239 (639) La Adoracion de los Reyes. Cobre.
Luca Giordano.
- 240 (193) Una cabeza.
- 241 (531) Id.
- 242 (1105) Jesus arrojando del templo á los mer-
caderes. Cristal.
- 243 (3161) Santiago en traje de peregrino. Tabla.

- 244 (1078) La entrada del Señor en Jerusalem.
- 245 (880) La Virgen con el niño Jesus en los brazos. Escuela sevillana.
- 246 (692) La Coronacion de la Virgen. Cobre. Escuela de Rubens.
- 247 (3369) La cabeza de un rey mago. Navarrete.
- 248 (820) La Virgen con las manos cruzadas, en contemplacion.
- 249 (302) San Antonio con el niño en brazos, la Virgen y unos ángeles entre nubes. Escuela sevillana.
- 250 (11128) Dos ancianos en oracion. El Bosco.
- 251 (3282) La cabeza de un ángel. Guido Reni.

Pasillo.

- 252 (3245) Adan en el Paraíso. Houasse.
- 253 (3235) Anuncio de la venida del Señor. Escuela de Van Dyck.
- 254 (3325) La conversion de la Magdalena. Escuela italiana.
- 255 (653) El Señor en el desierto. El Poussino.

Pieza núm. 15.

- 256 (3175) Artemisa tomando las cenizas de su esposo Mausoleo, diluidas en un líquido. Eges Casoli. 1786.
- 257 (62) Asunto mitológico.
- 258 (54) Muerte de un emperador romano. Escuela italiana.
- 259 (382) Asunto mitológico.

- 260 (3177) Las Vestales conservando el fuego
sagrado. Eges Casoli. 1786.
261 — Las virtudes teologales.
262 (194) Una mora con un jarron.

Pieza núm. 16.

- 263 (54) Alegoría de la conquista de Méjico
por Hernan-Cortés. Bernay.
264 (1085) La Asuncion. Arellano.
265 (1096) La Anunciacion. Arellano.
266 — Una mujer arrodillada, con una cala-
vera en la mano.
267 (7) Florero. Arellano.
268 (3150) Florero con frutas, un gallo y un
loro. Fyt.
269 (1088) La Virgen y un santo en oracion.
Arellano.
270 (1087) Huida á Egipto. Arellano.
271 (950) Florero. Parra.
272 (949) Id. id.
273 (274) Unas cabezas de ajos mandadas traer
de la isla de Ischia (Nápoles) el
año 1775.
274 (673) Guirnalda de flores. Cobre. Pintura
mejicana.
275 (119) Un cazador dormido.
276 (190) Guirnalda de flores. Cobre. Pintura
mejicana.
277 (350) Planta de ajos de la isla de Ischia.
278 (395) Florero. Tabla. Bautista Romero.

279 (274) Planta de ajos de Ischia. Papel.

Pieza núm. 17.

280 (397) Mucio Scévola. Alegoría de la Fortaleza. Cobre. Bayeu.

281 (3009) La mala Música apedreada por las Musas. Luca Giordano.

282 (397) Numa Pompilio. Alegoría de la Prudencia. Cobre. Bayeu.

283 (3160) Combate de Hércules contra el centauro Neso. Luca Giordano.

284 (867) Los emperadores Darío y Alejandro. Cobre. Vandergote.

285 (951) El rapto de Elena. Luca Giordano.

286 (866) La muerte de Darío ante Alejandro. Vandergote.

287 (397) Scipion el Africano sujeta á Cartago. Alegoría de la templanza. Cobre. Bayeu.

288 (62) Elena en la barca. Luca Giordano.

289 (941) Las Ciencias. Tabla antigua. Correa.

290 (9624) Diana cazando. Luca Giordano.

291 (699) El juicio de Salomon. Tabla. Correa.

292 (387) Tito Manlio. Alegoría de la justicia. Cobre. Bayeu.

293 (3355) Un filósofo antiguo.

294 (3058) Copia del cuadro *Los Borrachos*, de Velazquez. Emilia Carmena.

295 (707) Diana montada sobre un perro. Luca Giordano.

Pasillo.

- 296 (1019) Un jóven tocando la gaita. Cristal.
297 (7777) Isipa, nòdriza de Algeciras. Emilia
Carmena.
298 (1019) Escena campestre. Cristal.
299 (1019) País con una fuente, un jóven to-
cando la guitarra, y várias figuras
paseando. Cristal.
300 (7777) Licurgo. Emilia Carmena.
301 (1019) Una señora reclinada sobre el suelo,
y várias figuras á su lado. Cristal.
302 (1019) Várias figuras unciendo una vaca.

Pieza núm. 18.

- 303 (1102) Alegoría de América. Al claro-oscu-
ro. Maella.
304 (465) Varios niños jugando con una cabra.
Escuela española.
305 (1005) Alegoría de Europa. Al claro-oscu-
ro. Maella.
306 (126) Una bacanal. Copia del Tiziano.
307 (125) Baco y Diana en un carro tirado por
panteras. Maratti.
308 (1004) Alegoría de Asia. Al claro-oscuro.
Maella.
309 (957) La cacería de Diana. Escuela fla-
menca.
310 (1003) Alegoría de África. Al claro-oscuro.
Maella.

- 311 (815) El globo terráqueo y una figura señalando los signos del Zodíaco.
- 312 (391) La fecundidad y tres sátiros. Escuela de Giordano.
- 313 (786) Escenas de Lilia, Leandro, Pantaion y Zany. Escuela flamenca.
- 314 (784) El mismo asunto. Escuela flamenca.
- 315 (785) El mismo asunto. Escuela flamenca.
- 316 — El mismo asunto. Escuela flamenca.

Pieza núm. 19.

- 317 (815) Várias figuras : una con un arpa, otras con panderetas y otras con un cántaro en una fuente. Escuela francesa.
- 318 (699) Una ciudad fortificada.
- 319 (395) Una fuente con Neptuno.
- 320 (265) San Juan predicando. Poussino.
- 321 (402) Puerto de mar y castillo de Marbella.
- 322 (578) Mesa revuelta.
- 323 (423) Una ciudad fortificada, y en primer término el mar.
- 324 (322) País con figuras.
- 325 (999) Una perspectiva con figuras de la antigua Roma. Panini.
- 326 (788) Interior de San Juan de Letran. Panini.
- 327 (998) Perspectiva con figuras de la antigua Roma. Panini.

- 328 (378) País con figuras.
- 329 (103) País con figuras y un río.
- 330 (336) País con un río entre peñascos formando cascada. Estilo de Claudio Lorena.
- 331 — Una tromba marina. Gudin, 1852.
- 332 (3115) País con figuras. Brugada.
- 333 (3268) Mercado en Venecia, con góndolas, carros y varias figuras. P. Poster.
- 334 (H. 192) País con figuras. Mazo (figuras, de Velazquez.)
- 335 (3326) Cabaña de pastor, ovejas y vacas. Orrente.
- 336 (29) Una familia comiendo, un gaitero y otras figuras cantando. Escuela flamenca.
- 337 (3226) País con ganado. Orrente.
- 338 (H. 191) País con una fuente y unas mujeres bañándose. Mazo.
- 339 (3253) Una plaza y varias figuras viendo trabajar á un titiritero. P. Potter.
- 340 (337) País con varios ermitaños en oración.
- 341 (40) País con un lago y figuras en una barca. Escuela de Lorena.
- 342 (3271) País.
- 343 (152) País con figuras.
- 344 (1120) La vendimia. Bassano.
- 345 (923) Un hombre tocando el violín, y una mujer cantando.
- 346 (918) Varias figuras tomando café. Houasse.

- 347 (919) El mismo asunto y autor.
- 348 (922) Una mujer con un jarro en la mano,
y un hombre con un plato que con-
tiene pasteles. Van Ostade.
- 349 (917) Una familia jugando y bebiendo. Van
Ostade.
- 350 (909) País veneciano con figuras. Estilo de
Teniers.
- 351 (910) País con figuras. Teniers.
- 353 (916) Una familia sentada á una mesa, que
contiene frutas y hortalizas. Van
Ostade.
- 354 (924) Tres figuras, una jaula y un loro.
Van Ostade.
- 355 (920) Una familia calentándose á la chime-
nea. Van Ostade.
- 356 (921) Una familia guisando en una sarten
á la lumbre. Van Ostade.
- 357 (925) Un hombre tocando la dulzaina y
una mujer cantando. Van Ostade.
- 358 (602) País con una fuente y figuras senta-
das. Cobre. P. B. (firmado).
- 359 (907) Unos caseríos, y aldeanos bailando.
Teniers.
- 360 (601) País. Cobre. P. B.
- 361 (171) Un hombre sentado y otro montado
en un jumento. Bamboche.
- 362 (908) País con una boda de aldeanos. Te-
niers.
- 363 (422) País en óvalo con tres figuras.

Pieza núm. 20.

- 364 (1157) Boceto de un techo. Muro.
- 365 (1000) Id. id.
- 366 (3361) Id. id.
- 367 (465) La Iglesia y los Santos Padres. Boceto. Luca Giordano.
- 368 (3392) Boceto de un techo. Muro.
- 369 (358) Santa María Magdalena con un dragon á los piés.
- 370 (1066) Alegoría de la salida de España del Rey de las Dos Sicilias. Amiconi.
- 371 (975) Las Estaciones. Boceto de un techo. Muro.
- 372 (349) San Martin.
- 373 (1067) Juramento de Annibal declarándose enemigo de Roma. Amiconi.
- 374 (1156) Boceto de un techo que representa á España. Muro.
- 375 (1140) Alegoría de la Abundancia. Boceto de un techo. Muro.
- 376 (78) El dios Pan y la ninfa Sirinx. Poussino.
- 377 (1274) El jóven del Calvario que deja la capa al soldado romano. Corregio.
- 378 (3360) Diana y Apolo. Poussino.
- 379 (537) Hércules niño, dormido.

Pasillo.

- 380 (976) Desposorios de Cupido y Psíquis; banquete de los dioses.

381 (977) El mismo asunto.

Pieza núm. 21.

Contiene 81 cuadros ; la mayor parte son grabados sobre papel.

Pieza núm. 22.

468 (7776) Visita á los enfermos en un hospital.
Ferran.

469 (3120) Tobías conduciendo un cadáver. Gomez.

470 (529) Retrato del papa Benedicto XIII.
Domenichino.

471 (198) Retrato del papa Gregorio XV. Domenichino.

472 (1108) Retrato del papa Clemente XII. Domenichino.

473 (474) Retrato del papa Clemente XIII.
Ferloni.

474 (127) Retrato del papa Gregorio XV. Domenichino.

475 (251) Retrato de un fraile dominico. Zurbarán.

Pieza núm. 23.—Billar.

476 (3246) Cacería de osos y perros. Escuela flamenca.

477 (131) Atributos de la música. Houasse.

478 (31) Tres perros con una liebre. El Bosco.

- 479 (579) Mesa con los atributos de la música.
Houasse.
- 480 (1122) Elefante que regaló el Sultan de
Turquía al Rey de Nápoles. Es-
cuela napolitana.
- 481 (7) Florero. Arellano.
- 482 (106) El triunfo de un Emperador romano.
- 483 (1069) Vista de Nápoles, por la parte del
puerto. Garro.
- 484 (104) Una fiesta en el campo. Tabla. Es-
cuela española.
- 485 (3358) Una perspectiva con figuras, una
fuente y ganado. Rosa Tivoli.
- 486 (723) Vista de Mesina, por la parte del
mar. Ruiz.
- 487 (3274) Una batalla dada por los tercios de
Flándes. Escuela española.
- 488 (426) Cacería de venados. Paul Vos.
- 489 (3272) Una batalla por los tercios de Flándes.
- 490 (720) Vista de Mesina. Ruiz.
- 491 (360) País con árboles. Jover.
- 492 (369) Vista de Nápoles.
- 493 (1068) Id. id. Ruiz.
- 494 (1121) Vista del Vesubio.
- 495 (315) País con árboles. Estilo de Lorena.
- 496 (108) Id. Houasse.
- 497 (476) Frutero. Fyt.
- 498 (429) Vista del monasterio del Escorial,
por la parte del paseo de los Con-
valescientes.
- 499 (464) País con un palacio y jardin.

- 500 (6) País con un río.
- 501 (463) Vista de los jardines del monasterio del Escorial.
- 502 (82) Id. id.
- 503 (463) Vista del Escorial, tomada desde la Herrería.
- 504 (463) Vista del Escorial, tomada desde el paseo de los Frailes.
- 505 (481) Vista de Aranjuez. Houasse.
- 506 (431) Vista del Escorial por la parté de la Cascada.
- 507 (539) Un peñasco circundado por agua.
- 508 (432) País con un estanque y figuras.
- 509 (465) País con un río y várias figuras pasando por un puente.

Pieza núm. 24.

- 510 (106) Papeles y útiles de pintar. El fondo imitando tabla.
- 511 (581) Una alacena con papeles y estampas colocadas en la portezuela. Conca.
- 512 (3232) Una mesa con tapete sobre la cual hay un libro, una calavera y otros objetos. Conca.
- 513 (946) El Rey D. Sancho, herido por Bellido Dolfos en el cerco de Zamora.
- 514 (352) Mesa revuelta. Conca.
- 515 (583) Objetos de caza. Conca.
- 516 (597) Tres grabados colgados de clavos. Conca.

- 517 (3256) Incendio de Troya.
- 518 (943) Una batalla. Sanni.
- 519 (942) Id. id.
- 520 (961) Desembarco de tropas en Orán.
- 521 (962) Batalla de Orán.
- 522 (960) Desembarco de tropas en Orán.
- 523 (963) Los castillos de Orán.
- 524 (945) Unas fiestas Reales en la época de Felipe IV. Escuela flamenca.
- 525 (132) País con árboles y una figura. Estilo de Lorena.

Pasillo.

- 526 (929) Una mujer pelando una perdiz. Procacini.
- 527 (3123) Mercado de pescados. Elena Seilled.
- 528 (3109) Frutero.
- 529 (366) Frutero. Romero.
- 530 (399) Guirnalda de flores, y en el centro dos perdices. Romero.
- 531 (66) Frutero, flores, un cañon y armadura de guerrero.

Pieza núm. 25.—Comedor.

- 532 (979) Bodegon. Recco.
- 533 (935) Id. Id.
- 534 (959) Perro de caza llevando una codorniz en la boca.
- 535 (3338) Dos perros perdigueros, uno con una codorniz en la boca,

- 536 (959) Un perro con collar, donde lleva la
inscripcion *Rey*.
- 537 (186) Bodegon. Recco.
- 538 (3166) Florero y frutero. Escuela flamenca.
- 539 (100) Frutero. Menendez.
- 540 (100) Bodegon. Id.
- 541 (453) Id. Id.
- 542 (1101) Frutero con una guirnalda de flores.
Escuela flamenca.
- 543 (1196) Gallinas y faisanes comiendo. Fyt.
- 544 (1195) Un gato destrozando un cabrito.
Houasse.
- 545 (980) Bodegon. Menendez.
- 546 (3031) País con figuras y vacas. Poussino.
- 547 (18) Frutero. Menendez.
- 548 (10) Bodegon. Id.
- 549 (1123) Bodegon.
- 550 (567) Id. Romero.
- 551 (395) Frutero. Id.
- 552 (226) Unos monos comiendo y jugando á
las cartas.
- 553 (669) La Inocencia, representada por cua-
tro niños y un cordero. Escuela de
Rubens.
- 554 (518) Retrato de la perra *Lista*, de doña
Isabel Farnesio.
- 555 (3340) Florero. Arellano.
- 556 (435) Un venado con dos perros y una es-
copeta. Snyders.
- 557 (732) Dos abutardas. Sanni.
- 558 (3385) Bodegon.

- 559 (3341) Bodegon.
560 (668) Id. Snyders.
561 (3342) Id.
562 (701) Id.
563 (3276) Aves de rapiña y cabezas de venado
y lobos.
564 (444) Aves y frutas. Olavide.
565 (926) País, con frutas en el suelo. Nani.
566 (926) Bodegon. Jacopo Nani.
567 (926) Bodegon con pájaros muertos. Nani.
568 (926) Frutero. Nani.
569 (926) País con frutas en el suelo. Nani.
570 (926) Id. id. Id.
571 (926) País con peñascos, y en el suelo un
canasto lleno de nueces. Nani.
572 (926) Bodegon. Nani.
573 (926) Id.
574 (926) Florero. Arellano.
575 (926) Bodegon.
576 (926) Florero. Arellano.
577 (926) País con frutas y verduras en el suelo.
578 (926) Canastilla de flores. Nani.
579 (926) Pájaros muertos. Id.
580 (926) Frutero. Id.
581 (926) Pájaros y truchas muertas. Nani.
582 (926) Canastilla con flores. Id.
583 (362) Tres patos en una charca. Fyt.
584 (926) Bodegon. Nani.
585 (926) Id. Id.
586 (926) Id. Id.
587 (926) Id. Id.

- 588 (926) Bodegon. Nani.
589 (926) Id. Id.
590 (3354) Id. Recco.

Guardaropa de la izquierda núm. 7.

- 591 (995) Unejército de niños. Escuela flamenca.
592 (243) La cabeza de una Dolorosa. Escuela italiana.
593 (183) Angélica y Medoro. Escuela francesa.
594 (955) La Anunciacion. Escuela flamenca.
595 (996) El pueblo romano. Escuela italiana.
596 (159) Descendimiento del Señor. Carducci.
597 (627) La Virgen, Jesus y Santa Ana.
598 (124) La Virgen con el niño Jesus.
599 — Alegoría del natalicio de S. A. R. la infanta doña Isabel.

Guardaropa de la izquierda núm. 6.

- 600 (1025) Presentacion de Ester al rey Asuero.
601 (3181) Un paisaje empezado á pintar por S. A. el infante D. Sebastian.
602 (338) San Cayetano. Palma.
603 (333) Estudios de figura y cabezas, sin concluir, por S. A. el infante don Sebastian.
604 (3251) Una division de caballería. Escuela española.
605 (185) País. Cobre.
606 (292) Cuatro figuras sentadas á una mesa fumando.
607 (296) Dos figuras bebiendo.

- 608 (100) La *Petronila*, religiosa en el convento de Constantino.
609 (489) El martirio de San Estéban.
610 — Vista del Monasterio del Escorial.

Guardaropa de la izquierda núm. 2.

- 611 (573) Cacería de leones. Estilo de Giordano.

Sacristía de la Capilla núm. 27.

- 612 (189) San Antonio Abad. Caravaggio.
613 (7599) La Ascension del Señor.
614 (1172) San Antonio de Padua.
615 — Los Corazones de Jesus y de María.
Aguada.
616 (1175) Nuestra Señora del Rosario. Grabado.
617 (264) Un crucifijo. Andres Sacchi.
618 (3343) La Circuncision del Señor.
619 (1174) San Jerónimo. Correggio.
620 (3045) Los ángeles adorando al Señor.
621 (1045) Una Virgen.
622 (3124) La Madona de San Sixto.
623 (425) Abraham cultivando la tierra.

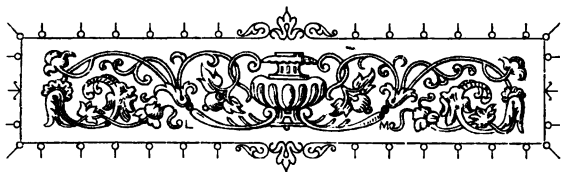
Capilla.

En esta Capilla habia un bonito retablo de mármol sanguíneo, con esculturas de mármol blanco y dos jarrones dorados, que fué regalado por Cárlos III al cabildo de la Catedral de Segovia, á cuyo templo fué trasladado, y donde todavía se conserva en el trascoro. En él se guardan las reliquias de los santos segovianos, Frutos, Va-

- lentin y Engracia. La Capilla es de forma elíptica, pavimentada con mármoles de colores, y adornados sus muros con pilastras corintias de yeso.
- 624 (3287) San Francisco de Paula. Escuela española.
- 625 (3378) San Antonio resucitando á un muerto.
- 626 (226) Un Ecce-Homo.
- 627 (88) La Resurreccion.
- 628 (3108) San Juan con el cordero. Antonio Gomez.
- 629 (116) San Cayetano. Valdes. (En el altar.)
- 630 (123) La Dolorosa.
- 631 (244) Santa Catalina. Maratti.
- 632 — La Virgen con el niño Jesus en los brazos y un ángel arrodillado. Antonio Gomez.
- 633 (330) Santa Teresa de Jesus.
- 634 (3389) Martirio de San Sebastian. Procacini.
- 635 (954) Santa Águeda. Maratti.
- 636 (479) Santa Isabel.
- 637 (444) Cabeza de una santa.
- 638 (7552) San Francisco de Asís. El Greco.
- 639 (599) La Virgen con el niño Jesus en los brazos.
- 640 (329) Un Santo. Castillo.
- 641 (3100) San Vicente de Paul. Lopez.
- 642 (3161) Santa Bárbara.
- 643 — La huida á Egipto.
- 644 (3362) San Jerónimo.
- 645 (212) San Pedro Regalado y una santa en prision.

- 646 (3331) La Anunciacion.
647 (230) San Felipe de Neri. Maratti.
648 (3310) La Virgen en contemplacion. Escuela italiana.
649 (330) San Pedro con un libro y las llaves en la mano.
650 — San Jerónimo. Escuela de Juan de Joanes.
651 (3309) San Ignacio de Loyola. Escuela francesa.
652 (201) La Virgen con el niño Jesus en los brazos.
653 — El Descendimiento. Escuela antigua.
654 (3333) La Anunciacion.
655 (1006) Ecce-Homo.
656 (3387) Un ángel.
657 (486) Nuestra Señora de Belen.
658 (635) La Virgen con el niño Jesus en los brazos.





INDICE

	Págs.
PRÓLOGO..	V
HISTORIA, SITUACION, CLIMA	
HISTORIA.	II
Fundacion de la casa y ermita de San Ildefonso, por Enrique IV.	12
Donacion de los Reyes Católicos al monasterio del Parral.	12
Venta de los edificios y terrenos de La Granja, hecha por la comunidad del Parral al rey Felipe V.	14
Propósito de Felipe V de construir un palacio con jardines.	15
Compra de terrenos á la comunidad de Segovia.	15
Plano del Palacio y Capilla.	16
Inauguracion de las obras.	16
Bendicion de Palacio y consagracion de la Capilla. . .	17
Compra del Pinar y Matas de Valsain y Riofrío por Carlos III.	18
SITUACION.	19

	Págs.
Horizonte de San Ildefonso.	20
Altitud absoluta y relativa.	20
Coordenadas geográficas.. . . .	22
Posicion relativa.	22
Distancias á Segovia y Villalba.	22
Medios de hacer el viaje á San Ildefonso.. . . .	23
CLIMA.	24
Importancia de la temperatura para definir el clima. .	24
Datos que sirven de fundamento para la determina- cion del clima de San Ildefonso.. . . .	24
Temperatura media.. . . .	24
Duracion de las estaciones meteorológicas del año. . .	25
Oscilacion anual de la temperatura.	25
Oscilacion diaria.	26
Temperaturas máximas.	27
Comparacion con la temperatura de Madrid.	27
Temperatura mínima.. . . .	28
Presion atmosférica.. . . .	28
Lluvia.	29
Su distribucion en el año.	30
Nieve.. . . .	30
Cantidad de nubes.	31
Tempestades.	31
Vientos.. . . .	32

POBLACION

Término jurisdiccional.. . . .	36
— antiguo.	36
— moderno.. . . .	37
Número de habitantes.	37
Alteraciones en la propiedad.	38
Puertas que dan ingreso á la poblacion.	38
Division de la poblacion en dos partes.	43
Plazas principales.	43
Calles principales.. . . .	44

	Págs.
Iglesias..	45
— de Nuestra Señora del Rosario.	45
— de Nuestra Señora de los Dolores.	46
— de San Juan Nepomuceno.	47
— capilla de la Órden Tercera.	47
— iglesia del Convento.	48
Casa de Canónigos..	48
— de Oficios.	49
Reales Caballerizas	49
Cuartel de Guardias.	50
Otros cuarteles.	50
Casa de Infantes.	50
Teatro.	51
Fábrica de Cristales.	51
Hospital y Casa de Baños..	55
Hotel del Duque.	55
Casa de la Mata.	56
Cementerio.	56
VALSAIN.	57
Etimología..	57
Historia del Palacio.	58
PRADERA DE NAVALHORNO.	59
REAL TALLER DE ASERRÍO MECÁNICO.	60

REAL PALACIO Y COLEGIATA

REAL PALACIO..	71
Forma general.	71
Fachada principal.	72
Patio de la Herradura.	80
— de la Fuente.	80
— de Coches.	80
Fachada posterior del Palacio y Colegiata.	81
Puerta principal y escalera.	81
Noticias generales sobre el decorado, pinturas y es- culturas de las habitaciones.	82

	Págs.
ESCALERA PRINCIPAL.....	84
HABITACIONES PARTICULARES DE S. M. LA REINA....	86
HABITACIONES PARTICULARES DE S. M. LA REINA	
DOÑA ISABEL.....	94
HABITACIONES PARTICULARES DE S. M. EL REY....	103
GALERÍA OFICIAL.....	104
HABITACIONES PARTICULARES DE S. A. LA INFANTA	
DOÑA ISABEL.....	113
GALERÍA BAJA DE ESTATUAS.....	123
Noticias generales.....	124
Descripcion de las habitaciones.....	125
COLEGIATA.....	130
HISTORIA.....	131
TEMPLO.....	135
— Ante-Sacristía.....	138
— Sacristía.....	139
— Panteon.....	139
— Sala Capitular.....	141
Alhajas y ornamentos.....	141
SUCESOS NOTABLES OCURRIDOS EN EL REAL PALA-	
CIO Y COLEGIATA.....	143

REAL PARQUE

HISTORIA Y DESCRIPCION GENERAL.....	151
Estilo de los jardines.....	152
Época en que se empezaron.....	153
Directores de las obras.....	153
Compra del terreno.....	153
Época en que se terminaron.....	154
Trazado.....	154
Obras de arte.....	156
Escultores.....	156
Materia que se empleó para labrar las estatuas, jarro-	
nes y figuras de las fuentes.....	156
Estilo de las estatuas y su mérito artístico.....	157

	Págs.
Número de fuentes.	158
Días y orden en que corren.	158
Extension y division del Parque.	160
Desigualdad del terreno y altitudes.	161
Vegetacion silvestre.	161
Aguas que entran en el Parque.	163
Distribucion de las aguas.	164
Fuentes naturales, temperatura y sitios en donde se encuentran.	166
Especies empleadas en la plantacion lineal.	167
Calles, su anchura y longitud.	167
Número de árboles de plantacion lineal.	168
Bosquetes.	168
JARDINES Y FUENTES.	169
Puerta principal.	169
Parterre de la Fama, estatuas y jarrones.	170
Fuente de la Fama.	172
Estatuas de la plazuela de la Fama.	175
Bosquete de la Melancolía.	176
La calle más larga de los Jardines.	176
Fuente de la Mimbrera.	176
Calle de Valsain.	177
Fuente de los Baños de Diana.	177
Plaza de los Baños, estatuas y jarrones.	180
Puerta de Cosio.	182
Fuente de las Ranas.	182
Calle larga, plazuelas y estatuas.	185
Ocho Calles, plaza y fuentes.	185
Bosquetes de la Canal.	190
Fuente de los Dragones.	190
Fuente de las Tazas.	191
Fuente de la Reina (natural).	192
Fuente del Canastillo.	193
Calle de la Última Línea, estanque Cuadrado y escalerillas rústicas.	194
Ocho Calles de Andrómeda.	197
Fuentes que forman la Carrera de Caballos.	197

	Págs.
Fuente de Andrómeda.	197
Estatuas de la plazuela de la fuente de Andrómeda. . .	199
Bolandrines.	200
Parterre de Andrómeda.	200
Media Luna.	201
Fuente de Apolo.	201
Estanque del Mascaron.	202
Fuente de Neptuno.. . . .	205
Fuentes del Abanico y Caracoles.. . . .	206
Carrera de Caballos.	206
Parterre de Palacio, estatuas y jarrones.	207
Cascada Nueva.	208
Estatuas de la Cascada Nueva.	210
Fuente de las Tres Gracias.	213
Templete.. . . .	214
Fuente de los Vientos.	215
Escalera de la fuente de la Selva.. . . .	215
Estatua de Ariadna.:	216
Fuente de la Selva.	216
Puente de la Ria.	218
Nocturnal.	219
PARTIDAS RESERVADAS.	219
Plantel: Caja de estudio	220
Potosí y Caja de las flores.. . . .	221
Colmenar.	221
Laberinto.	222
Partida de la Reina y ermita de San Ildefonso. . . .	223
Vivero.	224
Faisanera y Baños del Rey.	224
BOSQUE.	225
Calles con plantacion lineal del Bosque.. . . .	225
Superficie.	225
Caza.	226
El Mar.	226
Meseta del Mar.. . . .	229
Caminos que van al Mar y Fuente Mineral.	230
Casa de la Góndola.	230

	Págs.
ESTABLECIMIENTO DE PISCICULTURA..	231
Fuente del Pino y Puerta del Cebo.	236
Casa del Cebo..	237
Vereda de circunvalacion del Bosque.	238
Poyo Judío ó Último Pino y Fuente Fria.. . . .	238

PINAR Y MATAS DE VALSAIN

ALREDEDORES DE SAN ILDEFONSO

HISTORIA.	241
• SITUACION, TOPOGRAFÍA, EXTENSION, CONSTITU- CION GEOLÓGICA..	248
Situacion..	248
Topografía..	249
Extension..	253
Constitucion geológica..	253
FAUNA Y FLORA.	255
Region montana.	256
Region subalpina..	258
El Pinar: fauna, flora y caza.	259
La Sierra..	261
Region alpina..	262
DIVISION ADMINISTRATIVA Y EXPLOTACION.. . . .	263
Division en cuarteles..	264
Explotacion.	266
PASEOS Y EXCURSIONES..	270
PASEOS..	271
Casa de Vacas..	271
Pasaderas.	272
Boca del Asno..	275
Jardin de Robledo.	275
Pradera de Navahorno y Valsain..	276
Cueva del Monje.	276
Chorro Grande.	277
EXCURSIONES..	278
Silla del Rey.	278

	Págs.
Peñas Buitreras..	279
Laguna de Peñalara..	280
Alto de Peñalara..	282
Camorca Grande..	283
Siete Picos..	284

APÉNDICE

REAL BOSQUE DE RIOFRÍO

Generalidades..	287
PALACIO..	291
HABITACIONES..	294

GRABADOS

Víñetas alegóricas, 11, 33, 35, 69, 71, 150, 151, 239, 241, 285, 287 y	326
Vista del palacio y colegiata, desde la plaza de Palacio.	39
Fachada principal del palacio (cuerpo central).. 74 y	75
Planta principal del palacio.. 88 y	89
Planta baja del palacio.. 120 y	121
Jarron del <i>parterre de La Fama</i>	173
Fuente de <i>Andrómeda</i>	195

	<u>Págs.</u>
Fuente de <i>Neptuno</i> (grupo del centro)	203
Fuente de <i>Las Tres Gracias</i>	211
El Mar.	227
La Boca del Asno.	273

ANEXOS

PLANO DEL REAL PARQUE Y POBLACION DE SAN ILDEFONSO IDEM DE LOS ALREDEDORES DE SAN ILDEFONSO



Директоръ А. С. Савинъ

РЕДАКЦИЯ



CRISTAL GRABADO Y JUGUETES

EL CANDILON

PLAZUELA DEL VIDRIADO, 4

SAN ILDEFONSO



Mr. José Wicht, dueño de este acreditado establecimiento, proveedor de la Real casa y premiado por la Sociedad Económica Matritente, ofrece á los señores viajeros y familias que vienen á veranear en este hermoso Real Sitio un inmenso surtido de cristal de todas clases y de las mejores fábricas del reino y del extranjero, en copas y vasos lisos, tallados y grabados con las principales vistas de la poblacion y Jardines; mil objetos variados y de última novedad para tocador y regalos; lámparas, artículos de escritorio, perfumería, fotografías, bastones ordinarios y largos para giras, y una gran variedad de juguetes para niños de ambos sexos.

Ademas ofrece un variado surtido de collares, pendientes, botones, agujas, alfileres, corazones, sortijas, etc., etc., imitando toda clase de piedras preciosas, y sobre todo la *malaquita*, que ha llegado á imitar á la perfeccion, por cuyas imitaciones y grabados ha sido premiado por la Sociedad Económica Matritense.

SAN ILDEFONSO

(LA GRANJA)

GRAN HOTEL EUROPEO

DIRIGIDO POR

MR. JOSÉ WICHT

PLAZA DE PALACIO, 9 Y 10

Este acreditado Hotel, por su posición excepcional en la plaza de Palacio y sus tres fachadas, tiene magníficas vistas á la población y sus alrededores. Está inmediato á Palacio, Jardines y Teatro, y se halla favorecido desde hace muchos años por el Cuerpo diplomático y lo más selecto de la sociedad madrileña.

Se halla abierto todo el año y goza de gran fama por su excelente cocina francesa y su esmerada limpieza.

Se habla frances.

CASA DE HUÉSPEDES
DE
LA TORNERA

PLAZA DE LOS DOLORES.—SAN ILDEFONSO

Esta antigua y acreditada casa, situada en uno de los puntos más animados de La Granja, ofrece sus servicios á los viajeros, en la seguridad de que quedarán complacidos por el buen trato y precios económicos.

Se sirven comidas.

SEGOVIA

FONDA DEL ÁGUILA

Plaza Mayor, 7.

FONDA DE LA BURGALESA

Plaza Mayor, 30, 31 y 32, segundo (en el mismo edificio del *Casino y Café del Montañés*.)

FONDA Y RESTAURANT DE ORTIGOSA

Calle de Juan Bravo (Real), núm. 1.

DILIGENCIAS DE OLIVA

SERVICIO ENTRE VILLALBA

SAN ILDEFONSO Ó LA GRANJA Y SEGOVIA

Administracion en Madrid. — *Puerta del Sol*: Despacho central del ferro-carril del Norte.

Administracion en Segovia. — *Plaza Mayor*, 11.

LA MADRILEÑA

SERVICIO DE COCHES

DE VILLALBA Á SAN ILDEFONSO Y SEGOVIA

Se expenden los billetes en Madrid, *Alcalá*, 13; y en Segovia, *Plaza Mayor*, 7 (Fonda del Aguila.)

LA CADALSEÑA

COCHE DE VILLALBA Á SAN ILDEFONSO Y SEGOVIA

Y VICE-VERSA

Administracion en Madrid: *Alcalá*, 12.

Administracion en Segovia: Restaurant Ortigosa, *calle de Juan Bravo*, 1.

COMPañIA DEL FERRO-CARRIL DEL NORTE

Con motivo de la inauguracion del ramal de Medina del Campo á Segovia, esta Empresa ha establecido un servicio temporal para viajeros entre Madrid y Segovia á los precios siguientes:

1. ^a clase.	25 pesetas.
2. ^a —	19 —
3. ^a —	12 —



127

NOV 18 1957



